LE SOLEIL
est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec.
★ ★ ★
78e ANNEE — No 191

# LE SOLEIL

*Le quotidien ayant le plus fort tirage de la ville et de la région de Québec*
LE SOLEIL, QUEBEC, JEUDI 13 AOUT 1959

**Prévisions atmosphériques**
Aujourd'hui et demain :
Généralement ensoleillé
(Voir détails en page 26)

PRIX CINQ CENTS

# Le réseau de radar Mid-Canada serait "une colossale bévue"

Ottawa, 13 (PC) — Le capitaine de groupe, Charles Limbrick, ancien chef de radar de l'ARC à sa retraite, a déclaré aujourd'hui que le réseau de radar Mid-Canada est "une colossale bévue et une perte d'argent".

Il a déclaré qu'il s'était farouchement opposé à l'aménagement du réseau d'avertissement électronique le long du 55è parallèle mais que les "savants nous l'ont imposé de force".

"J'étais totalement et profondément opposé à cet avortement d'une ligne mid-Canada et j'ai presque perdu mon poste à cause de mon opposition", a soutenu le capitaine de groupe Limbrick lors d'une entrevue.

"En fait, j'ai été relevé de mes fonctions durant deux semaines quand j'ai refusé d'autoriser une commande d'outillage expérimental".

Le capitaine de groupe Limbrick a pris sa retraite, l'an dernier, comme directeur des services de guerre radiophonique de l'ARC. Auparavant, il avait été directeur de la division des missiles téléguidés. Durant la deuxième guerre mondiale, il était responsable des défenses canadiennes par le radar.

"Je ne suis pas un novice dans ce domaine et je sais de quoi je parle", a-t-il dit.

Le capitaine de groupe a rappelé qu'il a réclamé la construction de huit puissants centres de radar comme celui qui est aménagé au quartier général de l'ARC à Metz, en France.

A son dire, ces huits centres de radar auraient protégé le Canada dans toute sa largeur à un coût excessivement moindre que celui de la ligne mid-Canada qui est entré en opération en 1957. La décision d'aménager cette ligne avait été prise il y a cinq ans.

La ligne mid-Canada n'est qu'un réseau de détection et ne peut régulariser les manoeuvres des réactés d'interception et des missiles anti-avions comme le fait le réseau Pinetree situé plus au sud.

Le capitaine de groupe Limbrick a téléphoné à la Presse Canadienne, aujourd'hui, après avoir lu une dépêche de cette agence décrivant la construction de la

(Suite à la page 33, 3e col.)



## *Le commencement de la fin*

Yvon Durelle, le robuste pêcheur, vient de se voir appliquer une autre volée de droites et de gauches de la part du champion et s'écroule dans les câbles en se protégeant du mieux qu'il peut. Il devait tomber deux autres fois encore avant de rester au tapis pour le compte, donnant ainsi à Archie Moore sa 128e victoire par mise hors de combat.

(En page 33, d'autres photos du combat Durelle-Moore; les détails et les à-côtés, en page 22).

A OTTAWA

## *Remaniement ministériel imminent*

**Ottawa 13 (PC) — Le premier ministre Diefenbaker est revenu aujourd'hui de ses vacances dans l'ouest du pays et il a laissé entendre qu'il apporterait un ou des changements à son cabinet au cours des prochains jours.**

**Il n'a donné aucun indice immediat sur ce que sera le changement mais il a déclaré que le cabinet avait un ordre du jour très charge pour aujourd'hui.**

**Il a dit qu'une décision devra être prise aujourd'hui ou demain en ce qui concerne l'attribution, à une compagnie canadienne, du contrat de fabrication des chassis du reacté Starfighter que l'ARC distribue à certaines escadrilles de sa division aérienne de l'OTAN.**

**Au sujet de la possibilité d'une visite du premier ministre Khrouchtchev au Canada, lors de son voyage aux Etats-Unis, M. Diefenbaker a déclaré qu'il ne prévoit pas faire de déclaration ces jours-ci. Il veut d'abord consulter ses collègues du cabinet.**

**Les conjectures sur un remaniement ministériel circulent à Ottawa depuis quelques semaines par suite de la nomination du ministre des Travaux publics, M. Howard Green, au poste de ministre des Affaires extérieures, devenu vacant lors de la mort de M. Sydney Smith.**

**M. Green conserve encore son poste des Travaux publics de même que celui de leader de la Chambre des communes.**

**Les conjectures, au sujet de son successeur au ministère des Travaux publics portent sur le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, et M. David Walker, député de Toronto-Rosedale. Si M. Churchill occupe le poste de ministre des Travaux publics, le ministre ES Transports, M. George Hees, lui succéderait.**

**Un autre poste ministériel**

(Suite à la page 33, 8e col.)

## *Dans Le Soleil aujourd'hui*


| | PAGES |
|---|---|
| Annonces classées | 36 - 38 |
| Bandes illustrées | 38 |
| Bridge | 32 |
| Décès | 39 |
| Editoriale | 4 |
| Finance | 14 et 39 |
| Le côté drôle de ... | 2 |
| Mots croisés | 9 |
| Pages féminines | 29 à 31 |
| Patrons | 9 - 10 |
| Propos médicaux | 10 |
| Rive Sud | 2 |
| Service des signaux | 15 |
| Spectacles | 16 |
| Sport | 20 à 23 |
| Télévision | 32 |
| Température | 26 |


## *Le gouvernement panamien prétend qu'on lui prépare à Cuba une autre invasion*

**Panama 13 (PA) — Le gouvernement panamien a prétendu aujourd'hui qu'une autre invasion de Panama est préparée à Cuba en vue de renverser le président Ernesto de la Guardia, fils.**

**Le ministre de l'Intérieur, Jose Dominador, a déclaré que quelques-unes des personnes concernées ont déjà participé à l'invasion en avril dernier de la république de l'Amérique Centrale.**

**Dans une déclaration, Dominador, dit que le Panama est "capable de prendre les mesures que requerront les circonstances."**

**Un porte-parole du gouvernement a déclaré que des rapports sont parvenus disant que les préparatifs d'invasion ont été interrompus momentanément ces derniers jours à cause de la situation politique à Cuba, où le gouvernement de Fidel Castro a procédé à l'arrestation de milliers de personnes soupçonnées de conspirer le renversement de son gouvernement révolutionnaire.**

**Le Panama a été envahi le 25 avril par 90 Cubains et trois Panamiens qui sont débarqués sur une grève isolée de la côte des Caraïbes. Les envahisseurs n'ont franchi qu'une courte distance et ont déposé les armes une semaine plus tard sans aucun échange de coups de feu.**

## L'Inde défendra sa frontière contre tout empiètement

Nouvelle-Delhi, 13 (Reuter) — Le premier ministre Nehru a donné, aujourd'hui, l'avertissement que l'Inde entend défendre sa frontière commune avec le Tibet contre tout empiètement de la part des communistes.

Nehru a aussi révélé au Parlement que l'Inde a protesté auprès du gouvernement de la Chine communiste contre la propagande décrivant les Indiens comme des "impérialistes".

Le premier ministre a fait cette déclaration à la suite d'une motion présentée par un député de la droite réclamant un débat sur la grande menace posée à la sécurité et à l'intégrité territoriale de l'Inde par la propagande des communistes chinois.

Le député, M. Atal Behari Vajpayee, a affirmé que les Chinois ont concentré de nombreuses unités militaires à la frontière des Etats de Sikkim et de Bhutan, près du Tibet.

M. Vajpayee a ajouté que les chefs communistes du Tibet ont de plus réclamé la "libération" des Etats de Ladakh, de Bhutan et de Sikkim au cours d'une réunion tenue récemment à Lhassa, la capitale tibétaine.

Le premier ministre a précisé que la question de la "libération" des Etats indiens aurait, selon certains journaux, été discutée par le général Tchang Kuo-Hua, représentant du gouvernement chinois au Tibet.

M. Nehru a ajouté que l'Inde n'est cependant pas absolument certaine que Tchang ait fait mention des trois Etats dans son discours.

Selon le premier ministre, il est vrai que les Chinois aient de nombreuses unités militaires au Tibet mais, a-t-il ajouté, "je ne crois pas qu'elles soient concentrées à notre frontière. De toutes façons, nous gardons l'oeil ouvert..."

## *Navire soviétique heurté par un cargo allemand alors qu'il "s'intéressait" à des manoeuvres navales de l'OTAN*

Aarhus, Danemark, 13 (UPI) — Un navire côtier allemand est venu en collision aujourd'hui avec un destroyer soviétique qui suivait apparemment de près de grandes manoeuvres navales de l'OTAN, ont révélé des sources navales alliées aujourd'hui.

La collision s'est produite dans un épais brouillard au large du port de Kiel, en Allemagne de l'Ouest. On a tout d'abord rapporté l'incident dans un S. O. S. énigmatique émanant du navire allemand de 259 tonnes, qui disait avoir heurté un "navire de guerre soviétique" à 30 milles à l'est de Kiel.

Le navire allemand, le Christel, a été troué mais il n'a pas coulé. On a vu le destroyer russe se diriger vers le nord en compagnie de deux autres navires de guerre, apparemment indemne. Aucun effort n'a été tenté pour venir au secours du Christel, mais deux remorqueurs allemands se sont rapidement rendus sur la scène.

Des sources navales, ici, ont dit que le navire de guerre soviétique était l'un de trois destroyers russes qui "comme à l'ordinaire" avaient montré beaucoup d'intérêt pour les manoeuvres qui comprenaient une soixantaine de navires de guerre de l'OTAN. Kiel est un port de l'Allemagne de l'Ouest qui conduit à la mer Baltique.

Un porte-parole danois a dit savoir que trois destroyers soviétiques se trouvaient dans la région de la mer Baltique où la collision s'est produite.

Le vice-amiral anglais, Sir Arthur Pedder, commandant en chef des forces navales alliées en Europe du nord, a établi ses quartiers généraux ici pour commander les grandes manoeuvres que les Russes espionnaient.

Des informateurs ont dit que plusieurs navires de guerre soviétiques avaient été vus durant les exercices, qui doivent prendre fin aujourd'hui. On n'a reçu aucun autre détail de la part du petit bateau allemand après son premier S. O. S. à la suite de la collision.

Mais le porte-parole du commandant naval a dit que l'équipage du bateau n'était probablement pas en danger et que les vaisseaux de sauvetage allemands étaient déjà sur les lieux.

On a rapporté que le lieu de la collision est une route achalandée de trafic de marchandises, à 30 milles à l'est nord-est de Kiel, entre le port de l'Allemagne de l'Ouest et l'île danoise de Lolland

Divergences franco-américaines

## L'Aviation américaine retire de la France des appareils réactés

Paris, 13. (UPI) Les efforts du gouvernement français pour réchauffer l'enthousiasme populaire en prévision de la visite du président Eisenhower le 2 septembre se sont heurtés aujourd'hui à un communiqué de l'Aviation des Etats-Unis selon lequel le premier groupe de bombardiers à réaction américains seraient retirés de la France la semaine prochaine.

La déclaration de l'Aviation souligne les divergences franco-américaines que le président Eisenhower tentera de combler lorsqu'il rencontrera le président Charles de Gaulle à Paris avant de recevoir à Washington la visite du premier ministre soviétique Nikita Khrouchtchev.

L'Aviation avait annoncé il y a plusieurs semaines son obligation d'évacuer de la France ses bombardiers capables de transporter des bombes atomiques par suite du refus du président de Gaulle d'autoriser l'accumulation des armes nucléaires en territoire français à moins que la France n'exerce une certaine regie sur leur emploi.

L'Avaition a précisé aujourd'hui que la première escadrille de 75 reactes F-100 serait permutée en Allemagne occidentale la semaine prochaine pour assurer aux appareils la proximité des armes nucléaires qu'ils sont destinés à transporter. Deux autres escadrilles permuteront plus tard à des bases de l'Allemagne occidentale et de la Grande-Bretagne.

Le communiqué coincide avec un souhait du Cabinet français qui engage la population à acclamer

(Suite à la page 33, 7e col.)

## La Chambre rejette un projet de loi de réforme syndicale

**Washington, 13. (UPI) La Chambre des représentants, dans la première grande épreuve du combat sur le projet de loi de réforme syndicale, a rejeté aujourd'hui par 245 à 132 un projet adouci endossé par le syndicat AFL-CIO.**

**Ce geste libère la voie pour une rencontre demain entre les partisans d'une réforme syndicale sévère patronnée par le président Eisenhower et ceux d'une mesure plus modérée approuvée par le comité de la Chambre sur les relations syndicales et endossées par les chefs démocrates.**

## *2,000 morts, disparus et blessés*

## *Une inondation sans précédent continue de ravager Formose*

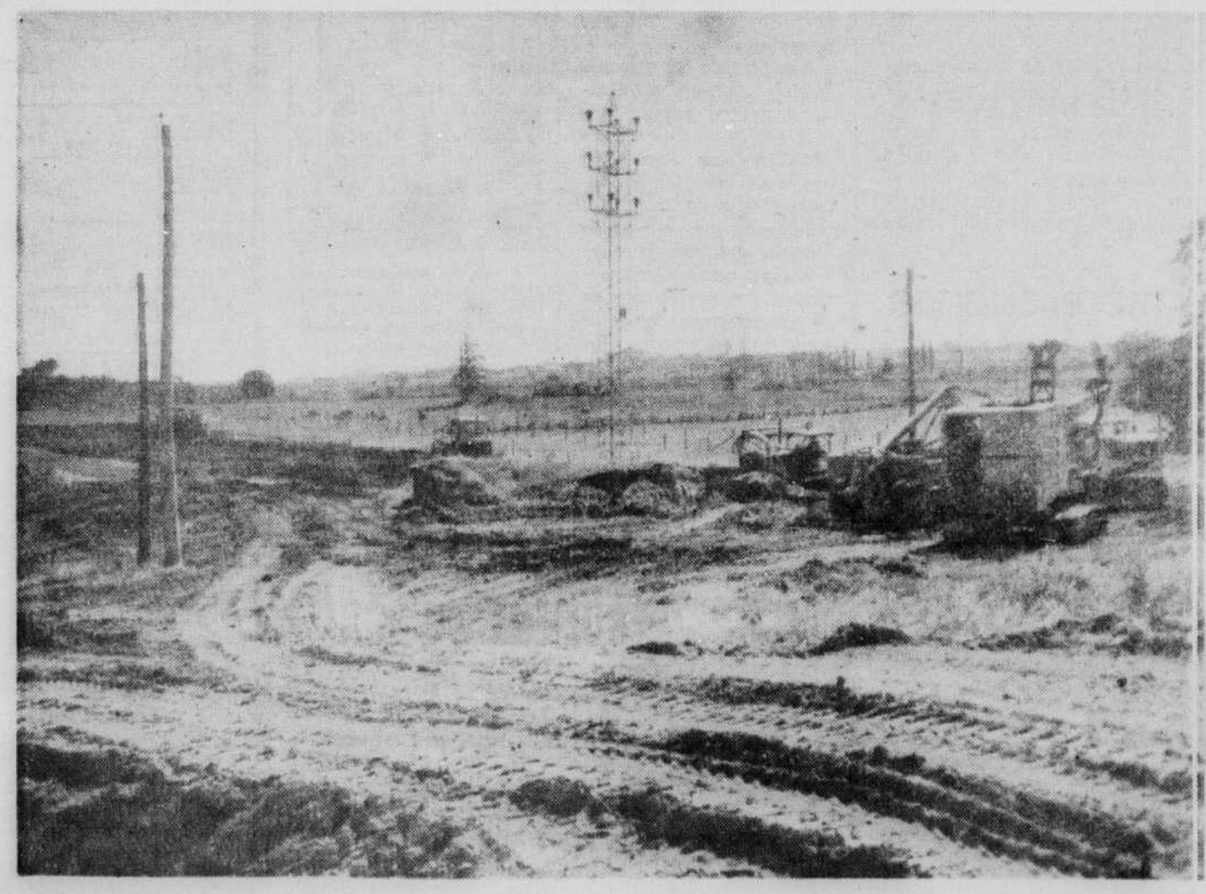
Taipeh, 13 — UPI) — De lourdes pluies continuent d'affecter aujourd'hui le centre de Formose et retardent les travaux de réfection. Une nouvelle tempête menace l'île chinoise nationaliste où 2,000 personnes sont mortes, disparues ou furent blessées par suite des plus désastreuses inondations de l'histoire de l'île.

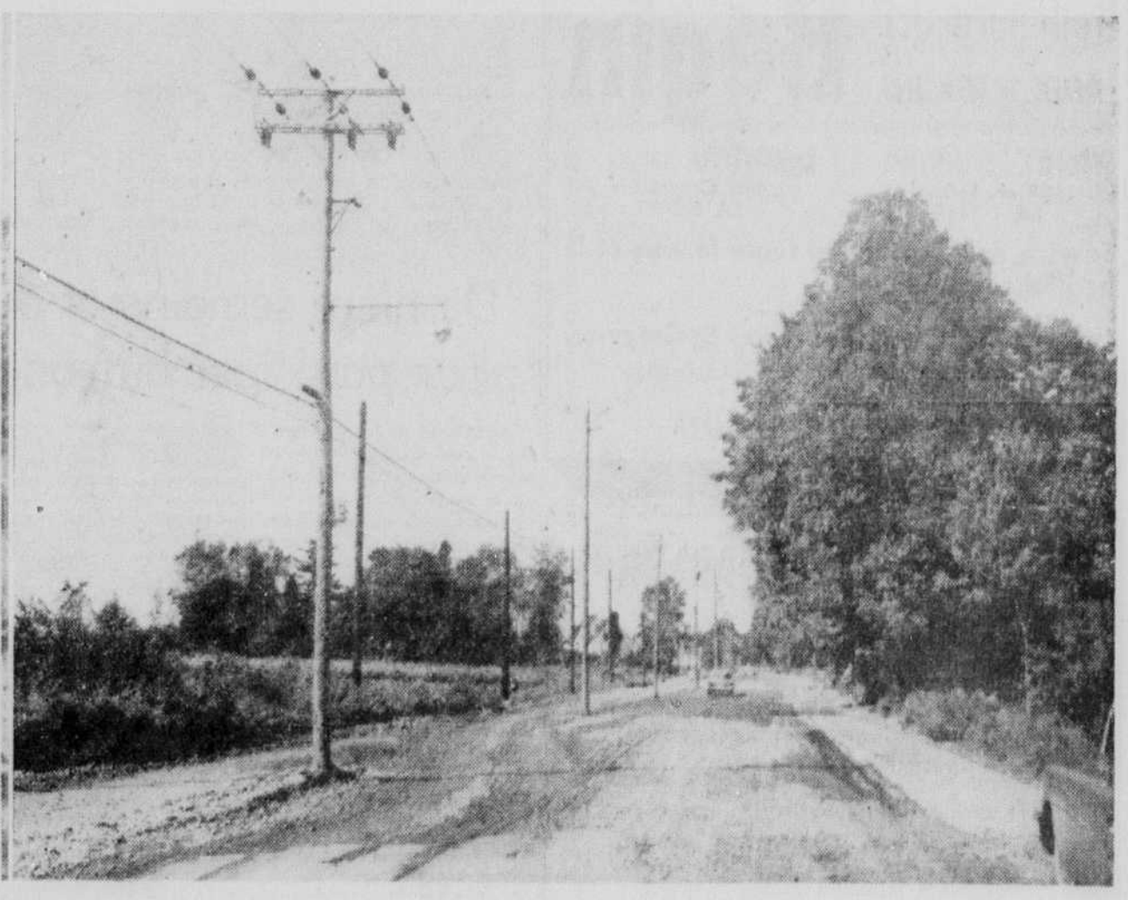
L'aéroport de Taichung est fermé et les envois de secours s'en trouvent paralysés. Pendant que les rapports annoncent que la pluie force les travailleurs à abandonner les travaux d'urgence, le vaisseau "Thetis" de la 7e flotte américaine file à toute vapeur depuis Hong Kong avec 21 hélicoptères à son bord en vue d'aider aux opérations de sauvetage. Il est censé atteindre l'île demain après-midi.

La pluie a commencé à tomber de nouveau sur la boue et les débris à midi et l'on craint de nouvelles inondations.

Un reporter de la N. B. C. a déclaré que les hélicoptères militaires des Etats-Unis ont transporté quelque 200 tonnes de secours et de provisions depuis Taichung jusqu'à Changhua, ville de 70,000 habitants du centre de Formose, la plus durement frappée par les inondations.

Quelque 500 tonnes de vivres attendent l'arrivée des hélicoptères demain. Un secouriste a précisé que le gouvernement nationaliste et d'autres organismes ont puisé à même les médicaments et les vivres accumulés pour l'éventualité d'une guerre. Le ministère de la santé a déclaré qu'il n'y a pas de rapports de cas de dysenterie et de typhoïde, quoique Taichung dise qu'il lui faille traiter des malades.





## *Vastes travaux dans Ste-Foy*

**Des travaux de voirie considérables se poursuivent actuellement dans les limites du territoire de la ville de Ste-Foy. Les travaux relatifs au prolongement du boulevard Charest jusqu'à Champigny ont débuté hier. On peut voir à l'oeuvre (photo de gauche) plusieurs machineries lourdes : béliers mécaniques, chargeurs, convoyeurs etc. . . C'est à l'extrémité ouest qu'on travaille actuellement. Il s'agit d'abord de procéder de la nouvelle voie projetée, soit près du boulevard Champigny, à l'aménagement d'une voie d'un projet qui en comprendra deux. Cette nouvelle artère traverse Ste-Foy dans sa zone industrielle comprise dans la vallée. Plusieurs municipalités du Québec métropolitain, y compris la capitale, voient, dans la réalisation de ce projet longtemps convoité, plusieurs avantages économiques et autres. Par ailleurs, on peut se rendre compte des progrès concernant l'élargissement du chemin Ste-Foy. Commencé depuis bientôt deux mois, l'élargissement de cette artère s'effectue plutôt lentement. L'automobiliste y trouve encore des obstacles dangereux comme en témoigne la photo de droite. Une série de poteaux se trouvent en plein milieu de la nouvelle voie élargie dans la partie précisément où les travaux ont été effectués il y a un mois. Encore là les poteaux nuisent à l'aménagement rapide d'une nouvelle voie correspondant davantage aux besoins de la circulation dans cette localité. On attend l'enlèvement de ces poteaux avant de procéder au pavage dans ce secteur nouveau du chemin Ste-Foy.** (Lire nouvelle à ce sujet en page 13).

LÉVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

# Vol raté

Une tentative de vol a été rapportée, un peu après 6 heures, hier soir, au poste de police de Lévis. Des passants auraient tenté de s'emparer d'une automobile appartenant à Guay & Plamondon et stationnée sur le terrain du garage Chouinard, au Rond-Point de la route Trans-Canada, à Lévis. Les maraudeurs avaient pénétré dans le véhicule en brisant une vitre. Probablement dérangés dans leur travail ou bien dans l'incapacité de faire démarrer le véhicule, ils quittèrent les lieux sans prendre quoi que ce soit.

## M. P.-A. St-Hilaire, est choisi comme nouveau conseiller

M. Paul-A. St-Hilaire, de St-Romuald, a été choisi à l'unanimité, lundi soir, comme représentant du quartier No 4 de cette municipalité, en remplacement de M. Rosario Tremblay, démissionnaire.

La nomination a été faite à l'issue d'une courte séance spéciale présidée par le maire de St-Romuald, M. Georges Samson.

Une requête portant plus de 80 signatures appuyant la nomination de M. St-Hilaire fut d'abord présentée par le secrétaire de la municipalité, M. Antoine Gosselin. Cette requête avait préalablement été soumise au maire par M. W. J. Kelly, lui-même ancien maire.

A la suite d'une proposition de M. Joseph Trempe, échevin au siège No 3, secondée par M. J.-N. Boulanger, le conseil approuva la nomination à l'unanimité.

Les membres du conseil présents à la réunion étaient, en plus de ceux mentionnés plus haut, MM. Hector Robitaille et Yves Goulet. M. Charles-H. Lemelin, au siège No 2, était absent.

## Une centaine d'orphelins visitent le fort Lauzon

Au retour de leur promenade annuelle au Jardin Zoologique de Charlesbourg, les orphelins de l'Institut Mgr Guay, de Lauzon, se sont arrêtés, hier, au Fort Lauzon, où ils furent les hôtes de M. Paul Théberge, conservateur de cette vieille forteresse.

Une centaine d'enfants s'en sont donné à coeur joie en parcourant en tous sens ce site historique qui donne une vue magnifique sur la région.

Fascinés par les hauteurs du bastion, les orphelins ont gravi les escaliers et les talus pour voir plus loin et voir de haut, leur orphelinat et la région.

Murailles de pierre, pont-levis, canons, bastions, tunnels, casemates, les jeunes orphelins ont arpenté les lieux avec un plaisir proche de la grande aventure.

Le fort de Lévis a conservé une allure guerrière et le vieux canon portant les armoiries de Sa Majesté la reine Victoria, "Honni soit qui mal y pense" en a impressionné plusieurs.

C'est avec beaucoup de patience et de compréhension que M. Théberge a répondu aux questions des enfants... qui, ce soir-là, se sont couchés fatigués, comme on devait s'y attendre.

## Un accident spectaculaire fait un blessé

Un accident spectaculaire qui a occasionné des blessures à un résident de St-David, Lévis, en plus de causer d'importants dommages, s'est produit, un peu avant 9 heures, mardi soir, dans Lauzon.

Aveugle par les phares d'automobiles venant en sens inverse, le conducteur d'un véhicule dévala un remblai d'une dizaine de pieds pour aller finalement s'arrêter sur un poteau supportant des fils électriques et téléphoniques.

Le conducteur de l'automobile accidentée fut immédiatement secouru par un autre automobiliste qui passait sur les lieux au même moment. Ce dernier conduisit le blessé, M. Vianney Jean, chez le Dr Louis-Philippe Guay, M.D., de Lauzon, qui lui prodigua les premiers soins. Le blessé fut ensuite reconduit chez lui.

Cet accident, survenu au terminus des autobus, à Lauzon, a interrompu la circulation en cet endroit durant une période assez prolongée. Tout d'abord, il a fallu remorquer l'automobile, qui fut partiellement démolie. Des employés du Québec Power et de la Cie de Téléphone Bell durent ensuite réparer le poteau cassé et replacer à leur position les fils qui jonchaient le chemin.

Le sergent Armand Dumas, de la police municipale de Lauzon, s'est rendu sur les lieux de l'accident pour faire les constatations et diriger la circulation.

## Blessé par une fourche à foin

Un garçonnet de 8 ans, Marc D'Anjou, de St-Gabriel de Kamouraska, a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, mardi soir. L'enfant souffre d'une grave blessure à un oeil. Le blessé, qui est le fils de M. Louis-Philippe D'Anjou, fut piqué par une fourche à foin.

## Les géologues ont trouvé du pétrole dans la Sibérie

Moscou, 13. (PA) Les géologues soviétiques rapportent qu'ils ont fait leurs premières découvertes de pétrole et de gaz naturel en Sibérie. M. André Trofimuk, de l'Académie des sciences de l'URSS, écrit mardi dans la Pravda qu'il s'agit de dépôts d'importance, qui couvriraient une région de plus de deux millions de milles carrés.

## Accord secret France-Israël

Le Caire, 13. (Reuter) Le journal cairote Al Shaab prétend que la France a conclu un accord secret avec l'Israël par laquelle elle s'engage à dépêcher 40,000 soldats dans l'éventualité d'une attaque arabe. L'accord signifie aussi que la France aiderait l'Israël dans toute attaque contre un pays arabe, dit le journal.



*Un accident spectaculaire, ce matin*

**L'auto de M. Léon Doyon de St-Johnsbury, au Vermont, était stationnée en face de la demeure de sa fille, Mme Roméo Gaucher, de la rue St-Antoine, ce matin, quand elle a heurtée par une autre voiture, propriété de M. Paul-Eugène Carrier. L'auto de M. Doyon a pris feu et s'est consumée sous les yeux des voisins impuissants à éteindre les flammes. M. Doyon devait retourner aux Etats-Unis, aujourd'hui.**

## le côté drôle de l'actualité par Art Buchwald

### Août est périlleux

Comme tout le monde le sait, août est le mois où tous les Français prennent leurs vacances. Le 31 juillet, ceux qui tiennent les magasins, ferment leurs boutiques ainsi que les électriciens, les plombiers, les hommes de garage, les fonctionnaires, les vendeurs, les serveurs de table, et les nettoyeurs — tous partent en vacances pour le mois d'août au complet.

Dans les années préalables, lorsque les Parisiens retournaient au mois de septembre, ils découvraient les squelettes de plusieurs étrangers placés de telle sorte qu'on pouvait voir qu'ils avaient essayé d'entrer dans une boulangerie fermée, une pharmacie ou une buanderie.

Parmi les cas les plus tragiques survenus pendant ce mois de vacances, il y a celui de l'homme qui a été trouvé mort à la porte d'un restaurant, serrant dans ses mains sa carte à moitié-mangée du "Diner's Club Credit". Le corps était encore chaud et démontrait que l'homme avait expiré seulement vingt-quatre heures avant la réouverture du Restaurant pour la saison de l'automne.

Une femme a aussi été trouvée sous le plafond de son appartement. Juste à côté d'elle il y avait un papier sur lequel on pouvait lire le numéro de téléphone d'un plombier. Apparemment la femme avait essayé d'entrer en communication avec le plombier, et finalement l'eau avait tellement monté qu'elle ne pouvait plus atteindre le téléphone. La police déclara que ça ne lui aurait rien donné puisque le plombier était en Bretagne.

Un autre cas assez spécial est celui d'un touriste dont la voiture s'est brisée à la Place de la Concorde. Au lieu de laisser la voiture pour quérir de l'aide, il resta sous les roues, et finalement mourut de soif sans s'apercevoir qu'il était seulement à quelques verges de la Seine.

Un autre touriste devint si désespéré, parce qu'il ne pouvait pas faire faire sa lessive vu que toutes les buanderies étaient fermées, qu'il força les portes de la Laundromat Bendix et tenta de laver sa propre chemise. Il fut pris et écopa d'une sentence de 20 ans d'internement à la Prison de la Santé.

Et qui pourra jamais oublier le mois d'août de 1955 lorsque quatre hommes furent tués et trente-six blessés lors d'une bataille qui fut déclenchée au sujet de l'unique taxi qui s'était trompé de chemin et était venu de Deauville par erreur?

Et chaque année la situation semblait devenir plus grave, mais cette année un groupe d'étrangers qui ont à demeurer à Paris pour prendre soin des pompiers visiteurs, ont décidé de faire quelque chose.

La première idée fut de faire appel à la Croix-Rouge de Genève, mais l'appel fut sans succès parce que la Croix-Rouge Internationale retourna la pétition à la Croix-Rouge française et tous les employés de la Croix-Rouge française étaient en vacances.

Alors le groupe d'étrangers décida de former une organisation gratuite appelée "Société des Gens Pris à Paris pendant le mois d'Août" ou comme elle sera bientôt reconnue "SOPSIPIA".

A la première entrevue de Sopsipia, on décida de pourvoir à un nécessaire de survivance. Ces nécessaires pour les hommes comprennent une chemise de dacron, un habit "Wash 'n' Dri", un rouleau de film, une bouteille de Champagne, un croissant, trois haricots verts, un exemplaire de "Lady Chatterley's Lover", et un Do-It-Yourself Striptease.

Le nécessaire de survivance pour les femmes comprend une boîte de mouchoirs en papier, une boîte de 'Tide', une série de cartes postales, une brioche, une permanente faite à domicile, une salade verte, une autre boîte de Kleenex, et un sac pour les visites des vitrines.

A la première entrevue, le comité a aussi décidé d'installer des cuisines Vichysoises en face de la succursale d'autobus Thomas Cook et de l'American Express.

Des cours spéciaux de survivance seront donnés chez Maxim's et à la Tour d'Argent et un endroit spécial sera désigné sur les bords de la Seine afin de permettre aux épouses de faire leur lessive.

Plusieurs compagnies américaines coopèrent avec SOPSIPIA. Pan American Airways organise un concours dans la ville de Paris, et le gagnant pourra recevoir un plombier pour une fin de semaine.

TWA organise aussi un concours à Paris et dont le gagnant pourra jouir du privilège d'avoir son habit envoyé par avion pour se faire nettoyer à New York.

Toutes ces choses rendent Paris deux fois plus excitant au mois d'août et nous aimerions bien être ici pour voir ce progrès, mais malheureusement nous devons partir en vacances.

(1959—N. Y. Herald Tribune)

Les annonces publiées dans les journaux disent beaucoup en peu de mots, et ce, grâce à la rapidité des journaux.



**"Le courrier ordinaire... cinq états de compte, six circulaires, quatre sollicitations de contribution, deux coupons de savon".**



*Aimable souvenir*

C'est toujours la chose la plus difficile à atteindre qui semble la plus désirable, n'est-ce pas? Dans le cas du concours de photographies du Soleil et de L'Evénement-Journal, les prix ne sont pas si difficiles à décrocher... il suffit d'avoir à la portée de la main une caméra chargée de films, pour croquer une scène aimable autour de soi quand elle se produit. Cette photo de M. Jean Boily 271 rue Garceau, camp Valcartier, Québec, a remporté un premier prix de la catégorie "enfants" pour la première semaine du concours. Hâtez-vous si vous voulez participer à ce concours de photos qui prendra fin mercredi prochain.

## Dernière semaine et dernière chance pour participer au concours de photos

Le Concours de photos organisé par Le Soleil et L'Evénement-Journal tire déjà à sa fin. Les amateurs qui se sont montrés très assidus en nous soumettant chaque semaine de nouvelles photos peuvent tenter leur dernière chance. Quant aux autres, c'est-à-dire, ceux que le concours intéressent mais qui n'osent pas, pour une raison ou pour une autre, nous faire parvenir leurs photos, il n'est jamais trop tard pour bien faire. Profitez de cette dernière semaine. Vous ne le savez pas, cette photo que vous gardez si précieusement dans votre album, photo d'enfant, d'adulte, de paysage ou d'animaux, vous rapporterait peut-être un prix régional et en plus, un des alléchants prix distribués au grand concours national qui aura lieu à Washington. C'est une chance à ne pas manquer.

Il n'est pas prétentieux de dire que, une fois encore, le Concours de photographies du Soleil et de L'Evenement-Journal a atteint son but qui est de stimuler l'intérêt et l'amour de la belle photographie. L'art photographique, l'un des derniers en liste après l'art cinématographique tend à prendre une expansion toujours grandissante. C'est un art aux choix entre quatre catégories:

"A" bébés et enfants
"B" adultes et activités
"C" animaux
"D" paysages et natures mortes

Avez soin de bien inscrire votre nom et adresse au complet à l'endos de chaque photo que vous soumettez. De même, si vous tenez à conserver vos photos, il est absolument nécessaire que vous joigniez à votre envoi une enveloppe affranchie pour le retour de vos photos. Dans le cas contraire, elles demeureront la propriété du Soleil et de L'Evénement-Journal.

N'envoyez pas vos négatifs avec vos photos soumises. Cependant, gardez-les à la portée de la main. Si vous êtes parmi les heureux gagnants il est possible que nous soyions dans l'obligation de vous les demander. Hâtez-vous si vous ne voulez pas manquer cette occasion des plus opportune de gagner de magnifiques prix. Adressez vos envois au Concours de photographies du Soleil et de L'Evénement-Journal, case postale 1547, 590, rue de la Couronne, Québec 2.

Les résultats du jugement pour les sixième et septième semaines paraîtront dans Le Soleil et L'Evénement-Journal de vendredi le 14 août.

## Nulle demande du Laos à l'Inde

Nouvelle-Delhi (Reuters) — Le premier ministre Nehru a déclaré qu'il n'a reçu aucune demande pour l'envoi d'un groupe d'observateurs au Laos. M. Nehru répondait en chambre à un député qui lui demandait si la nouvelle retransmise par la presse, voulant que le gouvernement Laotien lui ait demandé d'envoyer des ob-

## Le nombre des fonctionnaires augmentent

Ottawa, 13. (PC) Le nombre des fonctionnaires du gouvernement fédéral établissait à 182,944 en mars dernier, en regard de 180,553 en mars 1958.

Les salaires réguliers payés en mars se sont chiffrés par $55,665,712 à comparer à $53,346,485 en mars de l'année dernière.

## Grève en Uruguay

Montevideo, Uruguay (PA) — L'Uruguay a été virtuellement paralysé hier par une grève-surprise de 24 heures des employés de l'électricité et du téléphone, qui demandent des augmentations de salaires d'environ 70 pour cent et d'autres avantages.

## Pour le zoo

Montréal (PC) Une jeune panthère rare doit arriver aujourd'hui dans la métropole pour être expédiée aussitôt au jardin zoologique de Granby, 45 milles à l'est de Montréal.


SERVICE TV
Radio auto
à partir de $49.95 AVEC ANTENNE ET INSTALLATION
Noreau Electrique Ltée
44 rue ST-LOUIS - LEVIS
TEL.: TE 7-9321



Fortier
orange d'or Fortier

RIVE-SUD
NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.
ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
J.-E. PARÉ, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Boucherie J.P. Bégin
DEUX MAGASINS
SILLERY 1588 ch. St-Louis LA 7-2548
LIMOILOU 436 Canardière LA 9-2917
Service de livraison par toute la ville et la banlieue.
Giffard, Beauport, Courville, St-Grégoire, livraison 2 fois par jour a.m. et p.m.
VIANDE ET POISSON

"PRINCE OF DENMARK"
Vin de cerises
IMPORTE
fait des meilleures cerises danoises, séchées au soleil.
Une spécialité vinicole danoise faite avec du vin de cerises, du sucre et des essences naturelles.
*En vente dans les magasins de la Commission des Liqueurs de Québec.*
ROBB & COMPANY 1247, ave Greene Montréal
LAUREAT CANTIN 2828, chemin Gomin Québec

L'Ecole des Métiers de l'Automobile de Québec
125 ouest, rue des Commissaires, Québec
Directeur: Jacques Morin
COURS REGULIERS DU JOUR
Mécanique et électricité d'automobile
Réparations — Mécanique de diesel
Débosselage et peinture.
INSCRIPTION: 10 AOUT AU 1er SEPTEMBRE
L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourse à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.
MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Sauvé, c.r. ministre
Gustave Poisson, c.r. sous-ministre

Carrier & Goulet Inc.
345 RUE DU PONT
TEL: LA 2-5291

| | | |
|---|---|---|
| STEAK RONDE | | 85c |
| Tranche complète | | |
| STEAK | 3 lbs | 1.00 |
| Haché | | |
| ROSBIF | | 65c |
| Surlonge, 1ère coupe | | |
| ROSBIF | | 45c |
| Epaule | | |
| ROSBIF | 5 lbs et plus, lb | 75c |
| centre de surlonge | | |
| ROGNON LARD | | 35c |
| ROTI DE BOEUF | lb. | 38c |
| Haut de côte | | |
| LANGUE | lb | 45c |
| De boeuf | | |
| CROUPE DE BOEUF, | lb | .30 |
| CHOP LARD | lb | 55c |
| Maigre | | |
| FESSE LARD | lb | 48c |
| Complète ou moitié | | |
| ROTI LARD | lb | 39c |
| Longe et soc | | |
| LARD SALE | lb | 38c |
| Maigre | | |
| LARD SALE | lb | 25c |
| Gras | | |
| PATTE | lb | 12c |
| De lard | | |
| PANNE | lb | 15c |
| De lard | | |
| SAUCISSON D'AIL | | 35c |
| COTELETTE | lb | 40c |
| DE PORC (spare-rib) | | |
| JAMBON CUIT | | 78c |
| Complet de 8 à 10 lbs | | |
| JAMBON CUIT | lb | 50c |
| Haché | | |
| JAMBON CUIT | | 50c |
| En ½ lb | | |
| JAMBON | lb | 48c |
| Fesse | | |
| JAMBON | lb | 38c |
| Epaule | | |
| COTTAGE | lb | 55c |
| Roll | | |
| BACON | lb | 55c |
| Sans couenne | | |
| BOLOGNA | lb | 25c |
| Complet | | |
| BOUDIN | lb | 25c |
| CRETONS | lb | 45c |
| Pure lard | | |
| SAUCISSE | 3 lbs | 1.00 |
| Fumée | | |
| GRAISSE | 2 lbs | 35c |
| Pure lard | | |
| EPAULE | lb | 55c |
| Veau de lait | | |
| DEVANT | lb | 35c |
| Veau de lait, | | |
| CHOP | lb | 55c |
| Veau de lait | et | 65c |
| ROLL | | 55c |
| de veau | | |
| LARD haché | 3 lbs pour | 1.35 |
| FESSE | lb | 65c |
| D'agneau | | |
| DEVANT | lb | 17c |
| D'agneau | | |
| BEURRE | lb | 64c |
| 1ère qualité | | |
| FROMAGE tranché Maple Leaf | | |
| Spécial la lb | | 59c |
| SAUCISSE lard et boeuf | | 1.00 |
| 4 lbs pour | | |
| DINDES cat. A | lb | 38c |
| fraîches abattues, de 12 à 18 lbs | | |
| POULET cat. A | | 48c |
| 5 lbs et plus | | |
| POULE cat. "A" | | 29c |
| 5 lbs et plus | | |
| POULET cat. 'A' prêt à rôtir | | 38c |
| 2 à 3 lbs | | |

Carrier & Goulet Inc.
345 RUE DU PONT
TEL: LA 2-5291

# La polio

**La polio est de nouveau une menace estivale importante dans trois provinces canadiennes.**

**Montréal a subi le plus fort de l'assaut de cette terrible maladie, mais en Ontario et à Terre-Neuve on signale également une augmentation considérable dans le nombre des cas, cette année.**

Dans la métropole canadienne, lorsque 22 nouveaux cas ont été rapportés hier, les autorités municipales de la santé ont convoqué une séance spéciale de la Commision d'hygiène pour aujourd'hui afin de décider si la maladie a pris des proportions épidémiques. Jusqu'ici, les autorités ont scrupuleusement évité d'employer le mot.

Les nouveaux cas portent le total de cette année dans la région — qui a une population d'environ 1,800,000 âmes — à 206 dont 13 mortels. L'an dernier, à la même époque, on n'avait signalé que cinq cas, dont un mortel. Ailleurs dans le Québec, on a signalé six cas.

**EN ONTARIO**

En Ontario, on n'a enregistré que 17 cas dont trois mortels. Mais c'est le triple du total de l'année dernière et les autorités provinciales sont inquiètes.

Terre-Neuve, qui compte une population de moins de 500,000 âmes et aucune région métropolitaine d'importance, a 37 cas de polio dont trois mortels, tous des enfants.

La situation a été classée officiellement comme épidémique.

Les Maritimes semblent avoir échappé au fléau, ou presque.

Ni la Nouvelle-Ecosse, ni l'Ile-du Prince-Edouard n'ont signalé de cas et le Nouveau-Brunswick a un total de 5 cas, dont un mortel. Tous ces cas ont été signalés le mois dernier.

La recrudescence n'a pas amoindri la confiance dans le vaccin Salk.

**SITUATION A MONTREAL**

A Montréal, sept victimes seulement avaient été inoculées et elles ne souffrent que d'une forme bénigne de la maladie. En Ontario, deux des victimes avaient reçu les trois vaccins.

Montréal a fait face au problème en instituant des cliniques (gratuites qui ont inoculé le premier vaccin à près de 20,000 personnes en deux jours. On a également fermé les barbotteuses et les piscines publiques qui avaient connu une affluence considérable au cours de l'été chaud et humide.

Comme mesure de précaution, la cité a fait appel au ministère fédéral de la Santé pour obtenir des poumons d'acier additionnels pour augmenter le nombre de 17, dont 12 sont actuellement utilisés.

Six poumons ont été expédiés immédiatement par avion de Winnipeg et six autres sont prêts à Toronto. Plus tôt, avant la vague de cas, Montréal avait expédié sept poumons d'acier à Terre-Neuve en réponse à un appel.

Le directeur du service municipal de la santé, le Dr Adélard Groulx, a déclaré hier "qu'avec l'aide du vaccin Salk, nous espérons limiter cette recrudescence à 300 cas." Ce qui serait moins que la moitié des cas enregistrés en 1946, une année épidémique.



## Les travaux d'artisanat à l'O.T.J.

**L'exposition artisanale des enfants de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec a été inaugurée officiellement, hier après-midi. SERGE BELANGER, 10 ans, du parc Esplanade, et GISELE LETOURNEAU, 13 ans, du parc Iberville, ont été photographiés à cette occasion. Un étalage de plus d'un millier d'objets et de créations d'enfants compose l'exposition montée sous la direction des moniteurs responsables de l'artisanat dans les parcs.**



## Du Far West... à la Côte d'Abraham

**GILLES CARON, 6 ans, et son frère, DANIEL, 8 ans, de la rue Richelieu, ont participé, hier soir, à la parade des chars allégoriques miniatures du Patro St-Vincent. Leur "chock wagon" a fait sensation, comme la plupart des 30 chars qui ont composé le défilé. C'était la 15e parade de chars allégoriques miniatures du Patro et... le 15e succès!**

## Les dépêches amusantes de la journée

Tampa, Floride, (UPI) — Louis N. Drahgon a quitté son emploi dans les égouts après avoir travaillé une semaine au bureau.

Son patron a écrit sur son rapport de travail que Louis N. Drahgon avait essayé mais qu'il était incompatible avec les égouts.

Chelmsford, Angleterre, (UPI) — Le Conseil local de Chelmsford a dépensé $5,864 aujourd'hui pour une limousine noire destinée au maire Tom Howes. M. Howes s'était servi de ses propres moyens pour vaquer à ses occupations civiles... à bicyclette.

Los Angeles, (UPI) — Ralph Hamilton, âgé de 40 ans, s'est précipité dans une boite téléphonique pour apprendre à sa femme par téléphone la bonne nouvelle que la propriété qu'ils convoitaient était maintenant en vente.

M. Hamilton était si excité quand il a raccroché l'appareil, qu'il est passé au travers de la vitre de la cabine.

Il a subi une coupure mineure.

## Femme assaillie, avenue Galipault

Un garçon de 15 ans s'est livré à un brutal assaut sur une femme de 48 ans, avec l'intention de voler hier, dans l'avenue Galipault, à Québec. La quadragénaire se rendait à son travail au Château Frontenac lorsqu'elle fut suivie, et bouleversée au point qu'elle tomba sur la chaussée. L'assaillant ne put cependant lui enlever son sac à main. Des citoyens qui passaient eurent connaissance de l'assaut et l'un d'eux se mit à la poursuite de l'adolescent qu'il rejoignit et livra à la police.

# L'aviation du Canada aura un rôle modeste

## *Celle des E.-U. se réservera la tâche plus glorieuse de combattre dans les cieux*

(Par DAVE McINTOSH)
de la Presse Canadienne

Les conversations de mardi à Ottawa entre le ministre de la Défense, M. Pearkes, et le secrétaire à la Défense des Etats-Unis, M. Neil McElroy, tendent à confirmer que les jours de l'ARC, dans son rôle de force de combat au Canada, sont comptés.

A ces entretiens, on a principalement décidé de construire d'autres puissants postes de radar, outre les sept nouveaux qu'on avait annoncés plus tôt dans l'année. Cette décision doit être approuvée par le cabinet. M. Pearkes a dit que l'ARC fournira le personnel de tous les nouveaux postes de radar au Canada.

Il n'a nullement été fait mention de l'achat possible de nouveaux intercepteurs afin de remplacer le réacté CF-100 qui, selon les officiers de l'ARC, ne peut grimper à une altitude suffisante pour nuire aux nouveaux bombardiers soviétiques.

**COLLES AU SOL**

On se fait donc une image plus nette de la nouvelle politique de défense aérienne au Canada: l'ARC en sera chargée au sol, tandis que c'est l'Aviation américaine qui combattra dans les cieux.

M. Pearkes a laissé entrevoir ce changement le 28 février quand il a déclaré en Chambre des Communes: "Nous pouvons nous fier aux intercepteurs américains et leur fournir des installations additionnelles, si nécessaire, pour qu'ils volent au-dessus de notre pays".

M. McElroy a annoncé que les escadrilles d'intercepteurs américains s'installeront à des bases plus rapprochées de la frontière canadienne, et que certaines des rampes de lancement du missile contre avion Bomarc seront situées de façon à protéger les régions populeuses du Canada.

Le Canada lui-même disposera de deux bases de Bomarc à North Bay, Ont., et à Mont Laurier, Qué. Fait incongru, elles se trouveront plus au sud que certaines des rampes américaines dans le Maine et dans l'Ouest des Etats-Unis.

**ERREUR COLOSSALE**

Il devient maintenant évident que les planificateurs de la défense, dans les deux pays, ont fait une erreur de $230,000,000 quand ils ont construit la ligne Mid-Canada.

Le défaut de ce réseau, qui suit le 55e parallèle, c'est qu'il sert exclusivement au repérage et ne peut servir—à l'instar du réseau Pine Tree plus au sud—à guider les intercepteurs et les missiles contre avion.

Les planificateurs de la défense veulent repousser le front — c'est-à-dire la ligne invisible où les intercepteurs et les missiles entreraient en contact avec les bombardiers russes—à 300 milles plus au nord du 55e parallèle.

Ce problème aurait automatiquement sa solution si le réseau médian était équipé d'installations de contrôle par radar. Mais il n'en est pas ainsi, et le Canada et les Etats-Unis se trouvent face à l'obligation d'avoir à dépenser d'autres millions pour de puissants postes de radar.

Une fois ces postes installés, dans trois ou quatre ans, les intercepteurs et les missiles américains pourront engager le combat contre les bombardiers ennemis au nord des régions colonisées du Canada.

# Requête pour empêcher le piquetage d'un navire dans le port de Québec

(par Paul CLICHE)

Le problème du piquetage dans les eaux canadiennes d'un navire étranger loué par une compagnie de Toronto aura des échos prochainement au Palais de Justice de Québec alors qu'un juge de la Cour Supérieure entendra la requête de cette compagnie pour obtenir une injonction interlocutoire dans le but d'empêcher tout piquetage alors que le navire décharge sa cargaison à Québec.

Cette requête fut inscrite en Cour Supérieure, le 30 juin dernier, alors que le "Seaway Discoverer" était boycotté depuis quelques heures par des membres de l'Union Internationale des Marins. Le navire amarré à un quai du bassin Louise ne pouvait décharger sa cargaison de blé en provenance de Fort William, ville des Grands Lacs, étant donné que le piquetage empêchait les débardeurs du port d'accomplir leur besogne.

Une injonction intérimaire, qui vient d'être prolongée jusqu'au 19 août alors que le litige sera réglé en Cour de pratique, fut immédiatement accordée. La compagnie qui a inscrit cette requête est la "Federal Commerce and Navigation Ltd" qui a loué de la compagnie anglaise "Falaise Steamship" le navire en question pour faire du cabotage entre les Grands Lacs et Québec. Une action en dommages-intérêts de $50,000 fut inscrite également par la même occasion contre l'Union des Marins qui a son siège social sur la rue Sault-au-Matelot.

Selon les informations recueillies, on prétend dans les milieux syndicaux que la tolérance de cabotage par des navires étrangers constitue un préjudice envers les marins canadiens. On ajoute que ce fait est contraire à la nature même du cabotage. D'autre part, la compagnie torontoise qui a loué le navire soutient qu'elle est munie d'une licence de cabotage pour ce navire, licence émise par le gouvernement fédéral.

Cet imbroglio à l'état aigu hâtera probablement la venue d'une solution à cet état de choses. Un observateur juridique intéressé nous a informé qu'il serait actuellement question dans les milieux parlementaires fédéraux d'y remédier par une législation appropriée.

Encore au début de cette semaine, un incident identique au premier a failli survenir dans le port de la Vieille Capitale. Une injonction fut cependant émise avant le début du piquetage.

## Le Dr Desrochers a pris l'avion pour Pabos Mills

Le Dr Gustave Desrochers, médecin légiste, de Québec, a pris l'avion en compagnie du sergent de police Georges Tardif, au début de la matinée, pour se rendre à Pabos, en Gaspésie, où il pratiquera une autopsie sur le corps du jeune Arthur Grenier, 14 ans, trouvé assassiné, lundi matin. Jusqu'ici la mauvaise température avait empêché de décoller de l'avion du gouvernement provincial.

La Sûreté provinciale a annoncé, hier, qu'elle détenait un jeune homme de 22 ans, Camille Lantin, en rapport avec ce drame. Lantin fut d'abord détenu à Chandler puis transféré à la prison de Percé.

On a fait connaître, aujourd'hui, que l'enquête du coroner sur ce drame aura probablement lieu cet après-midi ou ce soir à la suite des expertises faites par le Dr Desrochers.

# De nouvelles sources de nourriture marine

Par YVAN COUTURE

Les trois articles qui ont précédé celui-ci ont tenté de résumer les nombreux travaux de recherche qui se poursuivent à l'heure actuelle dans le but de connaître de façon encore plus précise les ressources que renferment les eaux froides qui entourent le Canada.

Déjà, des progrès sensibles ont été accomplis grâce aux observations faites dans le cadre de l'Année Géophysique Internationale sur les courants océaniques, sur la circulation et la composition de l'eau.

De plus, les travaux pratiques entrepris ont permis de relever quelque peu le standard de vie de ceux qui vivent de la mer qu'ils soient Esquimaux ou habitants de la péninsule gaspésienne ou colons sur la Côte nord du golfe.

Mais, et c'est ici que l'aspect le plus important de la question se présente, tous ces sondages et toutes ces expériences ont également pour but de découvrir de nouvelles sources d'approvisionnement en nourriture marine pour les besoins d'une population sans cesse grandissante.

L'implication est claire: plus de nourriture veut dire exploitation plus intense mais aussi exploitation d'espèces nouvelles. Les problèmes qui sont inhérents à une telle situation sont multiples et les implications économiques et sociales ne le sont pas moins.

Le Dr Yves Desmarais, de la faculté des Sciences de l'Université Laval, a décrit les deux principaux empêchements à une exploitation des ressources marines du Grand nord, à l'heure actuelle, comme étant la difficulté de se rendre dans cette région et le besoin qu'il y aura de faire accepter à la population une espèce de nourriture à laquelle elle n'est pas encore habituée.

La pêche, dans les eaux polaires, ne peut se faire que pendant une certaine période — relativement très courte — de l'année. Ce qu'il faut à tout prix savoir, avant de songer même à y envoyer des bateaux de pêche, c'est si la concentration de poissons est suffisante pour justifier une prise qui sera économiquement profitable, soit par le nombre de poissons, soit par la qualité du poisson.

D'autre part, il serait insensé d'organiser des excursions pour aller chercher des animaux ou des poissons qui ne trouveront pas faveur sur les marchés mondiaux. Comme l'expliquait le Dr Desmarais, "les Japonais mangent des algues marines pratiquement à tous les jours, mais je ne connais pas beaucoup de Canadiens qui feraient la même chose"...!

Là comme ailleurs, il y a une question d'éducation populaire. Il faut aussi songer à la façon de présenter les nouveaux produits que l'on pourrait aller y chercher. Par exemple, le Dr Etienne Corbeil, directeur du Centre biologique du Pont de Québec, disait que les algues marines ont une très grande valeur en protéines, mais que par contre leur valeur nutritive est très limitée. "Tout dépend de ce que vous voulez", a-t-il dit. "Il faudrait trouver moyen d'apprêter les algues de manière à les rendre plus nourrissantes tout en leur conservant le plus de protéines possible et en leur donnant un goût agréable".

Les travaux en cours auront peut-être aussi pour effet de favoriser un enrichissement artificiel des eaux connues et régulièrement visitées par les pêcheurs. Tout le monde sait que là où la production du plancton est plus grande, la vie marine est plus intense. Si les hommes de science pouvaient savoir d'où provient cette production de plancton,

(Suite à la page 15, 1ère col.)



Le nouvel hôpital St-Ambroise de Loretteville

# *Le plus moderne hôpital de la région de Québec ouvre ses portes au public*



Le Dr L. Larochelle, administrateur de l'hôpital

Par YVAN COUTURE

Le plus nouvel hôpital de la région de Québec — et le plus moderne, aussi, sans contredit — vient d'ouvrir ses portes au public. Il s'agit de l'hôpital St-Ambroise de Loretteville, qui compte à l'heure actuelle 135 lits, mais dont les plans ont été conçus pour en ajouter plusieurs autres, si le besoin s'en fait sentir.

Bâti selon les données les plus récentes de la science et du génie, le nouvel édifice de trois étages mesure 273 pieds de long par 48 de large. Une aile centrale, transversale à la longueur, mesure 125 pieds.

Le nouvel édifice, que l'on projetait de construire depuis au-delà de 20 ans, doit desservir une population de 45,000 habitants. Le territoire qu'il englobe comprend les paroisses situées entre Ste-Catherine de Portneuf jusqu'à Notre-Dame-des-Laurentides, ainsi que les municipalités de l'Ancienne-Lorette et de Ste-Monique des Saules.

Cinquante médecins forment le bureau médical de l'institution. Les membres de l'Institut des Oblates de Marie-Immaculée, un groupement laïque de travailleuses sociales, sont chargées de l'administration interne de l'hôpital.

Bien que la construction n'ait débuté officiellement qu'en août 1957, l'organisation proprement dite de ces services remonte à mai 1956. L'édifice a été terminé en juillet dernier et les opérations ont commencé la semaine dernière.

"Cette construction de près de 2,000,000 de dollars a bénéficié des largesses des gouvernements provincial et fédéral. La province de Québec a déjà versé une somme de $525,000, tandis que le fédéral a contribué de $75,000. Le Dr Léopold Larochelle, administrateur de l'hôpital, prévoit cependant que cette contribution sera portée à $300,000, une fois les réajustements faits.

De plus, une souscription populaire au sein de la population de Loretteville et des environs, devrait apporter une somme additionnelle de $100,000. D'autre part, des spéculations de terrain ont valu un profit de plus de $200,000 à l'administration de l'hôpital. Enfin, on s'attend à un octroi supplémentaire du provincial.

Ce qui frappe au premier coup d'oeil, c'est le caractère fonctionnel de tout l'équipement. Le Dr Léopold Larochelle, président du Conseil d'administration, directeur du Bureau médical et Administrateur de l'hôpital, a dit que l'équipement permettrait de garder le personnel à un maximum de moins qu'un employé par lit. De fait, quand les cadres du personnel auront été remplis, le Dr Larochelle ne prévoit devoir engager plus de 110 employés.

Grâce à la technique et à l'automation — employons le terme, puisqu'il est juste — les services

(Suite à la page 15, 1ère col.)

GALERIE D'ART SERGE MORESCO
821, St-Jean — LA 3-4658
Exposition permanente de TABLEAUX
des Peintres canadiens et européens
• RESTAURATION • EXPERTISE • VENTE • ACHAT • ECHANGE

Maison fondée en 1870
T.T.T.
J.-B. ROUSSEAU
ENR.
THE et CAFE, GROS et DETAIL
605 rue St-Jean — Québec
Tél.: LA 5-8301
Les cafés sont torréfiés tous les jours ici même
Livraison partout en ville
Sillery, Ste-Foy compris

VENDEUR DEMANDE
Ligne de vêtements et accessoires pour hommes, de marque annoncée nationalement, a vacance pour un vendeur avec contacts établis et états de services prouvés dans la province de Québec. Ceci est une chance unique pour l'homme qualifié. Toutes les réponses sont gardées strictement confidentielles.
Veuillez écrire au Dépt 4130 Le Soleil.

PEINTURE Lusto
COULEURS ASSORTIES
TOUT USAGE
$3.70 LE GALLON
aussi
PEINTURE & ÉMAIL
de première qualité
au prix du manufacturier
49, Sault-au-Matelot, Québec
Tél.: LA 3-9797

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 de la Couronne — Tél.: LA 4-2413
Jour 9h. a.m. à 5h. 30 p.m. — Soir, sur rendez-vous.
Samedi 9 h. a.m. à 12h. 30 p.m.
Examen de la vue — Lunettes — Rééducation visuelle

Plus d'exercice après 35 ans, disent les spécialistes
Un éminent cardiologue et deux médecins réputés vous apprennent comment les hommes et les femmes normaux peuvent demeurer jeunes, actifs et en bonne condition physique après 35 ans, par de simples exercices qui stimulent la circulation sanguine. Offerts gratuitement à titre de service public. Ecrivez à "La Santé par l'Exercice", 4338 St-Denis, Montréal. Demandez les pamphlets 1., 2., 3.

1920 39 ANS DE PROGRÈS 1959
8 élèves COURS COMMERCIAL BILINGUE 326 élèves
• Diplômes aux finissants
• Position assurée
• Cours du jour et du soir
ECOLE BLUTEAU
475, de la Canardière — Tél.: LA 4-3215
Mensuel
• Cours du jour $8.00 à $10.00
• Cours du soir $6.00 à $8.00
Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 7ème année

ROMPRE & FRERE DRIVE YOURSELF LTEE.
A LOUER AUTOS NEUVES
PROTECTION D'AUTRUI $50,000 - $100,000
GAZ ET HUILE FOURNIS
TILDEN rent-a-car
Automobiles et camions à la journée, à la semaine ou à l'année.
La plus grande organisation d'automobiles de location au Canada. Réservations dans le monde entier.
(Aérogare Ancienne-Lorette) MU 3-8708
MU 3-4469

# LE SOLEIL

*"Fais ce que dois"*



La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe) Ministère des Postes, Ottawa.



"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

*Québec, jeudi 13 août 1959*


## Relever le défi malgré tout!

Tandis qu'on prépare les listes électorales qui serviront lors des élections complémentaires du 16 septembre prochain, dans les comtés de Labelle et Lac St-Jean, les partis d'opposition tâtent le terrain avant de prendre une décision sur l'opportunité de faire ou non la lutte aux cadidats de l'Union Nationale.

Sous prétexte que la victoire de ces derniers est pratiquement assurée à l'avance, le candidat ministériel dans une élection complémentaire étant toujours bon partant, hésitera-t-on encore une fois à engager la bataille? Libéraux et Sociaux-démocrates n'ont pas encore pris de décision.

Les premiers, membres de l'opposition officielle, sembleraient peut-être plus hésitants encore que les deuxièmes qui n'ont aucun représentant à l'Assemblée Législative. Les nouvelles veulent que M. Michel Chartrand se soit installé à Alma depuis quelques jours, ce qui laisserait deviner l'intention de son parti de faire la lutte dans le Lac St-Jean.

Les libéraux, pour leur part, laissent entendre qu'une décision sera prise d'ici le début de la semaine prochaine. Espérons qu'elle sera positive, car ils ne peuvent pas toujours éviter la bataille. Si, nouvellement élu à la direction du parti libéral, M. Jean Lesage pouvait être excusable de ne pas présenter de candidats aux élections complémentaires de l'an dernier, la situation n'est plus la même. Il a eu depuis le temps de se familiariser davantage avec les problèmes de la politique provinciale. Il a parcouru la majeure partie de la province, prononçant des discours, portant des attaques, préconisant une idéologie politique, rencontrant les groupes libéraux et reformant graduellement les cadres de l'organisation de son parti. Doit-il encore une fois se replier à l'arrière pour attendre de livrer une bataille rangée lors des élections générales? Ce serait perdre une occasion de sonder la valeur de ses troupes, de prendre le pouls de l'opinion publique. On concédera que les libéraux n'ont que très peu de chances de remporter la victoire, mais doit-on engager le combat seulement quand on est assuré de la victoire? La meilleure façon d'aguerrir une troupe c'est de l'entraîner à l'action, de l'envoyer dans la lutte chaque fois que l'occasion se présente.

L'occasion, elle existe actuellement aux deux extrémités de la province. Elle fournit au parti libéral, comme à tous les autres groupements politiques, une tribune d'où il pourra lancer son message avec plus d'autorité et mieux analyser la réponse des masses que dans des réunions politiques où le dialogue n'est pas réellement engagé, parce que l'enjeu est inexistant.

La question ne devrait d'ailleurs même pas se poser. A titre d'opposition officielle, le parti libéral a l'obligation morale de profiter de toutes les circonstances pour éclairer l'opinion publique sur les législations et l'administration des ministériels. C'est manquer à ses responsabilités que de se récuser par crainte d'une défaite. La défaite n'est jamais humiliante quand la bataille a été durement et loyalement menée. Elle constitue un enrichissement parce qu'elle comporte ses leçons, et qu'elle permettra d'éviter demain les mêmes erreurs.

Dans notre système parlementaire, la meilleure garantie d'une bonne administration, réside souvent dans une opposition puissante et aguerrie. Dans le Québec, nous avons depuis quelques années, une opposition officielle faible numériquement et dont les membres ne sont pas tellement entraînés à la lutte. Nous avons une opinion publique, malgré tout assez inerte, qui a besoin d'être secouée pour réagir. Nous avons besoin de discuter ouvertement la chose publique, pour être en état de mieux apprécier les actes de ceux qui nous gouvernent.

Comme les masses ne peuvent pas toutes aller aux hommes politiques, c'est à eux qu'il appartient d'aller au peuple, pas seulement tous les quatre ans, mais chaque fois que les circonstances l'exigent.

On dira que c'est faire le jeu du gouvernement que d'envoyer un candidat dans la mêlée sans chance de gagner. C'est le faire encore davantage que de refuser la bataille chaque fois qu'elle s'offre. C'est afficher une faiblesse encore plus grande que celle d'une défaite si cuisante soit-elle.

De plus le parti libéral doit-il courir le risque de voir le Parti Social démocratique contester seul l'un ou l'autre des sièges en jeu? Doit-il laisser un tiers parti, qui n'a même pas de représentant à l'Assemblée Législative, se substituer à lui dans son rôle de parti d'opposition? On voit immédiatement les conséquences d'un tel geste. Fort de tous les votes des libéraux, il fera aux polls bien meilleure figure qu'en temps normal, et au lendemain de l'élection il ne manquera pas d'exploiter ce demi-succès pour grossir l'influence qu'il exerce sur l'opinion publique. En refusant la lutte cette fois, le parti libéral ferait non seulement le jeu des ministériels, mais d'un tiers-parti qui a jusqu'ici été soigneusement écarté à chaque appel au peuple. L'heure de l'abstention est passée. C'est le moment de lancer tous ses effectifs dans la bataille. Le parti libéral se le doit à lui-même et il le doit à toute la province.

## Le succès de notre agriculture repose sur le progrès de l'industrie laitière

L'agriculture est la clé de voûte de l'économie québécoise; son succès repose sur l'exploitation rationnelle du sol, sur les méthodes d'élevage, sur la production des denrées alimentaires. Elle se fait la nourricière de toute une population qui compte sur elle pour sustenter son labeur dans les centres urbains; et sa réussite est d'autant plus prononcée qu'elle adopte les moyens que les experts en agronomie lui indiquent dans les écoles spécialisées que fréquentent en plus grand nombre les fils de cultivateurs. De longue date la science s'est mise au service de l'agriculture pour faciliter son labeur et accroître son rendement. Les cultivateurs progressifs le reconnaissent et s'adaptent volontiers à ses exigences.

Dans le Québec, le progrès de l'agriculture est intimement lié à la production de l'industrie laitière qui constitue la base des fermes de la province. En effet, Le Québec, première province du pays au tableau de l'industrie laitière, rapporte la plus forte production du lait, soit 34 pour cent de l'ensemble des dix provinces, alors que les troupeaux laitiers lui donnent un rendement de plus de six milliards de livres de lait. Grâce à cette production, les fabriques de beurre de la province se classent au premier rang avec plus du tiers de la production canadienne de beurre, qui s'élève à 325 millions de livres.

Les cultivateurs tendent à améliorer leurs fermes de manière à développer une plus grande production du lait; les cultures des champs fournissent aux troupeaux des plantes fourragères de premier choix, tandis que les pâturages sont fertilisés pour donner des herbes plus abondantes aux animaux; puis les troupeaux font l'objet d'une sélection soignée, avec des sujets de race qui donnent un lait plus riche en plus grande abondance. Les races laitières du Québec sont réputées par tout le pays et même le continent, car les éleveurs étrangers d'outre-frontière les convoitent et font une importation de plus en plus intensive. Tout est donc coordonné vers une exploitation qui assure le succès des établissements agricoles dans nos régions rurales les plus prospères.

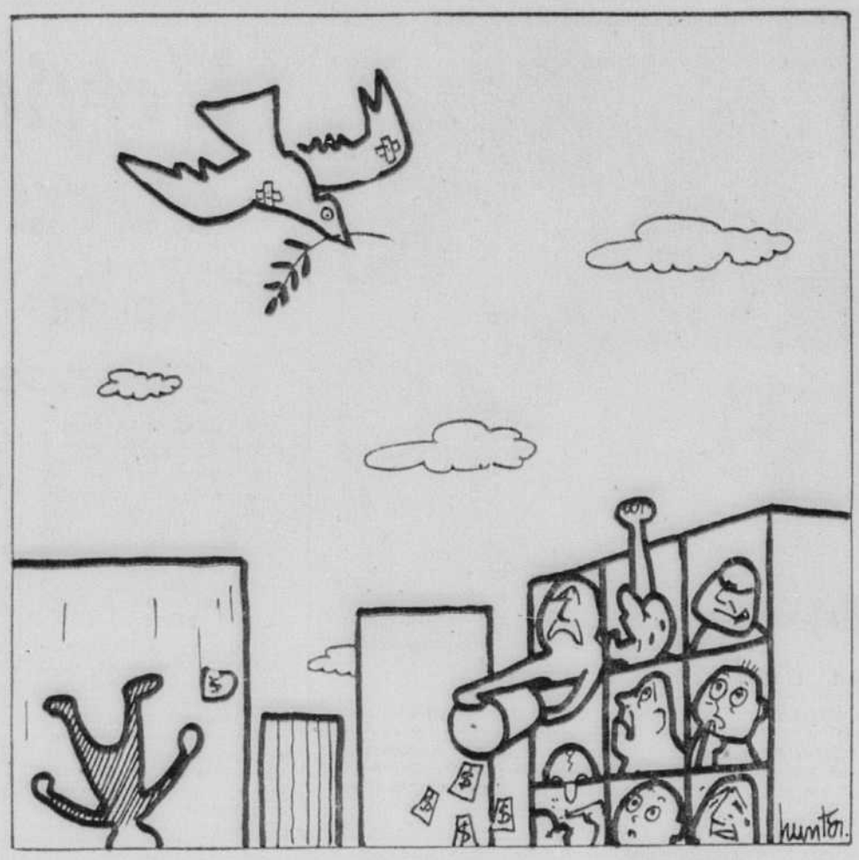
La zone métropolitaine de Québec offre un débouché de premier ordre aux produits des comtés agricoles qui la composent; Montmorency, Portneuf et Charlevoix sur la rive-nord puis Lévis, Dorchester, la Beauce et Lotbinière, dans la sud, constituent des réservoirs pratiquement intarissables de produits laitiers, de beurre, de fromage et de lait qui viennent alimenter les quelque deux cent mille habitants de la Vieille Capitale et des villes satellites qui l'entourent. D'ailleurs les fournisseurs en profitent pour s'approvisionner auprès des fabriques de la région qui donnent un beurre de première qualité et un fromage réputé, comme les analyses des experts fédéraux en font foi. Notre milieu est bien favorisé sous ce rapport, puisque la production de ses établissements laitiers suffit aux besoins de la consommation domestique.

## La soucoupe des mers rasera l'océan

La fantastique "Soucoupe des mers" britannique est prête à prendre son premier vol. Elle préfigure les gigantesques navires volants de demain, qui bouleverseront la technique millénaire des voyages maritimes, en rasant l'Océan à très grande vitesse.

La "Soucoupe des mers", officiellement baptisée "Hover Craft", se présentera sous la forme d'une petite embarcation en caoutchouc, de forme ovale, à fond plat, qui sera surmontée d'une carlingue d'avion permettant de loger deux passagers. Une cheminée verticale d'aération se dressera sur un toit opaque en forme d'oeuf.

Depuis un an, plusieurs équipes de dessinateurs et d'ingénieurs anglais travaillent sans relâche, à Cowes, dans l'île de Wight, à la mise au point du prototype en aluminium de la "Soucoupe des mers". Ce prototype, qui mesure 47 pouces par 35, sera essayé le mois prochain. Si tout va bien, il sera lancé officiellement, à Southampton, au début de juin. Il volera à 10 pouces de la surface de la mer, et pourra atteindre la vitesse horaire de 56 milles, grâce à des réacteurs à air comprimé.



Wall Street

## 5 étages de jardins suspendus dans un palais futuriste

Tous les drapeaux du monde flottent au rond-point de la Défense. Cela fait beaucoup—et cela semble peu—tant le fameux Palais tient de place. Tant il est déconcertant aussi. De combien devance-t-il notre époque? Cent ans—ou davantage? Béton et verre, immense voûte à trois arches reposant sur trois points d'appui—c'est tout.

Est-ce beau? Ne jugeons pas. C'est un "tour de force architectural" Cela suffit. Et, pour le moment, c'est le Palais sans nom: on ne lui en a pas encore trouvé un...

Il faut franchir rapidement une des trente portes qui y donnent accès et là, ouvrir tout grands les yeux que cette construction téméraire avait fait cligner...

Toutes les fleurs de la création se sont donné rendez-vous ici. Cela fait des millions et des millions de roses, et d'azalées, de tulipes et d'hortensias, de narcisses et de jacynthes, de lilums et d'orchidées.

Cela fait des bouquets, des bosquets, des futaies d'arbres en fleurs—qu'un souffle de vent suffit à défleurir. "Les roses d'Ispahan, dans leur gaine de mousse, les jasmins de Mossoul; les fleurs de l'oranger"... la sublime musique de Fauré rôde par dessus ces corolles enivrées.

Et tout cela se jette à votre figure dans un vestige de couleurs, un parfun de gazon mouillé; de mousse forestière, un bruissement de jets d'eaux et de sources secrètes. Des statues de pierre rêvent, pensives parmi ces fragiles merveilles. Des écharpes de velours trainent sur l'épaule d'amours joufflus qui tiennent à bout de bras des grappes de lumière. Un chemin de dalles, ourlé d'ifs, évoque les splendeurs romaines.

Peut-être que Babylone n'avait rien vu? Peut-être que la réputation de Sémiramis était usurpée? Qui sait? Se laisserait-on aller à la légère fièvre des couleurs et des parfums, que l'on errerait au hasard, comme dans une forêt de printemps, avec l'espoir secret de s'y perdre. Mais les palais futuristes vous commandent d'organiser votre plaisir... Impossible de s'y perdre—mais il n'est pas interdit d'y rêver.

Les étages, ici, s'appellent NIVEAUX... et le cinquième niveau, où l'ascenseur vous dépose, est celui d'où Sémiramis aurait eu "la plus belle vue" sur ses royales créations. Il est, en outre, le fief des grandes villes de France, célèbres pour leurs productions horticoles—expression un peu austère pour évoquer les corbeilles, les massifs éblouissants qui, de l'Anjou à la Côte d'Azur, de la côte Atlantique à l'Alsace; du sud-ouest à la Manche, mêlent leurs roses pourpres, leurs oeillets roses; leurs narcisses neigeux; leurs cinéraires violets.

De la balustrade, on découvre donc le spectacle étagé dans sa splendeur étourdissante. Tout cela vit, frémit. Rien ne ressemble moins à une exposition. Il vous vient à l'idée qu'Andersen a dû ordonner la féerie. Et avec le sens qu'il avait des enchantements, décrété que par exemple au quatrième Niveau, vingt pays étrangers joueraient à envoyer ce qu'ils avaient de plus beau, de plus ingénieux, de plus surprenant. Une sorte de conférence au commet...

Sûrement, c'est lui qui décida d'enfermer dans la tiédeur d'une serre bien close—et accessible seulement par un "service d'ordre" auprès duquel les dragons de la fable sont d'inoffensifs gardiens—ces étranges fleurs de Chine, échappées de quelque porcelaine insigne, de quelque estampe—ou bien simplement échappées d'un songe Asiatique?

Dans une serre voisine, il prit grand soin des orchidées de la Reine"... quel beau titre pour un conte. C'est de la reine d'Angleterre qu'il s'agit. Tout le monde le sait. Et sait aussi qu'elle est venue à Paris leur rendre visite.

Ravissement à tous les Niveaux... Le troisième est réservé à 500 horticulteurs de France. Le deuxième, à l'art savant et subtil des jardins. Le premier, aux arbustes légers—ceux qui annoncent le printemps avec des verdures impalpables. Au rez-de-chaussée, enfin, les glorieuses azalées de Paris vous saluent avec des grâces de souveraines.

Andersen—toujours lui—ne cesse pas d'être présent. A chacun de ces milliers de petits personnages enchantés que sont les fleurs, il a ordonné de vivre avec le plus d'éclat possible, les plus beaux huit jours de leur vie brève.

Chacun dans sa plus belle robe—satinée, veloutée, couleur d'aurore, de couchant de fruit ou de pierre précieuse—et tour-à-tour avec gravité, avec candeur, avec langueur avec étourderie... joue le jeu qui consiste à émerveiller les pauvres humains que nous sommes.

Ne rêvons plus.

Les coups de baguette appartiennent à la légende. Les Floralies Internationales en fait, ont demandé cinq ans d'efforts, des négociations à n'en plus finir, des mises au point sans cesse remises en question. Puis, quand tout a été réglé, la fièvre s'est emparée des organisateurs et la technique est entrée en lice. Ces fragiles merveilles n'ont pas seulement besoin pour durer l'espace de dix matins, de mousse, de gazon, de bassins romantiques. Il y a des choses qui s'appellent mise en place de la terre, réseau de distribution et d'évacuation des eaux—choses utilitaires et infiniment prosaïques.

(Pages de France)

## Partis 237 pour le premier tour de la terre, ils revenaient dix-huit . . .

**(par Pierre Luent)**

8 septembre 1522. Malgré l'implacable soleil dont la blancheur de la ville ne parvient pas à atténuer la chaleur, quelques Sévillans s'aventurent sur le quai du Guadalquivir. Une caravelle rentre au port. Ses voiles autrefois rousses sont jaunies, sa coque a perdu toute couleur et elle s'avance sur les eaux calmes du fleuve. Son nom est à peine lisible, "Victoria" semble-t-il.

Mais bientôt le navire est amarré, et un surprenant cortège en débarque. En tête un homme de haute taille, à la barbe carrée, aux yeux flamboyants. Et derrière lui, vêtus comme lui d'une simple chemise, et portant à la main des morceaux de voiles où ils ont mis le feu, dix-sept hommes, hirsutes, squelettiques. En silence ils se groupent sur le quai, puis, suivis des Sévillans médusés ils partent en procession pieds nus... Tour à tour, ils se rendent à l'église de Notre-Dame de la Victoire et de Notre-Dame de la Antigua, accomplissant ainsi, le voeu qu'ils ont fait autrefois avec leurs compagnons, ceux qui aujourd'hui manquent à l'appel.

Car ils étaient partis 237, trois ans auparavant, de Sanlucar de Barrameda, sous les ordres de Fernand de Magellan, le Portugais. 237 hommes et cinq navires. Seule la "Victoria" a bouclé la boucle. Fernand de Magellan repose quelque part dans une île du Pacifique, et seuls ces dix-huit hommes, sous le commandement du basque Sebastian del Cano ont les premiers réussi le tour du monde par l'ouest.

"Trinidad" capitaine Fernand de Magellan, chef de l'expédition; "Concepcion" capitaine Gaspar de Quesada; "San Antonio" capitaine Juan de Cartagena; "Victoria" capitaine Luis de Mendoza; "Santiago" capitaine Juan Serrano...

### Les buts de Magellan

C'est en 1519 que le Portugais Fernand de Magellan, exilé de son pays, a fait appel au roi d'Espagne Charles V, pour obtenir l'autorisation d'armer une flotte de cinq bâtiments afin de découvrir un passage vers les Indes, par l'ouest. Car Magellan est persuadé de l'existence de ce passage qui permettrait d'éviter le Cap de Bonne-Espérance, itinéraire des marins portugais qui se sont arrogé le monopole du commerce des épices dans les mers des Indes. Charles V qui deviendra, la même année, l'empereur Charles Quint en ajoutant à la couronne d'Espagne celle d'Allemagne, a accordé son autorisation. Et le 27 septembre les cinq navires ont quitté Sanlucar de Barrameda, près de Séville. Le basque Sébastian del Cano a reçu le commandement en second de la "Concepcion".

Mais les navires sont lents, les saisons, au sud de l'Equateur, inversées. Bientôt la flotte jette l'ancre dans un golfe de Patagonie, pour hiverner. Fatigué, mécontent, l'équipage de la "San Antonio" se révolte et nomme del Cano au commandement. Mais bientôt tout rentre dans l'ordre, la "San Antonio" est renvoyée en Espagne et del Cano reprend son poste à bord de la "Concepcion".

### Magellan périt

Au printemps, on repart. Les tempêtes se font plus fréquentes, les vagues, gigantesques, secouent comme des fétus de paille les minces caravelles. Au cours d'un orage on perd la "Santiago". Les bourrasques se succèdent, puis brusquement, le 27 novembre, on pénètre dans un étroit chenal entre des îles de rochers sombres, inconnues. C'est le passage espéré par Magellan. La flotte le traverse et débouche dans un nouvel et immense océan. Pendant des mois, on le parcourt, en faisant route au nord-ouest. Des îles nombreuses se présentent. On y fait escale, pour se ravitailler en eau. Dans l'une d'elles, Cébu, aux Philippines, Magellan débarque un jour avec 40 hommes, pour une corvée d'eau. Trois mille indigènes attaquent la petite troupe. Magellan est tué, le 27 avril 1521.

### Sebastian del Cano

Gonzalez Gomez de Mendoza, puis Duarte de Mendoza, prennent le commandement. Sébastian del Cano devient capitaine de la "Victoria". La "Concepcion", devenue inutile, parce que sans équipage, a été incendiée à l'île de Bohol.

Les deux vaisseaux croisent parmi les Philippines et dépassent Borneo. Del Cano devient alors chef de l'expédition. Aux Moluques, il décide d'abandonner la "Trinidad" qui a besoin de réparations qui dureront au moins trois mois. Il reste la "Victoria" avec 57 hommes d'équipage, 13 Indiens, des oiseaux rares et des quintaux de girofle. Il faut compléter cette cargaison. La "Victoria" touche de nombreuses îles, évitant soigneusement le continent où les Portugais, maîtres de ces mers, refuseraient de partager leur monopole des épices. On achète de la cannelle, de l'ambre, du riz. On surmonte bien des tempêtes. L'équipage perd sans cesse des hommes. Il est fatigué, malade. Il est temps de songer à l'Espagne lointaine. Le 19 mai 1522, Sébastian del Cano double le Cap de Bonne-Espérance.

Le 7 juillet, à bout de vivres, il aborde l'île de Santiago au Cap-Vert. Le gouverneur portugais croyant qu'il s'agit d'un navire des Antilles livre à del Cano les vivres dont il a besoin. Puis, apprenant la vérité, il donne l'ordre d'arrêter l'audacieux espagnol. Mais déjà la "Victoria", toutes voiles dehors a quitté le port de Rio Grande, malgré ses avaries et en abandonnant 13 hommes d'équipage imprudemment descendus à terre. C'est le dernier épisode de ce premier tour de la terre — avant Séville et le pèlerinage.

### Honneurs et revers

Mais bientôt Charles-Quint, qui séjourne à Valladolid fait mander Sébastian. L'empereur abandonne au navigateur la part royale de la cargaison et lui donne le privilège d'arborer un écu d'armes partagé en deux: la partie supérieure portant un château doré sur champ rouge et la partie inférieure deux branches de cannelle, trois noix muscades et deux clous de girofle. En chef, un globe terrestre entouré de cette inscription "Primus Circumdidisti me" (Tu es le premier à m'avoir cerné).

Trois ans plus tard, Charles-Quint chargeait Sébastian de négocier un accord avec le Portugal au sujet des Moluques. L'accord se révélant impossible, l'empereur demanda au capitaine de conduire, sous le commandement du chef de l'ordre de Rhodes, une nouvelle expédition dans cet archipel en passant par la route de Magellan. Sept navires quittèrent La Corogne le 25 juillet 1525.

Au cours d'une violente tempête qui permit à l'un des navires de l'expédition d'apercevoir "el acabamiento de la tierra" (la fin de la terre), autrement dit le Cap Horn, Sébastian del Cano franchit de nouveau le détroit de Magellan, après avoir perdu deux navires.

Mais il ne devait plus revoir l'Espagne. Malade, épuisé, il s'éteignit à bord de la "Santa Maria de la Victoria" le 4 août 1526 et sa dépouille fut solennellement jetée à la mer, ce Pacifique, que pour la deuxième fois il avait abordé par l'est, en découvrant, sans le savoir, le Cap Horn.

(UNESCO)

## Des Chinois ont précédé les Incas en Amérique

Les premiers colonisateurs de l'Amérique ne seraient pas Colomb, Magellan et Pizarro. Des Chinois les y auraient précédés, qui débarquèrent en Amérique du Sud, après avoir traversé l'Océan Pacifique, au milieu du XIIe siècle, bien avant que ne soit fondé le fabuleux empire des Incas.

Telle est du moins la théorie de William Wang, troisième secrétaire de l'ambassade de Chine, et vice-consul à Manille, qui vient de passer plusieurs années à étudier l'histoire comparée de la Chine et de l'Amérique du Sud.

Ce jeune diplomate de 37 ans fonde son hypothèse sur plusieurs faits assez troublants.

La religion, la philosophie, les coutumes, les rites funéraires, les instruments musicaux et les légendes des Incas présentent des analogies stupéfiantes avec ceux de la Chine antique.

On a trouvé récemment au Pérou, au cours de fouilles, des jades et des ustensiles exactement semblables à ceux de l'ancienne Chine. Ainsi que des peintures sur porcelaine et sur céramique.

Une peinture murale mise au jour, à Trujillo, en 1602, représente un guerrier Inca, monté à cheval. Or le cheval était totalement inconnu en Amérique avant l'arrivée de Christophe Colomb. Il ne peut donc s'agir que de l'oeuvre d'un étranger, venu d'un pays où l'on connaissait cet animal.

Les noms de plus de 90 villes du Pérou du Nord, et la manière de les prononcer sont absolument identiques à ceux de voile qui partirait de Hong-Kong, ko, Chiyan, Yungay, Chanchan, etc...

Les Incas écrivaient sur des rouleaux, comme les Chinois. Les systèmes sociaux et agraires des deux peuples étaient identiques.

Pour étayer de preuves son raisonnement, M. Wang veut faire construire un radeau à voile qui partirait de Hong-Kong, longerait l'archipel indonésien, les Iles Salomon, passerait par les Nouvelles-Hébrides, Fidji, Tahiti et aborderait finalement la côte ouest du Pérou à Mexico ou à Panama. Ce radeau coûtera approximativement $3,000 et Wang essaie pour l'instant de réunir à Hong-Kong assez d'ouvriers qualifiés pour ce travail.

## A qui appartiennent les usines Volkswagen?

Cette question, qui n'a jamais été tranchée depuis douze ans que les usines ont repris la fabrication, se trouve de nouveau posée. En effet, on apprend de Bonn que le parti chrétien-démocrate vient de déposer sur le bureau du Parlement fédéral un projet de loi faisant de Volkswagen la propriété du gouvernement.

Or, récemment encore, le gouvernement de la Basse Saxe affirmait ses droits de propriétaire sur cette firme, installée sur son territoire à Wolfsburg, près de Brunswick et faisait savoir son intention d'ériger cette firme en organisme dont les bénéfices seraient affectés à la recherche scientifique.

Qui finalement l'emportera? Le Parlement de Bonn peut-il valablement décider dans le sens du projet de loi C. D. U. et dans ce cas quelle pourrait être la voie de recours pour le gouvernement de Hanovre et devant quelle juridiction? Il est difficile d'en préjuger.

Ajoutons que les usines Volkswagen datent de l'époque nazie, qu'elles représentaient le début de réalisation de la promesse faite par Hitler au peuple allemand de lui fournir une voiture populaire, économique, robuste pour 1,000 marks (12,000 francs d'avant 1939).

Les prototypes étaient au point au moment de la guerre et les souscriptions avec versement d'un premier acompte affluèrent, mais les voitures ne furent jamais livrées et les chaînes sortirent pour les besoins de la guerre une voiture amphibie qui participa à la campagne d'Afrique comme à celle de Russie.

Après la guerre, les usines, qui avaient été presque entièrement détruites par les bombardements furent abandonnées comme irrécuperables par les Britanniques qui les avaient d'abord requisitionnées.

C'est seulement après la réforme monétaire de 1948 que la fabrication redémarra. Aujourd'hui, Volkswagen a la plus forte production d'Europe (plus d'un demi-million de véhicules en 1958) dont 60% vendus à l'exportation... Mais les premiers souscripteurs attendent toujours la voiture commandée en 1940.

(La Croix, Paris)



## Pêle-Mêle Magazine

Haroum Tazieff, le célèbre spécialiste belge des volcans, qui dirige une expédition franco-anglo-belge chargée de recherches dans le Pacifique, vient d'annoncer qu'il avait retrouvé l'épave du second navire du navigateur La Pérouse, la frégate "La Boussole", près de l'archipel de Vanikoro. Jusqu'à présent, seule l'épave de la frégate "L'Astrolabe", autre navire du grand explorateur, avait été repérée. Ainsi se lève un autre coin du voile de mystère qui enveloppait le sort de l'expédition La Pérouse — mystère qui fut absolu pendant quarante ans.

Le 1er août 1785 appareillaient de Brest deux frégates, "La Boussole" et "L'Astrolabe", sous le commandement du comte Jean-François Galaup de la Pérouse, originaire d'Albi, qu'une brillante campagne de découverte en baie d'Hudson avait mis en vedette. Il avait pour mission, d'ordre du roi de France Louis XVI lui-même, de reconnaître les parties de l'Océan Pacifique que n'avait pas vues le capitaine Cook. Il devait également étudier les races humaines et animales, les plantes, le régime des courants marins et aériens, la déclinaison du compas, les astres... A noter que, pour la première fois sans doute dans l'histoire de l'expédition emportait "de petits ballons aérostatiques pour étudier la direction des courants atmosphériques". Un véritable état-major de savants et d'artistes, d'astronomes, de physiciens, de peintres était à bord.

La flottille, après avoir traversé le détroit de Magellan, reconnut les côtes chiliennes, l'île de Pâques, les îles Sandwich, puis remonta vers le Nord-Est et la côte de l'Alaska. Faisant ensuite route vers l'Ouest il visita les îles Aléoutiennes, l'extrémité du Kamtchatka, longea les Kouriles, le Japon, Formose, fit escale à Macao. Reprenant son périple en zizzags, il sème de noms français les archipels et les détroits du Grand Océan. Il fait escale à Botany-Bay, en Australie. De là, comme il l'avait déjà fait à plusieurs reprises, profitant du départ d'un bateau pour l'Europe, il écrit à Paris pour annoncer: "Je remonterai aux îles des Amis et je ferai ce qui m'est enjoint par mes instructions relativement à la Nouvelle-Calédonie, à l'île Santa-Cruz de Mendana, à la côte des Arsacides de Surville et à la Louisiane de Bougainville...". Cette lettre, datée du 7 février 1788, était la dernière qu'on dû recevoir de lui. Sur l'expédition de La Pérouse, le silence tomba.

**LE VOILE SE LEVE**

Une quarantaine d'années plus tard, le capitaine anglais Dillion, comandant le voilier "Research" de l'East India Company fit relâche à l'île Tikipia, proche de l'archipel des Fidji. Dillon acheta à un indigène une poignée d'épée sur laquelle il crut reconnaître les armes de La Pérouse. Les insulaires interrogés déclarèrent qu'elle venait d'une île assez éloignée, Vanikoro, d'où ils avaient reçu également des chevilles et clous en fer, des haches d'acier, des couteaux. De tout provenait de deux grands bateaux qui avaient fait naufrage là-bas. L'un des vaisseaux s'était échoué sur les rochers; les habitants de Vanikoro avaient attaqué l'équipage à coups de flèches; les Blancs avaient riposté au canon. Mais comme les marins tentaient de gagner la côte dans les chaloupes, ils avaient été massacrés. Le second vaisseau s'était échoué sur une plage. Les indigènes ne l'avaient pas attaqué parce que l'équipage n'avait pas adopté une attitude hostile à leur égard mais qu'au contraire, il leur avait fait de nombreux présents consistant en verroteries, en haches et en couteaux. Etablis sur la côte de l'île, les Blancs avaient construit avec les restes de leur bâtiment, un bateau plus petit sur lequel une partie de l'équipage avait pris place et dont on n'entendit plus parler. Quant aux Blancs restés sur l'île, ils avaient été répartis entre les chefs indigènes auxquels ils avaient rendu grand service avec leurs fusils.

De retour en Inde, Dillon avisa les Français de ce qu'il avait appris, s'offrant à retrouver les traces de La Pérouse. Le 8 septembre 1827, il débarquait, en compagnie de l'agent français Chaigneau, sur l'île Vanikoro. Le récit des indigènes de Tikopia leur fut

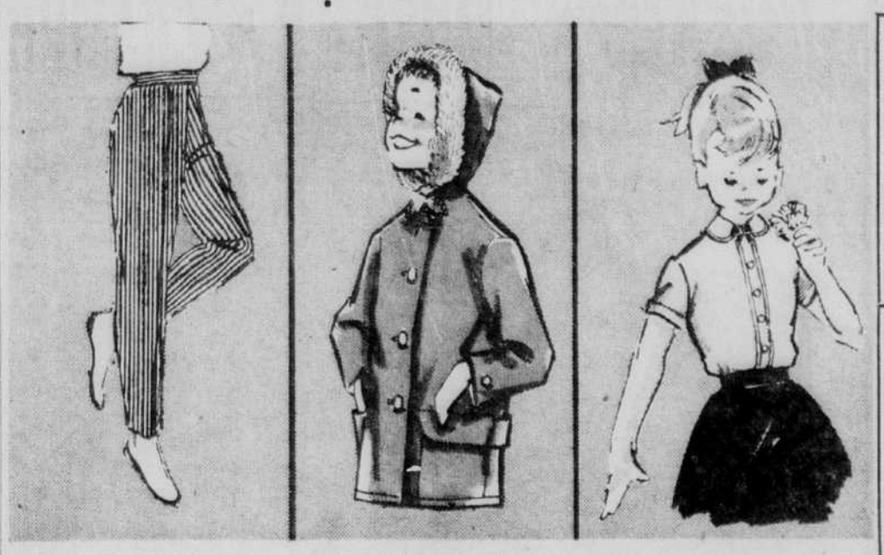
(Suite à la page 11, 1ère col.)


MAURICE Pollack LIMITÉE

# Profitez de ces économies opportunes pour tous!

# JOURS D'OPPORTUNITÉS

## Commençant DEMAIN matin 9h. — 2 JOURS seulement: vendredi et samedi



**Slim Jims pour fillettes 7 à 14 ans**

SPECIAL **2.99**

Confectionnés de velours côtelé uni, imprimé ou lainage plaid. Bas étroit, taille élastique. Uni noir ou brun, imprimés variés, plaid authentique.

**Car coats à capuchon, fillettes 8 à 14 ans**

SPECIAL **12.99**

Coton ou nylon entièrement doublé de simili - fourrure. Coupe sevante, modèle droit. Riches couleurs : rouge ou bleu royal.

**Blouses Goosey Gander fillettes 4 à 14 ans**

REG. $2.98 **1.79**

Spécial pour la rentrée des classes. Broadcloth de belle qualité. Manches longues, collet rond rigide. Très légères imperfections n'altérant ni la durée ni la qualité.

*Pollack — CENTRE de la JEUNESSE — Troisième étage*

**Jolis cache-poussière pour fillettes 8 à 14 ans**

SPECIAL **2.99**

Confectionnée de coton glacé imprimé. Manches courtes, collet rond, larges poches. Attrayants motifs en bleu, rose ou jaune.

**Slacks en velours cordé pour enfants 2 à 6 ans**

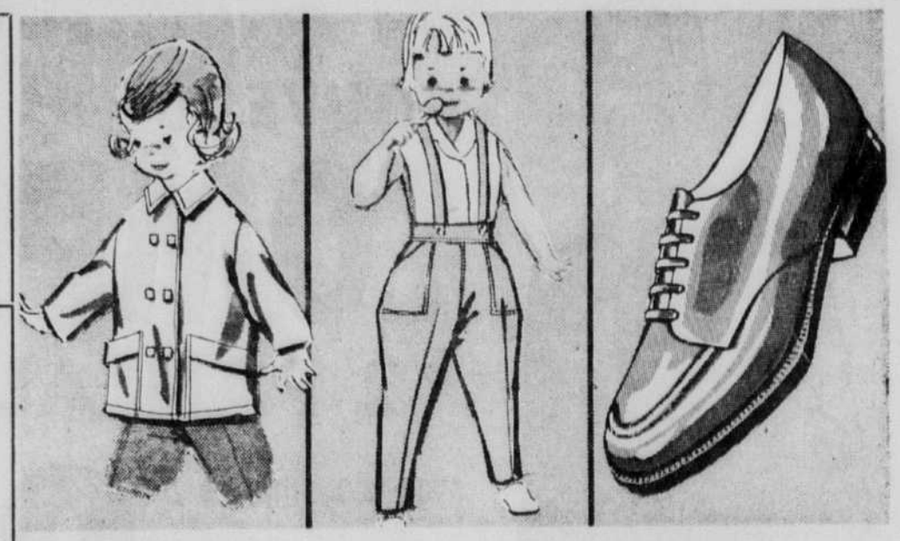
Rég. $1.98 **1.00**

Quoi de plus pratique pour les petits . . . velours cordé durable et facile d'entretien. Taille à large élastique. Marine, brun, rouge, rouge vin.

**Coupe-vent, suédine, garçons 2 à 3x, 4 à 6x**

REG. $5.98 **3.99**

Indispensable pour les jours frais de fin d'été. Doublure de Kasha, longue fermeture-éclair, garniture de frange. Rouille automnal !



**Car coats, gabardine chino, enfants 4-6x**

REG. $3.98 **2.99**

Coupe généreuse à devant croisé. Bonne doublure de Kasha. Attrayantes couleurs : rouge, beige, aqua et abricot. Une belle valeur à ce bas prix d'aubaine !

**Pantalons d'équitation enfants 2-3x, 4-6x**

REG. $3.98 **2.99**

Belle suédine de première qualité. Fermeture-éclair aux jambes, bretelles ajustables, confection soignée pour une longue durée. Rouille, marine ou brun.

**Confortables souliers pour garçons et filles**

SPECIAL - LA PAIRE **3.99**

Solidement fabriqués de cuir d'élan. Semelles 'composition', talon caoutchouc. Brun ou noir. Largeurs B, D, - 8½ à 12 - 12½ à 4.

*Pollack — CENTRE de la JEUNESSE — Troisième étage*



**Jolies robes**

en coton, nylon, toile soies imprimées, etc.

Vol. rég. $13.95 à $29.95 **7.00**

Très beau choix de styles comprenant des ensembles, des deux-pièces, etc. Jupes amples ou étroites, manches courtes, trois-quarts ou sans manche. Choisissez parmi de ravissants imprimés, teintes pastelles unies ou deux tons. 9 à 17, 8 à 20. 16½ à 24½ dans le groupe.

*Pollack — Deuxième étage*



**Superbes manteaux en véritable tissu 'poils de chameau'**

- Valeur régulière $79.95

**49.90**

Une occasion unique de vous procurer à bas prix l'un des plus chics manteaux d'automne en véritable tissu 'poils de chameau'. Nouveau col berthe, poches à rabats, boutonnage simple, manches raglan classiques. Confortable entredoublure de chamois. Tailles pour dames - 8 à 18 ans.

*Pollack — Deuxième étage*



**Elégants chemisiers à manches longues, dames**

Rég. $3.98 à $4.98 **2.99**

Styles tailleurs avec manches à revers. Teintes unies ou à petits motifs, aussi fines rayures ou carreaux. 12 à 18 ans.

*Pollack — Deuxième*

*Economisez jusqu'à 50% et beaucoup plus !*

**Chapeaux importés en velours pour dames**

Des valeurs exceptionnelles juste avant la saison ! Cloches, bonnets, avec bords larges ou étroits, couronnes ouvertes ou fermées. Plusieurs venant du stock régulier ! Noir, brun, rouge, royal, bleu pâle, rose, café, beige. **4.49**

*Pollack — Deuxième étage*

*Des bas de cette qualité se vendent ord. $1.55 la paire*

**Bas en mèche sans couture - 400 aiguilles, 15 deniers**

Provenant d'un manufacturier réputé. Choisissez parmi les plus nouvelles teintes automnales : Twinkle (neutre) Tint (beige) Mambo (brun chaud). Pointures 8½ à 11. **89¢**

*Pollack — Rez-de-chaussée*

*Une élégante toilette d'intérieur à bon compte !*

**Jolis cache-poussière, coton lavable - Rég. jus. $5.98**

Confection très soignée, modèles amples ou ajustés à manches courtes. Bleu pâle, bleu marine, rose, rouge, jaune, orange turquoise, or, lilas... 9 teintes magnifiques. Petit, moyen, grand. **3.99**

*Pollack — Deuxième étage*



*Economisez $1.99 la paire !*

**Souliers de dames**

Rég. $5.98 la paire **3.99**

Style élégants aux confortables talons compensés ! Fabrication solide, semelles beige, gris. Pointures 4 à 9.

*Pollack — Deuxième étage*



**Groupe exceptionnel de beaux chandails à prix d'aubaines !**

Rég. $7.98 **3.99**

CARDIGAN 100% ORLON. Tricot côtelé dentelé, col Peter Pan à boutons métalliques. Manches longues. Bleu, rose, aqua, blanc, rouge, noir - tailles junior - petit, moyen, grand.

Rég. $12.98 **7.99**

CARDIGANS 100% LAINE BOTANY. Col bertine, taille longue et poignets finis côtelés, tricot côtelé fantaisie, gros boutons nacrés. Rose, blanc, turquoise, rouge, noir, saumon, marine - petit, moyen, grand.

Rég. $10.98 **7.99**

CARDIGANS 'BAN-LON traité à la lanoline. Style Lady Como à grande encolure en V, petits boutons, manches longues façonnées. Bleu sarcelle, bleu azur, blanc, aqua, vert forêt, beige miel - 40, 42, 44.

*Pollack — Rez-de-chaussée*

**Lingerie réputée à prix d'économie !**

- Jupons courts, en nylon ou Terylene

REG. $4.98 **2.99**

Nylon opaque, belle garniture de dentelle ! Choix de couleurs variées P. M. G. Légères imperfections.

- Jupons longs, tricot de nylon

REG. $8.98 **4.99**

Trois styles ravissants avec dentelles de fantaisie. Tailles 32 à 40. Couleurs variées. Très légères imperfections.

- Robes de nuit courtes, nylon opaque

REG. $6.98 et $7.98 **4.99**

Deux styles à choisir. Superbes garnitures de dentelle. Couleurs variées. Tailles 32 à 38. Légères imperfections.

*Pollack — Deuxième étage*

VENEZ TOT POUR CES FORMIDABLES VALEURS! REPEREZ LES ETIQUETTES "JOURS D'OPPORTUNITE" ROUGE, NOIR ET BLANC DANS TOUS LES RAYONS! NE MANQUEZ PAS DE LIRE AUSSI NOS AUTRES ANNONCES EN PAGES 10 ET 11.






*Y a-t-il une offre qui puisse égaler celle-ci?*

## NOUVEAU COMPLET 2 PANTALONS

avec économie de 20.

Tailles: 35 à 48

Valeur de 85.

PRIX DE VENTE **65.**

En raison de la grande Vente Géante qui bat son plein par tout le magasin nous offrons à ces Messieurs une aubaine vraiment imbattable. Songez donc, un superbe complet à **deux pantalons** taillé dans des Worsteds tout laine aux plus nouveaux motifs et aux coloris les plus chauds. Coupe impeccable susceptible de convenir à tous les physiques. Une merveilleuse opportunité de vous procurer un complet de qualité à prix d'aubaine!

*Confection pour messieurs — Rez-de-chaussée.*

*Admirez la richesse de ses lignes!*

## MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER



**159.**

D'un style superbe et très moderne, ce magnifique mobilier offre une construction des plus robuste d'un manufacturier réputé dont nous devons taire le nom. Il comprend lit à tête-bibliothèque, bureau double surmonté d'un spacieux miroir, pratique commode. Deux finis au choix: noyer régulier ou vison argenté. Economisez 40. durant la vente. Régulier 199.



### Chemise blanche

Confection de Terylene léger, facile d'entretien, qui ne requiert aucun repassage. Col à pointe courte et poignet convertible. Aussi à fines rayures bleues ou rouges. Pointures 14 à 16½, rég. 7.95 Chacune

**4.95**

### Bons Cigares

Toujours appréciés et demandés par les fumeurs, nos réputés cigares Revlon & Marcella sont doux et économiques . . . surtout au prix de la vente. Présentation en boîte de 50 se vendant régulièrement 5.00 La boîte

**2.50**

### Mouchoirs

Importés d'Irlande, ces fameux mouchoirs pour messieurs sont en toile d'un blanc immaculé et de dimensions généreuses. Faites-en provision durant la vente et économisez. Prix régulier .35 le mouchoir. Chacun

**.15**

### Sous-vêtements

masculins comprenant: SHORTS de style jockey et CAMISOLES de style athlétique fabriqués en jersey de coton blanc par une maison renommée. Légères imperfections n'affectant pas la durée. Tailles petite, moyenne, grande. Rég. 1.25 Chacun

**.79**

*Articles pour messieurs — Rez-de-chaussée.*



## LIT EN ACIER

Un lit complet avec panneaux pleins, résistant sommier à lames et confortable matelas à ressorts. Solide construction en acier émaillé imitation de noyer.

Largeurs 2'6" - 3' 3'3". rég. 49.95 **34.95** 4' - 4'6" rég. 59.95 **39.95**



## LIT CONTINENTAL

Le plus populaire ensemble de lit "Sealy" comprenant matelas à ressorts à surface lisse accompagné d'un sommier rembourré monté sur six pattes solides en bois.

Largeurs: 3' - 3'3" rég. 79.95 **59.95** 4' - 4'6" rég. 89.95 **69.95**



## CHAISE "HOTESSE"

Pratique et facile à déplacer, c'est une chaise fabriquée par Kroehler: votre garantie de solidité et durée; elle cadrera avec toutes les pièces du foyer. Couverture de reps aux couleurs variées. Rég. 24.50

**16.95**

*Meubles — Quatrième.*

## BERÇANTE ROBUSTE

Une autre fabrication Kroehler avec siège et dossier rembourrés selon leur méthode exclusive et recouverte d'un reps de qualité combiné avec cuirette pour une meilleure protection. Plusieurs teintes selon vos goûts et vos besoins. Rég. 59.95

**49.95**

Rare mais vrai . . . qualité et bas prix!

## SOULIERS "Slater"

pour hommes et jeunes gens



C'est vraiment une offre formidable que les messieurs élégants ne voudront pas manquer! Imaginez des souliers de fabrication soignée dans un choix de 7 styles différents: mocassin, uni, U-tip, etc. Tous d'une valeur régulière allant jusqu'à 20. réduit à un seul et même bas prix. Assurez-vous de choisir les vôtres dès le début de notre vente. Toutes les pointures dans chaque ligne, 6 à 11 dans les largeurs C-D-E.

la paire **13.99**

*Chaussures pour messieurs — Rez-de-chaussée.*

## UN LOT DE SOULIERS

pour garçons ou fillettes



A peine croyable mais vrai, vous chaussez vos enfants confortablement pour aussi peu que 3.39. En effet, nous offrons deux valeurs formidables . . . pour la fillette soulier en cuir verni avec courroie sur le pied; pour le garçon: soulier en cuir souple noir ou brun, genre lacé à semelle résistante. Des valeurs régulières jusqu'à 6.00

Pointures: 8½ à 3

**3.39**

## SOULIERS de TOILETTE

pour le garçonnet

Vous avez le choix de 8 patrons différents, tous aussi chic que celui illustré. Bon cuir noir ou brun et semelles en Néolite. Ils offrent une bonne résistance à l'usure et aux coups. Ils se vendent régulièrement jusqu'à 9.99. Pointures: 3½ à 6

**3.99**



*Chaussures pour enfants — Rez-de-chaussée.*

**ACHETEZ MAINTENANT D'APRES NOTRE PLAN 'MISE DE COTE' MOYENNANT ACOMPTE**

Comme ils présagent l'automne ces

# COSTUMES

en Brodlaine - 100% laine importée
réchauffés de fourrure

**39.95**



*Costumes pour Dames*
*Premier.*

Sélectionnez l'un ou l'autre des styles illustrés ci-contre dans la teinte qui vous va le mieux: noir, vert, royal, brun, taupe ou bleu "Teal". Tailles 10 à 18 ans.

Ils viennent juste d'apparaître dans les nouvelles collections d'automne ces bijoux de costumes au tissus soyeux imitant les plus dispendieux. Plusieurs détails de coupe font qu'ils moulent harmonieusement toute taille féminine et leur confèrent un chic inégalable. Pour une note de distinction on a pensé de les garnir de fourrure, soit de Fitch teint vison domestique ou de renard noir.

DEMAIN ET SAMEDI : DEUX DERNIERS JOURS DE VENTE!

La Compagnie PAQUET PREMIER A QUÉBEC Limitée

# VENTE GÉANTE

*pour marquer le retour à l'école.*

# Trois fourrures luxueuses

**Offertes au même bas prix durant notre Vente Géante**

## MOUTON DE PERSE teint noir

garni de vison Lutetia, Pastel ou Sauvage

## CHAT SAUVAGE RASÉ premier choix

## CASTOR CANADIEN

Venez admirer les nouveaux styles qui tiendront la vedette l'hiver prochain. Notre assortiment est maintenant complet et susceptible de rencontrer tous les goûts dans toutes les tailles, 11 à 40 ans.

**499**

*Salon des Fourrures — Premier.*

Un léger acompte vous réservera la fourrure de votre choix jusqu'à la date de la livraison. Informez-vous sur nos divers autres modes de paiements.



Une vraie brise caressante ce nouveau format de Cologne !




## SPRAY MISTS PAR YARDLEY

"Red Roses" romantique. "Flair" subtile, l'exotique mystère de "Lotus" . . . ces trois merveilleux arômes se retrouvent maintenant dans le nouveau Spray Mists de Yardley. Touchez le vaporisateur doré et goûtez le plaisir d'un filet parfumé.

*Cosmétiques — Rez-de-chaussée.*

**$2.50**




**Styles originaux, chic inégalé...**

# Bourses toute saison

## de fabrication "Charmaine"

De récentes recherches ont permis de découvrir le pratique "Pony Hide" . . . un plastique sur base de nylon, qui résiste à toute température et qui s'entretient facilement puisqu'il est lavable. Quatre styles superbes tels qu'illustrés offrant des variantes dans les formes et les fermoirs, tous doublés de soie et munis d'un porte-monnaie et d'un compartiment avec fermeture éclair à l'intérieur.

Tons de brun et doré, beige et brun, gris et blanc, noir et blanc. Valeurs régulières de 6.95 à 8.95

**L'UNE OU L'AUTRE**

**5.00**

*Bourses pour Dames — Rez-de-chaussée.*



**PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS: "L'Ecole Chanceuse" NOMBREUX PRIX A GAGNER!**

# Soubh Atta el Sayed, réformateur, vaticine aux portes du Caire

par Gabriel DIAB

Pendant que les Musulmans du monde entier célébraient le Courban Bairam (ou fête du Sacrifice perpétuant celui d'Abraham), un prophète fit son apparition à Port-Saïd, ou plutôt un illumine, qui prétend être l'"Elu de Dieu".

Pour se faire connaître, il distribue aux gens le nouveau "Coran" que Dieu lui a dicté pendant ses moments d'extase. C'est un livret de 28 pages de petit format, mal relié, et dont l'impression laisse beaucoup à désirer. D'ailleurs l'imprimeur a volontairement omis d'apposer son nom au bas de la dernière page.

Qu'est ce nouveau "Nabi" (prophète) ? Est-ce un charlatan à la recherche d'une fortune ou un simple d'esprit. La police locale, qui l'a longuement interrogé, opte pour la seconde hypothèse.

De petite taille, cheveux noirs taillés en brosse, front dégagé, petits yeux perçants légèrement teintés de mélancolie, un visage brun et lisse qu'encadre un collier de barbe, un sourire inspiré figé sur des lèvres que surmonte une moustache mal entretenue, tel se présente Soubh Atta el Sayed.



"Pouvez-vous me fournir un estimé sur quatre filets mignons?"

### IL VIT EN ERMITE

Toujours pieds nus, il porte le classique "kouftan" des fellahs. C'en est d'ailleurs un. Il vit presque misérablement dans une hutte dressée au milieu d'un petit champ — le sien — à quelque cinq kilomètres (3 milles) de Port-Saïd, tout près du canal d'eau douce longeant le Canal maritime de Suez.

Sa famille — car il est marié — est composée de sa femme (grosse et borgne) et de huit enfants (deux garçons et six filles) dont l'aînée, Salah Eddine, a 16 ans.

Nous avons été l'autre matin, lui rendre visite. Il nous accueille fort aimablement — après avoir calmé ses trois chiens qui aboyaient à tue-tête — et nous invite à nous asseoir sur la "hassira", ou paillasson.

"Je suis heureux que la presse s'intéresse à moi, dit-il en nous tendant un exemplaire de son "Coran", cela servira énormément ma cause..."

### LES DEBUTS DU FUTUR NABI

Avant de nous exposer la religion qu'il veut lancer, il se plaît à nous raconter son enfance et sa jeunesse malheureuses. Né en 1914 à Menzalah, localité de 10,000 habitants située sur le lac portant le même nom, il fréquente la petite école du bourg, mais à la mort de son père il la quitte à contre-coeur pour devenir berger. A l'âge de 15 ans, il décide de poursuivre son instruction sous la direction d'un ancien bagnard, qui a appris à lire et à écrire en prison, puis sous celle d'un cheikh (religieux musulman). Il finit cependant par se brouiller tout seul, ses professeurs successifs étant à son gré peu patients ou trop exigeants. Il devore alors tous ce qui lui tombe sous la main: livres pour enfants, journaux, revues, romans, etc... Il subvient à ses besoins grâce aux quelques piastres que lui rapporte le travail aux champs. Il se marie, et à la naissance de son sixième enfant il quitte Menzalah et vient s'installer où il se trouve actuellement.

### PREMIERE APPARITION

Mais voici qu'en août 1949, il a sa première apparition. En l'évoquant, il s'anime, ses yeux brillent:

— C'est à partir de ce moment que je fus inspiré, précise-t-il. Je fis un rêve étrange. Je ne sais vraiment si je dormais ou si j'étais éveillé. J'avais l'impression d'être ivre. Je me vis endormi près d'un petit canal d'eau douce comme celui-ci. Soudain un homme tout habillé de blanc me réveilla...

— Donc vous dormiez bien, auparavant, et vous avez cessé?...

— Au contraire. Je rêvais toujours. Il me réveilla dans mon rêve, dis-je, et, me prenant la main, il me conduisit — après une interminable marche — jusqu'à la demeure du prophète Mohamed. J'entrai et trouvai le prophète assis en compagnie de son cousin...

— Vous le connaissiez? demandons-nous.

— Non.

— Alors, comment saviez-vous que l'un était Mohamed et l'autre Ali ?

— Ce fut ma première illumination. Un mois plus tard, je fis un second rêve... Un ange vint me trouver pour m'annoncer la visite de l'Archange Gabriel. Celui-ci arriva quelques secondes plus tard. Il portait une longue robe blanche et un bonnet. Grand et large d'épaules, il était imposant. Il s'approcha de moi, et me touchant les épaules, me souffla dans la bouche... et tout d'un coup il se métamorphosa en ange...

— Comment !

— Sa couleur devint verte. Sa taille s'accentua... Il lui poussa six ailes, trois de chaque côté, et il s'envola vers le ciel. Les rêves continuels que j'ai faits depuis m'ont servi à rédiger mon livre et aussi à créer neuf nouvelles sciences.

### LINGUISTE, MATHEMATICIEN, ASTRONOME

Soubh est fier de ses créations, et dans son livre il les qualifie de "sciences inspirées et inconnues de l'humanité entière".

La première est relative à une langue universelle qu'il veut imposer au monde. Les mots en sont composés de trente-cinq consonnes, et... elle ressemble quelque peu à l'arabe. La seconde science se réfère à l'arithmétique, formée de chiffres courants à l'exception du zéro. Soubh a de plus modifié les noms des jours et des mois.

Le prophète du XXème siècle a pensé à tout, même à une arme extraordinaire, car la nouvelle religion, quoique universelle, ne pourra pas abolir les guerres, à son grand regret. Mais il y a si l'on peut dire une compensation.

Avec cette arme, plus terrible que la bombe atomique, nous explique-t-il, les pays du Moyen-Orient pourront conquérir le monde. Il s'agit d'une embarcation ayant la forme d'un poisson qui leur permettra de détruire toute la flotte de l'URSS. Quant à celles des pays occidentaux, elles seront bloquées dans leurs ports respectifs et ne pourront appareiller sans la permission du pays qui possédera cette arme destructrice. J'en ai mis au point le plan ; je le dévoilerai en temps voulu.

Soubh, encore, est astronome. Il réfute les lois de Copernic et de Galilée. Selon lui, la Terre est plus grande que le soleil. Elle est immobile. Le soleil et la lune tournent autour d'elle; quant aux étoiles, ce ne sont que "des objets brillants sans aucune importance".

### ENNEMI DU CORPS ENSEIGNANT ...

Si court qu'il soit, l'ouvrage où le nabi révèle sa doctrine, consacre un chapitre entier à une violente diatribe contre les professeurs et les ulémas. Les premiers iront en enfer, car ils enseignent la danse et l'hypocrisie aux jeunes, alors que les derniers, indignes du respect public, souffriront atrocement pour n'avoir pas laissé pousser leur barbe de leur vivant. Le prophète s'attaque en passant aux savants qui essaient d'atteindre la lune: ils connaîtront un sort identique.

### ... SOUBH RE-INVENTE LE CAFE ET LE THE

Cet illumine ne désespère pas de propager sa doctrine et ses connaissances. Les fonds nécessaires ne lui manqueront pas, car la vente des deux nouveaux produits qu'il a inventés lui rapportera gros. Il a découvert — toujours sous l'inspiration — des plantes propres à remplacer le café et le thé. Joignant le geste à la parole, il prend deux petites boîtes et nous les tend:

— J'ai déjà soumis des spécimens de ces deux inventions aux autorités compétentes qui ont promis de les faire analyser. Ces produits, qu'on pourra planter ici-même, permettront au gouvernement d'économiser d'importantes quantités de devises rares... et avec les profits que je réaliserai, j'atteindrai mon but sacré: celui de convertir le monde entier et le pousser à embrasser ma religion.

La presse locale commentant brièvement l'apparition de ce "Nabi", a demandé aux autorités compétentes de l'enfermer dans un asile. Mais tant qu'il ne sera pas dangereux, Soubh continuera à prêcher... dans le désert.

Droits réservés 1959
par A. F. P. PARIS





NOTRE GAGNANT DU
$100.00
attribué mardi, le 11 août
M. NAPOLÉON BOIVIN
Armagh Village, Co. Bellechasse

LISTE DES 25 PERSONNES QUI DEVIENNENT ELIGIBLES POUR LES GRANDS PRIX DE LA FIN

VICTOR DASPE, 26 Ste-Famille, Québec
HENRI-L. ROY, Ste-Sabine Sta., Co. Bellechasse
PAUL MARIER, Ste-Louise, Co. L'Islet
WILFRID BOLDUC, Ville St-Georges Est, Beauce
MME ANDRE CHABOT, 2306, Ch. du Foulon, Sillery
ARMAND HARDY, Pont-Rouge, (Corvette)
ANDRE LABRIE, 116 des Chênes, O., Québec
AMEDEE LACASSE, 8e rang, Honfleur, Bellechasse
MARC COUTURE, 837 Père Albanel, Québec
GEORGES CHOUINARD, 381 St-Paul, a/s Théo. Gagnon, Que.
LUCIEN ROYER, RR 2, Loretteville, Co. Québec
ROLANDE MERCIER, St-Marcel, Co. L'Islet
MAURICE POULIN, 19 de la Bastille, Québec
MARIO CATELLIER, Val St-Michel, RR 3, Loretteville
VIATEUR TREMBLAY, St-Bernard-sur-Mer, Co. Charlevoix
OMER BERGERON, 3025 Des Cerisiers, Québec
MME. ANTONIO PELLETIER, B.P. 10 Cabano, Témiscouata
Mme ANDRE JACQUES, 75 rue Caron, Lauzon, Co. Lévis
ROCH MENARD, 183 ave Notre-Dame, N.-D. des Laurentides
LUCIEN ROY, 317 rue Champlain, Québec
MME MAURICE BOIVIN, 30, 33e rue Est, Charlesbourg
ADELARD LABBE, Honfleur, Co. Bellechasse
MME JOSEPH MARTEL, 3582 Notre-Dame, Ancienne-Lorette
DENIS AUDET, St-Henri, Lévis
ADELARD MARCOUX, St-Elzéar, Cté Beauce

LES MAGASINS DE CHAUSSURES Talbot
MERCERIE TALBOT
795 - 849 - 897, est St-Joseph — 893 St-Joseph, est

NOTRE PROCHAINE ATTRIBUTION AURA LIEU
Mardi le 25 août



# C'est le MOMENT de changer votre auto pour une MONARCH MARK II

. . . LA MARQUE CANADIENNE DE DISTINCTION

QUELQUES-UNS DES AVANTAGES IMPORTANTS QUI FONT LE SUCCÈS DE LA MONARCH

**ÉLÉGANCE TYPIQUEMENT CANADIENNE**, lignes imposantes, originales et de bon goût. Contrairement à certaines autres marques, la carrosserie de la Monarch n'habille pas d'autres modèles moins chers.

**MANIABILITÉ REMARQUABLE**, roulement d'une douceur et d'une stabilité sans précédents, grâce à des supériorités techniques telles que: suspension avant à rotules, obliquée vers l'arrière . . . ressorts arrière à longues lames . . . amortisseurs à efficacité totale . . . cadre enveloppant et long empattement.

**PERFORMANCES BRILLANTES, SILENCE TOTAL, REPRISES FULGURANTES**, grâce aux moteurs V-8 les plus perfectionnés au monde. Avec ces V-8 économiques, Monarch vous propose la transmission automatique la plus moderne qui soit. Jamais une hésitation, jamais une secousse . . . une traction douce et puissante.

**SIX PLACES CONFORTABLES**, parce que l'intérieur de la Monarch offre plus d'espace *utile*. Le tableau de bord dégagé et le tunnel de transmission surbaissé permettent à chaque passager d'étendre les jambes et d'effectuer les plus longs parcours sans ressentir la moindre fatigue.

**UNE VOITURE DE GRANDE CLASSE À UN PRIX TRÈS ATTRAYANT**. Choix de huit modèles . . . trois magnifiques séries: l'économique LUCERNE; la fougueuse RICHELIEU; la luxueuse SCEPTRE.




VOYEZ SES **NOMBREUX AVANTAGES** CHEZ UN VENDEUR FORD EDSEL MONARCH

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans certains modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.

**LAURENTIDE AUTOMOBILES Inc.**
25 RUE DORCHESTER – JEAN CHAMPOUX, président – Distributeur pour la ville et le district – Téléphone : LA 5-8181

ERIC WADE, Président
**777 BOULEVARD CHAREST OUEST**
**CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO**
**MOTORS LTD.**
— Le plus ancien vendeur d'automobiles à Québec —
VICTOR PAGE, Gérant des Ventes
TEL. : MU 1-4626
Distributeur pour la ville et le district

FORD EDSEL
**GARAGE W. MARTIN Ltée**
ROND-POINT, LEVIS — ANDRE CHAMPOUX, président — Tél. : TE 7-4764
Seuls vendeurs autorisés pour Lévis et la région.

# Les Sumériens connaissaient-ils les instruments d'optique ?

(par Jean de CHAUMES)

Le Dr Samuel Noah Kramer, professeur d'Assyriologie à l'Université de Pennsylvanie, annonçait récemment qu'il venait de traduire un texte sumérien, gravé sur une tablette d'argile, un hymne à la déesse Inanna, déesse de l'Amour, équivalente dans l'Olympe sumérien à la Vénus des Romains, à l'Aphrodite des Grecs, à l'Astarté des Babyloniens.

La nouvelle en soi n'aurait rien de sensationnel si le texte déchiffré ne comportait la particularité d'être gravé en caractères si minuscules qu'il est matériellement impossible à un oeil humain de le lire sans le secours d'une puissante loupe. Ceci revient à dire que le scribe qui l'écrivit ou bien bénéficiait d'une puissance de vue exceptionnelle, ou plus probablement qu'il disposait d'un instrument d'optique. Or, l'hymne à Inanna a été écrit il y a quelque 4,500 ans. Une fois de plus, on en vient à penser que nos lointains ancêtres n'étaient pas aussi arriérés qu'on pourrait le croire.

Le texte traduit par le Dr Kraemer est gravé sur un fragment de tablette d'argile un peu plus grand qu'un timbre-poste. Il comporte 144 signes cunéiformes. Le fragment appartient au musée parisien du Louvre et le traducteur a travaillé sur une reproduction photographique agrandie 56 fois. Il a été découvert vers la fin du siècle dernier par une mission archéologique française qui se livrait à des fouilles sur l'emplacement de l'antique cité de Lagash, en Mésopotamie du Sud. La tablette d'argile est incomplète: elle avait été brisée en une infinité de morceaux gros chacun "comme un ongle ou comme une rognure d'ongle". Le musée du Louvre possède 31 de ces fragments. Le document complet comprenait sans doute l'ensemble des invocations qu'un Sumérien pouvait adresser à la déesse de l'Amour, invocations qui devaient être psalmodiées devant la statue d'Inanna. A chaque ligne, à chaque vers revient comme un leitmotiv un appel à "son coeur, son coeur".

### MAIS POURQUOI ECRIRE SUR DE L'ARGILE ?

Les tablettes d'argile gravées de signes cunéiformes (en forme de coins) sont extrêmement abondantes dans les musées archéologiques. Le British Museum, par exemple, possède la bibliothèque à peu près entière du roi Assurbanipal, souverain de Ninive — des dizaines de milliers de tablettes.

En 1872, une mission anglaise, succédant à une mission française, avait dégagé une bonne partie des ruines de Ninive, ville immense, abritant à l'intérieur de ses murailles hautes de 60 mètres, larges suffisamment pour que trois chars de guerre puissent y circuler de front, une population estimée à 800,000 âmes. En l'an 612 avant J.-C. Ninive fut prise d'assaut, livrée au pillage et pratiquement démolie. Pendant des siècles, la cité superbe ne fut plus qu'un tertre pelé au dessus du désert.

Lorsqu'au milieu du 19e siècle les archéologues en entreprirent le déblaiement, ils firent surgir au jour les restes d'un palais colossal: le palais qu'avaient érigé à partir de l'an 705 avant J.-C. Sennecherib, puis Assurbanipal. Il couvrait une superficie de 16 hectares. Ses frises d'albâtre, ses revêtements de céramiques aux vives couleurs, ses fresques, ses peintures murales représentant des scènes de chasse s'en allèrent remplir des salles entières du British Museum de Londres.

Et puis, un jour, les ouvriers mirent au jour plusieurs chambres dont le sol dallé était recouvert, sur un demi-mètre d'épaisseur, de dizaines de milliers de tablettes d'argile séchée ou cuite semblables à des briques. Mais à leur surface on distinguait une foule de petits dessins qui n'avaient rien de commun avec les craquelures que peut produire le séchage ou la cuisson: ces briques étaient des livres couverts d'une écriture aux signes semblables à l'impression d'un coin (d'où leur nom de cunéiforme), ou d'un clou dans l'argile encore molle. Les chambres étaient banipal. Ce souverain, s'il était un grand conquérant, était aussi un protecteur des lettres et des sciences et il avait entassé dans son palais les témoignages écrits du savoir, de la religion, de la poésie de son temps.

Depuis, d'innombrables tablettes ont été découvertes: archives des grandes familles avec les baux, les contrats de vente ou d'achat, les livres de compte — devoirs des élèves, problèmes utilisant déjà une rudimentaire algèbre . . .

L'écriture était compliquée. Peu de personnes devaient pouvoir s'en servir et même signer de leur nom. Des scribes professionnels établissaient les documents et la signature était remplacée par l'impression dans la pâte d'argile d'un sceau cylindrique que l'on faisait rouler sur la tablette.

(Suite à la page 10, 5e col.)



671

## Votre travail à l'aiguille

par

*Laura Wheeler*

★

671

Jolie et pratique, cette poupée protégera votre malaxeur. Vous utiliserez des restes de tissus pour les vêtements de cette poupée. Ajoutez du charme et de la couleur à votre cuisine avec cette jolie poupée très facile à faire.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

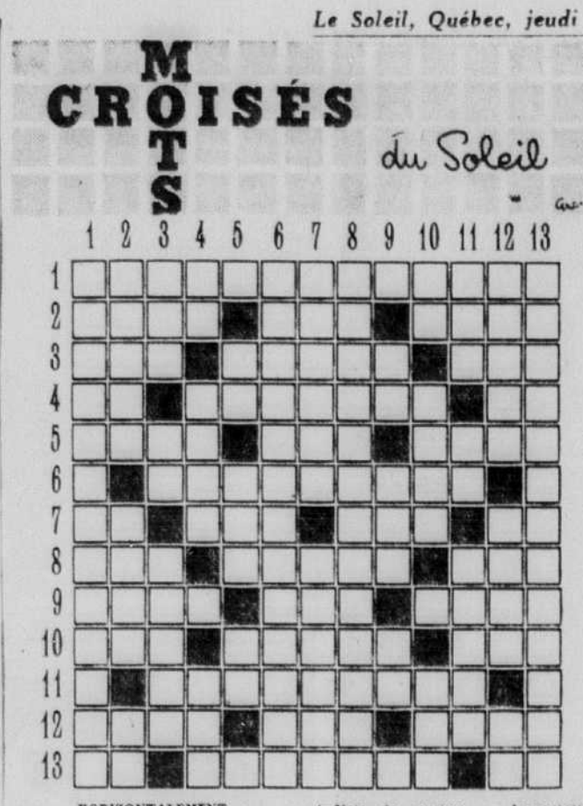
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

## MOTS CROISÉS du Soleil



### HORIZONTALEMENT

1—Qui se rapporte à la fabrication.
2—Comm. de l'Aube — Labrax — Pron. pers.
3—Mariage — Cn. i. du dép du Pas-de-Calais — Situé.
4—Note de musique — Lamentation — Pron. pers.
5—Crochet — Adj. dém. — Nuancer.
6—Difficiles.
7—Avalé — Juge d'Israël — Yvette — Adj. poss.
8—Sorte de germandrée — Trait de plume — Selle grossière.
9—Unité de poids hollandaise d'une valeur de deux tonnes — Serpent — Titre de courtoisie, donné aux femmes en Espagne.
10—Pron. pers. — Animal privé de raison — Singe capucin.
11—Vol des oiseaux (pl.)
12—Cherche à découvrir — Nouveau — Masse de neige durcie, qui est à l'origine d'un glacier.
13—Ruisseau — Modération — Aviateur.

### VERTICALEMENT

1—Rendre souple.
2—Autrement dit — De raisin — Ba pouvoir.
3—Exempt de charge — Pron. pers. — Epreuve.
4—Dans la gamme — Détermina la pesanteur — Animal mou.
5—Aluminium — Cheval de taille moyenne — Répété.
6—Très surprenant.
7—Gâter par l'effet de la carie — Dirigée un document sur sa destination.
8—Sortie rapide de la sueur par les pores de la peau.
9—Saint — Première femme — Diphtongue.
10—Dans la gamme — Prince troyen — Dans la rose des vents.
11—Pron. pers. — Coutumes — Cordage muni d'une boucle.
12—Prénom féminin — Fleuve de Laponie — Mari à encourager.
13—Celui qui a droit à une réserve (pl.).



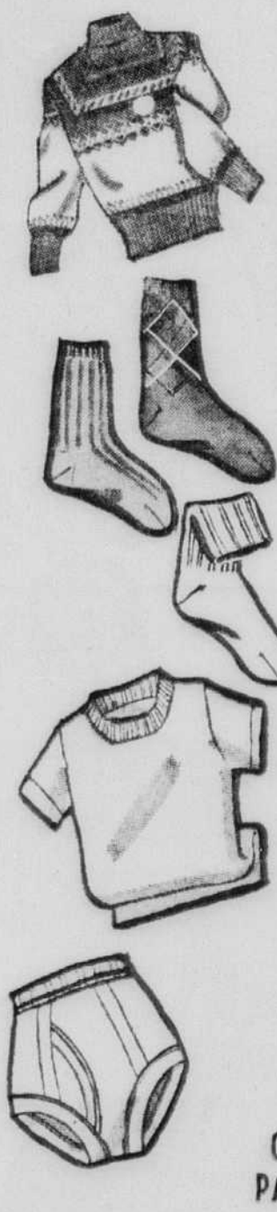
(Solution du dernier problème)


Mozart
226-228 ST-JOSEPH est

Pour le retour à l'école...



Vous achetez pour $50. d'articles scolaires, sans aucun comptant!
Payez par la suite, aussi peu que 1.00 par semaine... En plus GRATIS avec chaque achat de $20. et plus, vous recevez gracieusement un sac de classe.



'BLAZER' bleu marine
En flanelle 100% laine, boutons émaillés ou dorés
garçons : 6 à 10 ans.... 9.98
garçons : 11 à 16 ans.. 10.98

COMPLETS à 2 pantalons
Superbes nouveaux tissus, de coupe impeccable, à texture unie, rayée ou de fantaisie. Plusieurs teintes au choix. Toutes les grandeurs.
..... 22.50

PANTALON GRIS de qualité
Confection de flanelle 'Melbourne' avec ou sans élastique arrière ceinture appareillante, plis à la taille. Aussi d'autres en gabardine.
Garçons: 6 à 16 ans 2.98 à 5.98

CHEMISES BLANCHES de qualité
Broadcloth de premier choix, collets variés, en provenance de manufacturiers réputés. Une aubaine remarquable pour pareille valeur.
Garçons : 6 à 14 ans.... 2.50

GILET, CHANDAIL, VESTE
100% laine ou orlon, à motifs unis, carreauté ou de fantaisie, plusieurs teintes à choisir, provenant de manufactures réputées.
Garçons 6 à 16 ans, depuis 2.98

CHEMISES 'SPORT' pour garçons
En flanelle de qualité, texture unie, rayée, carreautée, dans un choix de teintes variées. De marques réputées, manches longues.
4 à 6x ans - 8 à 16 ans
..... 1.98 à 2.98

IMPERMEABLES de plastique
Garantie imperméable, de marque réputée, modèle populaire. Disponible dans le brun, le noir et le beige, plusieurs avec sac.
Garçons: 6 à 16 ans 1.98 à 3.98

CHAUSSETTES pour garçons
'Stretchs' excellente confection de fils mercerisés, la plus vaste sélection de teintes nouvelles, aux motifs gais et variés.
..... la paire .79

CRAVATES, BRETELLES, BOUCLES
Pour garçons de tout âge, nouvellement arrivées pour l'automne. Variété complète de teintes, choix remarquable de motifs.
..... chacune .69

SACS DE CLASSE
Pour garçons et fillettes. Un choix complet et varié vous attend, plusieurs teintes au choix. Hâtez-vous de faire votre choix.
..... 1.98 à 5.98

CEINTURES en lastic ou cuir
Une sélection remarquable s'offre à vous plusieurs teintes au choix. Venez sans tarder acheter tout ce que vous avez de besoin.
..... .59 à 1.00

PYJAMAS barrés ou unis
Soigneusement confectionnés de flanelle de qualité, chaude.
Garçons : 4 à 6 ans ..... 1.98
Garçons : 6 à 16 ans..... 2.98

COUPE-VENT modèles variés
Confectionnés pour durer, très bien taillés, styles populaires et variés, plusieurs teintes au choix. Tous des tissus de 1ère qualité.
Garçons 6 à 18 ans 4.98 à 9.98

SOULIERS POUR GARÇONS
Fabriqués de cuirs choisis, par des manufacturiers réputés, dans le noir et le brun. Semelles simples ou doubles en 'Neolite'.
..... 3.99 à 6.95

COMMANDEZ PAR LA POSTE
Une attention particulière et prompte sera accordée à toute commande venant de l'extérieur.



TUNIQUES REGLEMENTAIRES
Approuvées par la commission scolaire
Fillettes : 4 à 7 ans..... 4.98
Fillettes : 8 à 14 ans..... 5.98
Juniors : 8 à 18 ans..... 6.98

BLOUSES BLANCHES
En broadcloth tissé serré, pleinement 'Sanforized' coupe très ample, selon la politique en vigueur, manches courtes ou longues.
Fillettes 4 à 12 ans 2.59 à 2.98

'BLAZER' bleu marine
Modèle réglementaire, confectionnés de belle flanelle toute laine.
Fillettes : 4 à 12 ans.... 5.98
Juniors : 10 à 14 ans.... 10.98

CARDIGAN ou PULLOVER
En orlon, de première qualité, marques réputées, plusieurs styles au choix. Dans le rose, bleu, blanc, rouge, etc.
Fillettes 6 à 16 ans, depuis 2.98

'PANTIES', CAMISOLES
En coton blanc de première qualité, fameuse marque 'Watson'. Hâtez-vous de venir profiter de ce bas prix, pour pareille qualité.
Fillettes 4 à 16 ans
..... depuis ch. .79

BAS COTELES (BEIGE)
Pour fillettes de tout âge. Ce populaire bas vous est offert à prix ridiculement bas. Hâtez-vous d'en acheter plusieurs paires.
..... la paire 1.00

PYJAMAS pour fillettes
Fabriqués de chaude flanelle, unie ou imprimée de jolis motifs délicats. Plusieurs styles au choix, teintes variées.
Fillettes 6 à 16 ans 1.98 - 2.98

JOLIS JUPONS pour fillettes
Modèles longs ou à la taille, soigneusement taillés, confectionnés de coton glacé, etc. Quelques teintes pastelles au choix.
Fillettes : 6 à 14 ans..... 1.98

IMPERMEABLES de plastique
Indispensable pour les jours pluvieux de l'automne. Plusieurs teintes au choix. Achetez-lui tout de suite, profitez de cette offre.
Fillettes 6 à 16 ans 2.98 - 3.98

SACOCHE en véritable cuir
Pour fillettes et jeunes filles. De formes agréables et féminines couleur tan seulement. Modèles à courroie ou sous-bras.
..... 2.99

CHAPEAUX, COUVRE-TOUT
Pour fillettes, les toutes dernières créations dans les feutres. Couvre-tout en coton uni avec jolies garnitures de couleur contrastante.
..... ch. 3.98

MANTEAU 'CAR COAT'
Confectionnés de gabardine de qualité, d'autres tissus aussi populaires. Dernières tendances de la mode, toutes les teintes.
Fillettes 4 à 14 ans 6.98 à 9.98

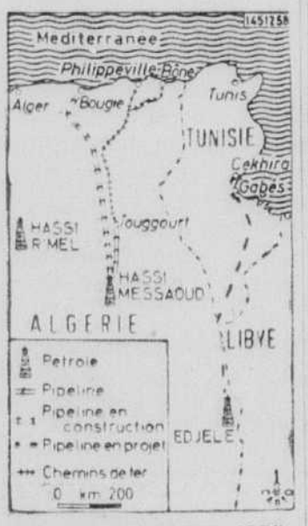
MANTEAUX D'AUTOMNE
Tous garnis de riches fourrures, matériels variés 100% laine. Une sélection incomparable, de riches teintes automnales.
Fillettes : 6 à 14 ans ... 22.98

SOULIERS pour FILLETTES
Dans les cuirs reçus de qualité, modèles à courroie mobile ou fixe, aussi le populaire modèle lacé, dans le brun et le noir.
..... 3.98 à 5.98



AU RAYON DES ECOLIERS
Troisième étage




DIFFICULTES ENTRE ALGERIENS ET TUNISIENS : On sait que le "gouvernement provisoire algérien" dispute à la France le droit de l'exploitation et de l'évacuation du pétrole algérien. On distingue en Algérie surtout trois champs pétrolifères, notamment Hassi Messoaud, Hassi R'Mel et Edjelé. Le pétrole d'Edjelé sera évacué par un pipeline entre ce champ pétrolifère et Gabès, et Cekhira en Tunisie. Il est en construction depuis quelque temps (sur notre carte encore indiqué comme "en projet") et sera prêt en octobre 1960. Récemment des forces du "gouvernement provisoire algérien" ont attaqué des techniciens français occupés à la pose du pipeline. Toutefois, la construction de ce pipeline s'effectuant en plein accord avec le gouvernement tunisien, ces attaques ont causé l'intervention de l'armée tunisienne.




## Un état d'esprit symptomatique

Montrant du doigt un nouveau modèle de signal d'arrêt, la jeune Vickie Kosmas, de Arlington, nous donne une idée de l'état d'esprit qui règne à Washington en attendant la venue du premier des Soviets Nikita S. Khrouchtchev. Ce signal suggestif pour le premier de Russie représente une désobéissance aux ordres du président Eisenhower et de M. Nixon visant à créer un climat favorable à une visite de courtoisie lors du passage de M. "K" en septembre.

# Propos médicaux

(Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant honoraire en médecine à la Clinique Mayo, professeur honoraire de médecine à la Fondation Mayo).

### LES CRAMPES DE NATATION



Naguère, j'ai confessé mon ignorance sur les crampes que les nageurs ressentent présumément, et j'ai demandé aux lecteurs s'ils ne pourraient pas me fournir des renseignements à cet égard. Leur réponse a été affirmative et j'ai reçu de nombreuses lettres extrêmement instructives. La majorité des signataires conviennent avec moi que les exercices ordinaires de natation immédiatement après un repas restent inoffensifs.

Mme Stoneburner, nageuse professionnelle, rappelle des occasions où elle a éprouvé des crampes aux muscles, et d'autres occasions où elle a dû secourir des nageurs victimes d'une crampe violente. Elle affirme que la douleur peut se révéler atroce. Mme Stoneburner et d'autres lecteurs estiment que la basse température de l'eau peut constituer un facteur de crampes. Plusieurs ont mentionné la nécessité pour le nageur de conserver le calme. La panique peut conduire au désastre. Mme Stoneburner raconte l'épisode où elle a été terrassée au côté par une crampe tellement aiguë qu'elle s'est trouvée paralysée. Elle s'est retournée sur le dos pour réussir à nager avec ses seuls bras les 25 pieds qui la séparaient du bord de la piscine, où un spectateur a dû la retirer de l'eau.

M. Glen T. Saxe relate l'incident d'un homme qui s'est presque noyé par suite de crampes aux jambes. Après un repas lors d'une excursion, il a plongé dans la rivière pour ne plus remonter à la surface. Ses amis qui ont plongé après lui l'ont retrouvé en proie à des contractions. M. Harold H. Weeks a également failli perdre la vie dans une piscine. Il a ressenti au mollet une crampe tellement violente qu'il a immédiatement coulé. Des amis l'ont retiré de l'onde.

M. J. W. Sakner soupçonne qu'il manifeste une allergie particulière au froid. En une occasion, lorsque son voilier a chaviré sur un lac glacé, il a pu nager, mais ses cordes vocales ont été provisoirement paralysées. En une autre circonstance, alors qu'il s'est enfoncé à travers la glace, il a aussitôt éprouvé à la région inférieure de l'abdomen une douleur insupportable qui l'a rendue inerte. Heureusement, un ami a réussi à le repêcher.

Mlle Margaret Lenz estime également que la température froide de l'eau reste une cause importante de crampes. Une fois en pénétrant sous une douche froide, elle a subi à la poitrine une crampe qui l'a suffoquée momentanément. Si la crampe était survenue pendant qu'elle nageait, elle croit qu'elle se serait noyée.

M. Feore rapporte qu'il n'a jamais éprouvé de crampes en nageant dans des eaux tièdes. Il partage l'opinion que le froid provoque les crampes. M. Vernon Healy raconte qu'un jour en nageant dans des brisants glacés, il a ressenti à l'abdomen une crampe si douloureuse qu'il a pu difficilement atteindre le rivage. M. John Baker, fils, a éprouvé une crampe alors qu'il nageait dans un lac froid, crampe qui ressemblait à celle qui s'attaque aux jambes au lit la nuit. Il attribue sa survivance uniquement à son flegme.

Le Dr M. G. Baggot signale que le choc nerveux d'une minime quantité d'eau qui s'introduit dans les poumons peut entraîner l'arrêt du coeur. Il raconte l'épisode de l'homme qui, en nageant, avait inhalé une quantité imperceptible d'eau qui avait arrêté la respiration durant plus de 30 minutes. Dans l'intervale, l'homme était demeuré conscient et il pouvait mouvoir ses bras et ses jambes, mais il a dû être soumis à la respiration artificielle.

M. Hack N. Nathans, ancien gardien de plage, rapporte que dans ses 28 ans d'expérience il ne saurait se souvenir d'un cas où le nageur a imputé une situation dangereuse aux crampes. Il présume que la cause la plus générale de l'immobilisation demeure l'épuisement.

Le major Theodor E. Karabinus, instructeur de natation, doute également que les crampes causent souvent des difficultés graves aux nageurs. Il relate l'incident d'une recrue qui, quelque 40 minutes après un déjeuner plantureux, s'était rendu à une piscine où il a régurgité des aliments en nageant. Il tombait bientôt dans l'inconscience et a dû être retiré de l'eau pour être ranimé par la respiration artificielle. Il a alors confessé que, juste avant de pénétrer dans la piscine, il avait englouti sept oranges. En nageant sous l'eau, il a eu des vomissements qui ont provoqué l'événement fâcheux. Un autre homme a rapporté qu'une crampe terrible s'est produite lorsqu'il a commencé à uriner en nageant.

Un homme écrit qu'en une occasion, alors qu'il nageait, il a été saisi de crampes aux bras, aux jambes et à l'abdomen. Plusieurs fois il a coulé, mais il réussissait toujours à revenir à la surface. Eventuellement, après un certain temps, les crampes sont disparues.

Pour résumer, je partage maintenant l'impression qu'en de rares circonstances, surtout dans l'eau extrêmement glacée, des nageurs succombent à une crampe terrible à un muscle, crampe tellement douloureuse qu'ils deviennent démoralisés ou presque paralysés. Certains de ces nageurs ne pouvaient plus nager après l'apparition de la crampe, et ils avaient dû être retirés de l'eau.

(Distribuée en 1959 par The Register and Tribune Syndicate, P.O.B. 957, Des Moines 4, Iowa, U.S.A.)

# Les Sumériens connaissaient-ils les...

(Suite de la page 9)

Mais — direz-vous — pourquoi écrire sur de l'argile et non pas sur du papier, comme le faisaient déjà en ce temps les Egyptiens. Très probablement parce que les Assyriens n'avaient pas inventé le papier et qu'ils ne disposaient pas de papyrus, plante qui pousse sur les bords du Nil, mais pas sur ceux du Tigre ni de l'Euphrate. Pourquoi, alors, ne pas graver sur la pierre — direz-vous encore? Parce qu'en Mésopotamie, la pierre était rare alors que l'argile était abondante. D'autre part, sur l'argile molle, on pouvait écrire, avec un simple style de roseau, plus rapidement que s'il avait fallu graver les caractères sur la pierre, avec un outil de métal. Les tablettes étaient ensuite soit séchées, soit cuites, et l'on a vu que leur conservation était bonne puisqu'elles ont résisté pendant des siècles et que les archéologues modernes les ont retrouvées. Que serait-il advenu de la bibliothèque d'Assurbanipal si elle avait été imprimée sur du papier ?

### LES SUMERIENS INVENTE L'ECRITURE

Le secret de l'écriture cuneiforme fut promptement percé: les épigraphistes purent, en "lisant" les tablettes, se faire une idée très complète de la vie que l'on menait à Ninive, à Babylone mille ans avant notre ère. Mais certaines tablettes restaient intraduisibles: elles n'étaient pas écrites dans la même langue (dite akkadienne) que les autres. D'autre part, les tablettes "lisibles" ne traitaient que de sujets matériels; aucune ne parlait de religion alors que les temples monumentaux, les sculptures, les bas-reliefs démontraient que les Assyriens avaient une vie religieuse intense.

Vers 1850, l'assyriologue anglais Hinks émit l'idée suivante: Les catholiques utilisent la langue courante pour parler de leurs affaires et le latin pour prier. La langue inconnue ne serait-elle pas à l'akkadien ce que le latin est au français ou à l'anglais ?". L'idée était féconde. Les archéologues l'étudièrent. Le Français Oppert rappela la vieille légende biblique faisant état d'un peuple très ancien qui aurait créé une civilisation dont auraient été issues toutes les civilisations du Moyen-Orient — le peuple de Sumer que la Bible appelle: "Chaldéens".

Les épigraphistes, au prix d'un patient travail, réussirent à trouver la clef du langage inconnu et les tablettes enfin déchiffrées démontrèrent que la thèse était bonne. Le "sumérien" était bien à l'akkadien ce que le latin est au français ou à l'anglais: une langue morte qui n'était

(Suite à la page 25, 1ère col.)

MAURICE Pollack LIMITÉE

**Vente extraordinaire! Chemises aux plus bas prix pour hommes!**



**Tooke, Forsyth, Bluestone**

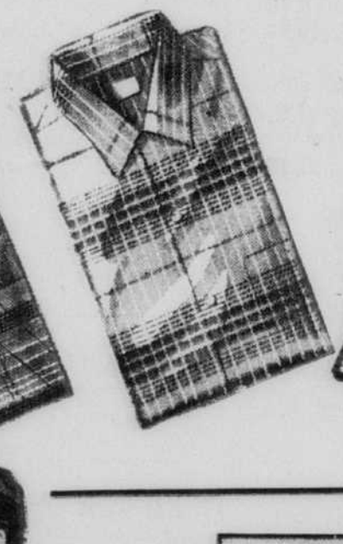
**Chemises sport à manches longues**

**Gilets basques à manches courtes**

Rég. 4.95 à 6.95 **2.99**

La popularité des chemises sport va toujours croissante. C'est pourquoi monsieur sera très heureux de trouver demain, dans les tiroirs de sa commode, quelques-unes de ces superbes chemises confectionnées de coton ou de coton-viscose. Motifs rayés, quadrillés ou unis de couleurs noir, bleu, blanc, gris ou beige. Solde d'un manufacturier réputé : gilets basques confectionnés de tricot de coton, dacron, ou rayonne-viscose, ils sont munis de cols régulier ou italien. P.M.G.

*Pollack — MERCERIE POUR HOMMES — Rez-de-chaussée*





**Chemises de toilette 100% Terylene sans repassage**

REG. $7.95 **3.99**

Ces chemises d'excellente qualité sont munies de cols courts fusés et de manches à poignets simples s'attachant au moyen de boutons ou de boutons de manchettes. Blanches ou rayées. 15, 15½, 16, 16½.

*Pollack — MERCERIE POUR HOMMES — Rez-de-chaussée*



*Achetez-en 2 et économisez $2.00*

**Chics chemises de toilette, hommes**

**2 pour $5.**

Rég. $3.50 chacune. Chemises blanches munies de col court fusé et de poignets simples ou doubles. 14½, 15, 15½.

*Pollack — Rez-de-chaussée*



**Chemises sport en coton, coton-viscose marque Tooke**

Rég. $4.95 à $6.95 **3.99**

Excellent choix de chemises sport à manches longues. Rayés ou quadrillés de couleurs bleu, gris, rouge, beige ou brun. P.M.G.TG.

*Pollack — Rez-de-chaussée*



**EXTRA-SPÉCIAL pour GARÇONS**

**Chemises sport en coton "Sanforized" - Rég. 1.98**

Magnifique tissu de coton souple, lavable, très facile d'entretien . . . 'Sanforized' pour qu'il ne rétrécisse pas hors d'ajustement.

A ce bas prix, vous ne pourrez trouver mieux. Manches longues, couleurs bleu, gris, rouge et blanc rayées. 8 à 16 ans.

$1.

VENEZ, ECRIVEZ B. P. 1277 OU TEL.: LA 9-2561

*Pollack — Troisième étage*

**Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 h. et samedi toute la journée jusqu'à 5.30 p.m. Lisez aussi nos autres annonces en pages 5 et 11**




## Votre patron, Madame

par Anne Adams

4683

Voici un bel ensemble pour le travail ou les sorties. Il s'agit d'une jupe large et d'une blouse ayant un décolleté carré qui vous donne un jumper; il y a aussi un autre modèle de blouse.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20, 40. La grandeur 16 requiert 5¼ verges d'un tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

## Pêle-Mêle Magazine...

(Suite de la page 5)

confirme sur presque tous les points. Cinq lunes après le naufrage, "les esprits" étaient repartis, sauf deux dont l'un était le serviteur de l'autre. Il y avait seulement trois ans que l'un des deux était mort; le second avait quitté l'île "avec un chef sauvage". Dillon recueillit sur les lieux du naufrage quatre caronades et deux cloches dont l'une portait l'inscription "Basin m'a fait" avec, en dessous, trois fleurs de lys.

Quelques mois plus tard, un navigateur français, Jules Dumont d'Urville, relâchait à son tour à Vanikoro, exactement le 26 février 1828.

Après bien des réticences, les chefs indigènes confirmèrent et précisèrent les déclarations qu'ils avaient faites à Dillon: une des frégates avait coulé à pic sur un récif; l'autre s'était échouée. Une trentaine d'hommes qui avaient gagné la terre avaient été massacrés; d'autres, bien armés, s'étaient maintenus pendant sept lunes dans le district de Paiou avant d'embarquer en direction des Moluques sur un léger bâtiment. Dumont d'Urville écrivait dans son rapport :

"Nos gens virent, disséminés au fond de la mer, à trois ou quatre brasses sous l'eau, des ancres, des canons, des boulets, des saumons, et surtout une immense quantité de plaques de plomb".

En présence des chefs indigènes qui promirent de le respecter comme une maison de Dieu, Dumont d'Urville fit dresser un mausolée de pierres surmonté d'un obélisque où on lisait, gravée sur une plaque de plomb, l'inscription suivante :

"A la mémoire de La Pérouse et de ses campagnons"

(L'Astrolabe)
14 mars 1828

Peut-être la découverte d'Haroun Tazieff fournira-t-elle des détails nouveaux sur cette tragédie de la mer restée si longtemps mystérieuse.

**LE SEXE FAIBLE**

Une récente nuit deux cambrioleurs pénétraient par effraction dans un café de la banlieue parisienne. Le patron était entrain de faire sa caisse. Les malfaiteurs se ruèrent sur lui et, à coups de pied et de poing, leur exprimèrent leur volonté de s'emparer de la recette du jour.

La patronne et la bonne, qui avaient gagné leurs chambres respectives, furent alertées par le bruit du combat inégal. Et les deux femmes de descendre :

"Voyous!" hurla la patronne qui, peut-être, avait lu Homère. Elle saisit un tisonnier. Encouragée par l'exemple, la bonne empoigne un balai. Et les deux guerrières se ruent sur les agresseurs, tandis que le patron, yeux pochés et nez saignant, crie:

"Au secours!".

La lutte est épique. Les cambrioleurs se saisissent de chaises pour s'en faire des boucliers. Mais ils ne peuvent parer tous les coups. Ils prennent à leur tour l'offensive: verres et bouteilles fendent l'air en sifflant. Puis la grosse artillerie entre en scène: les tables, la caisse enregistreuse elle-même, sont transformées en projectiles. L'appareil à disques est mis en miettes; les dernières bouteilles exalent, comme du sang, leurs apéritifs généreux; les vitres ne sont plus que souvenir.

Couverts par ce tir efficace, les malfaiteurs réussirent à gagner la sortie. On entend une voiture qui démarre. Les deux femmes sont maîtresses du champ de bataille et la patronne n'a qu'à appliquer des bifftecks crus sur les innombrables contusions de son mari.

Le café n'est qu'un champ de décombres. Mais les cambrioleurs sont repartis bredouilles. Le morale est sauve. L'honnêteté a triomphé du vice! Grâce à de vaillantes femmes.

**L'OURS ETAIT LE PLUS FORT**

Une lutte féroce s'est déroulée dans les alpages de Riano, dans la province de Léon (Nord-Ouest de l'Espagne), entre une jument et un ours qui attendait son poulain. L'ours fut le plus fort: il réussit, après avoir blessé la mère, à tuer et à emporter le jeune animal. Les fauves attaquent de plus en plus souvent les troupeaux, et même les bergers, des battues vont être organisées pour leur donner la chasse.

Droits réservés 1959
par A. F. P. PARIS


MAURICE Pollack LIMITÉE

# Profitez de ces économies opportunes pour tous!

# JOURS D'OPPORTUNITÉS

## Commençant DEMAIN matin 9h. — 2 JOURS seulement: vendredi et samedi



**Coupe-vent en suédine pour garçons 8 à 14 ans**
Rég. $6.98 **4.99**
Confection de suédine tan. Modèle à franges, fermoir-éclair et doublure de satin.

**Chemises de toilette, garçons et étudiants**
Rég. $1.98 **1.69**
Coton Sanforized blanc ou blanc à petits motifs. Manches longues, collet rigide, poignets avec boutons. Bleu ou gris sur fond blanc, tout blanc. 11 à 14½.

**Chemises sport, garçons 8 à 16 ans**
Rég. $2.98 **1.99**
Broadcloth 'Sanforized' lavable, peu de repassage requis, manches longues. Dessins quadrillés, rayés ou motifs de fantaisie à couleurs contrastantes. Fond bleu, rouge, gris, brun.

*Pollack — CENTRE de la JEUNESSE — Troisième étage*

**Jeans en denim rayé pour garçons 8 à 16 ans**
Rég. $2.98 **1.99**
Denim de bonne pesanteur. Finition robuste à coutures doubles, poches renforcées. Gris rayé de noir.

**Pullovers 100% orlon pour garçons 8 à 16 ans**
Rég. $5.95 **2.99**
Marque réputée. Modèles à manches longues, encolure en V ou col tailleur unis ou à fine bordure contrastante. Légères imperfections n'en affectant pas la qualité. Gris, bleu, rouge, marine dans le groupe.

*Pollack — Troisième*

**Pantalons en flanelle importée Melbourne, 1ère qualité pour étudiants**
Rég. $5.98 **4.99**
Vous y gagnez à acheter cette qualité de flanelle plus durable. Coupe excellente. Dos élastique : pour 6 à 12 ans, avec ceinture: 13 à 18 ans. Gris seulement.

*Pollack — Centre de la jeunesse — Troisième*



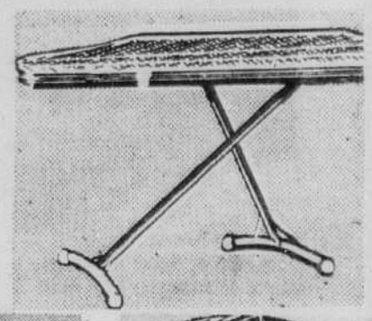
**Bas 100% nylon extensible de qualité Harvey Woods**
Pour garçons. Vaste assortiment de motifs sur fond rouge, bleu, gris, brun. Pointures 8½ à 10½. Rég. $1.00 la pre. **3 Paires $2**

*Pollack — Troisième étage*

**Gratuits! Couverture et rembourrure avec chaque achat!**

Planche à repasser en acier perforé. — Rég. $9.98. Couverture, rembourrure valant rég. $2.98. Une valeur de $12.96 pour seulement **8.99**

Ménagères vous apprécierez ce modèle ajustable en 10 positions différentes. Les pattes sont en acier tubulaire à bouts caoutchoutés. Planche à ventilation idéale. Enveloppe en silicone résistant, coussin caoutchouc-mousse.



*Pollack — ARTICLES DE CUISINE — Sous-sol*



**Balance de salle de bain, Hanson — Rég. $6.98**
Capacité 250 livres. Tablier caoutchouc sur acier, mécanisme à l'épreuve de la poussière.
Blanc seulement **4.99**

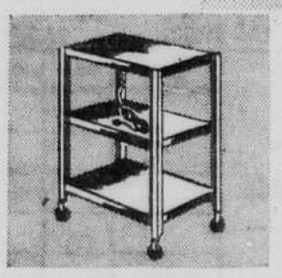


**Table roulante en acier émaillé - 15"x20". Rég. $7.98**
Tablettes spacieuses, pattes semi-circulaires, roues caoutchoutées.
Blanc seulement **5.99**



**Poubelle avec couvercle, tôle galvanisée — Rég. $3.98**
Hauteur 14¾", diamètre du fond 11¾". Anse pour faciliter le transport **2.99**

*Pollack — ARTICLES DE CUISINE — Sous-sol*



**Souliers en véritable cuir pour hommes**
Rég. jus. $12.95 la pre **7.99**
Fabrication robuste à semelles trépointe. Doublure entièrement de cuir souple. Cuir noir seulement - pointures 6 à 11.

*Pollack — Rez-de-chaussée*

**Coupe-vent en popeline doublé satin pour hommes**
Val. régulière $13.95 **6.99**
Venez faire votre choix parmi trois chics modèles quadrillés en coton Galey & Lord. Quelques-uns avec collet de laine ou même tissu. Fermoir-éclair devant, doublure de satin. 36 à 42.

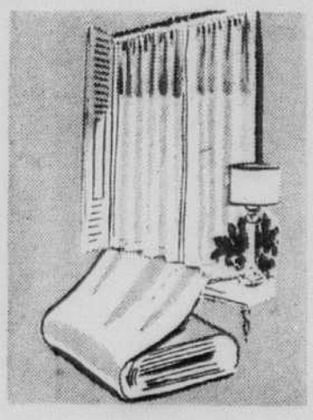
**Pantalons 55% Terylene 45% viscose lavables, sans repassage**
Val. rég. $12.95 **8.99**
Un fin mélange qui vous donne un pantalon toutes occasions, facile à porter, infroissable et qui demande peu de soins. C'est une réelle économie à ce prix. Gris, charcoal, brun - tailles 30 à 44.

*Pollack — VETEMENTS SPORT POUR HOMMES — Rez-de-chaussée*



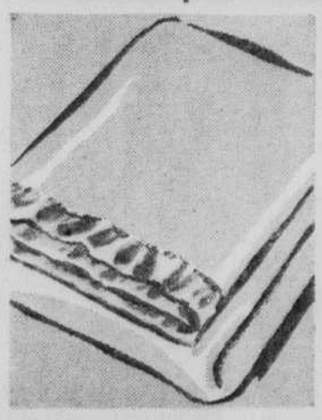
## AUTRES VALEURS OPPORTUNES A BAS PRIX D'ÉCONOMIE POUR VOTRE FOYER!

**Marquisette de rayonne blanche - largeur 45". Valeur régulière .59 la verge**
**3 verges $1**
Une magnifique aubaine et une occasion sans pareille de rehausser toutes vos fenêtres de blanc pur. Cette marquisette est lavable et d'entretien facile.

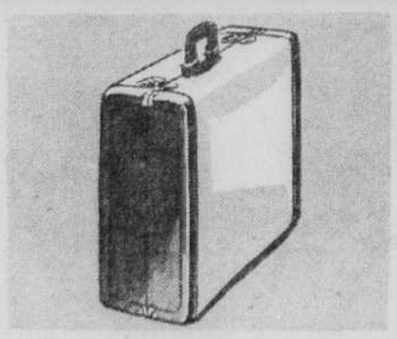


*Pollack — Quatrième étage*

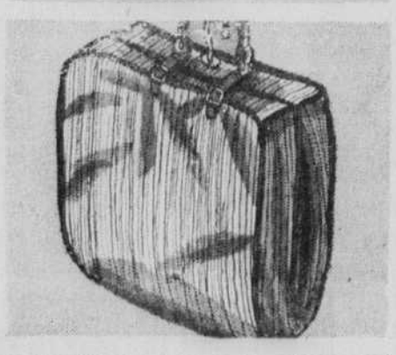
**Couvertures Esmond en orlon et nylon Dimensions pour lit double 72" x 90"**
Rég. $6.58 chacune **5.99**
Texture épaisse et duvetée. Bordure de satin 6". Bleu, rose, corail, jaune, vert. Chaque couverture est dans un sac pratique en polythène. Très légèrement imparfaites.



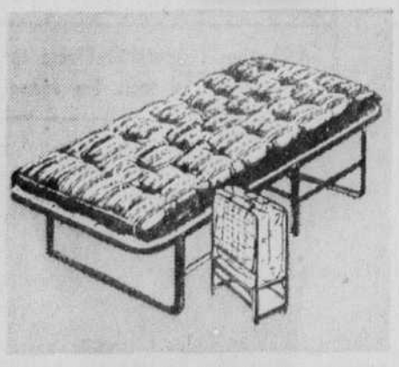
*Pollack — Quatrième étage*



**Ensemble de deux malles en vinyl, forme conique**
Rég. $11.95 **7.99**
Rég. $15.95 **11.99**
Un grand spécial qu'il ne faut pas manquer! Malles renforcées de cuir de haute qualité. Naturel, bordure brune ou bleue. Modèle week-end 18", garde-robe 20".



**Sacs à vêtements en plastique - longueur 42"**
Val. rég. $9.95 **5.99**
longueur 54", Rég. $10.95 **6.99**
Spacieux et des plus pratiques pour le voyage. Confection soignée en plastique résistant. Fermeture-éclair. Noir ou brun rayé.



**Lit pliant en métal peint aluminium - dimensions 30" x 72"**
Val. rég. $24.95 **19.99**
Comprend aussi le matelas à ressorts recouvert de coutil imperméable. Ces lits sont facilement pliables et se rangent en peu d'espace. Ils sont très utiles pour le chalet . . . profitez de cette occasion.

*Pollack — Quatrième étage*

**Marquisette de dacron imprimée - Lar. 45 po.**
Rég. $1.39 vge **.89**
Dernière nouveauté pour votre cuisine! Couleurs vives rouge ou jaune sur fond blanc, blanc ou aqua ton sur ton.

**Rideaux tailleur en marquisette de rayonne - 40" x 90"**
Rég. $3.89 la paire **2.89**
Prêts à poser! Bordés de 1" aux côtés et de 5" à l'ourlet. N'hésitez pas à vous en procurer à ce bas prix! Blanc ou beige.

*Pollack — GARNITURES DE MAISON — Quatrième étage*

**Couvertes Ibex en flanellette Tex-Made 70 x 90**
Rég. $3.59 chacune **2.99**
Populaires couvertures à larges bordures rayées de teintes pastelles : bleu, rose, vert, jaune. Qualité remarquable pour une flanellette plus douce, plus épaisse.

**Couvre-matelas en coton Sanforized de qualité supérieure**
Lit simple - 39" x 75" Rég. $3.79 chacun **2.79**
Lit double - 54" x 75" Rég. $3.98 chacun **2.99**
Lits simples, doubles, ¾ - fermoir-éclair Rég. $5.98 chacun **3.99**
Tissé de coton épais se renforçant au lavage. S'attache aux bouts par des galons.

*Pollack — GARNITURES DE MAISON — Quatrième étage*

VENEZ TOT POUR CES FORMIDABLES VALEURS — REPEREZ LES ETIQUETTES SPECIALES "JOURS D'OPPORTUNITES" DANS TOUS LES RAYONS — NE MANQUEZ PAS DE LIRE AUSSI NOS AUTRES ANNONCES EN PAGES 5 ET 10.



# LE MEILLEUR CHOIX POUR LES ÉCOLIERS

Le Syndicat de Québec Ltée

**DANS TOUS NOS RAYONS, IL Y A ASSORTIMENT COMPLET DE VETEMENTS ET ACCESSOIRES. VENEZ! ECRIVEZ-NOUS!**

*Magasinez comme vous le feriez vous-même, en téléphonant à*

**LA 4-3561**

**Local 320 ou local 321**

*Un nouveau service du Syndicat! Un personnel compétent à votre service...*




**Le fameux blanchisseur NYLONU**

redonne à vos articles en nylon, banlon, dacron et terylene, leur blancheur naturelle ou encore leur conserve la fraîcheur première de leur teinte pastelle. Inoffensif pour n'importe quel tissu.

6 onces .69
16 ozs 1.39



**Serviette avec poignée**
Cuir tan sous-grain lisse, fermeture à glissière.
16 x 12 x 4 **6.50**



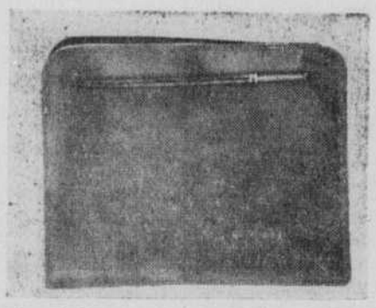
**Serviette en cuir tan**
Avec poignée et serrure. Avec ou sans coins renforcis. Trois compartiments.
15½" 6.50 15½" 6.95
17½" avec coins 7.95



**Serviette**
Pour garçons et fillettes. Cuir tan sous-grain lisse. Poignée, courroie avec boucles.
15 x 11 x 3 **4.95**

**Sac pour fillette**
Cuir tan sous-grain lisse. Avec poignée et courroie détachable.
11½ x 9 x 2¼ 3.75
13 x 9 x 3 4.50 15 x 10 x 4 5.25

**Sac à dos pour garçon**
Avec bretelles. Cuir tan sous-grain alligator.
12 x 9½ x 2½ 3.25 13 x 11 x 2½ 3.95
14½ x 12 x 3 4.50



**Serviette**
Avec fermeture à glissière. Cuir tan sous-grain lisse. Compartiment sur le côté avec fermeture à glissière. 16 x 12 x 4 **6.95**



**Serviette**
En cuir tan sous-grain lisse, avec fermeture à glissière.
16 x 12 x 4 **5.95**



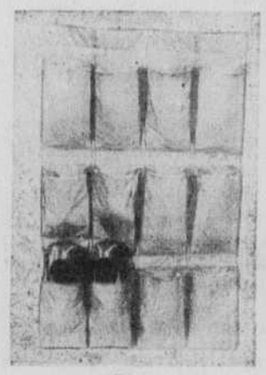
**Sac pour fillette**
Cuir tan sous-grain alligator. Poignée. Courroie détachable, pour porter sur l'épaule.
11½ x 8¾ x 2½ 3.25
avec ou sans serrure
13 x 9 x 3 3.95
15 x 10 x 4 4.75

**Sac pour fillette**
Cuir tan sous-grain. Avec gousset, poignée et lanière détachable. 15 x 10 x 4 **6.50**

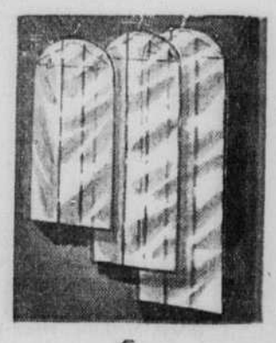
**Sac pour fillette**
Cuir tan sous-grain. Avec gousset, poignée et lanière détachable.
13 x 9 x 3 4.75
15 x 10 x 4 5.95



A



B



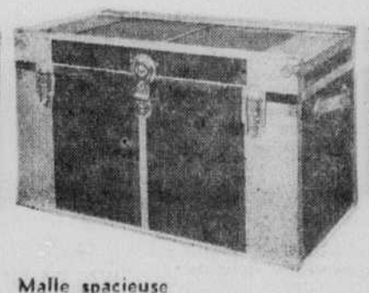
C




D



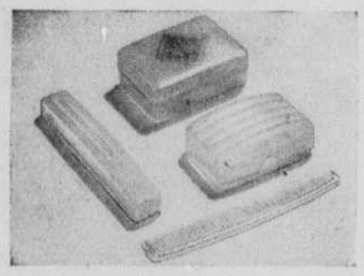
**Valise de bonne qualité**
Recouverte de métal. Angles très forts. Bandes de métal sur trois côtés. Deux lattes sur le couvercle. Serrure. Plateau à l'intérieur. 30 x 21 x 36. 21.00



**Malle spacieuse**
En bois recouvert de métal. Deux lattes de bois renforcent le couvercle. Serrure et deux fermoirs.
18½ x 16½ x 34 11.95
19½ x 17½ x 36 14.95



**Solide malle**
En bois recouvert de métal, renforcés aux angles. Plateau à l'intérieur. Serrure et fermoir. Dimensions 16½ x 17 x 34 9.95



E

**Commandez par la poste ! Syndicat, rez-de-chaussée Rayon des menus articles.**

**A - Sac à chaussures.** En plastique 4 gauge et 8 gauge. Corde pour le suspendre. Carte d'identité au bas du sac. Teintes assorties. .79 et 1.49

**B - Housse pour souliers.** En plastique de couleurs rouge, vert, jaune, turquoise. Pour 6 paires de souliers. Pour placer dans une porte ou au mur de la garde-robe. 1.00 à 2.95

**C - Housse pour deux ou trois vêtements.** En plastique 4 gauge. Transparent. 1.00 à 2.98

**D - Encre indélibile.** Une plume et encre. Pièce de coton spécial pour coller au fer chaud. .59; Modèle plus gros pour 200 noms. 1.00; Modèle pour 500 noms. 1.49

**E - Etui toute utilité,** renfermant un savonnier, un étui de brosse à dents, un peigne et un étui pour pince. 49

**Le Syndicat de Québec, ltée c.p. 1217, Québec**

**Commandes postales remplies avec soin**

**Facilités de paiement**

| Quant. | Gr. | Couleur | Description | Prix |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Nom .....

Adresse .....

Taxe prov. 3%

# LE SYNDICAT PRESENTE TOUS LES NOUVEAUX MODELES MARY MAXIM





**CAPRI, patron C-21**

de style classique italien, un merveilleux gilet ! Elégance, originalité, un tricot d'une seule pièce . . . un des nombreux patrons que vous pouvez obtenir au Syndicat de Québec. Ne retardez pas ! Faites le choix de la qualité comme des couleurs de laine désirée.



**Voyez nos nouveaux patrons au comptoir de la laine. Rendez-vous au rez-de-chaussée de votre magasin favori, le Syndicat. Vous obtiendrez entière satisfaction.**

**C'est le temps de commencer vos tricots ET LE SYNDICAT VOUS OFFRE LE PLUS GRAND CHOIX DE LAINE EN VILLE ! Visitez maintenant notre rayon de la laine. . .**

**Attention ! Mme St-Pierre sera à notre comptoir de la laine à chaque fin de semaine et vous donnera tous les renseignements désirés sur la façon de faire vos tricots.**



**20 MODELES DE GILETS MARY MAXIM**

de quoi satisfaire tous les goûts . . .
Choisissez également les laines Mary Maxim

★ Cloudspun, 2 onces .69
★ Dreamspun 1 once .57
★ Northland 4 onces 1.00
★ Laine double 2 onces .79



**CORTINA, patron C-22**

qu'il vous sera facile de tricoter selon notre méthode très simple "Easy-to-follow". Ce patron comme nombre d'autres se trouvent au Syndicat, avec la laine Mary Maxim si populaire. Voyez les nouveaux échantillons. Nous avons toutes les couleurs de laine en stock. Si vous ne pouvez vous rendre au Syndicat : COMMANDEZ PAR LA POSTE. Satisfaction ou remboursement.



POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE
*Annoncez dans* "LE SOLEIL"

# LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce.

78e ANNEE — No 191 QUEBEC, JEUDI 13 AOUT 1959 ★★★ PAGE TREIZE




*... et la grève continue*

**Le président du syndicat des Métallurgistes unis, M. DAVID McDONALD, s'est accroupi pour converser avec le fils d'un d'un des grévistes, à Pittsburgh. La scène a été croquée alors que M. McDonald faisait une tournée des lignes de piquetage établies devant les principales aciéries américaines. On sait que le président Eisenhower a fait savoir qu'il n'interviendrait pas dans le conflit.**

# Ste-Foy consacre $103,000 de plus au Chemin Ste-Foy

(Par Denys Paré)

Les autorités municipales de Ste-Foy ont décidé d'engager des milliers de dollars additionnels aux sommes déjà consenties pour l'élargissement du chemin Ste-Foy. A l'emprunt de $61,000.00 contracté à cette fin, on vient d'approuver de nouvelles dépenses de l'ordre de $103,000.00 en vue de procéder au réaménagement complet du chemin Ste-Foy, soit de la rue Myrand au Boulevard Champigny.

Cette décision a été prise, hier soir, lors d'une réunion des membres du conseil en comité public, au cours de laquelle trois questions principales ont été étudiées : travaux publics, transport des écoliers et la formation d'un nouveau comité en vue de l'installation d'un filtre.

**COUT DE L'ELARGISSEMENT**

Au total, la ville de Ste-Foy déboursera quelque $200,000.00 pour effectuer des travaux d'élargissement au Chemin Ste-Foy.

Mais même dans ce montant fort élevé, les dépenses du pavage ne sont pas comprises, car il sera fait par le ministère provincial de la Voirie. A date des travaux ont été exécutés sur une faible partie, soit entre Myrand et le Motel Laval.

Actuellement les travaux d'élargissement de Ste-Foy sont arrêtés. Ils le sont en vérité depuis deux semaines, car la ville n'a pas encore conclu d'entente avec certains propriétaires riverains.

Déjà la ville de Ste-Foy a adopté en marge des travaux d'élargissement du chemin Ste-Foy un règlement d'emprunt de $61,000.00. L'ingénieur de la ville, M. Jean Robitaille, dans le rapport qu'il a soumis au conseil hier en marge du projet, souligne qu'il en coûtera encore $84,000.00 pour procéder

(Suite à la page 33, 1ère col.)

## Collision rue Arago 3 blessés

**Une collision entre deux automobiles survenue vers 12 h. 30 aujourd'hui à l'intersection de la rue Arago et du boulevard Langelier a fait trois blessés. On ignore cependant les noms des personnes blessées et la gravité de leurs blessures. Ils ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Québec.**

**L'accident s'est produit apparemment lorsqu'une automobile conduite par M. Anaclet Lemay, 15 de la Ronde, à Québec, circulant sur le boulevard Langelier en bas de la côte Salaberry, est entrée en collision avec celle de M. J.-A. Cloutier, demeurant à 79-b rue St-Louis. Celle-ci, une voiture de fabrication européenne, transportait cinq passagers. Elle tournait en direction ouest-est pour s'engager sur le boulevard Langelier, venant de la rue Arago.**

**Les blessés sont deux jeunes filles et un homme qui tous avaient pris place dans la voiture de M. Cloutier. Ils ont été transportés à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Germain Lépine. Les deux conducteurs et les deux autres passagers de l'automobile de M. Cloutier ne semblent pas avoir été blessés gravement.**

**L'agent Lépine de la police municipale a fait les constatations et dressé le rapport de l'accident.**

# Les communistes se croient maintenant menacés par les Américains au Laos

Tokyo 13 (PA) — Les communistes ont porté de nouvelles accusations aujourd'hui à l'effet que les Etats-Unis tentent de convertir le Laos en une base militaire menaçant la Chine communiste et le Nord-Viet Nam.

Pékin a déclaré que la situation dans le royaume de l'Indochine, où les troupes royales en sont venues aux prises avec les rebelles communistes, "s'est envenimée et est devenue plus grave."

Tandis que la guerre de mots se poursuit, la frontière du Laos avec ses voisins communistes est apparemment calme. Les rapports de Vientiane, la capitale laotienne, disent qu'il n'y a pas eu d'escarmouches d'importance dans les jungles montagneuses du nord du Laos, depuis une semaine ou 10 jours.

Le secrétariat d'Etat des Etats-Unis a rejeté l'accusation de la Chine à l'effet que les Américains fomentent du trouble au Laos. Il y a 80 conseillers militaires américains au Laos mais le porte-parole a nié que les Etats-Unis y aient une base ou des troupes dans le petit royaume boudhiste. L'aide militaire et sécuritaire américaine au Laos pour l'année financière de 1959 s'est chiffrée à $22,900,000.

La Chine a dit que "l'impérialisme américain a porté sa menace militaire à la frontière immédiate de la Chine et de la République populaire du Viet Nam."

Le langage de l'article dans le quotidien populaire officiel de Pékin rappelle le ton utilisé par Pékin juste avant l'intervention de la Chine dans la guerre de Corée.

**UN AVERTISSEMENT**

Le Nord-Viet Nam, que le Laos accuse d'équiper et d'entraîner des rebelles, a mis son grain dans la bataille de la propagande.

Le premier ministre Pham Van Dong a fait parvenir des notes à cinq pays du sud-est de l'Asie, la Thaïlande, le Sud-Viet Nam, la Birmanie, le Cambodge et l'Indonésie, les avertissant de ne pas envoyer de troupes au Laos. Il a dit que cela menacerait la sécurité du Nord-Viet Nam.

Des sources diplomatiques aux Nations Unies disent que le secrétaire-général Dag Hammarskjold tente d'arranger une médiation de la querelle le long de la frontière Laos - Nord - Viet Nam. Hammarskjold aurait recommandé à l'Inde de dépêcher un envoyé de Nouvelle-Delhi pour s'entretenir avec le gouvernement d'Hanoi au sujet des accusations d'infiltration communiste au Laos.

**RAPPORTS EXAGERES**

Auparavant, le gouvernement laotien a dit qu'il pourrait demander l'envoi d'observateurs des Na-

(Suite à la page 33, 3e col.)

## M. Duplessis a promis aux sydiqués de Brique Citadelle de faire tout en son pouvoir

Le premier ministre Duplessis a promis, ce matin, à une délégation représentant le local 103 de la Brique Citadelle (C.T.C.) de faire tout en son pouvoir pouf hâter le règlement de cette grève qui est entrée aujourd'hui dans sa 113ième journée.

La délégation qui était dirigée par M. J.-B. Hurens, président du Conseil du Travail de Québec, a admis qu'un litige légal subsistait. C'est particulièrement cet aspect du problème que le premier ministre a promis d'étudier.

Il appert suivant la déclaration des représentants du local 103 de la Brique Citadelle, que la compagnie aurait formé trois corporations après le début de la grève, corporation qui aurait pris légalement existence le 15 mai, alors que la grève a été déclarée le 27 avril dernier.

Il s'agit de décider si le syndicat gardera sa certification pour l'ensemble des ouvriers qui sont au nombre de 200 et qui maintiennent le piquetage depuis le 27 avril dernier aux briqueries établies à St-Thomas de Villeneuve et à Boischatel.

La délégation était formée des personnes suivantes : MM. J.-B. Hurens, Victor Trudeau, directeur régional du Congrès du travail du Canada ; P.-E. Paquet, représentant du C.T.C. à Québec, M. Jos.-Arthur Tremblay, président du local 103, de la Briquetterie Citadelle, et M. Onésime Cauchon, négociateur.

Une autre délégation dirigée par le député de Rouville et ministre provincial de l'Agriculture, l'hon. Laurent Barré, a aussi été reçue par le premier ministre pour discuter de la réalisation d'un projet de filtre de $1,000,000 de gallons sur la rivière Richelieu pour les municipalités englobées par la Commission d'Eau de la Vallée du Richelieu. Le filtre qu'on envisage de construire procurerait d'amples approvisionnements à une population actuelle de 6,000 âmes, qui pourrait éventuellement atteindre le chiffre de 25,000 âmes.

Le filtre projeté serait construit à Utterberg Park.

## "Rien de révolutionnaire" répond le président de la CTCC, Mathieu

**Montréal, 13. (PC) — M. Roger Mathieu, président de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, a déclaré hier qu'il n'y a "rien de révolutionnaire" à l'idée de rayer le mot "catholique" du nom de cette centrale syndicale, et d'adhérer au Congrès du Travail du Canada.**

**M. Mathieu commentait un fascicule écrit par cinq aumôniers de la C.T.C.C. qui s'objectent à ces projets.**

**M. Mathieu a dit que ces projets ne sont que des "réadaptations de ce qui existe déjà.**

**Il a dit que le fait de laisser tomber le mot "catholique" ne signifie pas que la Confédération se dissocie de l'église.**

**La C.T.C.C. a 100,000 membres, et le C.T.C. plus d'un million.**

# *L'Est et l'Ouest ne s'entendent pas sur le sens du terme "colonialisme"*

Par FORBES RHUDE

Geneva Park, Lac Couchiching, Ont. 13 (PC) — Des gouffres profonds entre le mode de penser de l'Est et de l'Ouest ont été mis à jour au cours d'un échange libre d'idées entre des délégués orientaux et un auditoire occidental, à la séance d'hier soir de la Conférence de l'Institut canadien des affaires publiques.

Les gouffres se sont particulièrement ouverts dans les paroles passionnées du Dr L. N. Palar, ambassadeur indonésien au Canada et dans les "oh-oh" ou les murmures de l'auditoire, alors qu'il mettait à nu certains points de la sensibilité occidentale.

Ces divergences sont très remarquables car toute la semaine, l'auditoire a été généralement compréhensif, sympathique et approuvait en grande partie le point de vue de l'Est, y compris les réalisations de la Chine communiste.

Mais hier soir, lorsqu'on a parlé du colonialisme, de la Hongrie, du Tibet, il était facile de constater que l'Est et l'Ouest parlent un langage différent sur plusieurs questions.

**COLONIALISME HONNI**

Il y a eu des moments palpitants lorsque René Levesque, commentateur radiophonique de Montréal, dirigea la discussion à travers des sentiers dangereux.

Tel qu'expliqué par le Dr Palar, le colonialisme occidental est honni dans l'Est et l'Ouest ne pourra jamais gagner la confiance totale tant que les derniers vestiges du colonialisme dans le monde ne seront pas disparus — et apparemment l'Est considère comme étant du colonialisme certaines choses que l'Ouest peut considérer au pire comme y touchant à peine — comme la présence occidentale en Afrique, y compris l'Algérie, et en Nouvelles-Guinée occidentale.

L'action communiste peut être dangereuse, a dit le Dr Palar, mais ce n'est pas du colonialisme au sens où l'Est l'entend. Si vous voulez la condamner, a-t-il déclaré, appelez-la par un autre nom — mais non par colonialisme.

Sous le colonialisme occidental, l'Ouest est venu et a gouverné, mais sous le système communiste, il y avait au moins un gouvernement national du pays concerné — même dans le cas de la Hongrie.

"Au sujet de la Hongrie", a dit le Dr Palar, "nous avons exprimé notre regret et notre désappointement de ce qui est arrivé, mais nous considérons cela comme une action d'un gouvernement dans un pays communiste, avec un autre gouvernement qui est membre du Pacte de Varsovie."

L'auditoire murmura et le Dr Palar répliqua aussitôt: "C'est là notre attitude."

**QUESTION DE COULEUR ?**

Dans la lutte contre le colonialisme, a-t-il ajouté, ce sont toujours les pays communistes qui nous appuient et les pays démocrates qui nous combattent.

Un membre de l'auditoire demanda : "Est-ce que le colonialisme signifie les blancs contre les gens de couleur ?"

Le Dr Han Suyin — médecin et auteur de Singapour — répliqua : "Je crois que les Asiatiques souffrent d'un complexe blanc. Ils ont encore les lubies. Vous ne pouvez les blâmer — vous aussi avez certaines lubies."

(Suite à la page 33, 4e col.)

# *Programme pour augmenter les réserves de carburant atomique par le traitement au thorium*

Washington, 13. (UPI) — La Commission de l'énergie atomique a annoncé un programme à longue échéance pour extraire l'énergie nucléaire du thorium.

Le thorium est un métal lourd plus abondant dans l'écorce terrestre que l'uranium, unique source naturelle de matire de fission pour les bombes et les réacteurs atomiques.

La métamorphose du thorium en matière de fission par le traitement dans un réacteur à l'uranium augmenterait considérablement les réserves mondiales de carburant atomique.

La Commission rappelle prudemment que la quantité de minerai connu de thorium "susceptible d'exploitation pour des fins commerciales reste inférieure à celle de l'uranium naturel." Néanmoins, des gisements relativement important existent effectivement dans plusieurs contrées, y compris l'Inde, le Brésil et les Etats-Unis.

Pour obtenir la transmutation du thorium en une matière susceptible de fission atomique caractérisée par une libération consécutive d'énergie, la Commission a ordonné sur une nouvelle variété de pile nucléaire, le "réacteur thermique de prolifération."

Simultanément, la Commission décrétait l'interruption des efforts pour créer des réacteurs à énergie nucléaire alimentée au carburant liquide pour substituer un projet de conception d'un générateur au thorium.

Dans les réactions de fission atomique, des particules infranucléaires surnommées neutrons sont libérées. Certains de ces neutrons fragmentent d'autres atomes du carburant pour ainsi maintenir la permanence de la réaction.

Des neutrons supplémentaires ou s'égarent ou sont capturés par d'autres matières. En l'occurence, la matière se transforme ordinairement en un élément totalement différent.

Ainsi le thrium, sous un bom-

(Suite à la page 33, 3e col.)

## Le Dr Pierre Dupuis a été élu président de la St-Jean Baptiste

Le Dr Pierre Dupuis, vice-président de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, assumera les fonctions de président de l'organisme en remplacement de Me Gabriel Pelletier qui a démissionné la semaine dernière.

eL Dr Dupuis a été remplacé à la vice-présidence par Mme Eugène Blouin. C'est la première fois qu'une femme occupe un poste aussi important dans l'histoire de la société nationale.

Les directeurs de la Société St-Jean-Baptiste se sont réunis, hier, en assemblée régulière pour remplir les cadres laissés libres par suite de la demission du président Pelletier.

Me Pelletier présidait la SSJB depuis 1958 et son terme devait prendre fin en octobre. Il a démissionné de la Société après que l'organisme eût annonce qu'il ne participera pas aux fêtes du deuxième centenaire de la bataille des Plaines d'Abraham. Me Pelletier est l'un des deux présidents du comité des fêtes.

Les dirigeants de la Société ont nommé, hier, un instituteur de Québec, M. Denys Blanchet, au poste de secrétaire de l'exécutif. On n'a pas pris de décision au sujet du poste d'administrateur général, poste créé par la SSJB de Québec, et occupé par Me Pierre-F. ôté qui a aussi donné sa démission, en même temps que Me Pelletier. Les lettres de démission de MM. Pelletier et Côté ont été lues hier, à l'exécutif. Ni l'un ni l'autre n'était présent à la réunion de l'exécutif. Celui-ci doit tenir une réunion spéciale la semaine prochaine pour étudier les autres questions à l'ordre du jour. Les dirigeants de la Société ont passé la majeure partie de la réunion d'hire à la réorganisation des cadres de l'organisme.

# Le Cubain moyen croit au succès de la révolution de Castro malgré que les présages lui soient contraires

Par William L. Ryan

La Havane. (PA) — Il peut être assez imprudent ces jours-ci pour un Cubain de poser toutes sortes de questions inopinées.

Il pourrait bien lui arriver de demander à la mauvaise personne: "Comment trouvez-vous que les choses se passent ces temps-ci? et on lui répondra à peu près ceci: "Voilà une question contre-révolutionnaire."

Pour El Jefe Maximo, le plus important dirigeant de la révolution, le premier ministre Fidel Castro a une étrange idée de la démocratie. Pour lui, Cuba semble représenter la plus pure forme de démocratie athénienne du fait que les foules surgissent au moindre signe pour acclamer ses directives.

**CHAMPION DE LA LIBERTE**

Castro raille les dictatures en Amérique latine et selon toute probabilité il est très sincère et se croit un champion de la liberté. En surface la liberté existe à Cuba.

Un homme peut parler librement s'il le veut. Mais si on l'entend, il peut avoir des difficultés. Un journaliste peut écrire ce qu'il veut sans redouter les ciseaux de la censure, mais quand ces articles sont publiés il se retrouve dans l'eau bouillante.

Des élections libres semblent peu possibles à Cuba d'ici plusieurs années, et il est fort peu probable qu'un parti de l'opposition actif ait la chance de prendre corps.

Toutefois Castro ne semble pas établir le lien entre cet état de choses et les dictatures. Il croit tout simplement qu'il ne doit laisser aux Cubains le moindre doute sur la route à suivre.

Certains aspects de la révolution ont une apparence peu encourageante, quoique en surface ils puissent sembler assez innocents.

**MILIEU OUVRIER**

La portée de la révolution se fait aussi sentir dans les milieux ouvriers, y compris chez les gens qui travaillent dans les plantations et les fabriques de canne à sucre. Ils semblent croire en effet que la révolution leur permet de se mettre en grève pour le moindre prétexte et sans le moindre avertissement.

Dans certaines régions les syndicats où les communistes se sont infiltrés sont maintenant assez puissants pour prendre le contrôle des salaires et des emplois.

Toutes ces choses ne sont que des symptômes. Peut-être la plupart de ces situations disparaîtront. D'une façon générale, même parmi la classe moyenne qui est harassée, on fait des voeux pour le succès de la révolution de Castro, et on semble espérer et croire qu'avec le temps elle atteindra à la réussite, malgré les sombres présages actuels.

# Castro dirige en personne le "nettoyage"

La Havane, 13. (PA) — Fidel Castro a dirigé personnnellement ses troupes en campagne aujourd'hui, pour faire le nettoyage des derniers contre-révolutionnaires.

On a rapporté que le premier ministre barbu était dans une région montagneuse de la province Las Villas à 140 milles au sud-est de la Havane. Les autorités disent que les troupes du gouvernement révolutionnaire ont encerclé une bande de membres armés de la conspiration que les forces de Castro ont découvert la semaine dernière.

Castro a pris l'avion pour Cienfuegos hier, puis est monté à bord d'un hélicoptère pour le voyage dans les montagnes entre Cienfuegos et Trinidad. Il était accompagné du chef de l'armée Camilo Cienfuegos et le secrétaire du premier ministre Celia Sanchez.

Un certain nombre de fugitifs se seraient rendus à Las Villas, dont plusieurs personnes "d'une importance considérable". Les détails ne sont pas disponibles.

Par ailleurs, une bande d'hommes armés ont attaqué un petit poste militaire près de Matanzas, à 65 milles au nord-est de La Havane. Les autorités disent qu'il n'y a pas eu de victimes mais plusieurs hommes ont été capturés.

**3,000 ARRESTATIONS**

Les forces de Castro continuent d'appréhender des personnes pour interrogatoire au sujet de la prétendue conspiration contre le gouvernement. On ne connait pas le nombre officiel des détenus, bien que le frère de Castro, Raul, commandant en chef des forces armées, ait dit il y a plusieurs jours que le chiffre était d'environ 3,000.

Des rapports en provenance des provinces disent qu'il y a eu 30 arrestations hier à Pinar del Rio, plus de 150 à Cienfuegos et plus de 100 à Santa Clara.

A La Havane, la police a libéré un certain nombre de ceux qui avaient été arrêtés pour interrogatoire. La plupart seraient des membres des propres forces armées de Castro.

Deux journalistes américains à la pige sont encore détenus malgré une demande officielle de l'ambassade américaine pour qu'ils soient libérés. Ce sont Mlle Jean Secon, journaliste et le photographe Alexander Rorke, tous deux de New York, qui ont été cueillis mardi lorsqu'ils se sont rendus à la villa du major William Morgan, un Américain, pour l'interviewer.

Les autorités demeurent silencieuses au sujet des allées et venues de Morgan et de son rôle dans la conspiration. Plusieurs rapports disent qu'il est mort, sous arrêt ou qu'il est un agent secret qui a exposé les conspirateurs.

## Cambriolage à St-Sauveur

Des voleurs se sont introduits par effraction au cours de la nuit dernière dans l'établissement de cirage de chaussures Fortin, au 342 de la rue St-Vallier-ouest, et ils ont pris trois cartons de cigarettes. Le vol a été constaté vers 8 heures 30, ce matin. Plusieurs fois déjà des vols ont été perpétrés à cet endroit.

## Les Saints

**L'Eglise célébrera demain la fête de saint Eusèbe, confesseur.**

## Soleil et marée

**Le soleil** — Lever: 4 h. 38; coucher: 7 h. 01. Longueur du jour: 1 h. 23

**La marée** — Haute marée: 0 h. 28 et 1 h. 18; basse marée: 8 h. 13 et 8 h. 26 (heure solaire)

## AVIS DIVERS

**En soirée — Colonie de Maizerets** Soirée sous les étoiles pour clôturez la journée de Notre-Dame de l'Assomption.

**5 h. 30 p.m. — Club Kiwanis Québec** — Souper et visite à la colonie de vacances.

**DEMAIN**

**8 h. p.m.** — Réunion de la Commission des écoles catholiques de Québec.

FRANCS FRANCAIS
LIRE ITALIENNE
PESETAS ESPAGNOLES

et autres peuvent être achetés chez nous. Profitez du cours libre pour convertir vos dollars à un taux avantageux.

Vendons et achetons des pièces d'or.

*Appelez*

**Guardian Trust Company**

970 Avenue Cartier
LAfontaine 4-5341

À LOUER
40 CHARS NEUFS
Nouveaux modèles Cadillac et chars européens
A VOTRE DISPOSITION
Nous faisons vos réservations pour vous à l'étranger
Taux les plus bas
Gazoline-Assurance PL-PD gratuites
D'un continent à l'autre
JOBIDON DRIVE YOURSELF LTEE
Licenciée
571 — 1ère avenue — Québec
Tél. : LA 4-2300

COURS PRIVÉS
Cours privés de 6ème à la 9ème année - Préparatoire aux examens officiels de l'Instruction Publique - Aussi Cours divers de vacances
ECOLE BARDY ENR.
Si on ne répond pas, appelez entre 12h. et 1h. et 5h. à 7h.
MO 3-6789

DIPLOMEES DE
L'INSTITUT THOMAS



**Mlle Lisette Laplante,** fille de M. Gilbert Laplante de la rue de la Ronde et élève de l'Institut Thomas, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec très grande distinction. Mlle Laplante travaille maintenant pour la Compagnie d'Assurances North American Life.



**Mlle Simone Bédard,** fille de M. Arthur Bédard de St-Agapit et élève de l'Institut Thomas, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec très grande distinction. Mlle Bédard travaille maintenant pour M. Paul Chalifour, (Assurances).

## Obligations industrielles actives

Cours fournis par W. C. PITFIELD & COMPANY, Limited

Courtiers en valeurs

70, rue Saint-Paul, Québec — Tél.: LA 5-4661.

| Titres | | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| Alberta Gas & Trunk | 5¼ /81 | 98 | |
| Anglo Canadian Telephone | 6/83 | 98½ | 101½ |
| British Columbia Telephone | 5/82 | 90½ | 93½ |
| Campbell Chibougamau | 6/68 | 117 | 122 |
| Canadian Breweries Ltd | 5/83 | 91 | |
| Canadian Delhi Oil Ltd | 5½ 73 | 114½ | |
| Canadian Delhi Oil Ltd | Ord. | 7 | 7¼ |
| Canadian Export Gas Ltd | 5/71 | 85 | |
| Consolidated Denison | 5/62 | 97 | 100 |
| Husky Oil & Refining | 5½ 73 ex. | 88½ | 92 |
| Industrial Acceptance Corp. | 6/78 | 100 | 103 |
| Loblaw Groceterias | 5¼ 84 | 98 | 102 |
| N. Ontario Nat. Gas | 5¾ 82 | 90 | 93 |
| Ontario Jockey Club Ltd | 6/78 | 97 | 101 |
| Pacific Petroleums | 5½ 73 | 78½ | 82 |
| Quebec Nat. Gas | 5¾ 85 | 89½ | 92¼ |
| Shawinigan Water & Power | 5½ 72 | 117 | |
| St. Lawrence Corp. Ltd | 5/78 | 91 | 95 |
| Stanleigh Uranium | 6½ 64 ex. | 79 | 82½ |
| Trans-Canada Pipe | 5.85/87 | 93¾ | 96½ |
| Westcoast | Série C | 91½ | 94½ |

(Cours sujets aux fluctuations du marché)

# L'Europe attire les capitaux américains

D'après u étude effectuée par la société McGraw-Hill Publishing Company, qui se spécialise dans la publication de revues et ouvrages économiques, financiers et techniques, l'industrie américaine se propose d'augmenter de 5 pour cent cette année les investissements en nouvelles usines et matériel de production en dehors des Etats-Unis par rapport à 1958.

L'étude porte sur environ les trois quarts des dépenses de cette nature de la part de l'industrie américaine. Elle souligne aussi qu'en 1960, les industriels américains ont l'intention d'investir plus de capitaux en nouvelles usines en Europe qu'au Canada et en Amérique latine combinés.

Les industries de fabrication et les sociétés pétrolières projettent des investissements de $2,143,600,000 à l'étranger. Les premières établiront probablement un nouveau record dans ce genre de placement qui accusera une hausse de 26 pour cent comparativement à l'an dernier. Quant aux entreprises de la dernière catégorie, leurs placements s'élèveront à $1,186,500,000.

D'après l'étude de McGraw-Hill, ce sont les industries qui fabriquent du matériel de transport et du matériel industriel ainsi que les usines de produits chimiques qui effectueront les plus fortes dépenses de capital à l'étranger.

L'étude souligne encore l'attention plus grande que portent les industriels américains à l'Europe. L'an prochain, ces compagnies se proposent de consacrer 47 pour cent de leurs dépenses totales en Europe tandis qu'en 1957 et 1958, plus de 50 pour cent de ces dépenses ont été effectuées au Canada et en Amérique latine et moins de 40 pour cent dans les pays européens.

Les sociétés pétrolières américaines augmentent également leurs investissements en Europe mais elles projettent de continuer à affecter environ 60 pour cent de leurs dépenses totales au Canada et en Amérique latine.

## Une découverte de fer titane

D'importants gisements de fer titane ont été décelés dans la région de St-Hippolyte, à 40 milles au nord-ouest de Montréal.

C'est ce que révèle un rapport géologique préliminaire publié, hier, par le ministère des Mines.

Le rapport fait suite à une étude géologique détaillée effectuée sur une étendue d'environ 25 milles carrés dans la région St-Hippolyte.

"L'intérêt principal de la région résulte de la présence d'importants gisements de fer titané consistant en magnétite titanifère, e nilménite et en hématite", y lit-on.

On a ajouté que les dépôts de sable et de gravier sont très abondants dans la region et il est possible que l'anorthosite massive qu'on y rencontre puisse être employée comme pierre à bâtir ou pierre à monument.

L'étude a été faite pour le service des gites minéraux, par M. J. I. McGerrigle, assistant-géologue résidant pour le district de Montréal.

## Les monnaies étrangères

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de ventes nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

| | |
|---|---|
| **Etats-Unis** (dollar) | $0.95⅞ |
| **Royaume-Uni** (sterling) | 2.69¼ |
| **Belgique** (franc) | 0.0192⅜ |
| **Tchécoslovaquie** (koruna) | 0.1339 |
| **France** (100 francs) | 0.19⅜ |
| **Danemark** (couronne) | 0.1396 |
| **Allemagne** (mark) | 0.2296 |
| **Hollande** (florin) | 0.2545 |
| **Italie** (100 lires) | 0.155 |
| **Mexique** (peso) | 0.0770 |
| **Norvège** (couronne) | 0.1351 |
| **Suède** (couronne) | 0.1859 |
| **Suisse** (franc) | 0.2328 |
| **Venezuela** (bolivar) | 0.2884 |

## Officiers élus au Bureau du Café

Le comité exécutif du Bureau Panaméricain du Café annonce l'élection des officiers suivants pour l'exercice financier en cours: J. R. S. Hafers, du Brésil, président; Andres Uribe C., de la Colombie, premier vice-président; Jorge Canavati, du Mexique, deuxième vice-président.

Lors de son assemblée annuelle, le conseil d'administration a désigné le Brésil, la Colombie et le Mexique comme membres du comité exécutif du Bureau. Chaque pays nomme son représentant. Conformément à la constitution du Bureau, le représentant du Mexique représentera également les dix autres membres: Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, Equateur, Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama et Venezuela.

Les membres alternants du comité seront les représentants du Salvador, Carlos Cordero d'Aubuisson; de l'Equateur, Marcos Uscocovich B.; et du Cuba, Ernesto Alvina Sabas.

## Record établi par Int. Paper

New York (PC) - La compagnie International Paper a enregistré le plus fort volume de ventes de son histoire, dans le premier semestre de 1959.

Le rapport semestriel de la compagnie signale que les ventes ont atteint $505,565,611 dans les six premiers mois de l'année, comparé à $442,577,137 dans la période correspondante de 1958. Le bénéfice net de ce premier semestre s'est chiffré à $40,169,838 ou $3.05 par action, au regard de $30,249,780 ou $2.29 par action un an plus tôt.

La compagnie fait remarquer que cet accroissement de bénéfice sur la période correspondante de 1958 tient surtout au ralentissement des affaires qui s'était fait sentir au cours de cette période de récession.

Le rapport ajoute que la nouvelle machine d'une capacité de 35,000 tonnes par année sera mise en marche immédiatement à l'usine de la compagnie Canadian International Paper Limited, à la Tuque.

## Les marchés des produits agricoles

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs est ferme dans notre ville et les prix sont inchangés, signale le service fédéral des marchés.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 63½ cents la livre (prix offert).

On offrait les prix suivants pour lesoeufs de l'est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A-extra-gros, 44½ cents la douzaine; gros, 4½; moyens, 33; petits, 22; catégorie B., 26; catégorie C., 17.

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points en solide 64
Québec No 1 moule d'une livre 66

PRIX DES OEUFS

Catégorie, grosseur

| | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| A-gros | 36-37 | 41-42 | 49-50 | 57-58 | 43½ |
| A-gros | 36-37 | 41-42 | 49-50 | 57-58 | 43 |
| A-moy. | 29-30 | 34-35 | 40-41 | 47-49 | 33 |
| A-petits | 18-20 | 21½-22 | 27-28 | 35-37 | 22 |
| B | 17-19 | 23-26 | 30-31 | 38-38 | 26 |
| C | 10-12 | 18½-16 | 23-26 | 29-30 | 17 |

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal
N.B—Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 11 août.

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs
poids vivants

POULETS A GRILLER

3 à 4 livres 22-22½

POULETS A ROTIR

4 à 5 livres 20-23
5 à 6 livres 22-23
6 livres et plus 24-28

POULES

3 à 4 livres 8-16
4 à 5 livres 11-12
5 lbs et plus 14-17

DINDONS

Moins de 9 lbs 24-28
9 à 16 livres 24-26
16 livres et plus 24-26

PRIX AUX DETAILLANTS
(Sujets abattus)

POULETS A GRILLER

| Catégorie | 3 à 4 lbs |
|---|---|
| A | 31-33 |
| B | 29-30 |

A ROTIR

| | 4-5 livres | 5-6 livres | 6 livres et plus |
|---|---|---|---|
| A | 34-38 | 35-36 | 40-42 |
| B | 32-37 | 33-34 | 38-40 |

POULES

| | 3 à 4 livres | 4 à 5 livres | 5 lbs et plus |
|---|---|---|---|
| Catégorie "A" | 17-19 | 23-24 | 25-30 |
| "B" | 16-17 | 20-21 | 25-26 |

DINDONS

Aucun prix disponible

PRIX DES POMMES DE TERRE
SAC SECOND

Locales nouvelles 75 lbs $2.10-2.25

Montreal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de bois: A-extra-gros, 45-46 cents la douzaine; gros, 44-44½; moyens, 34; petits, 23; B., 27; C., 18. Arrivages: 35 caisses.

BEURRE — Arrivages courants prix admissible, 63¾ cents; prix non admissible 62¾. Beurre frais de beurrerie, enveloppé de première qualité, 63½-65 cents. Frais prix de gros, prix admissible, 64 cents; non admissible, 63¾ cents.

FROMAGE - Livré à Montréal, non cire, arrivages courants, blanc du Québec, 35; coloré, 35. Prix de gros pour le blanc du Québec, 36; pour le coloré, 36¼. Arrivages courants F.A.B. point de classement: blanc de l'Ontario, 37-37 13/16; colore de l'Ontario, 37-37 13/16 cents. Prix de gros, colore et blanc de l'Ontario, aucun prix disponible.

POMMES DE TERRE. — Aucun prix disponible.

Montreal, (PC) — Les prix des oeufs étaient inchangés ou modérément à la hausse hier sur les marchés de gros des produits agricoles. Le beurre se vendait aux mêmes prix.

## Prix de gros des denrées

New York, (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché newyorkais à moins d'indication contraire.

SUCRE, domestique contrat No 6 de septembre, prix offert 0.0388

SUCRE, brut, marché courant 0.0635

SUCRE mondial, contrat No 4 de septembre 0.0382-83

SUCRE mondial brut, marché courant 0.0280

CAOUTCHOUC, "Rex", contrat de septembre, prix offert 0.3660

CAOUTCHOUC brut, feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal 0.36¾

CAFE, marché courant, Santos No 4, prix demandé 0.3650

CAFE Santos "B" contrat de septembre 0.3600-05

CACAO, contrat de septembre 0.3277

CACAO, "Acera" marché courant, prix nominal 0.36703

FARINE, en sac de coton de 100 lbs, "Family Patents" à Minneapolis 6.90

COTON, contrat d'octobre, la balle 36.01

COTON, "middling" marché courant, prix nominal 33.15

HUILE tirée de la graine de coton blanchi, contrat de septembre 0.1294-96

PEAUX, brutes la livre, contrat d'octobre 0.2650

PEAUX légères de vaches, marché courant, prix nominal 0.3050

PLOMB, contrat de septembre, prix offert 0.1193

CUIVRE, contrat de septembre 0.3087

ETAIN, contrat de septembre, prix offert 1.01875

ZINC, contrat de septembre, prix offert 0.1138

SOIE, marché courant, prix demandé 4.16

LAINE, contrat d'octobre 1.3570

LAINE, certifice, marché courant 1.3250

LAINE, "Tops" contrat d'octobre, prix offert 1.7450

LAINE, "Tops" certifiée marché courant, prix nominal 1.73

BLE, Northern No 1 dark du printemps C.I.F. à New York 2.62

MAIS No 2 jaune, C.I.F., à New York 1.55⅛

AVOINE No 2 blanche C.I.F à New York 0.89⅛

ORGE No 2 fourragère domestique, C.I.F. à N.Y., prix demandé 1.19

SEIGLE, No 2 américain, F.A.B., New York en lots de wagons 1.73⅛

SOYA, No 1, jaune à Toledo, Ohio 2.02-2.03

HUILE, tiree de la fève soya brute au wagon citerne, la livre, prix demandé 0.1050

SAINDOUX, midwest, prix nominal 0.0805

## Le niveau des prix

New York — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier de 0.18 point à 168.84.

Pour des résultats rapides, servez-vous des annonces classées du Soleil, quel que soit le message que vous désirez communiquer à nos lecteurs.

# Cours de 12h. 30

## Bourse de Montréal

Séance du 13 août 1959
Cours transmis par la Presse Canadienne
(x) Lots incomplets

| | |
|---|---|
| Abitibi | 37½ |
| Agnew S (x) | 17 |
| Algoma | 39¼ |
| Alumin | 83¾ |
| Asbestos | 32¼ |
| Banque C N | 88¼ |
| Bank Mont | 60 |
| Banque P C | 44 |
| Bell Phone | 42¾ |
| Bestr. Pfd | 7¼ |
| Brazil Tr | 8¼ |
| BA Oil | 38¼ |
| BC Power | 38¾ |
| Cal Pow (x) | 93 |
| Can Iron | 31¾ |
| C Bang Com (x) | 63½ |
| C Brew | 41¾ |
| C Br. Alum | 14¾ |
| C Cel | 23¼ |
| C Chem Cell | 14¾ |
| CPR | 28 |
| Coghlin | 7½ |
| Dist Seag (x) | 34½ |
| D Dairies pr (x) | 28 |
| D Steel | 20¾ |
| D Stores xd | 68 |
| D Tar | 19¾ |
| Donohue | 14½ |
| Dow Brew | 48 |
| u Pont | 38½ |
| Ford Ca (x) | 73¾ |
| Foundation | 14½ |
| Gatineau | 39 |
| Gen Dynam | 48¾ |
| Home Oil A (x) | 16¾ |
| Imp Oil | 40½ |
| Ind Accep (x) | 41 |
| Int Util (x) | 36½ |
| Interpry F L | 83½ |
| Iroqu Glass p | 16½ |
| Jamaica | 26 |
| Labatt | 31½ |
| Macmill B | 41¼ |
| Mass Fer | 14⅝ |
| Mass F 5½ pr | 102 |
| Noranda | 84¼ |
| Maritimes | 14⅝ |
| McIntyre | 30⅝ |
| McMarmac | 32½ |
| McWatters | 36⅜ |
| Midcon | 63½ |
| Moneta | 18½ |
| New Mylamaqua | 45⅜ |
| Norpax | 66 |
| Norrycomaqua | 32⅜ |
| Northcal | 38¾ |
| North Cand | 84½ |
| North Rankin | 36 |
| Northagan | 69¼ |
| Pacific Pete | 28¼ |
| Petrol Oil | 170 |
| Preston | 880 |
| Pronto | 348 |
| Quebec Ascot | 39 |
| Radiore | 85 |
| San Antonio | 70 |
| Sapphire Pete | 100 |
| Security Freehold | 475 |
| Sherritt | 308 |
| Sicone | 83 |
| Stanwell | 65 |
| Steep Rock | 13 |
| Sullivan | 308 |
| Teck-Hughes | 128 |
| Triad | 445 |
| United Oils | 233 |
| Violamac | 245 |
| Willroy | 165 |
| Wilsey-Coghlan | 18 |
| Yellowknife Bear | 110 |

## Bourse Canadienne

SEANCE DU 13 AOUT 1959
Cours transmis par la Presse Canadienne
(x) — Lots incomplets

| | |
|---|---|
| Aniton | 45 |
| Ang Nfld | 7 |
| Blue Bonnet | 11 |
| C Dom Sug (Z) | 19½ |
| C Ingersoll | 40 |
| Cons Paper (Z) | 47¾ |
| Cons Gas | 44½ |
| Meichers pr (Z) | 15 |
| Moore | 44½ |
| Nfld Light | 81 |
| Reitmans | 38½ |
| Shop Save | 23¼ |
| T Fin A | 36½ |
| Trans Mt | 13 |
| Utd Principf | 318 |
| Union Gas | 19¼ |

MINES (en cents)

| | |
|---|---|
| Anthonian | 11½ |
| Augustus | 40 |
| Bateman | 46 |
| Beatrice | 4½ |
| Bonnyville | 36 |
| Camp Chib | 740 |
| Canorama | 45 |
| Cassiar | 811⅜ |
| Cleveland | 18 |
| Gold Age | 68 |
| Haitian | 4½ |
| Hollinger | 833¾ |
| L I Pete | 17½ |
| McIntyre | 890¾ |
| NU-Formac | 18 |
| N Pac Coal | 100 |
| N W Amulet | 76 |
| Opemis Exp | 34 |
| Paydash (Z) | 55 |
| Pennbec | 36 |
| Portage | 78 |
| Portage wts | 6 |
| Sherritt | 306 |
| Steep R | 813 |
| Tache | 13 |
| Valor Lith | 6 |
| Virginia | 15½ |
| Wendell | 8½ |

## Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 12 août 1959

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Australie 3½% 1966 | 81¼ | 82 |
| Bolivie ½% 1993 | 18½ | ... |
| Bolivie 7% 1958 | 22 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (série 1) | 95 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (série 2) | 95 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (série 3) | 95 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (série 4) | 95 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (série 5) | 95 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (séries 11 à 20) | 93 | ... |
| Brésil 3½% 1979 (nouvelles) | 72½ | 73 |
| Brésil 3½% 1979 (anc.) | 72½ | 74 |
| Chili 3% 1990 | 46¼ | 46¾ |
| Colombie 3% 1978 | 65¼ | 66¾ |
| Cundinamarca 6½% 1959 | 98 | ... |
| Italie 1 à 3% 1977 | 69¼ | 70 |
| Medellin 3% 1978 | 50¼ | ... |
| Milan 6½% 1952 | 139 | ... |
| Parana 7% 1958 Stamped | 58½ | ... |
| Parana 7% 1958 Unstamped | 38 | ... |
| Perou 3½% 1997 | 48¼ | 48¾ |
| Rome 6½% 1952 | 139 | ... |

## Bourse Américaine

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 12 août 1959

| Titres | Haut | Bas | Dern |
|---|---|---|---|
| Aerojet Gen | 62¾ | 60 | 60 |
| Amer Petrof A | 9½ | 9¼ | 9¼ |
| Atlas Ply | 14⅞ | 14¼ | 14¾ |
| Cons Smelt | 21 | 21 | 21 |
| Creole | 51 | 50¼ | 50½ |
| Ford of Cda A | 187 | 187 | 187 |
| Humble | 61½ | 61½ | 61½ |
| Lefcourt | 6¾ | 6¾ | 6¾ |
| Mass Ferg | 13⅝ | 13¼ | 13¼ |
| Mesabi | 35½ | 34⅝ | 35½ |
| Scurry Rain | 8¾ | 8½ | 8½ |
| Seeman | 23⅛ | 22 | 22 |
| Stand Prod | 17 | 16¾ | 16¾ |
| Tri Cont wts | 29¼ | 28⅝ | 28⅝ |
| Univ Cont | 17⅞ | 17⅜ | 17⅜ |

## Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 12 août 1959

| Titres | Offre | Dem. |
|---|---|---|
| All Cdn com | 8.32 | 9.04 |
| All Cdn div | 6.78 | 7.37 |
| American Growth | 7.39 | 8.05 |
| Beauparc | 30.31 | 32.92 |
| Canadian Investment | 9.38 | 10.30 |
| Canafund | 39.40 | 41.37 |
| Champion Mutual | 5.72 | 6.28 |
| Commonwealth Inter | 8.89 | 9.44 |
| Corporate Investors | 9.68 | 10.58 |
| Dom Equity Inv | 13.95 | 16.31 |
| Fonds Collectif "A" | 5.81 | 6.17 |
| Groupe Sé | 5.00 | 5.45 |
| Grouped Income | 4.08 | 4.46 |
| Grouped Income accum | 5.70 | 6.22 |
| Growth Oil & Gas | 7.55 | 7.94 |
| Investors Growth Fund | 6.58 | 7.11 |
| Investors Mutual | 11.85 | 12.81 |
| Keystone | 14.14 | 15.20 |
| Leverage Fund | 7.02 | 7.71 |
| Mutual Accumulating Fund | 7.69 | 8.62 |
| Mutual Income Fund | 5.42 | 5.92 |
| North Amer Fund of Cda | 9.28 | 10.10 |
| Prêt et Revenu Mutuel | 5.34 | 6.06 |
| Radisson | 4.86 | 5.34 |
| Regent Fund | 6.03 | 6.59 |
| Supervised Amer Fund | 7.22 | 7.76 |
| Supervised Exec 1955 | 38.70 | |
| Supervised Exec 1956 | 31.62 | |
| Supervised Exec 1957 | 5.44 | |
| Supervised Exec 1958 | 5.70 | 6.04 |
| Supervised Growth Fund | 1.90 | 2.04 |
| Supervised Income Fund | 4.08 | 4.38 |
| (x) TV Electronic | 16.18 | 17.63 |
| Timed Investment Fund | 5.97 | 6.37 |
| United Accumulate | 15.54 | 16.89 |

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

| Titres | Offre | Dem. |
|---|---|---|
| Affil Fund Inc | 7.89 | |
| Boston Fund | 17.93 | 19.38 |
| Bullock Fund | 14.40 | 15.79 |
| Group: Sec Auto | 10.82 | 11.85 |
| Group: Sec Rail | 10.89 | 11.60 |
| Group: Sec Steel | 11.68 | 12.79 |
| Keystone Cust B-3 | 16.22 | 17.70 |
| Keystone Cust B-4 | 10.35 | 11.29 |
| Keystone Cust K-1 | 9.44 | 10.30 |
| Keystone Cust K-2 | 15.25 | 16.63 |
| Mass Inv Growth Stock | 14.68 | 15.88 |
| Wellington Fund | 14.71 | 16.16 |

## L'indice des mines

Londres, (PC) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a avancé hier de 0.4 point à 82.7 à la Bourse de Londres.

## Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 13 août 1959

| | |
|---|---|
| Arjon | 11 |
| Bailey Selburn | 805 |
| Barnat | 145 |
| Bralorne | 620 |
| Buffadison | 28 |
| Cadamet | 18 |
| Calgary & Edmonton | 25½ |
| Cand Devonian | 440 |
| Cand Oil | 28½ |
| Can-Erin | 157 |
| Can-Met | 36½ |
| Cassiar | 11¼ |
| Central Del Rio | 710 |
| Central Patricia | 201 |
| Cons Denison | 14 |
| Cons Halliwell | 72 |
| Cons Northland | 80 |
| Cons Sudbury | 56 |
| Copwest Expl | 455 |
| Copper Rand | 208 |
| Duvex | 9 |
| East Sullivan | 188 |
| Faraday | 81 |
| Francoeur | 8½ |
| Frobisher | 216 |
| Geco | 18 |
| Goldfields | 30 |
| Granduc | 147 |
| Gunnar | 13½ |
| Home Oil "A" | 16¾ |
| Home Oil "B" | 18½ |
| Inland Nat. Gas | 53¼ |
| Jacobus | 226 |
| Jellicoe | 13 |
| Kerr-Addison | 21 |
| Lake | 515 |
| Leitch | 135 |
| Lexindin | 4 |
| Little Long Lac | 190 |
| Magnet Cons | 13½ |
| Maritimes | 138 |
| McIntyre | 90½ |
| McMarmac | 8½ |
| McWatters | 33½ |
| Midcon | 40 |
| Moneta | 82 |
| New Mylamaqua | 214 |
| Norpax | 15½ |
| Norrycomaqua | 10 |
| Northcal | 13 |
| North Cand | 320 |
| North Rankin | 100 |
| Northagan | 100 |
| North Star | 18½ |
| Pacific Pete | 14¾ |
| Petrol Oil | 170 |
| Preston | 880 |
| Pronto | 348 |
| Quebec Ascot | 39 |
| Radiore | 85 |
| San Antonio | 70 |
| Sapphire Pete | 100 |
| Security Freehold | 475 |
| Sherritt | 308 |
| Sicone | 83 |
| Stanwell | 65 |
| Steep Rock | 13 |
| Sullivan | 308 |
| Teck-Hughes | 128 |
| Triad | 445 |
| United Oils | 233 |
| Violamac | 245 |
| Willroy | 165 |
| Wilsey-Coghlan | 18 |
| Yellowknife Bear | 110 |

## Bourse de New York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 13 août 1959

| | |
|---|---|
| Am. Tel & T | 80 |
| Anaconda Copper | 61¼ |
| Atchison Railway | 38⅜ |
| Bethlehem Steel | 54¾ |
| Canadian Pacific | 29¼ |
| Delaware & Hud | 29¼ |
| Douglas Aircraft | 48⅛ |
| Dow | 86⅛ |
| Du Pont de Nem | 267 |
| Ford | 72½ |
| General Motors | 55¼ |
| Goodyear Tire | 125½ |
| Gt Northern pr | 50 |
| Inter Harvester | 52½ |
| Int Tel & T | 34⅜ |
| Kaiser Aluminum | 51⅞ |
| Kennecott | 102¾ |
| Lockheed | 27½ |
| N Y Central | 27¼ |
| Ohio Oil | 41¾ |
| Paramount Pict | 45 |
| Republic Steel | 78⅜ |
| Royal Dutch | 44⅝ |
| Reynolds | 53⅞ |
| Sperry Corporation | 24¼ |
| Stand Oil of N J | 52⅜ |
| Union Pacific | 33½ |
| United Aircraft | 43⅝ |
| U S Rubber | 62¼ |
| U S Steel | 100 |
| Westinghouse | 86 |

## Bourse de Londres

Séance du 13 août 1959

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

| Titres | Perm |
|---|---|
| Aluminium Ltd | $84⅛ |
| Anglo Am of So Africa | 197s 6d |
| Anglo Nfld Dev | 42s 6d |
| Assd Elec Ind | 62s 3d |
| Assd Newsp | 21s |
| Babcock & Wilcox | 83s 4½d |
| Bivvoors | 27s |
| Borax Holdings Ltd | 18s 7½d |
| Bowater Paper Corp Ltd | 55s 3d |
| Bristol Aero | 9s 4½d |
| Brit Am Tob | 58s 1½d |
| Brit Petrol Co Ltd | 57s 3d |
| Burman Oil | 47s 10½d |
| Can Pac | $51⅞ |
| Cent Min | 81s 10½d |
| Consol Golds | 79s 1½d |
| Courtaulds | 40s 3d |
| Dazzafontein | 38s 1½d |
| Daily Mirror | 24s 1½d |
| De Beers Dfd | 174s 1½d |
| De Havilland | 14s 1½d |
| Decca | 40s 9d |
| Decca 'A' | 36s 3d |
| Distillers | 27s 3d |
| Dunlop | 24s 7½d |
| Elec & M Ind | 81s 9d |
| Ford | 80s |
| Free St Geduld | 189s 4½d |
| Gen Elec | 37s |
| Gt Univ Strs Ltd | 50s 1½d |
| Hawker Siddeley | 30s 4½d |
| Hudson's Bay | 230s |
| Imp Chem | 28s 9d |
| Imp Tob | 57s 3d |
| Metal Box | 58s |
| Mex Eagle | 14s 3d |
| Monsanto Chem | 17s 4½d |
| Mt Isa Mines | 43s 3d |
| Rand Mines | 102s 6d |
| Rhodesian Anglo Am | 87s 6d |
| Rhokana Corp | 62s |
| Rolls Royce | 45s |
| Shell T&T | 149s 3d |
| Stewarts and Lloyd | 33s 6d |
| Tanganyika Concessions Ltd | 49s |
| Tube Investments Ltd | 83s 3d |
| Unilever Ltd | 105s 6d |
| United Corp | 73s 7½d |
| United Molasses | 37s 4½d |
| United Steel Corp | 37s 9d |
| United Sua Betcna | 76s |
| Vickers | 32s 1½d |
| West Driefontein | 187s 6d |
| West Holdings | 174s 4½d |
| West Reefs | 27s |
| Woolworth | 82s 4½d |

OBLIGATIONS

| | |
|---|---|
| Brit 2½ pc Consols | £32 13-16 |
| Brit 3½ pc Ar Loans | £66⅝ |
| Brit Fundings 4 pc 1960-90 | £91 1-16 |
| Brit Transports 3 pc 1978-88 | £67 15-16 |
| Intl Bank 3½ pc 1968-71 | £83 |
| Jap 5 pc 1907 | £361 |
| Consol | £74 5-16 |
| War | £98 13-16 |
| Fundings | £97 15-32 |
| Victory | £93⅝ |
| Conversion | £96 15-16 |
| Treasury | £93¼ |
| Redemption | £87⅞ |
| Brit Savings 1953-55 | £90 11-16 |
| Brit Savings 1960-70 | £81 11-16 |
| Brit Savings 1965-71 | £78¾ |

## Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

**Lots formant une tonne :** — Etain, $108.50; plomb, $11.75; zinc prime western, $13.00; zinc de haute qualité, $13.60; zinc de qualité spéciale, $14.00; antimoine de haute qualite 99.6 pour cent $23.50; cuivre en lingots prix nominal, $31.25.

**Lots formant cinq tonnes :** — Etain, $105.50; antimoine de haute qualite, 99.6 pour cent $22.75.

**Lots d'un wagon :** — Plomb, $10.25; zinc prime western, $11.50; zinc de haute qualité, $12.10; zinc de qualité spéciale, $12.50; aluminium en lingots, 99.5 pour cent $22.50; cuivre, prix nominal $20.00.

## Les tendances du marché du bétail

Montréal, (PC) — Il n'y a pas eu de vente de bovins hier matin sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Arrivages: 37 bovins, 475 veaux et 522 porcs.

Arrivages de mardi: 378 bovins, 475 veaux, 522 porcs et 91 agneaux et moutons.

Les quelques veaux offerts étaient à des prix stables par rapport à mardi. Les moyens et communs ont rapporté $24 à $26, un lot de veaux de lait $17.50.

On offrait mardi et hier matin sur le marché de l'ouest 414 porcs et truies à des prix stables par rapport à lundi. Les porcs de la catégorie "A" valaient $35.25, les truies $15 à 19. Sur le marché de l'est, on offrait 153 porcs et truies, à des prix stables par rapport à mardi, les porcs à $25 et les truies à $15.50.

Il n'y a pas eu de vente d'agneaux et moutons.

## Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres (Reuter) Les prix ont fluctué irrégulièrement à la Bourse de Londres, aujourd'hui.

Les valeurs de tout repos ont encaissé quelques gains. Les titres cotés en dollars ont affiché del 'irrégularité; les titres canadiens se sont raffermis tandis que les titres américains ont cédé du terrain.

## Sur le marché libre de l'or

Londres (PC) Prix de l'once d'or fin, en argent américain, sur le marché de l'or européen: $35.11 à l'achat et $35.11 à l'achat et $35.15 à la vente. Prix de l'once de Troyes, à la Bourse londonnienne des lingots: $35.12 1-100 (249 shillings 10¾ pence) comparativement à $35.11 18/25 mercredi.

Paris (PC) Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, se cotait à 3,500 francs aujourd'hui sur le marché libre de l'or français. C'est la même valeur que mercredi. L'aigle, ancienne pièce d'or américaine de $10, est demeuré à 9,100 francs.

## Réduction des prix du soya

Chicago, (PA) — Les prix des grains étaient à la baisse et les contrats à terme du soya ont accusé leur plus forte baisse depuis plus d'un an hier à la Bourse des grains de Chicago.

Le soya fait fortement à la baisse par suite de l'annonce-surprise du gouvernement, qui prévoit une augmentation de la récolte pour 1959.

Les chiffres donnés par le gouvernement n'apportent aucun changement significatif au rapport de juillet.

Cependant, la baisse légère de la production du blé a fait tomber les livraisons de mai et juillet bien près de leur plus bas niveau cette saison.

## Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 13 août 1959

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Agnew | 47 | 50 |
| Amal Kir | 2½ | 3½ |
| Am Chib | 24 | 29 |
| Annamaque | 3 | 5 |
| Ass Dev | 8 | 10 |
| Atlas Chib | 3 | 5 |
| Bald Min | 8 | 10 |
| Beacon | 5 | 7 |
| Bracemac | 4 | 6 |
| Brosnan | 10 | 15 |
| Can Radium | 27 | 31 |
| Cdn Jav | 12¼ | 13½ |
| Chesbar | 93 | 103 |
| Cons Vauze | 90 | 110 |
| Dauphine | 24 | 31 |
| Gibson Chib | 8 | 12 |
| Glencona | ½ | 1½ |
| Hazeur | | 10 |
| Hubert Lake | 10 | 15 |
| Hucamp | 8 | 14 |
| Hull Iron | 196 | 220 |
| Imp Chem | 8 | 9½ |
| Ladubord | | 80 |
| Lake Expanse | 13 | 18 |
| Le Main Oka | 80 | 64 |
| Martin Bird | 5 | 7 |
| Mate Yellowk | 5 | 7 |
| McCorkill | 8 | 13 |
| Murray Mining | 29 | 36 |
| New Aug | 6½ | 8 |
| Norbeau | 65 | 75 |
| North Mattag | 17 | 23 |
| Paige Pete | 10 | 12 |
| Pascalis | 14 | 16 |
| Quejo | 4 | 6 |
| Raglan | 14 | 17 |
| Rand Malartic | 8 | 10 |
| Richgroup | 4½ | 5½ |
| Rugged | 2 | 3 |
| Russet | 3 | 4 |
| Scott | 3 | 5 |
| Starlight | 2 | 3 |
| St. Robert | | 21 |
| St Helen | 49 | 56 |
| Titanium | | 35 |
| Tower | 2 | 5 |
| Wesley | 10 | 14 |
| Young David | 15 | 17 |

## Cours des huiles

Cours fournis par J. Richardson & Sons et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 12 août 1959

| Titres | Offre | Demande |
|---|---|---|
| Alaska Y Pipe | 325 | 335 |
| Alaska Yref | | 120 |
| Aldina | 00 | 11 |
| Anaconda | 80 | 100 |
| Barons | 02¼ | 03⅞ |
| Blue Crown | 19 | 22 |
| Burrex | | 40 |
| Cdn Fortune | 04 | 05 |
| Cdn Propane | 310 | 365 |
| Cdn Kodiak | 160 | 170 |
| Castle | 10 | 13 |
| Centurc | 03½ | 04 |
| Clarabar | 12 | 20 |
| Dom Min | 02½ | 03¼ |
| Edorac | 04¼ | 05 |
| Gateway | 04 | 04½ |
| Kenare | 04 | 04½ |
| Kenn | 13 | 14½ |
| Leamac | 06⅞ | 07½ |
| Led Cal | 08½ | 09½ |
| Merit Oil | 58 | 66 |
| Meriand | 16 | 17 |
| Monarco | 02½ | 03 |
| N Rich | 04 | 04½ |
| N Cont | 01¾ | 01⅞ |
| Nuco | 09½ | 10 |
| Nu-Ridge | 22 | 24 |
| Ranchmen's | 11 | 13 |
| Renfrew

# Le plus moderne hôpital de la région de Québec...

(Suite de la page 3)

essentiels seront administrés de façon plus efficace et les employés disposeront de plus de temps pour vaquer à d'autres besognes plus urgentes.

L'hôpital St-Ambroise est construit en béton armé, recouvert de brique. L'architecte en a été M. Jos. Marchand, l'ingénieur a été M. J.-P. Boulé et Komo Construction s'est chargé de l'érection proprement dite de l'édifice.

Un autre point qui mérite d'être signalé : L'hôpital est construit sur une partie du terrain de 2,500,000 pieds carrés qui appartient au "Plan de Développement de l'hôpital St-Ambroise".

Le Dr Larochelle a dit que, à l'heure actuelle, il y a déjà 34 maisons domiciliaires de construites sur le terrain, qui en prévoit 175. Tout le personnel de l'hôpital loge dans une de ces maisons et chaque maison appartient, en propre, à celui qui l'habite.

Le plan prévoit également la construction d'une Ecole de Garde-Malades (probablement à l'automne de 1960), une résidence pour les membres de l'Institut des Oblates de Marie Immaculée, à qui revient la charge de l'administration interne des services hospitaliers ainsi qu'une résidence pouvant loger 130 couples âgés, dont la construction commencera au début de septembre 1959.

Dans un avenir pas très éloigné, on espère également que se construira une école sur les limites du terrain. On parle aussi de la construction d'un centre d'achats.

C'est donc tout un quartier nouveau qu'a fait naître la construction de l'hôpital St-Ambroise. De fait, tous les services essentiels tels que électricité, égouts, eau sont déjà raccordés.

**L'EDIFICE LUI-MEME**

Au premier plancher, se trouvent la cuisine, le cafétéria, le restaurant, la buanderie, le laboratoire, la radiologie, la morgue, la salle d'autopsie, la salle d'urgence ainsi que la chaufferie.

Partout où la chose était possible, on s'est servi d'appareils en acier inoxydable. Ainsi, la cuisine, le cafétéria et la morgue reluisent de l'éclat mat mais très propre de l'acier dont l'entretien est si facile. Incidemment, le cafétéria peut accommoder 52 personnes à la fois.

Le Dr Larochelle a précisé que le restaurant allait être concédé à un aveugle, pour lui permettre de gagner sa vie, sans être obligé d'avoir recours à d'autres moyens moins honorables.

Au deuxième plancher, se trouvent les bureaux de l'administration — c'est-à-dire l'admission, la comptabilité, les archives et le secrétariat central dont les bureaux sont reliés à tous les services principaux à l'aide d'un système d'intercommunicateurs centralisés — la chapelle ainsi que les chambres des patients en médecine générale.

C'est également au deuxième plancher que se situe l'entrée principale. Le hall d'entrée est d'une beauté frappante. Le plancher est de tuile vénitienne, tandis que les murs de la salle d'attente ont été faits de mosaïques.

Au troisième plancher, le service de la chirurgie et de l'obstétrique, ainsi que les chambres des patients qui s'y font traiter. La pouponnière, de conception tout à fait nouvelle, est divisée en deux : un côté pour les garçons (toute de bleu décorée) un côté pour les fillettes (toute de rose, celle-là). Une innovation : les parents peuvent pénétrer à mi-chemin dans la pouponnière et voir leur rejeton de près. Seule la garde-malade de service a droit de pénétrer dans l'enceinte de la pouponnière elle-même. Les médecins, sauf de très rares exceptions, n'ont pas plus le droit d'y pénétrer.

L'hôpital St-Ambroise de Loretteville possède trois salles d'opérations, une salle d'urgence ainsi que deux salles d'obstétrique, toutes pourvues des pièces d'équipement les plus modernes.

Dans le domaine de la pédiatrie, le Dr Larochelle a souligné que la salle réservée aux jeunes patients de cette spécialité ne pourra pas être contaminée par l'air des corridors ou autre. En effet, a-t-il dit, la salle est climatisée au moyen de la "pression positive", ce qui signifie que l'air des corridors ne peut pénétrer à l'intérieur de la salle, attendu que la pression de la salle est plus forte que celle de l'extérieur.

Au-dessus de la partie centrale de l'hôpital, on a aménagé un solarium pouvant accommoder facilement 70 personnes en convalescence, ainsi que les bureaux de l'administrateur. La décoration de ce bureau est vraiment remarquable, de même que celle du solarium.

Le Dr Larochelle a précisé que le solarium servirait, à l'occasion, pour les réunions du conseil d'administration ainsi que pour les réceptions sociales.

En somme, tout a été prévu pour le confort des patients en même temps que pour l'efficacité du service. Nul doute que cet hôpital connaîtra un avenir prometteur.

# Service des signaux

**EN MONTANT**

Gaspé, 376 — Arr: 21.45-12 Hudson Bound.

Pte au Père, 138 — 22.06-12 Concordia, 17.35-12 Kristina, 03.15-13 Empress of Britain, 05.25-13 Derby, 19.00-12 Nordpol, 07.20-13 Roland, 00.55-13 Thorfrid, 23.40-12 Eastcliffe Hall, 03.20-13 Shieldcliffe Hall, 03.35-13 Laketon, Rindon Hills due 05.30-15, Groote Beer due 19.00-14, 16.55-12 Cape Breton, 22.50-12 Frank Sherman, Mills Heering due 23.00-13, Konsul Sartori due A. M.-14, Desdemona due 20.00-13, Beaverford due 21.00-13, Roland Russ due 10.00-14, Guepratte due 20.00-13, Sir Humphrey Gilbert due 10.00-13, Vesta due P.M.-12.

Ile rouge, 164 — 23.30-12 Lavaldoc.

Forestville, 150 — Dep: 04.40-13 R.A. McLinn.

Perrineuf, 147 — Dep: 02.25-13 Alfred J. Harris.

St-Jean, 14 — 02.05-13 Brighton, 05.35-12 Manitoulin, 23.55-12 Roc, 00.55-13 Frank J. Humphrey, 22.30-12 La Marjorisaine & Tow, 05.35-13 Easton, 04.35-13 Coteaudoc.

Québec, 0 — 07.00-13 Whangaroa. Dep: 01.00-13 North Pioneer Brighton due 10.15-13, Manitoulin due 09.30-13, Nordpol due 16.00-13, Coteaudoc due 11.00-13.

St-Nicolas, 13 — 08.15-13 Herbert C. Jackson.

Grondines, 41 — 08.05-13 Skern, 04.40-13 St. Léon C.

Batiscan, 55 — 05.40-13 Nord de l'Ile. Dep: 07.45-13 C. G. S. Frontenac, Trois-Rivières, 68 — 17.45-12 Nueva Gerona, 05.52-13 Coastal Creek, 07.25-13 North Pioneer, 04.20-13 Kongsholm, 08.02-13 Elgin, 06.55-13 Mont Royal. Arr: 08.35-13 Mayfall, 05.50-13 Jean Yvan.

Sorel, 100 — 07.33-13 Coeur d'Alene Victory, 07.25-13 Hoperidge, 08.25-13 Olivebranch. Arr: 01.20-13 Newsarrier, Cap St-Michel, 125 — 08.05-13 Palestinian Prince, 08.20-13 Beavergien, 03.-45-12 Deerwood, 00.12-13 Imperial Weiland.

Montréal, 139 — 06.12-13 Sparreholm; 08.20-13 Napoli, 01.57-13 Gisnel G., 02.-45-12 D'Vora, 04.32-13 Havre Aubert.

**EN DESCENDANT**

Montréal, 139 — 06.40-13 Continental Trader.

Cap St-Michel, 125 — 08.40-13 George Hebert, 06.50-13 Prindoc.

Sorel, 100 — 08.45-13 Ocean Kiwi & Tow (remorque), 05.45-13 La Loma, 07.50-13 Abbotsford, 05.50-13 Texaco Warrior.

Trois-Rivières, 68 — Arr 19.40-12 Taxiarchis, Dept 04.50-13 Thordoc, Pass, 07.40-13 Elisabeth Schulte, 00.20-13 Anglian.

Grondines, 41 — 05.55-13 LaSrodoc, 06.10-13 Welsh Trader, 07.20-12 Thordoc.

St-Nicolas, 13 — 01.30-13 Lévisienne, 07.20-13 St-Judes, 07.50-13 MP Emilie, 08.10-13 Olav Bjarke, 08.00-13 Novaport Dept 07.30-13 CGS Chesterfield.

St-Jean, 14 — 07.10-13 G. Montcalm, 02.45-13 Irvinglake, 05.55-13 Almak, 05.45-13 Pass of Kildrummy, 06.50-13 Keystate 05.25-13 August Schulte, 04.05-13 Sir James Dunn, 02.40-13 Ralph P Misener, 03.25-13 Mapledore, 21.30-12 Sungate, 19.50-12 Lakeshell, 14.10-12 North Shore Pointe au Père, 158 — 04.30-13 Manchester Progress, 06.25-13 Golden Hind, 07.30-13 Tunaholm, 22.40-12 Dartwood, 19.20-12 Pilleigh 23.05-12 Hochelaga, 17.15-12 John O McKellar, 16.15-12 Longenfjord, 18.45-12 Irish Rose, 16.05-12 Ramon de Larrinaga.

Belle Isle, 739 — 11.25-12 Flying Spray.

**OUEST DE MONTREAL**

Hornes Point, 192 — 01.30-13 Anita Bolien.

Kingston, 190 — 05.00-13 Tug Rodgers, Iroquois, 98 — 00.25-13 Collingwood, 01.30-13 Meenhek Lake, 02.00-13 J. S. Watson, 11.15-12 Waldek, 18.35-12 Kinneret, 19.50-12 Johan Collett, 21.30-12 Jos. H. Thompson, 22.40-12 Torondoc.

Beauharnois, 27 — 04.20-13 Sweet Water, 05.15-13 Lawrendoc, 07.30-13 Blue River & Conrard Marie, 16.15-12 Franquelin.

Côte Ste-Catherine, 34½ — 00.20-13 Royalton, 03.20-13 Prindoc, 07.45-13 Ternejeli, 11.15-12 Emmstein.

# Un peintre-décorateur écope de 6 mois pour fausse personnification

Winnipeg (PC) — Pour avoir personnifié un officier de l'Aviation royale du Canada, un jeune peintre-décorateur de la capitale fédérale a été condamné hier à une peine de six mois de détention.

Frank Hazelhurst, âgé de 21 ans, avait un dossier judiciaire indiquant quatre convictions antérieures de fausse représentation.

Il a été révélé devant la Cour de Police que le jeune prévenu avait séjourné à Toronto, le 31 juillet dernier, vêtu d'un uniforme de sergent de l'ARC. Le jour suivant, il se serait dirigé vers Montréal pour s'y procurer un uniforme d'officier-aviateur.

Hazelhurst s'est présenté plus tard à la base de l'ARC, à Ottawa, pour y rapporter la perte de ses documents d'identification. D'autres documents d'identité lui ont été accordés temporairement et il les aurait échangés de nouveau à son arrivée à Kingston.

Me Gordon Pilkey, procureur de la Couronne, a souligné que le jeune peintre-décorateur a séjourné pendant une nuit au mess des officiers à l'aéroport de Dorval. Le six août, il a réussi à s'embarquer à bord d'un avion de l'ARC en partance pour Winnipeg où il aurait consommé des liqueurs alcooliques avec les membres de l'équipage de l'appareil au mess des officiers.

Le jeune homme a été questionné par les membres de l'ARC qui ont découvert le pot-aux-roses. Il a été remis aussitôt entre les mains de la police de St. James.

Tout comme le journal parle le même langage que la localité pour laquelle il est publié, les annonces qui y sont publiées ont la même qualité locale, si importante pour l'acheteur comme pour le marchand.

# Vol de $5,000

Roxton Falls, Qué., 13. (PC) — Trois bandits masqués ont pris la fuite, hier, après avoir dévalisé d'un montant de $5,000 la Caisse populaire de cette ville des Cantons de l'Est.

Les individus ont éveillé le gérant de la banque, M. Elie Bouchard, l'ont contraint à se rendre à la caisse, à 200 verges de chez lui, et à ouvrir la voute. Les bandits ont ensuite ligoté le gérant.

Ils avaient auparavant bâillonné Mme Bouchard et l'avaient ligoté avec du fil d'acier.

Les trois hommes se sont enfuits dans la voiture du gérant. M. Bouchard n'a mis que quelques minutes à se libérer de ses liens et à alerter la police.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

# De nouvelles sources de nourriture...

(Suite de la page 3)

comment elle se fait, et surtout pourquoi elle est plus abondante à un endroit plutôt qu'à un autre, il leur serait alors loisible de tenter des essais de "fertilisation planctonique" dans les eaux du golfe par exemple.

Mais ce ne sont là que des projets qui prendront de nombreuses années avant de pouvoir être réalisables. Tout ce qu'il importe de dire, pour le moment, c'est que le Canada se prépare sérieusement à son rôle futur de "nourricier" du monde. Et c'est vers les eaux limitrophes qu'il se tournera pour remplir cette mission, ces eaux qui ont vu naître toute la vie sur le globe et qui, bientôt, seront appelées à la soutenir d'une façon encore plus directe.

# Les Russes ne connaîtront pas la guerre civile

eWshington, 13. (PA) — D'après certaines personnes qui assistaient hier à un déjeuner pendant lequel le vice-président des Etats-Unis a adressé la parole pour décrire son récent voyage en Russie et en Pologne, M. Richard M. Nixon a dit qu'il y a peu d'espoirs que le peuple russe se soulève un jour contre le régime communiste.

M. ixonN a également dit qu'une nouvelle classe de gens d'élite, fermement endoctrinés par la théorie Marxiste, prend l'ascendant en Russie.




Bonsoir, les gars... meilleure chance au poker la prochaine fois...

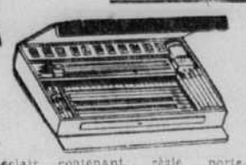

SUPER VENTE "JUBILÉ CHENOR"

où... bien habiller tous les écoliers

...à l'occasion de la réouverture des classes

Vaste choix et Qualité à peu de frais

GRATIS! JOLI ETUI A CRAYONS



avec fermoir-éclair, contenant règle, porte-plume, protège pointe, boîte à plumes, gomme à effacer et 5 crayons de couleurs . . . avec l'achat de . . .

Soit: 1 complet 2 pantalons pour garçon
ou: 1 blazer et pantalon d'étudiant
ou: 1 paletot ou trench "Hollywood" pour garçon
ou: 1 manteau pour fillette
ou: 1 tunique ou blazer d'étudiante

$6,000.00 en prix de toutes sortes seront attribués durant cette VENTE . . . Demandez vos coupons de participation à la caisse . . . Un tirage aura lieu à la fin du mois . . . Accumulez vos chances.

Tuniques réglementaires - Com.-Scolaire

Jolis jumpers de confection réputée "Manhattan". Confection en fin tissu de laine . . . Ton de gris régulier.

4 à 7 ans 4.98 — 3 à 14 5.98 — Tailles "Petites" 12 à 16 6.98

"BLAZERS" pour fillettes

• Flanelle bleu marine • Boutons en écaille • Tailles: 3 à 14

3 à 6x 4.98 — 8 à 14 5.98

séduisants manteaux pour fillettes

Une variété vraiment incomparable. Confection soignée en tissus lameux, tweeds, etc. Aussi tons unis. Modèles avec collets et pagodes dernier cri.

spécial depuis 14.95





pour GARÇONS

combinaisons pour garçons — Genre "Knit" mercerie turelle, qualité 24 à 34. Good! matière 2.49

sous-vêtements pour garçons — Haut et court. Genre athlétique en coton blanc. Chacun 39c

Elégants et nouveaux Complets

2 pantalons pour garçons

Modèles à simple croisure à 2 ou 3 boutons . . . Confection soignée dans des tissus de choix Ivy League et autres . . . Teintes au choix.

6 à 10 ans 14.95 — 11 à 16 ans 18.95

chemises pour garçons en broadcloth "Sanforized", marques connues, blanches ou de couleur. Petit col. Pointures: 11 à 14½. 1.95 3.49

chapeaux Feutres pour garçons. Tons de brun, bleu et gris. 6½ à 7¾. 1.95 3.49



confortables souliers pour garçons

Excellente fabrication en cuir noir ou brun . . . Grande variété de modèles dans toutes les pointures.

11 à 13½ 4.50 — 1 à 5½ 4.95

Très spécial pour la rentrée en classe "TRENCHES" Hollywood

Coupes nouvelles. Bleu marine seulement. Une aubaine à ce bas prix.

Tailles: 6 à 11 9.95

PAYEZ AUSSI PEU QUE $1.00 par sem.



Jolies blouses

En broadcloth 'Sanforized'. Confection hors pair. Des valeurs à ne pas manquer.

Manches courtes 2.49 — Manches longues 2.95

nouveaux chandails pour fillettes . . . En laine ou Orlon. Teintes assorties. DEPUIS 2.98

Bas de qualité pour fillettes . . . Extensibles, dans le drab seulement. 8 à 10. DEPUIS 1.10

"panties" En fin jersey de coton. Faites-en provision à ce bas prix. AU SOUS-SOL .49

HEURES D'AFFAIRES

Du lundi au jeudi de 9h. a.m. à 5 h. p.m.; le vendredi soir ouvert jusqu'à 9.30 et le samedi de 9h.00 a.m. à midi et 30.

sacs d'école pour garçons et fillettes

Un choix très considérable. Petits et grands formats. Brun seulement.

depuis 1.95 à 3.95



serviettes d'écoliers pour garçons et fillettes

Fabrication en cuir véritable. Coins et fond renforcis pour plus de durée. Serrure extensible et poignée

depuis 6.95 à 9.95



vestons d'étudiants

Elégante confection en flanelle de laine bleu-marine. Boutons dorés ou écaille. Coupes impeccables. Ils vous intéresseront par leur belle apparence.

6 à 10 ans et 11 à 16 ans. 7.95

pantalons gris pour garçons

En worsted d'excellente qualité et très durables. Le complément indispensable au blazer de l'étudiant chic. Tailles: 6 à 16 ans

3.95



A VALEUR EGALE, les PRIX "CHENOR" sont PLUS BAS que les supposés PRIX DU GROS annoncés. COMPAREZ !

Jolis souliers pour fillettes

Marques réputées: Wragge, Savage, etc. Votre choix dans le noir ou brun.

FILLETTES Pointures 8 à 1 Depuis 4.95 — FILLETTES Pointures 3 à 8 Depuis 5.95



Souliers ou Loafer, Juniors 7.95

pour GARÇONS

Un choix incomparable

PALETOTS d'automne

Un vêtement indispensable à l'écolier . . . Styles les plus récents . . . Tissus de choix et de haute qualité . . . Confection irréprochable.

6 à 10 ans 14.95 — 11 à 16 ans 16.95

CHAUSSETTES — CRAVATES

Un choix aussi nouveau que complet . . . Teintes et dessins en vogue. .79 CH.

CHENOR Ltée MAGASIN à RAYONS

3 EST, ST-JOSEPH - ANGLE BLVD. LANGELIER

## JOUISSEZ PLUS DE LA VIE... SORTEZ ET ALLEZ AU CINEMA !

*Horaires des cinémas*

**CAPITOL** : — Représentation continue de 1.00 a 11.00 hrs. "Golden Age of Comedy" (77 min.) a: 1.00, 4.25, 7.45 hrs. "A King in New York" (109 min.) a 3.30, 5.45, 9.10 hrs. Dernier spectacle complet à 7.35 hrs.

**CARTIER** : — L'Ange du Ring: 3.27, 7.14 hrs. Sujet court: 1.05, 4.50, 8.39 hrs. Nouvelles: 1.15, 5.02, 8.49 hrs. Reglements de Comptes à O.K. Corral: 1.21, 5.14, 9.01 hrs. Fin: 11.01 hrs.

2.50, 7.10 hrs. Nouvelles: 2.45, 6.56 hrs. Fin: 11.05 hrs.

ann Ce mes rêves: 1.47, 5.11, 8.35 hrs. Fin: 11.36 hrs.

12.10, 3.24, 6.35, 9.50 hrs. La Maison de mes Rêves: 1.47, 5.11, 8.35 hrs. Fin: 11.36 hrs.

**CINEMA DE PARIS** : — Actualités: 3.24, 8.20 hrs. Scipion l'Africain: 12.10, 3.24, 6.35, 9.50 hrs. La Maison de mes Rêves: 1.47, 5.11, 8.35 hrs. Fin: 11.36 hrs.

**CLASSIC** : — La page arrachée: 1.20, 4.30, 7.45 hrs. Chant dans le Soleil: 2.50, 6.10, 9.25 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**EMPIRE** : — The Nun's Story: 12.50, 3.25, 6.00, 8.45 hrs. Nouvelles: 8.38 hrs. Previews: 3.20, 8.45 hrs. Continuel 12.50 à 11.20 hrs.

**IMPERIAL** : — Violence dans la Vallée (cinémascope): 1.00, 4.00, 8.53, 6.46 hrs. Sujet: 2.21, 5.21, 8.14 hrs. Des Pas dans le Brouillard: 2.33, 5.26, 8.19 hrs.

**LAIRET** : — L'Ange du Ring: 3.27, 7.14 hrs. Sujet court: 1.05, 4.50, 8.39 hrs. Nouvelles: 1.15, 5.02, 8.49 hrs. Reglements de Comptes à O.K. Corral: 1.21, 5.14, 9.01 hrs.

**LAURIER** : — Le Cavalier au Masque (cinémascope et technicolor): 12.45, 3.50, 6.36, 9.40 hrs. Nouvelles: 2.05, 9.20 hrs. Un Pruneau pour Joe: 2.25, 5.10, 7.56 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**PIGALLE** : — Actualités: 12.30, 3.40, 6.35 hrs. La Rivière des trois jonques: 12.40, 3.52, 6.41, 9.53 hrs. Crainquebille: 2.06, 5.20, 8.32 hrs.

**PRINCESSE** : — This Angry Age: (technoramat): 12.40, 3.38, 6.36, 9.34 hrs. Sujet: 2.20, 5.18, 8.16 hrs. The Tijuana Story: 2.26, 5.24, 8.22 hrs.

**RIALTO** : — S. O. S. Scotland Yard: 1.00, 4.30, 7.40 hrs. Nouvelles: 2.45, 6.05, 9.20 hrs. Le Roi et Quatre Reines: 3.00, 6.15, 9.35 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**VICTORIA**: — Le pont de la rivière Kwai (cinémascope, couleurs): 12.30, 4.45, 9.00 hrs. Trafiquant de nuit: 3.30, 7.30 hrs. Continuel 12.30 à 11.45 hrs.

**SILLERY** : — Trafiquant de Nuit: 7.15 hres. Le Pont de la Rivière Kwai (cinémascope) couleurs: 8.55 hrs. Fin: 11.35 hrs.

**BIENVILLE** : — La Fille de Palerme: 1.30. Nouvelles: 7.15, 8.51 hrs. La Femme du Hasard (couleurs): 9.00 hrs. Fin: 11.35 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : — Ce soir les Souris dansent: 7.15. Actualités: 8.45 hrs. Sombrero (français couleurs): 9.00 hrs.

**ETCHEMIN** : — Ressac des Passions (cinémascope): 7.30 hrs. Les Anges aux Mains Noires (couleurs): 9.30 hrs.


Nouvelle Salle de Danse
LAURIER
CE SOIR
DANSE
VENDREDI ET SAMEDI
AVEC ORCHESTRE
385, RUE DU PONT
Tél. : LA 2-0600

LAURIER DERNIER JOUR
Tony Curtis, Colleen Miller, "LE CAVALIER AU MASQUE", CinémaScope et Technicolor. George Raft, Edward G. Robinson, "UN PRUNEAU POUR JOE"
DEMAIN
Yvonne SANSON, Steve BARCLAY
"NOUS, LES COUPABLES"
Aussi : BETTY GRABLE, Marge et Gower CHAMPION
"TOUT LE PLAISIR EST POUR MOI"
CinemaScope et Couleurs

IMPERIAL
Deux films en couleurs: "VIOLENCE DANS LA VALLEE" Joel McCrea & Virginia Mayo. "DES PAS DANS LE BROUILLARD" Stewart Granger et Jean Simmons.
Commençant demain
"OURAGAN SUR LE CAINE"
HUMPHREY BOGART et JOSE FERRER
"UN PIGEON QUI PIGE"
RED SKELTON, VIVIAN BLAINE, JANET BLAIR

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
A l'affiche jusqu'a vendredi soir
Continu de 1h. à 11h.: "A King in New York" à 1h.20, 3h.45, 9h.10. Le Roi des Comediens est encore aussi populaire que dans le temps du film silencieux !
CHARLES CHAPLIN
A King in New York
with Dawn Addams
Aussi à 1h., 4h.35, 7h.45
"Quelques-unes des farces que plusieurs considèrent comme les meilleures jamais filmées!"
LIFE Magazine
THE GOLDEN AGE OF COMEDY
Laurel et Hardy
MATINÉES: 65¢ SOIRS: 85¢

PIGALLE
A L'AFFICHE
Dominique WILMS
Lise BOURDIN
Jean GAVEN
Howard VERNON
COULEURS CINEMASCOPE
la Rivière des 3 jonques
Également à l'affiche
Crainquebille
Claude WINTER
Christian FOURCADE
D'après la nouvelle d'Anatole France

RIALTO
JUSQU'A MERCREDI
Clark GABLE, Eleanor PARKER
"LE ROI ET 4 REINES"
(The King & Four Queens)
CinemaScope et Couleurs !
Aussi
"S.O.S. SCOTLAND YARD"
(The Long Arm)
avec Jack HAWKINS

PRINCESSE
En couleurs: "THES ANGRY AGE" Silvana Mangano et Anthony Perkins "THE TIJUANA STORY" James Darren.
Commençant demain:
"L'AVENTURE FANTASTIQUE"
ROBERT TAYLOE et ELEANOR PARKER
"LA PLANETE INTERDITE"
AWLTER PIDGEON et ANNE FRANCIS

CLASSIC
DES DEMAIN
Paul Muni, Merle Oberon et Cornel Wilde dans
LA CHANSON DU SOUVENIR
en Couleurs
aussi
Paul Henried dans
LE DERNIER DES CORSAIRES
EN COULEURS
DERNIER JOUR
Mel Ferrer et Amedeo Nazzari
DU SANG DANS LE SOLEIL
EN COULEURS
aussi
David Knight dans
LA PAGE ARRACHEE

VICTORIA A L'AFFICHE SILLERY
Rafraichi par refrigération aux deux cinémas
William Holden, Jack Hawkins et Alec Guinness dans
"Le PONT de la RIVIERE KWAI"
CinemaScope et Couleurs
AUSSI
Victor Mature et Diana Dors dans
"TRAFIQUANT DE NUIT"
"OUBLIEZ LA TV ... SORTEZ ET JOUISSEZ D'UN BON FILM !"

CINEMA PARIS
SALLE CLIMATISEE
Plus spectaculaire que FABIOLA
SCIPION L'AFRICAIN
Isa MIRANDA
Annibal NINCHI
DRAME D'AMOUR D'HONNEUR ET DE COURAGE
Une Chaumière et ♥♥♥♥
La maison de mes rêves
ROGER PIERRE
JEAN-MARC THIBAULT
et la voix de GILBERT BECAUD
COLETTE RICARD
VERONIQUE ZUBER
NOEL ROQUEVERT
JEAN RICHARD
PHILIPPE CLAY

Duc d'Orléans
EXCURSIONS
• 8h. p.m.—Croisières au clair de lune. Arrêt, danse au Château Bel-Air.
• 4h.p.m.—Chutes Montmorency — Pont de Québec.
• 10h. a.m.—Ste-Anne-de-Beaupré.
TEL. : LA 3-2565

Un autre succès est né . . .
et de nouveau, c'est à QUEBEC que revient l'honneur de l'acclamer !
6e merveilleuse semaine !
AUDREY HEPBURN
dans la production de FRED ZINNEMANN
THE NUNS STORY
TECHNICOLOR
avec PETER FINCH
Voyez-le dès le début à 12.50, 3.25, 6.00 et 8.45. Dernier spectacle complet à 8.35 p.m.
AIR CLIMATISE
EMPIRE
AIR CLIMATISE

"Prenez le temps de vivre... Allez au cinéma !"
La plus diabolique des alliances !
BURT LANCASTER · KIRK DOUGLAS
dans
"Règlements de Comptes à O.K. CORRAL"
UN DRAME INOUBLIABLE AU PAYS DES HORS LA LOI !...
VISTAVISION et TECHNICOLOR
AUSSI
LA DOUBLE VIE D'UN CHAMPION
DOUGLAS · DEREK · LAWRANCE · ROMERO
"L'ANGE DU RING"
VISTAVISION
FLEMING · VAN FLEET · IRELAND
À L'AFFICHE !
AIR CLIMATISE
CARTIER et LAIRET
Le dernier spectacle complet commence à 7 h. 10 p.m.




*Réponse au problème de la chaleur*

**A genoux et sur les mains, ce Romain prend une formidable gorgee d'eau à même une conduite qui s'est brisee dans une des rues de la Ville éternelle. La cite des Papes peut bien posseder des fontaines plus luxueuses, mais rien ne vaut cette rasade en plein soleil pour ce motocycliste qui s'est arrêté pour se rafraichir.**

## Les Comédiens de l'Estoc dans "Les Insolites" de J. Languirand

(Par Fabienne Julien)

Les Comediens de l'Estoc présentaient hier soir à leur petit théâtre de la rue St-Louis, Les Insolites de Jacques Languirand.

Les Insolites est une pièce brillante malgré quelques trous dans le texte, et une certaine lourdeur dans le troisième acte.

C'est la pièce de la peur, les jours de la peur, la peur de la mort. Un radiesthesiste entre dans un bar où on s'amuse, ou on remue des souvenirs, tout-a-coup au milieu de la stupeur generale sa boule d'argent s'agite et annonce qu'il y aura un mort parmi les gens assis dans cette même salle, avent l'aube.

Languirand est excellent pour creer un climat de crispation. Son humour fait souvent frissonner, et quand un personnage éclate en crise de nerf, cette crise est bienvenue, elle soulage la tension qui s'est installee, chez les acteurs et chez les spectateurs. Il utilise cependant trop les jeux de mots qu'il fait et défait en multipliés contraste. Il y est très habile, mais c'est un truc qui epuise rapidement la ferocite qu'on y goute d'abord. L'humour qu'on pourrait qualifier de baroque (qu'on ne l'entende pas au sens pejoratif) tourne presqu'à la vulgarité dans certaines sorties comme celle de "N'ajustez pas votre appareil", par ailleurs des petites trouvailles comme ce rappel d'un conte de Perreault : 'c'est pour mieux te parler mon enfant" sont très poétiques.

Les Comédiens de l'Estoc ont presente Les Insolites avec beaucoup d'enthousiasme. Dire que la mise en scene devrait être plus serree, plus corsee serait superflue. Tout le monde le sait et probablement le metteur en scène le premier. Ces jeunes artistes mettent trop d'intelligence dans ce qu'il font pour ne pas reconnaitre cette première nécessité dans cette piece ou la perfection voudrait que tout se noue avec la precision d'un mouvement d'horlogerie. Les gestes s'imbriquent l'un dans l'autre, et c'est dans ce déroulement automatique que réside l'élement le plus tragique des Insolites. Les décors sont remplis d'ingeniosité et de fantaisie.

Disons en terminant que les Comediens de l'Estoc nous donnent avec Les Insolites un très bon spectacle. L'actrice qui tient le rôle de la vieille le fait avec une finesse et une sobriété peu ordinaires, l'Americain trace une caricature qui a fait beaucoup rire les acteurs, le radiesthesiste est joué avec une cruauté inquietante, le barman n'est pas toujours convaincant mais certains pieges de la mise en scène semblent lui avoir nui dans le troisième acte. Brigitte ne parait pas avoir saisi toute l'inconscience qui est celle de cette fille extravagante et insaisissable. On l'imagine completement absente aux gens qui l'entourent et toute tournee vers quelque nébulosité d'un monde exclusivement féminin et incoherent.

Les Insolites méritent d'être vus, et les Comediens de l'Estoc doivent être chaleureusement invites a nous présenter une autre saison de théâtre l'été prochain.

## Record des taureaux : 15 matadors encornés en 16 jours d'affilée

Madrid (UPI) — Le 15e matador à être encorné par un taureau en 16 jours de malchance continue repose à l'hôpital de Valence. Il s'agit du toréador Jose (Josele) Rodriguez, âgé de 22 ans.

Il rencontrait bravement deux taureaux, au moment de l'accident, mais la bravoure n'était pas suffisante. Un des animaux l'a blessé gravement.

Rodriguez était le dernier sur la liste des matadors malchanceux qui ont été blessés par des taureaux depuis deux semaines. Les deux meilleurs toréadors au monde, Luis Miguel Dominguin et Antonio Ordonez, sont parmi ceux-là.

Il n'est pas rare d'être blessé chez les toreadors, mais il est rare que le fait se répète à cette allure effrénée.

"C'est seulement de la malchance", déclara le frere de Dominguin, Domingo, un des meilleurs gérants de l'arène. Domingo Dominguin dirige les carrieres de son frere et d'Ordonez, qui est le beau-frère des Dominguin.

Jusqu'au 25 juillet, la saison avait battu son plein sans incidents graves; 45 toreadors avaient été blessés depuis l'ouverture de la saison, mais cela constitue, dit-on, une moyenne raisonnable.

## Michael O'Shea se paye la tête des spectateurs

Ivoryton, Connecticut (UPI) — L'acteur Michael O'Shea s'est attiré de vertes critiques en délaissant son rôle pendant la representation d'une pièce, pour reprocher à l'auditoire d'arriver en retard, courir frénétiquement après une mite et faire des clins d'oeil aux spectateurs.

O'Shea jouait alors avec son épouse, Virginia Mayo, dans la comedie "Tunnel of Love", lorsque quelques retardataires pénetrerent dans le théâtre, il s'interrompit pour les critiquer. Et quand un autre groupe arriva, encore plus tard, O'Shea remarqua "Ils ne pouvaient partir sans prendre un dernier verre. Il faliait qu'ils le prennent".

A un moment donne, l'acteur à la chevelure broussailleuse devint visiblement irrité par une mite qui foncait directement sur lui. Il prit un grand élan mais la manqua et declara : "Vous ne prenez jamais de temps à vous rendre compte que vous êtes au Connecticut".

Un de ses camarades devint tellement interdit par ses gambades qu'il renversa accidentellement une bouteille d'eau de seltz sur une spectatrice de la première rangee. Plus tard, alors que O'Shea buvait une bouteille, il dit : 'Ne vous inquietez pas, madame, ça ne jaillira pas. C'est seulement de l'eau".

Un critique a declaré : "En plus de tout cela, il a fait la moue, grimacé, lancé des oeillades et fait des clins d'oeil à l'auditoire, à la maniere d'un comique burlesque des jours anciens. Il a parle en aparte aux spectateurs de la première rangée et aux autres acteurs, et a éparpillé autour de lui assez de jambon pour partir un commerce convenable de charcuterie.".

## Miss Canada élue ce soir

Burlington, Ont. (UPI) Le concours de Miss Canada 1959 a débuté mardi; 23 jeunes beautés venant des dix provinces se disputent l'honneur qui sera accordé à l'une d'entre elles ce soir.

Aux épreuves préliminaires de mardi, Anne-Marie Clarke, 26 ans, de Galt, Ontario, s'est classee première dans la "classe talent" avec son interprétation d'un extrait de "la Chauve-Souris".

Une jeune fille d'origine allemande, Friedel Neumann, qui est Miss Hamilton, Ont., a gagné la semi-finale du concours de costumes de bain.

On juge les jeunes filles sur leur talent, leur personnalité et leur beauté. La gagnante recevra une bourse d'études de $1,000 plus le titre de Miss Canada et le droit de prendre part au concours de Miss Amerique.

Otto Waldis qui joue le rôle d'un traitre dans "Pier 5, Havana" avec Cameron Mitchell et Allison Hayes était autrefois professeur de Droit à l'université d'Alabama.


Une autre Primeur de Whiteaways chez WOODHOUSE
100 SEULEMENT
PULL-OVERS et CHANDAILS
"Interlock" en Orlon – Première Qualité



Première qualité

Vous aimerez ces jolis chandails et pull-overs en Orlon, spécialement dessinés pour les dames qui sont à la mode. Joli tricot moderne aux manches et à la ceinture avec dessins à l'encolure. Grand choix de couleurs : Bleu Royal, brun foncé, vert "moss", lilas, noir et blanc.

PULL-OVERS Rég. 3.98 2.49 (manches courtes)
CHANDAILS Rég. 4.98 3.49 (manches longues)

Ceci est une offre unique
Achetez maintenant avant la hausse des prix en automne
Special
GRATIS - Bas Nylon
Achetez les deux — chandail et pull-over — et vous recevrez GRATUITEMENT une paire de beaux bas nylon.
Commandes téléphoniques ou postales acceptées — Livraison en 4-5 jours

WHITEAWAYS
Chez WOODHOUSE
440 DE LA COURONNE
TEL.: LA 2-2046
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. à 5 P.M.
VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

## Mme Whyte n'aura plus la responsabilité

Toronto. (PC) — Le ministre ontarien du Bien-Etre social, M Cecile a déclaré que Mme Whyte n'aura plus jamais la responsabilité complète de son foyer pour enfants de Bowmanville.

M. Cecile a ajouté, au cours d'une interview, qu'un comité serait nommé pour prendre la responsabilité du foyer Whytehaven, où Mme Whyte a gardé jusqu'à 150 enfants ces dernières années.

"Je refuserai absolument que Mme Whyte ait la responsabilité complète de cette maison", a déclaré M. Cecile.

Quant à la demande d'enregistrement du foyer de Whytehaven, faite par Mme Whyte auprès du gouvernement provincial, M. Cecile a déclaré qu'il faudrait d'abord que ce foyer se conforme aux exigences de la loi avant que l'enregistrement soit accordé.

Mme Whyte a déclaré à Bowmanville que sa maison avait été incorporé et qu'elle avait fait une demande pour être enregistrée aux termes de la loi sur les institutions de charité.

## Une victoire en vue grâce aux crocodiles

Ipoh, Malaisie. (PA) —Une traversée à la nage d'une rivière infestée de crocodiles a virtuellement assuré 441 votes à Inche Hussein Bin Noordin, candidat aux élections générales de Malaisie.

Voici comment: Une coutume vieille de 200 ans, dans le village de Kampong, décrète que quiconque y vient en visite pour la première fois doit traverser à la nage la rivière infestée de crocodiles. Si le visiteur est bon, il passera sans danger. S'il est mauvais, il sera mangé.

Noordin, candidat du parti de l'Alliance de Malaisie, a plongé dans le cours d'eau et aucun des sauriens n'a ouvert la gueule en protestation. Un agent de Noordin a déclaré: "Cela devrait nous assurer les 441 votes du village".

## Erreurs tactiques imputées à Montgomery

Londres (Reuters) -Un général britannique à sa retraite prétend que des erreurs tactiques du feld-maréchal, vicomte Montgomery à la bataille d'Alamein en octobre 1942, ont entraîné de nombreuses pertes de vie superflues.

Le général sir Richard McCreery, âgé de 61 ans, qui fut le chef de l'état-major général au Moyen-Orient en 1942, porte cette accusation dans la dernière livraison d'une publication militaire ici.

De l'avis de McCreery, la technique de Montgomery à El Alamein fut trop coûteuse, et créa du mauvais sang entre l'infanterie et les blindés. Il dit que Montgomery ne voulut pas écouter les conseils de ses experts, et qu'il tenait absolument à tout décider.

## Le Laos veut des observateurs

Vientiane, Laos, 13. (Reuter) Le ministre laotien des Affaires étrangères a déclaré hier que le Laos demandera que des observateurs de l'ONU soient envoyés dans les provinces du nord-est si la situation empire.

Le gouvernement a accusé les communistes du Vietnam Nord d'aider les rebelles pro-communistes du Laos.

Le ministre des Affaires étrangères a déclaré à une conférence de presse que son gouvernement étudie une proposition britannique que des observateurs de l'ONU soient envoyés pour faire rapport sur la situation au Laos.

Il a dit ne pouvoir révéler l'attitude du Laos envers cette suggestion tant qu'une réponse n'aura pas été envoyée à Londres.

## Le père de Fuchs n'a pas la même philosophie

Berlin, 13. (Reuter) Le père de l'espion communiste Klaus Fuchs a rejeté la philosophie marxiste de son fils.

Le professeur Emil Fuchs, 85 ans, un professeur de théologie en Allemagne orientale, a déclaré devant 250 membres du congrès Quaker allemand, à Berlin-Ouest.

"Jésus n'est pas mort. Il dirige le monde et le monde est dirigé par lui, même si nos marxistes ne croient pas cela."

Son fils, récemment libéré de prison en Grande-Bretagne, où il avait été condamné à neuf ans pour avoir transmis des secrets atomiques à la Russie, a déclaré après son arrivée en Allemagne orientale qu'il est demeuré marxiste.

---

Le Soleil pénètre chaque jour dans plus de 125,000 foyers de Québec et de la région : il constitue pour le marchand un service de liaison commerciale qu'aucun autre médium ne peut égaler.



"Encore une autre journée... et un autre deficit d'un dollar"


# WOODHOUSE

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE MEUBLES AU CANADA

# GRANDE VENTE D'ÉCOULEMENT D'ÉTÉ

WOODHOUSE VOUS FAIT REALISER VOS REVES AVEC CETTE FORMIDABLE VENTE D'ECOULEMENT ESTIVALE. SEUL CHEZ WOODHOUSE VOUS TROUVEREZ DES AUBAINES COMME CELLES-CI.

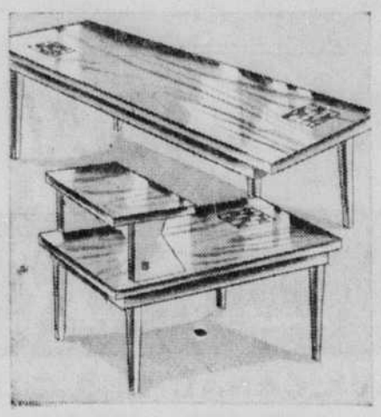


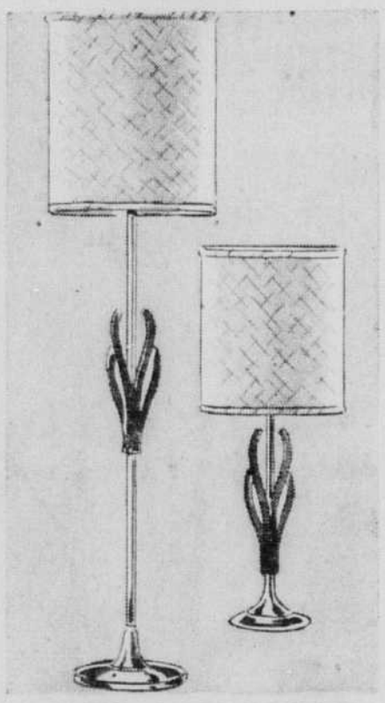
TABLE à COQUETEL et ETAGERE de QUALITE

Rég. 59.95 — **49.88** Table à Coquetel

Rég. 48.95 — **38.88** Table Etagère

Dessus en "Arborite" réfractaire aux egratignures, à la chaleur, au froid avec tuiles de mosaique incrustées. Fini lustre noyer.

TERMES FACILES



LAMPE de PLANCHER

Rég. 44.95 — **35.88**

Base de noyer et cuivre. Abat-jour genre tissé deux tons. Commutateur à trois amperes differents.

40c PAR SEMAINE

JOLIE LAMPE DE TABLE

Rég. 34.95 — **27.88**

Belle décoration double en noyer sur colonne de cuivre. Abat-jour genre tissé deux tons.

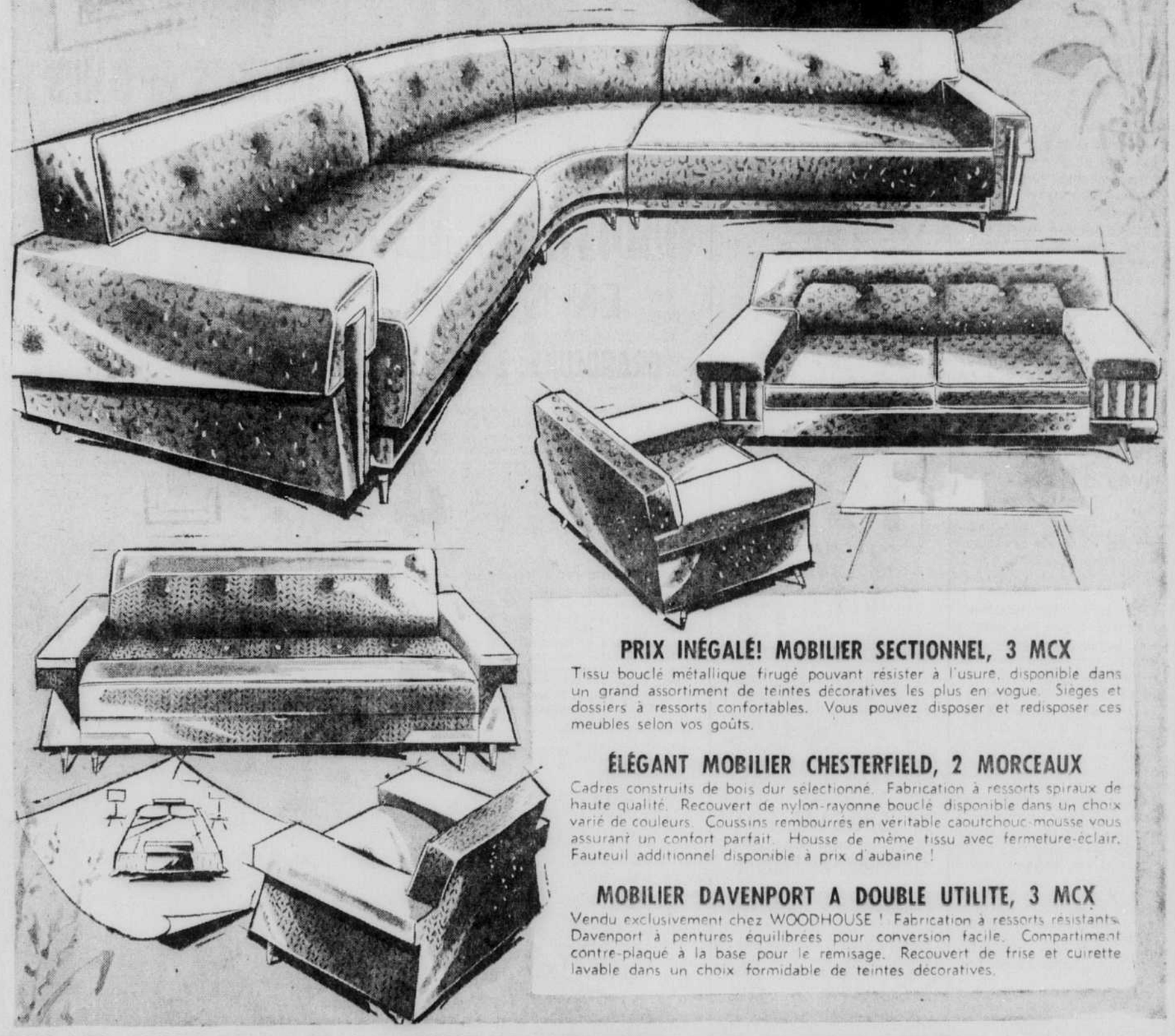
30c PAR SEMAINE

AUCUN DEPOT REQUIS

**Jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER**

QUEL CHOIX FORMIDABLE! VOUS POUVEZ OBTENIR UN MOBILIER à SECTIONS, 3 MCX, UN MOBILIER CHESTERFIELD, 2 MCX OU UN MOBILIER DAVENPORT à DOUBLE UTILITE, 2 MCX AU MEME BAS PRIX DE VENTE.

REG. 229.95 — **$189**



**PRIX INÉGALÉ! MOBILIER SECTIONNEL, 3 MCX**

Tissu bouclé métallique tirugé pouvant résister à l'usure, disponible dans un grand assortiment de teintes décoratives les plus en vogue. Sièges et dossiers à ressorts confortables. Vous pouvez disposer et redisposer ces meubles selon vos goûts.

**ÉLÉGANT MOBILIER CHESTERFIELD, 2 MORCEAUX**

Cadres construits de bois dur sélectionné. Fabrication à ressorts spiraux de haute qualité. Recouvert de nylon-rayonne bouclé disponible dans un choix varié de couleurs. Coussins rembourrés en véritable caoutchouc-mousse vous assurant un confort parfait. Housse de même tissu avec fermeture-éclair. Fauteuil additionnel disponible à prix d'aubaine !

**MOBILIER DAVENPORT A DOUBLE UTILITE, 3 MCX**

Vendu exclusivement chez WOODHOUSE ! Fabrication à ressorts résistants. Davenport à pentures équilibrées pour conversion facile. Compartiment contre-plaqué à la base pour le remisage. Recouvert de frise et cuirette lavable dans un choix formidable de teintes décoratives.

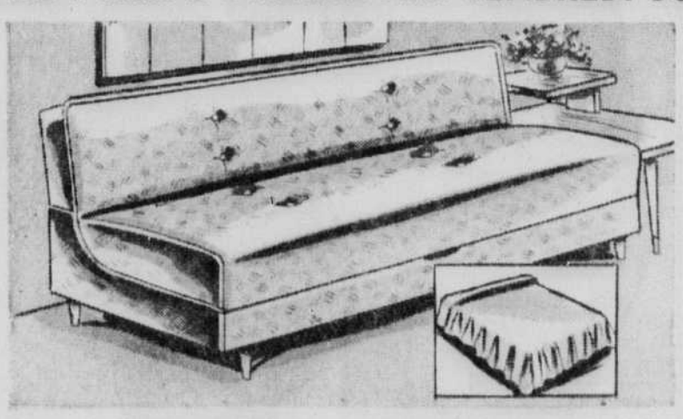
**OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. à 5 HEURE P.M. VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 P.M.**



QUALITE ! BAS PRIX ! GRAND CHOIX ! CARPETTES EN BROADLOOM VISCOSE

6' x 9' — **44.95** — 9' x 10' — **74.50** — 9' x 12' — **89.50**

La texture duveteuse et veloutée de ces carpettes en font des couvre-planchers de rêve ! Elles sont très durables et ont été traitées spécialement pour les rendre antidérapantes ... sont aussi résistantes à la saleté. Formidable assortiment de teintes décoratives.

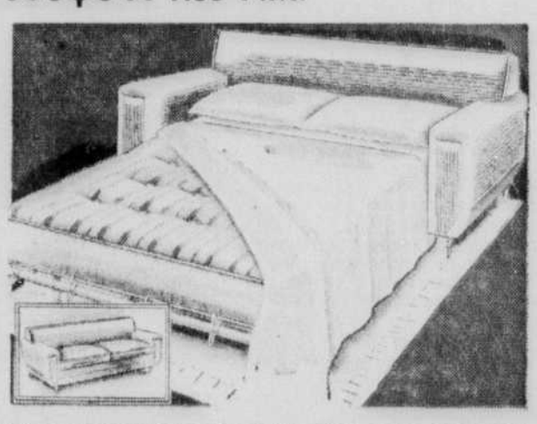


SOFA LE JOUR . . . LIT LA NUIT !

RABAIS $15.07 ! DAVENPORT CONVERTIBLE

Fabrication entièrement à ressorts. Recouvert en tissu métallique durable dans un assortiment de jolies couleurs. Le dossier bascule très facilement pour former un grand lit confortable. Grand compartiment à literie. Pattes gracieusement effilées.

Rég. 64.95 — **49.88** — 50c par semaine



CONVERSION FACILE EN LIT DOUBLE

SOFA à RESSORTS RESISTANTS

Sofa contient multiples ressorts durables. Matelas à ressorts souples, ventilateurs, bordure cordée, coutil tissé de haute qualité. Recouvert de reps métallique dans un choix de teintes.

Rég. 199.95 — **159.00** — 1.75 par semaine

# WOODHOUSE

UNE DIVISION DE "GREAT UNIVERSAL STORES OF CANADA, Limited"

**440, rue de la COURONNE, QUEBEC Tél.: LA 2-2046**

# Un coeur surnuméraire a été inséré dans la poitrine d'un chien

Commandé électriquement, il vient au secours du coeur naturel, dont il pourrait, théoriquement, prendre entièrement le travail en charge.

par Pierre DEVAUX

Le coeur humain, cette pompe foulante, dont le travail se poursuit sans arrêt pendant des dizaines d'années — et dont la moindre défaillance nous serait fatale — n'a pas fini d'étonner physiologistes et ingenieurs. Non seulement le coeur est "correct et automatique, mais il sait compenser également ses... misères personnelles; et nombreux sont nos contemporains qui vivent effectivement avec un coeur défectueux, miraculeusement remis au point par lui-même... Connaissons-nous beaucoup de moteurs de voitures, voire d'instruments de laboratoire, qui soient capables d'un pareil exploit ?

**COMMANDE CARDIAQUE AUTOMATIQUE**

Extrait du corps d'un animal fraîchement tué, le coeur continue à battre, parfois de longues heures, s'il est placé dans des conditions favorables. Que signifie ce phénomène macabre ? Tout simplement que le coeur dispose de "ganglions" de commande automatique, qui se chargent de rythmer les contractions du tissu myocardiaque. Il est évidemment possible d'agir sur ce système nerveux local, placé lui-même étroitement sous la domination de la circulation "coronaire" (dans les artères externes du coeur) pour commander artificiellement les battements.

Tout muscle vivant se contracte lorsqu'il est soumis à une excitation électrique. Tel est le fait de base, connu depuis près de deux siècles, sur lequel se sont appuyés les docteurs Kantrowitz et Mac Kinnon du Maimonides Hospital de Brooklyn (New York) pour "construire" véritablement un second coeur sur l'aorte d'un chien. A cet effet, ils prélevent le diaphragme, autrement dit la large membrane transversale respiratoire d'un premier chien; à l'aide de ce muscle ils fabriquent une sorte de gaine, qui est placé, en manchon, autour de l'aorte du second chien. Deux électrodes inoxydables et impolarisables sont plantées dans ce sac et reliées à une petite bobine qui demeure incluse — c'est là le point caractéristique de la méthode — à l'intérieur des tissus refermés et cicatrisés.

On sait que l'aorte est un très gros vaisseau contractile, de beaucoup la principale artère de notre corps, qui reçoit le sang oxygéné au sortir du coeur et contribue à le refouler, par ses contractions propres, vers les artères plus éloignées.

Supposons maintenant qu'on lance un brusque courant électrique, non pas dans la bobine intérieure, désormais inaccessible, mais dans une seconde bobine disposée, parallèlement, à l'extérieur, sur la peau de l'animal. L'ensemble forme, malgré la distance relative des deux bobines, un véritable "transformateur"; autrement dit, l'établissement ou la rupture du courant "primaire" réalisé dans la bobine extérieure, se traduira spontanément par la génération d'un courant "secondaire" dans la bobine intérieure. Vous devinez la suite : ce courant, parvenant aux pointes des électrodes, va provoquer la contraction du sac artificiel diaphragmatique, exerçant une pression brève et rythmée sur l'aorte, pour l'aider dans son travail de refoulement... Une pure merveille d'électrotechnique et de physiologie.

**VERS LE COEUR ARTIFICIEL "TOTAL"**

Est-ce là tout ? Pas encore. Rythmer les impulsions n'est évidemment pas difficile; il suffit d'un régulateur de laboratoire, voire d'un tube à décharge, analogue à ceux qui règlent les signaux lumineux de certains carrefours. Encore faut-il, impérativement, que ce rythme coïncide avec le rythme cardiaque spontané de l'animal. Ici intervient un merveilleux phénomène naturel, inverse des précédents: la génération de faibles potentiels électriques par un coeur normal, phénomène qui sert de base à la prise, aujourd'hui classique, des électrocardiogrammes.

A chaque battement de notre coeur (naturel), la moitié de notre personne s'électrise positivement, l'autre moitié négativement, la ligne de séparation coupant notre personne en oblique, à la manière d'un roi de carreau ! Sans doute, cet effet électrique est minime, mais ont sait aujourd'hui l'amplifier considérablement à l'aide de tubes électroniques, en vue d'obtenir des enregistrements, révélateurs du fonctionnement de notre muscle cardiaque.

On conçoit que ces faibles électrisations produites par le battement authentique du coeur puissent, grâce à un petit appareillage extérieur, commander électroniquement la bobine No 1; celle-ci réagira à son tour sur le coeur No 2 pour provoquer la précieuse contraction auxiliaire au moment précis ou l'organisme en aura besoin. Le fonctionnement du "coeur surnuméraire" sera ainsi assuré dans les meilleures conditions physiologiques possibles . . . tant que l'appareillage ne tombera pas en panne, évidemment.

Peut-on aller plus loin encore ? Il est difficile de le dire dès à présent. La "trouvaille" pratique des chirurgiens newyorkais a été assurément de supprimer le périlleux passage de conducteurs à travers la peau et la chair: il ne faut perforer sous aucun prétexte la délicate "barrière aseptique" le long de laquelle humeurs et globules blancs montent la garde contre les microbes, tout autour de notre corps.

Les progrès d "plastiques" ont permis, par ailleurs, de multiples applications chirurgicales avec inclusion de corps étrangers, bien "tolérés" par les tissus. Sans doute, la construction d'un coeur artificiel complet, en plastique, est-elle actuellement impensable; il semble bien, toutefois, que nous nous acheminions vers une sorte de "coopération" de plus en plus étroite entre la nature et l'"artificiel" dans le domaine du coeur.

Droits réservés 1959 par A. F. P. Paris.

## Gare aux navires qui souillent les rives d'huile

Ottawa (PC) — Les inspecteurs maritimes fédéraux vont s'occuper plus activement de surprendre les navires qui jettent de l'huile à la mer près des rives canadiennes.

La Loi sur la marine marchande du Canada stipule une amende allant jusqu'à $500 ou six mois d'emprisonnement, ou les deux pour le déversement d'huile en-deça de 50 milles du littoral.

Le ministère des Transports a annoncé qu'il a frété un petit croiseur qui patrouillera les sections les plus naviguées du Saint-Laurent, à la recherche de ceux qui violent cette loi.

Le ministère dit avoir reçu nombre de plaintes, au sujet de la pollution par l'huile, provenant de municipalités riveraines du Saint-Laurent et des provinces maritimes.

Presque toutes ces plaintes viennent de sociétés ornithologiques, qui disent que les couches d'huile peuvent être fatales aux oiseaux, en imbibant leurs ailes et les rendant trop lourdes pour le vol.

L'huile ruine aussi les pièges à homard et les filets des pêcheurs, salit les plages et endommage les embarcations de plaisance.

## Les nouveaux postes de T.V.

Ottawa (PC) - Le Conseil des gouverneurs de la radio et de la télévision a annoncé les dates auxquelles il tiendra des séances sur les demandes de permis pour les deuxièmes postes de télévision dans six villes. On a également annoncé les dates-limite pour l'inscription des demandes.

Les séances s'ouvriront le 7 mars à Montréal, le 14 mars à Toronto, le 9 mai à Edmonton, le 20 juin à Halifax, et aussitôt après à Ottawa.

Les dates-limite pour la présentation des demandes sont le 30 novembre à Montréal, le 31 décembre à Toronto, le 29 février à Edmonton et Calgary, et le 31 mars à Halifax et Ottawa.



**"Impossible d'attendre ! Je dois voir le médecin immédiatement . . . La voiture est stationnée dans une zone de 15 minutes !"**


# HÂTEZ-VOUS! VOUS ÉCONOMISEREZ DE NOMBREUX DOLLARS!



ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Les clients avisés et économes se hâteront d'être de bonne heure chez Zeller's demain matin afin de profiter des extraordinaires spéciaux en vêtements d'hiver pour toute la famille ! Ces clients savent qu'il est recommandable d'acheter maintenant et de ce fait bénéficier des bas prix très spéciaux de Zeller's ! Satisfaction garantie !

575 St-Joseph Est LA 9-1717
274 St-Joseph Est LA 5-4551
866 St-Jean LA 2-1981

Commandes postales acceptées.
Livraison en ville avec achat de $2.00.

COMPAREZ CES AUBAINES OFFERTES en TEMPS OPPORTUN pour la rentrée des classes



**19.97**



**SPÉCIAL !**

**SUPERBES NOUVEAUX MANTEAUX D'AUTOMNE**

MAGNIFIQUE VALEUR— Manteaux d'automne de modèle très élégant, confectionnés en pied-de-poule noir et blanc! Garnis de cols en "Orlon" — et — "Dynel" qui ont l'apparence et le touchez de la vraie fourrure ! Doublure matelassée. Tailles : 10 à 18. Magasinez maintenant — faites vos achats avant la saison . . . et économisez des dollars!



POINTURES 4 - 10 et 8 - 3

**99c**

COUVRE-CHAUSSURES — modèle à enfiler, en pointures pour jeunes gens et adolescentes — Blanc, noir, brun et rouge dans l'assortiment. Vous avez la chance de pouvoir faire votre choix maintenant, à des prix de reelles économies, les couvre-chaussures dont vous aurez besoin durant la froide saison.

**HABITS de NEIGE EN NYLON**

**GRANDEURS : 2-3X et 3-6X**

MODELE A GAUCHE — Le vêtement idéal pour la petite fillette ou le petit gars. A un prix de vente pour vous permettre d'économiser plus de 23% ! En solide et durable nylon imperméable dans toutes les teintes mode. Douillette, doublure matelassée. Modèle à long fermoir à glissière et capuchon attenant enjolivé d'une garniture de fourrure. Plusieurs autres modèles à ce bas prix d'économie !

**4.57**

MODELE A DROITE — Exactement ce qu'il faudra aux tout petits pour leurs ébats à l'extérieur, une fois l'hiver venu ! A un prix de vente pour réaliser une économie de plus de 20% ! En nylon imperméable dans des coloris en vogue. Chaude doublure matelassée. Modèle ajustant bien avec long fermoir à glissière et capuchon attenant. Renforcé aux genoux pour plus de durabilité. Plusieurs autres modèles à ce prix spécialement bas!

**5.57**

**2.87 CHACUN**

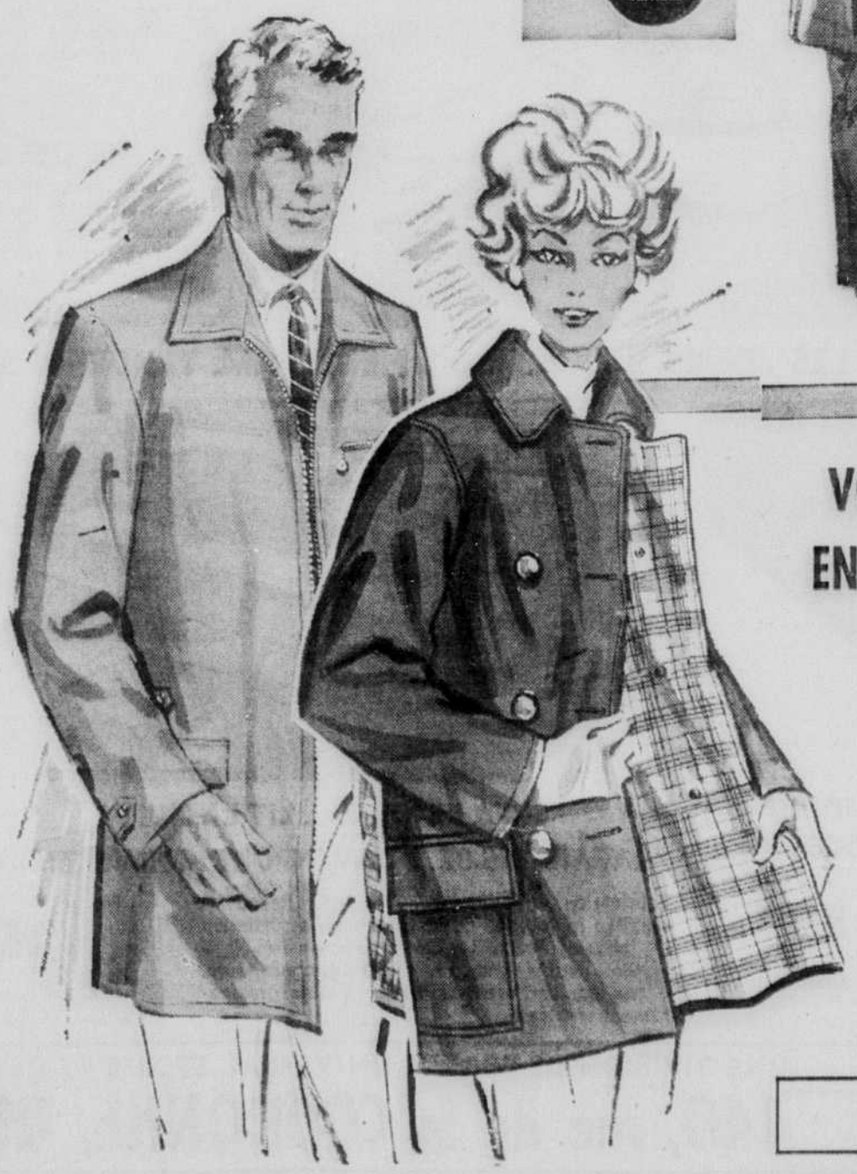
Employez notre PLAN DE RÉSERVE avantageux.

POUR UN PETIT DEPOT, NOUS RETIENDRONS POUR VOUS TOUT ARTICLE



MANTEAUX COURTS (Car Coats) pour fillettes. Grandeurs: 8 à 14. Si élégant pour la jeune écolière et en même temps si pratique! En tissu de rayonne imperméabilisé avec doublure matelassée. Modèle tel qu'illustré, en rouge, turquoise, bleu. Une véritable super-valeur à ..... $2.87

MANTEAUX PROMENADE (Stroller Coats) pour garçons. Tailles : 24 - 34. En tissu de rayonne imperméabilisé, avec doublure matelassée, quadrillé écossais. Modèle à fermoir à glissière au devant, tel qu'illustré. Gris fusain, bleu marine, beige. Chic ! Durable ! Une valeur exceptionnel'e à ..... $2.87



**VOYEZ CES EXTRAORDINAIRES VALEURS EN BELLES JAQUETTES POUR L'AUTOMNE**

MANTEAUX COURTS (Car Coats) pour dames - Tailles : 12 - 20 - en seyants modèles confectionnés en tissu de coton imperméabilisé, garanti hydrofuge. Doublure matelassée en quadrillé écossais; joli et pratique pour les fraîches soirées d'été, douillet et confortable pour la saison froide. Choix de beige, turquoise, rouge . . . à un prix spécialement bas pour vous permettre de réaliser plus d'économies !

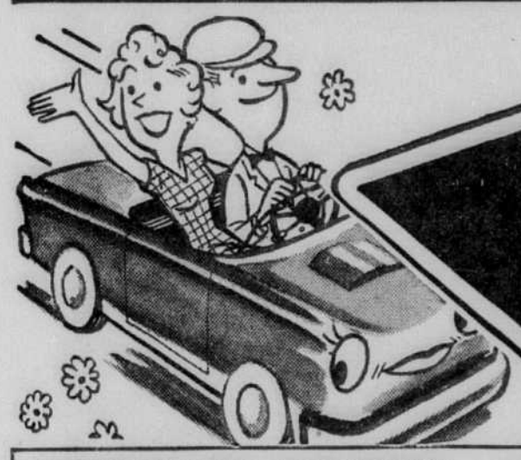
**3.57**

MANTEAUX PROMENADE (Stroller Coats) pour hommes - Tailles : 34-44. En tissu de rayonne imperméabilisé, modèle tel qu'illustré, avec doublure matelassée en quadrillé écossais. Fermoir à glissière sur pleine longueur. Trois poches pratiques, dont une à fermoir à glissière. Gris fusain, bleu marine, beige dans l'assortiment. D'une confection très soignée - et - une véritable aubaine à ce prix incroyablement bas !

**4.37**

**SATISFACTION GARANTIE !**

**UTILISEZ VOTRE CREDIT**



CTC CANADIAN TIRE CORP'n

# Economisez chez Canadian Tire

## NOUVELLES HOUSSES EN SARAN ET CARCLOTH 12.95

POUR SIEGES DE VOITURE

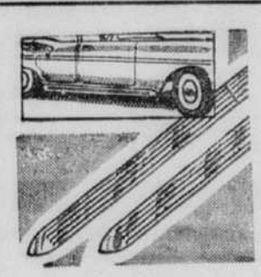
Jeudi, vendredi et samedi EN SPECIAL



Des belles housses pour le temps des vacances — enjolivez votre auto là où cela se remarque le plus et ces belles housses aux couleurs assorties et dessins ou motifs variés sauront certainement vous plaire, par leur aspect d'un chic distinctif Choisissez entre le Carcloth toujours très frais durant tout l'été (en réalité le carcloth est confortable en toute saison) à l'épreuve des brûlures et des chocs — ou le Saran qui est vraiment un matériel de très bon usage. Coupe impeccable ajustant parfaitement. Garniture en cuirette vinyl, détails enjolivants assortis. Nécessaire "Faites-le vous-même" inclus, ou nous ferons l'installation pour vous moyennant un paiement minime.

Sièges avant et sièges arrière. Une valeur de $70.

Voyez le plus vaste assortiment de housses pour sièges de voitures, au Canada, chez Canadian Tire.



Montures profilées en acier inoxydable Masquent rouille, trous et enroches, épargnent frais de réparation.

2½" de haut la paire ..... 13.90

3½" de haut, la paire ..... 17.95



**Enjoliveurs de roues**

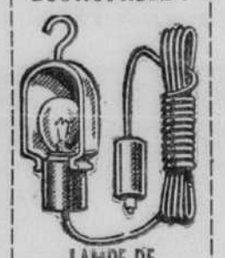
Plaqués chrome, style continental, type 3 barres; facile à installer. Valeur de 3.49 pour chacun..... 1.98



**PORTE-CARTES pour pare-brise**

Contient peigne, bloc-notes crayon et miroir. Compartiments pour lunettes soleil, cartes routières, etc. 13¾ x 5¼"..... 1.98

**ECONOMISEZ !**



LAMPE DE SECOURS 1.34

Se branche sur l'allume-cigare. Eclaire suffisamment pour réparations en cours de route, lire les cartes routières, etc. complet avec long fil électrique.

**GARANTIE plus ASSURANCE**

protègent contre la plupart des défectuosités sous conduite normale, y inclus feu, accident, gel, bris, décharge — 18 à 48 mois ce suivant le type de batterie. Remplaçons ou remboursons argent — sur base de service reçu.

Il existe une BATTERIE MOR POWER entièrement garantie pour chaque auto ou camion




**"ENERGIE SCELLEE" chargée à sec MOR POWER Hi-Capacity**

Jusqu'à 70% plus de puissance au démarrage, fait tourner le moteur jusqu'à 20% plus longtemps. L'exclusif procédé de chargement à vide, scelle toute l'énergie jusqu'au moment où vous en avez besoin. 6 volts Hi-Capacity - Charge sèche - convient à la plupart des systèmes courants de 6 volts. Assurance garantie de 48 mois. Listé régulièrement $27.50. Avec une vieille batterie. 14.95

Type ordinaire — chargé à l'usine 6 volts — avec une vieille batterie 13.95

12 volts Hi-Capacity - charge sèche - Pour la plupart des voitures de modèles récents Assurance - garantie de 36 mois. Régulièrement listé $29.42 - avec une vieille batterie. 16.95

Type ordinaire — chargé à l'usine 12 volts — avec une vieille batterie 15.95

NOTE: Ajoutez 50c aux prix des batteries — pour frais d'installation.

**ENERGIE SCELLEE Mor Power Super Service**

Enorme capacité de 120 amp. — Garantie-assurance de 30 mois

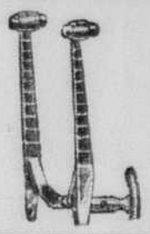
6 VOLTS — CHARGE SECHE
Convient à la plupart des autos de marques courantes - avec une vieille batterie. 10.95
Type ordinaire — avec une vieille batterie 9.95

12 VOLTS — CHARGE SECHE
Pour la plupart des voitures de modèles récents. Avec une vieille batterie. 14.95
Type ordinaire — avec une vieille batterie 13.45

**AUBAINE :** "Keystone" - 33 plaques - 6 volts, type ordinaire. Garantie et assurance contre les hasards de la route — pour une période de 12 mois. Avec une vieille batterie. 6.95

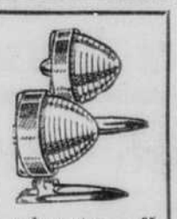
**GUIDES DE GARDE-BOUE**

Guides lumineux. Tiges en plexiglass. Visibles jour et nuit. Modèle fait pour s'adapter et enjoliver toutes les voitures.



2.49 la paire

**FEUX ARRIERE JUMELES de signalisation**



S'installent facilement sur les ailes arrière des voitures. Leur donnent un cachet moderne et luxueux. Fini brillant chrome. 6 ou 12 volts. L'ensemble. 14.95

**ECONOMISEZ !**



VISIERE PARE-SOLEIL FILTRANTE 2.59

Elimine par filtration 87% des rayons solaires aveuglants — protège la vue — augmente la visibilité. Facile à installer se fixe en une minute.

**ECONOMISEZ !** *UNE BELLE VALEUR!*

Fini chrome brillant



MIROIR RETROVISEUR se fixe sur carrosserie 1.79

Modèle moderne et profilé. Montage sur rotule de nylon permet de l'ajuster pour une parfaite visibilité, miroir de 4¼".

**ECONOMISEZ !**

Construit pour les voitures d'aujourd'hui



EMBOUTS d'échappement 1.65

Fait dévier vers le bas les gaz d'échappement. Donne du style à la voiture. Fini tout chrome avec embouchure émaillée rouge. Convient à la plupart des autos.

**PAIEMENTS FACILES**




**CORDE TENASCO** haute ténacité - égal à l'équipement d'origine sur la plupart des autos.

**CORDE TENASCO**

10.95 Avec échange Classe "A"

Prix de liste rég. $14.45

670/15 ou 600/16 — RAYONNE 9.95 Avec échange Classe "A"

**Tenasco – Haute ténacité**

# SUPER-LASTIC

Avec la corde super-ténacité "Tenasco" 50 p.c. plus durable et une semelle en caoutchouc synthétique amélioré, d'une parfaite adhérence, à des prix d'économie exceptionnelle!

ASSURANCE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE plus UNE GARANTIE de 5 ans.

| Dimensions | Prix rég. de liste du manufacturier | Prix d'escompte avec échange Classe 'A' |
|---|---|---|
| 550/15 | 19.45 | 13.45 |
| 600/16 | 14.45 | 10.95 |
| 640/15 | 20.65 | 13.95 |
| 650/16 | 24.40 | 12.95 |
| 670/15 | 14.45 | 10.95 |
| 710/15 | 16.95 | 12.95 |

Pareilles économies sur pneus d'autres dimensions. — y inclus pneus vides et à parois blanches. — NOTE — Ajoutez 50c aux prix des pneus, pour frais d'installation.

**GARDE-CHAINE**

Modèle enjolivant. Monture réglable pour s'adapter à toutes les bicyclettes Protège les vêtements 99c Chacun .....

**SACOCHE TOURISTE**

Robuste toile-cuir grenu noire 6½ x 9 7¾". Chacune ..... 1.65



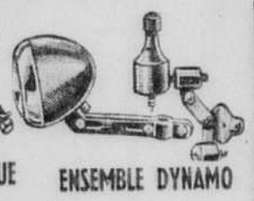
**SELLE CAOUTCHOUC MOULE**

Confortable souple et imperméable. 2 ressorts à boudin très souples et 10 ressorts longitudinaux 1.79



**KLAXON ELECTRIQUE "TANITA"**

Bouton de commande à distance, Avec pile ..... 1.49



**ENSEMBLE DYNAMO**

Donne un éclairage puissant, durable et efficace. Joli phare avant en brillante couleur. Avec feu arrière et câble. 4.79

**COUSSIN**



2.79

aéré par ventilation Fabrication spéciale qui permet à l'air de circuler librement entre le siège et le chauffeur.

**BOUSSOLE "AIR-WAY"**



Cadran facile à lire — Monture sur pierres. Boitier en bakelite noir. Couleurs assorties. Chacune 2.59

**CORBEILLE** PORTATIVE A DECHETS



Pratique pour emploi à la maison, dans l'auto, etc. Facile à installer. En solide plastique durable, dans choix de couleurs variées. 64c

**SIEGE D'AUTO POUR BEBE**

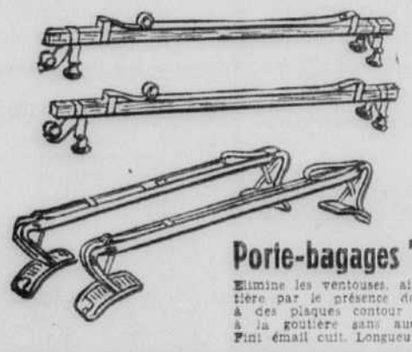
4.15



Acier renforcé, siège rembourré, beau tissu croisé en attrayants coloris.

**PORTE-BAGAGES** *POUR LE TOIT DE L'AUTO*

Porte une forte charge



Laissez l'intérieur de la voiture libre pour les passagers . . . portez les bagages sur des solides barres transversales en bois dur, fini vernis imperméable et fixées solidement par de larges ventouses, sangles et courroies de sécurité. Idéal pour les bagages, équipement de ski nautique, bateaux, échelles, etc. 7.75

**Porte-bagages "FLO-LINE" - nouveau modèle**

Elimine les ventouses, ainsi que les courroies de gouttière par le présence de tampons de caoutchouc liés à des plaques contour en acier. Se fixe solidement à la gouttière sans aucun outil. Facile à installer. Fini émail cuit. Longueur totale 57". Prêt à assembler. 10.95



**ALLUMEUR**

automatique — plaqué chrome 6 volts ..... 1.85

12 volts ... 1.98



**HOUSSE PORTE-OUTILS** POUR PNEU DE RECHANGE

Garde le coffre à bagages propre. Solide et durable cuirette, modèle à quatre grandes poches (sans les outils) 1.59



**PARE-SOLEIL FILTRANT** visière en plastique

Elimine 87% des rayons solaires aveuglants pour plus de confort et de visibilité au volant. Attache à ressort — antidérapant — se fixe au pare-soleil ordinaire. Chacun 2.59



**PLATEAU POUR TABLEAU DE BORD**

Modèle aimanté permanent Pour ranger cigarettes, allumettes, lunettes, etc. En beau plastique. Coloris assortis. Chacun .59

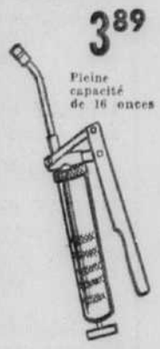
**BOUGIES** TURBO-FIRE MOR POWER 65c chacune



Pour la plupart des voitures

Garanties semblables ou meilleures que l'équipement d'origine $1.05. Donnent un meilleur rendement.

**PISTOLET GEANT DE GRAISSAGE "HAUTE PRESSION" MOTO-MASTER** 3.89



Pleine capacité de 16 onces

Pour auto, camion, ferme ou usage industriel. Amorçage par ressort pour facilité d'emploi. Raccord instantané pour graisseurs hydrauliques.

**RESSORTS D'AMORTISSEURS RIDE-O-MATIC**



7.95 la paire

Transportez des fortes charges et maintenez votre voiture de niveau. Elimine l'affaissement des ressorts, les inclinaisons et de "toucher le fond". Pour autos, camionnettes, etc. à amortisseurs à effet simple.

**CRIC MECANIQUE** MOTO-MASTER 2.75



Robuste crie à vis, tige d'acier. Levée franche. Basse carrée amovible. D'emploi facile. Complet avec bras commode. Une belle valeur.

**UTILISEZ VOTRE CRÉDIT**




Silencieux

**MOTO-MASTER** plus durables

aussi peu que 4.80




**FAITES DE GROSSES ECONOMIES** (jusqu'à 50%)

| Marque et année | Prix de vente |
|---|---|
| Chevrolet 1949-53 (la plupart) | 5.18 |
| 1954-58 (la plupart) | 6.70 |
| Dodge et Plymouth 1949-58 (6 cycles) | 6.86 |
| Ford et Météor 1949-54 | 5.60 |
| 1955-56 (la plupart) | 7.19 |
| Pontiac 1949-53 (séries 20 et 22) | 5.18 |
| 1954 (séries 20 et 22) | 5.50 |
| 1955-58 (séries 20 et 22) (la plupart) | 6.70 |
| Studebaker Champion 1947-54 | 4.80 |

Installation $2.50

VERIFICATION GRATUITE de la sécurité des silencieux.

Un silencieux défectueux signifie perte de puissance et d'essence. REMPLACEZ-LES MAINTENANT à de plus grandes économies.

- Silencieux de remplacement, identique à celui d'origine.
- Enveloppe externe 1/3 plus robuste
- Joints doubles
- Extrémités extérieures et tuyaux plus robustes

Installation faite pendant que vous attendez !



# PISCINES-PATAUGEUSES

**PISCINES-PATAUGEUSES CONFLABLES** — En vinyl plastique ultra-robuste — lisse, durable, souple à l'épreuve des déchirures et des moisissures. Se gonfle aussi facilement qu'un ballon. De format compact lorsque dégonflé. Pour du plaisir tout au long de l'été —en toute sécurité — dans votre propre cour. Voyez ces exceptionnelles valeurs Canadian Tire !

**PATAUGEUSE RIGIDE-PLIANTE** $12.95

66" x 42" x 12" prof. Facilement assemblée sans vis ni boulons. Robuste vinylite calibre 10, multicolore, vidage par le côté. Prix économique.

**PISCINE — 1 ANNEAU** — 45" en diam. x 6" en profondeur. Le modèle pour les tout petits. Capacité : 30 gal. Nécessaire de réparation inclus ..... 2.39

**PISCINE RIGIDE — MODELE PLIABLE** — Grand carré de 42" x 12" en profondeur. Assemblage facile — ni écrous, ni boulons, ni vis. Vinylite multicolore avec tuyaux latéral pour le vidage. ..... 9.95




**CONDITIONNEUR DE MOTEUR**

Reconditionne en 10 mi. supérieur. Donne des résultats d'essence. Stimule l'accélération. Bidon de 20 onces — Une valeur de $1.15 ..... .64




CONDITIONNEUR DE CARBURATEUR **"GUM RID"**

Accélère les carburateurs lents, gommés et sales. Chasse l'eau, vernis, dissout les dépôts et autres matières étrangères. Bidon de 20 onces. ..... .98



**Ensemble de tapis pour voiture** en caoutchouc résistant noir jais

Sensationnel ! Le prix le plus bas en ville pour de tels tapis d'auto. Durable, rainures profondes retenant la saleté. Enlevez et secouez pour nettoyer. Un pour le conducteur, l'autre pour son voisin. Ensemble pour l'avant de la voiture. 1.59

CTC Associate Store CANADIAN TIRE CORP'N

**CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE**

HEURES D'AFFAIRES : Du lundi au jeudi, de 8.30 a.m. à 6 h. p.m. Le vendredi, ouvert de 8 h. 30 à 9 h. 30 p.m. Le samedi, ouvert de 8 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Québec, prop. **P. SIMARD INC.** 200 DORCHESTER

Lévis **RAY SIMARD LTEE** ROND-POINT



## Aux Olympiades 59 des parcs québécois de l'O.T.J.

Dans la photo de gauche un jeune a donné tout ce qu'il a pour franchir le fil d'arrivée dans la course des 100 verges division mosquito. Puis en deuxième lieu c'est MARCEL CHAMBERLAND du Parc Victoria (division mosquito) s'exécutant dans l'épreuve des sauts en hauteur. Par la suite c'est JEAN DUFRESNE du parc des Plaines dans l'épreuve du lancer du poids (division juvénile). Finalement, nous assistons au départ de la course 220 verges (division juvénile) et remportée par JEAN-CLAUDE FLIBOTTE du parc Bardy et le vainqueur peut être aperçu à l'extrême droite. Cette classique annuelle prenait l'affiche hier au stade municipal du parc Victoria.




# VENTE D'ENTREPOT

**NOTRE ENTREPOT EST SITUE EN ARRIERE DE NOTRE MAGASIN, RUE ST-FRANÇOIS** ▼ **LA VE**

**Il nous faut libérer notre entrepôt afin d'y entreprendre diverses transformations qui le rendront plus commode,**



*Ensemble de*
**PECHE**
Une offre encore jamais faite au Canada ! Comprenant:
- **MOULINET** à lancer **MITCHELL** et autres marques réputées
- **PERCHE** à lancer, en fibre de verre, 2 sections

VAL. $25.00 **$10.95**

**CANNE EN FIBRE DE VERRE**
de qualité, très légère; 3 sections, pour moucher. Offerte dans un MAGNIFIQUE ETUI.
Val. jusqu'à $20.00 **7.95**





**Pour la Chasse**

**APPEL AU CHEVREUIL** Val. $3.75 **1.95**

**COUTEAUX DE CHASSE** Val. jusqu'à $4.00 **1.49**

**Commençant De**

**EQUIPEMENT DE**
*comprenant :*
6 fers 3, a, 7, 9, putter; 2 bois. Le tout dans un magnifique sac en toile
VAL. $70.00
BALLES DE GOLF professionnelles marque Penfold; modèle américain. VAL. $1.50 **89¢**
SOULIERS DE GOLF en cuir de qualité VAL. JUSQU'A $18.00

**CANNE POUR LANCER**
Fibre de verre ou bambou; 2 sections
VAL. $5.00 **1.95**

**MOULINET POUR LANCER LEGER**
VAL. $4.00 **1.79**

**CANNE POUR TROLLER ET CASTER;** en verre
VAL. $2.00 **89¢**

**EQUIPEMENT DE PECHE COMPLET**
*comprenant :*
- 2 MOULINETS pour moucher, lancer et caster
- CANNE en 5 sections pour moucher, lancer et troller
- CUILLERS ET LIGNE

Le tout dans un MAGNIFIQUE ETUI à fermeture éclair.
Val. $16.00 **$6.95**

**PUISETTE** VAL. $2.25 **.99**

**LIGNE** en nylon, pour moucher. VAL. $2.00 **.79**

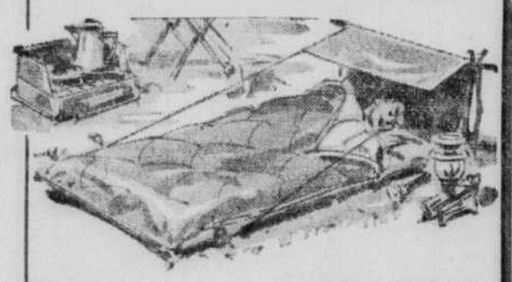
**PANIER DE PECHE** renforcé de cuir. VAL. $6.00 **$2.99**

**MOUCHES** assorties. VAL. .20 **.04**

**6 HAMEÇONS** avec nerfs montés sur carte. VAL. .35 **.09**

**MOULINET** pour troller et caster. VAL. $3.50 **1.15**

**SACS DE COUCHAGE**



**MODELE** bien doublé, avec fermeture éclair. *VAL. $9.00* **4.79**

**MODELE** différent, en nylon, avec toile imperméable. *VAL. $15.00* **7.99**

**MODELE EN NYLON** double de terylene; très chaud et léger. *VAL. $24.95* **12.95**

**LITS DE CAMP** VAL. $9.00 **5.69**

*Grand choix de*
**CARABINES, FUSILS ET MUNITIONS**
EGALEMENT EN VENTE

**Baseball**

GANT OU MITT PROFESSIONNELS VAL. JUSQ. $20.00 **8.89**
GANT OU MITT SEMI-PRO- VAL. $10.50 **4.75**
GANT OU MITT EN CUIR. VAL. $6.00 **2.95**
GANT OU MITT SEMI-PRO- VAL. $16.00 **5.95**
BATON baseball Val. jusqu'à $2.50 **$1.19**
BATON softball Val. jusqu'à $2.00 **.95**

**EQUIPEMENT DE FOOTBALL**
CASQUE VAL. $8.00 **3.99**
BALLON reglementaire VAL. $5.00 **2.89**
BALLON semi-profess. VAL. $14.00 **7.95**
SOULIERS VAL. JUSQU'A $20. **7.95**

*AVIS AUX CLUBS, COLLEGES ET ASSOCIATIONS SPORTIVES*
Nous avons en mains équipements complet de football, à prix très réduits.

**RAQUETTES TENNIS**
marques professionnelles, telles que PANCHO GONZALES, WRIGHT & DITSON, etc. Val. jusqu'à $30.00



**RAQUETTES TENNIS**
Marque de qualité: cadre laminé Garanti pour un an — monté en nylon. VAL. $13.00
**RAQUETTES TENNIS**
montée en nylon ou nerf. *VAL. $9.00*

SHORTS *VAL. $5.00* **2.99**

**COFFRET DE BOIS**
contenant la fameuse perche de marque **GRAMPUS**, la seule au monde pour
LANCER
MOUCHER
ET TROLLER
*ainsi que 50 AUTRES ARTICLES.*
VAL. $19.95 **$6.95**

BALLES BASEBALL ET SOFTBALL VAL. JUSQU'A $3.00 1.25 VAL. $2.00 .95

**COMMANDES POSTALES ACCEPTEES**
*Commandes minimum de $5.00*

**MISE-DE-COTE**
UN LEGER ACOMPTE vous permet de profiter de cette vente, et de venir prendre la marchandise d'ici les fêtes.

**NAP. CÔT**
874,878 E ST-JOS

## À la piste locale

# Résultats et inscrits

### Inscrits ce soir

COURSE SPECIALE

2.25 & 2.30 AMBLE $250.00

1—Peterboro (Art. Giard)
2—Mighty Jack (Oscar Dupré)
3—Cadet Express (Ger. Beauchemin)
4—Earlton Adio (G. Michaud)
5—Douglas Hal C (N. Temple)
6—Miss Royal Guy (A. Gamache)
7—Isota Byrd (Bruno Ferron)

AMBLE "D" $500.00

1—Baker's Bunny (Onésime Guay)
2—Cherry Cake (R. Bruyère)
3—Elsie Hanover (Alb. St-Onge)
4—Ruth Ellen ( )
5—Ben White ( )
6—Sir Royal Brooke (Laurent Paiement)
7—Bob Teller (Ger. Beauchemin)
8—Rosemont (Cl. St-Jacques)

AMBLE "D" $300.00

1—Miss Royal Hope (D. Claveau)
2—Master Chimes Patch (M. Cournoyer)
3—Oral Hi (F. Goulin)
4—Champion Fingo (Wilf. Lepine)
5—Richard Lee Can (M. Gignac)
6—Her Horse (Cl. St-Jacques)
7—Royal Will (Adrien Blouin)
8—Pronto Dudley (C. Denault)

TROT "D" $300.00

1—Shep's Paula (Alf. Côté)
2—Corky Boy (Alex. Page)
3—Dynamic Dick (Bob. Bélanger)
4—Emmett Hanover (Phil Giroux)
5—Mighty Ike (J. A. Verret)
6—Scottish Smart (Reynald Fillion)
7—Lord D'Israeli (Art. Giard)
8—Miss Royal Peters (Amédée Gamache)

AMBLE "D" $300.00

1—William Byrd (L. Dionne)
2—Du Mite (M. Trudeau)
3—Alden Cane (G. Bennett)
4—Kaywoody (O. Guay)
5—Pal Direct (G. Michaud)
6—Flash Worthy (Rob. Bélanger)
7—Lucy's Prince (M. Cournoyer)
8—Iowa Bales (D. Beauchemin)

AMBLE "C" $500.00

1—Scotch Spencer (W. Lepine)
2—Harvey's Dream (R. Croteau)
3—Princess May Be (Alex. Pagé)
4—Doreen Prano Scott (Wilf. Duford)
5—Freeport (J. Chabot)
6—Arnold Direct (D. Beauchemin)
7—Oro G Kett (C. Wannamaker)
8—Jet Byrd (Y. Catellier)
ELIGIBLE: Rebel Riggs (Reyn. Fillion)

TROT "D" $300.00

1—Spencer Brooke (G. Kitchen)
2—Margie Pelley (G. Gignac)
3—Sandra Worthy (C. Denault)
4—The Donk ( )
5—Highley's Abbe (Phil Giroux)
6—Shadydale Worthy (Yvon Catellier)
7—Mayfor (R. Bruyère)
8—Little Punch (Reyn. Fillion)

TROT "C-D" $400.00

1—Balmoral (R. Bruyère)
2—Baron Colby (W. Lepine)
3—Titan L Wilson (Bruno Grisé)
4—Aberdeen Express (Alf. Moore)
5—Volo Bud (Meddy Goguen)
6—Tony Song (J. La Gingras)
7—Fancy Guy (Alex. Pagé)
8—Abbey Chimes (C. St-Jacques)

AMBLE "D" $350.00

1—Ducie Dillon (Elmer Fritz)
2—Red Surprise (R. Croteau)
3—Mighty C (Louis Biron)
4—Barbara Grattan K (G. Kitchen)
5—Bobby Gun (G. Sheldon)
6—Alice Carr (C. Denault)
7—Miss Agnes M (R. Bruyère)
8—Deana King (C. Wannamaker)

AMBLE "D" $300.00

1—Rochester (Y. Gamache)
2—Success Honor (Gilles Fillion)
3—Dan Mighty (Art. Giard)
4—Pamela Pick (Paul Grenier)
5—Sir Royal Top (R. Pagé)
6—Chief Brooke Can (G. Sheldon)
7—Leona B Lee (G. Kitchen)
8—Ohio Mack (Vic. Larose)

AMBLE "C" $550.00

1—John Andy (L. Pettigrew)
2—Lightning Prince (M. Cournoyer)
3—Chief Blackstone (Cl. St-Jacques)
4—Mozelle ( )
5—Ima Royal Protector (Rob. Pagé)
6—Adios Everett (W. Hébert)
7—Silent Knight C (J. La Gingras)
8—Mary Harmony (L. Dionne)

### Résultats d'hier

Course spéciale 2.30 amble

Ethel Jean Hanover, Guy Beauchemin, pas de pari; Miss Royal Harvester, L. Paiement; Legal Pick, ∞ Duquette.
Ont aussi couru: Miss Royal Lady, Netta Harvester, Jasper's Steve, Eneri, Little Deer Acc.
Temps: 2:16

Course No 1

Port Hope's Boy, C. Bennett, 67.30, 27.80, 8.60; Liz Girl, M. Palardeau, 15.90, 6.50; Kenney Volo, C. Wannamaker, 2.60.
Ont aussi couru: Peter Long, Docteur Vel. Acc. Morgan Lee, Sonny McKlyo, Annie Jean.
Temps: 2:17.1.

Course No 2

Royal Peter Glen S. C. Poulin, 14.00, 6.60, 4.50; Moko D Grattan, B. Grise, 3.70, 3.10; Federal Dale, G. Michaud, 4.80.
Ont aussi couru: Miss Royal Grattan, Taylor Win, Ed W, Count Perland, Sharp Song.
Temps: 2:15.
Pari-double: 4-8, Port Hope's Boy & Royal Peter Glen S. 281.10.

Course No 3

Happy Joe, C. St-Jacques, 7.60, 3.90, 3.40; Waglure, M. Cournoyer, 4.00, 3.50; Flying Comet, L. St-Jacques, 6.40.
Ont aussi couru: Alison Hanover, Van Baldwin Autocrat, Jay Bee Jay, Gentleman Joe.
Temps: 2:15.

Course No 4

Herman Hanover, Y. Catellier, 8.70, 3.60, 2.80; Dixon Hanover, A. Bruyère, 7.00, 3.50, Betty Kuno, L. Pelchat, 4.20.
Ont aussi couru: Phil Widower, Bob Corsica, J.G. Mac, Speedy Cannon, Darby Boy.
Temps: 2:18.

Course No 5

Bark Town Chief, V. Larose, 7.50, 4.50, 2.80; Gay Wave, G. Michaud, 3.90, 3.10; Easter Majesty, B. Gervais, 3.10.
Ont aussi couru: Miss Starlette, Pretty Tuff, Dave Express, The Swan, Carmen Scott.
Temps: 2:12.1.
Quinella 1-6 Dark Town Chief & Gay Wave 26.50.

Course No 6

Volo Colby, L. Pelchat, 13.90, 7.60, 5.30; Pal's Irene, E. Trudeau, 9.30, 8.90; Eula Volo, Y. Catellier, 7.10.
Ont aussi couru: Josedale Attorney, War Lord, Stinky, Leading Lady L, Beatty Rosecroft.
Temps: 2:13.

Course No 7

Pan Frost, V. Bourgon, 4.70, 2.90, 2.80; The Babe Lady, W. Lepine, 4.90, 3.40; Avalon Art, R. Fillion, 3.40.
Ont aussi couru: Barbara Baker, Lucy Grattan, Riggs, Roan Prince, Avalon Art & Doc Hal Acc.
Temps: 2:13.2.
Quinella: 3-8, Pan Frost & The Babe Lady 16.20.

Course No 8

Spud Wingay, A. Page, 10.30, 7.00, 3.90, Banner Castle, L. Pettigrew, 13.10, 9.30, Sonny Boy, W. Duford, 3.90.
Ont aussi couru: Jeff Protector, Doctor Baker Jr, Wainright Scotland, Gadabout F, Timothy Eaton.
Temps: 2:15

Course No 9

Dorothy Miller, L. Bergeron, 10.70, 5.10, 3.20; Graphite, E. Catellier, 4.10, 2.80; Lenari Hanover, V. Larose, 2.80.
Ont aussi couru: Bertha Riddell, Approbo, Bit Lullwater, Chuck Colby.
Temps: 2:14.1

Course No 10

Benjamin Lee, P. Goulin, 11.00, 4.90, 3.80; Gay Counsel, L. Dionne, 7.70, 6.10; Red Gun, G. Sheldon, 10.20.
Ont aussi couru: Eleanor Hal, W. Ohio Bene, Brownie Bars, Dr. Brady Riggs.
Temps: 2:11.
Quinella: 5-2, Benjamin Lee & Gay Counsel, 71.10.

# Succès des régates Juvéniles et Midgets 59 du Lac Sergent

Au cours des régates juvéniles et midgets de l'Association Nautique du Lac Sergent, Daniel Bélanger et Jean Tremblay se sont classés respectivement premiers dans les catégories juvénile et midget.

Bélanger remporta la palme avec un total de 16 points chez les juvéniles (moins de 13 ans) et Tremblay fut premier avec 14 points dans la classe midget (moins de 9 ans).

Jocelyne Paquet a aussi obtenu 16 points chez les juvéniles fillettes et Joanne O'Brien totalisa 15 points chez les midgets.

Un vent violent a rendu la tâche des organisateurs un peu difficile et celle des concurrents encore plus ardue à cause de leur âge. Rien d'étonnant à ce que les avironneurs du Lac Sergent deviennent de bons avironneurs réputés dans tout le pays.

La course de 4 milles entre les seniors a donné lieu à une lutte enlevante et s'est terminée par la victoire de Carol Turgeon et Ronald Johnston. Dans les deux milles pour garçons juniors, Marc Turgeon et Marc-André Bédard ont remporté la palme.

Chez les dames seniors, deux milles, Nicole Matte et Louisette Gauthier sont arrivées premières alors que dans la classe filles juniors Huguette Nadeau et Marie Laliberté ont remporté les honneurs.

Fait remarquable est que malgré le fort vent tous les records de vitesse ont été abattus dans les quatre classes et ce depuis une période de 3 ans.

Plus de 60 jeunes avironneurs ont évolué avec brio dans ces régates qui furent couronnées par une distribution de prix au chalet de l'Association immédiatement après les régates et une soirée des jeunes dans la soirée.

L'Association désire remercier tout particulièrement les propriétaires de bateaux qui ont contribué au bon fonctionnement de ces régates: MM. Gérard Ratté, Roland L'Heureux, Géronce Gariépy, et autres, aussi toutes les personnes qui se sont dévouées pour aider les concurrents à cause de la violence du vent.

CLASSEMENT INDIVIDUEL

**Fillettes Juvéniles:** Jocelyne Paquet, 16; Suzy Bouchard, 9; Marlène Johnston, 7; Ginette Laliberté, 6; Louise Gosselin, 5; Carole Simpson, 5; Gaby Letarte, 3.
**Fillettes Midgets:** Joanne O'Brien, 15; Monique Matte, 9; Lucie Tremblay, 8; Anne Martin, 7; Manon Blouin, 6; Louise Fillion, 4; Marie Yarenko, 1; Lise Legaré, 1.
**Garçons Juvéniles:** Daniel Bélanger, 16; Jean Leclerc, 14; Claude Gauthier, 10; Marc Pouliot, 6; Claude Girard, 6; Pierre Fillion, 5; Guy Poitras, 3; Benoit Gariépy, 3; André Joucoeur, 2; André Julien, 2; Gérard Ratté, 2; Jacques Ouellet, 2.
**Garçons Midgets:** Jean Tremblay, 14; Denis Goulet, 11; Steve Simpson, 10; Gaston Jobin, 8; Georges Martin, 8; Louis Gosselin, 7; Richard Jolicoeur, 6; Jean Marcil, 3; Yvan Paquet, 2; Jean Paquet, 2.

1ère course: Un aviron — fillettes.

**Trophée Trépanier** — Juvéniles: 1—Jocelyne Paquet; 2—Suzy Bouchard; 3—Ginette Laliberté.
**Trophée Louis J. Saillant** — Midgets: 1—Joanne O'Brien; 2—Monique Matte; 3—Manon Blouin.

2ème Course: Un aviron — Garçons

**Coupe St-Pierre** — Juvéniles: 1—Jean Leclerc; 2—Claude Gauthier; 3—Daniel Bélanger.
**Trophée Armand Blouin** — Midgets: 1—Jean Tremblay; 2—Denis Goulet; 3—Steve Simpson.

3ème Course: 4 milles - Messieurs seniors

**Coupe Alfred Gravel** — 1—Carole Turgeon — Ronny Jonston; 2—Claude Bussières — Pierre Tremblay; 3—Serge Delisle — Guy Goulet.

4ème Course: Deux avirons — Fillettes

**Coupe Paul Verreault** — Juvéniles: 1—Suzy Bouchard — Jocelyne Paquet; 2—Louise Gosselin — Carole Simpson; 3—Ginette Laliberté — Marelene Johnston.
**Trophée John Marcoux** — Midgets: 1—Joanne O'Brien — Louise Fillion; 2—Monique Matte — Manon Blouin; 3—Anne Martin — Lucie Tremblay.

5ème Course: Deux avirons — Garçons

**Trophée Jacques Borne** — Juvéniles: 1—Jean Leclerc — Daniel Bélanger; 2—Steve Poitras — Benoit Gariepy; 3—Marc Poulio — Claude Girard.
**Trophée Hector Poitras** — Midgets: 1—Richard Jolicoeur — Denis Goulet; 2—Louis Gosselin — Steve Simpson; 3—Yvan Paquet — Jean Paquet.

6ème Course: 2 milles — Dames et filles

**Coupe Adrienne Jolicoeur** — Dames: 1—Louisette Gauthier — ; 2—Nicole Matte — .
**Trophée Bissonnette** — Filles (Juniors): 1—Huguette Nadeau — Marie Laliberté; 2—Hélène Girard — Denise Pinet; 3—Denise Girard — Lise Soulard.

7ème Course: Deux avirons — G. & F.

**Trophée J.P.J. Godreau** — Juvéniles: 1—Jocelyne Paquet — Daniel Bélanger; 2—Gaby Letarte — Claude Gauthier; 3—Marelene Johnston — Pierre Fillion.
**Trophée Paul Germain** — Midgets: 1—Joanne O'Brien — Gaston Jobin; 2—Lucie Tremblay — Jean Tremblay; 3—Anne Martin — Georges Martin.

8ème Course: Deux milles — G. juniors

**Coupe Fernand Desrochers** — 1—Marc Turgeon — Marc-André Bédard—17.08; 2—Yves Gosselin — Denis Bussières; 3—Pierre Lavoie — Jacques Gariepy.

9ème Course: Quatre avirons — Garçons

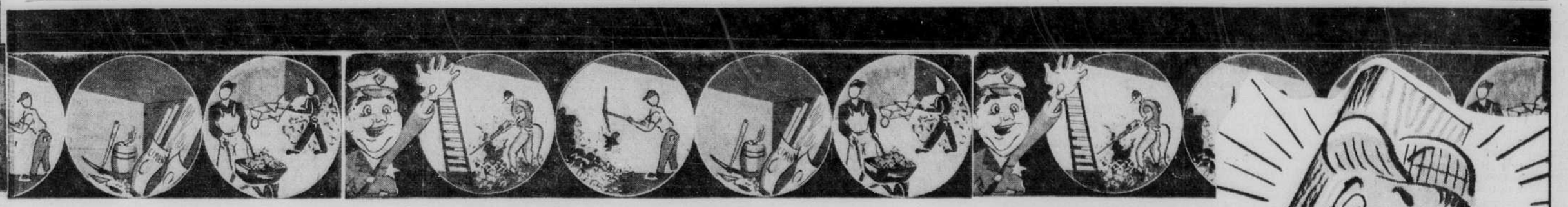
**Coupes Bellle Sports** — Juvéniles: 1—Claude Girard — Marc Pouliot — Jean Leclerc — Daniel Bélanger; 2—André Jolicoeur — André Julien — Jacques Ouellet — Gérard Ratté; 3—
**Coupe Paul Turgeon** — Midgets: 1—Georges Martin — Jean Tremblay — Jean Marcil — Gaston Jobin; 2—Louis Gosselin — Richard Jolicoeur — Denis Goulet — Steve Simpson; 3—

10ème Course: Quatre avirons — G. & F.

**Trophée Alphonse Turgeon** — Juvéniles: 1—Marlène Johnston — Jocelyne Paquet — Pierre Fillion — Claude Gauthier; 2—Jean Leclerc — Daniel Bélanger — Louise Gosselin — Carole Simpson; 3—Ginette Laliberté — Suzy Bouchard — Claude Girard — Marc Pouliot.
**Trophée Imprimerie Royale** — Midgets: 1—Jean Tremblay — Lucie Tremblay — Anne Martin — Georges Martin; 2—Monique Matte — Joanne O'Brien — Steve Simpson — Louis Gosselin; 3—Marie Yarenko — Lise Légaré — Gaston Jobin — Denis Goulet.

**Officiels**

Secrétaires des régates: Mlles Yvette Plamondon et Gabrielle Laliberté.
Juges: Sa Majesté Michèle Pouliot, Nicole Matte, Louisette Gauthier, Marie Laliberté, Monique Gauthier.
Juges des départs: Gilles Bédard et Michel Bédard.
Arbitre: Pierre Minguy.
Contrôleur: Albert Laliberté.
Capitaine: Carol Turgeon.
Commodore: Raymond Girard.
Comité des prix: Madame Albert Laliberté.

$75,000 D'ARTICLES DE SPORT
A LIQUIDER D'ICI ENVIRON 15 JOURS
VENTE SE FERA EN PLEIN AIR CEPENDANT SI LA TEMPERATURE LE PERMET!
le, plus moderne et plus adapté aux exigences de la progression rapide de nos affaires.

Demain Matin à 9h.

DE GOLF 42.70
6.95

Amateurs de TIR A L'ARC
JEU COMPLET comprenant: flèches, arc en verre et cible. VAL. $5.00
2.99

ARC EN VERRE de qualité. VAL. $8.00 4.49
FLECHE VAL. .70 .35

JEUX DE BADMINTON
4 RAQUETTES, 1 FILET, 2 VOLANTS VAL. $8.00 $4.49
2 RAQUETTES, 1 FILET, 2 VOLANTS VAL. $5.00 $2.49

RAQUETTE BADMINTON règlementaire, montée en nylon. Val 1.50 .79
RAQUETTE BADMINTON montée en nylon. VAL. $3.00 1.49

RAQUETTE BADMINTON AVEC MANCHE D'ACIER montée en multifibre. VAL. $8.00 3.79

VESTES REVERSIBLES en gabardine ou autres modèles chamois etc. VAL. JUSQU'A $24.95 9.95

VOLANT en nylon VAL. .40 .18

14.95
6.89
3.99
BALLE Val. .65 .35

Bicyclette de Course "CITADEL"
3 VITESSES - DAME et MONSIEUR
TOUT ÉQUIPÉE VAL. $72.00 Toute équipée, pour seulement 44.95
• Lampe chromée • Garde-chaine (fille) • Sac à outils • Klaxon électrique • Pompe
GARANTIE 6 MOIS

Aussi en magasin BICYCLETTES DE COURSE CCM

BICYCLETTES DE COURSE TORPADO semi-professionnelle avec 5 vitesses VAL. 52.00 $62.

BICYCLETTES GARÇONS et FILLETTES
avec ROUES AUXILIAIRES. Grandeur 18". VAL. $42.00 25.95

TRICYCLES
TRICYCLES de marques réputées. GARANTIE DE 90 JOURS VALEURS JUSQU'A $17 9.95
TRICYCLE DE LUXE de 16" et 20" VAL. $20. 13.95

ACCESSOIRES DE BICYCLETTES
Val. 4.50 pour $2.29
GARDE-CHAINE Val. 1.75 .99
POIGNEES, couleurs assorties. Val. .75 .25
MIROIR. Val. 1.00 .49
PEDALES caoutchouc. Val. 2.00 .99
TUBES. Val. 1.25 26 x 1¼; 26 x 1⅜; 28 x 1¼; 28 x 1⅜ .69
CHAINE. Val. 1.75 .89
KLAXON ELECTRIQUE Val. 2.00 1.10
FLUTE. Val. 1.00 .49
DYNAMO ET GENERATEUR. Val. 8.00 4.49
POMPE. Val. 1.25 .59
PORTE-PAQUET avec ressorts. Val. 2.00 .99

NOS SKIS ET BOTTES sont également réduits AU-DESSOUS DU PRIX COUTANT des marques telles que CORTINA DYNAMIC CASTLEY
SKIS EN ERABLE AVEC ATTELAGE VAL. $19.00 $10.99

PATINS pour DAMES et FILLETTES
POUR DAMES Bottines blanches, en cuir lavable et très hautes; doublées. Pointures 4 à 10. Val. jusqu'à $17.00 8.49
POUR FILLETTES Patin de fantaisie, avec bottines blanches; cuir lavable; doublées. Pointures 8 à 3. VAL. $11.00 6.60

BOTTINES SAMSON SEMI-PROFESSIONNELLES
Lame garantie; fini chrome; cap professionnel; renforts laminés élastiques. Pointures 7 à 13.
19.95 Val. jusqu'à $35.00

Pour Joueurs de Hockey
Bottines SAMSON doublées, très fortes; double cap; lame garantie, avec rivets de cuivre. Pointures 6 à 12.
14.95 Val. jusqu'à $25.00

Pour Joueurs de Hockey
BOTTINES SAMSON très fortes et doublées; lame garantie. Pointures 6 à 13.
8.95 Val. jusqu'à $15.00

SPORTING GOODS GROS -- DETAIL
OSEPH, LA 4-3242

SCOOTER "ATALA" MODELE 1959 EN VENTE A SEULEMENT $299

# Durelle coule à pic à la 3ème ronde

## L'aspirant enfoncé à 2:52 par Moore.—Ancien record égalé par le titulaire

Montréal, 13 (UPI) — Le champion mi-lourd Archie Moore apparemment de plus en plus fort au fur et à mesure des ans a couché Yvon Durelle quatre fois hier soir dans la troisième ronde pour finalement l'emporter par knockout et égaler l'ancien record d'une huitième défense heureuse d'un titre établi jadis dans la division des mi-lourds.

Durelle un solide pêcheur de Baie Ste-Anne alla au plancher exactement le même nombre de fois que lors de la première rencontre entre les deux hommes en décembre avant d'être compté cette fois knockout à 2:52 de la troisième ronde d'un combat aux possibilités de quinze. Mais cette fois il n'a pas réussi à coucher Moore ce vétéran de 43 ans qui avait pris le plancher quatre fois en décembre avant de se rallier superbement pour triompher dans la onzième.

Hier soir, l'arbitre Jack Sharkey a compté Durelle hors combat comme ce dernier était sans défense sur le dos avec le sang lui coulant de la bouche et du nez. Et ce knockout du toujours plus étonnant Archie Moore étendait à 128 le record de tous les temps dans toute division pour le nombre de knockouts, portait également à 17 le nombre de victoires consécutives du champion et par la même occasion lui faisait égaler le record de tous les temps d'une huitième défense victorieuse de son titre établi par Maxie Rosenbloom qui avait perdu son titre quand il l'avait risqué pour une neuvième fois contre Bob Olin en 1954.

Moore pesait 174 livres et ¼ contre les 173 de Durelle et les deux hommes bataillèrent à armes égales aux deux premières rondes. Mais au tout début de la troisième, Moore qui exhibait une moustache de cinq jours et une barbe assez impressionnante commença à se mettre au travail pour de bon.

Le champion qui avait été ébranlé par un long jab de gauche de Durelle aux deux premières rondes s'appliqua à labourer la figure de Durelle de dures droites puis il l'ébranla une première fois avec une gauche et une droite à la tête. Débalancé mais courageux au possible Durelle voulut continuer à mêler avec son rival mais une autre terrifiante droite le fit descendre avec un genou au plancher et il prit le compte de neuf. De nouveau sur ses pieds Durelle fut acculé aux câbles. Une gauche suivie d'une droite le retourna au plancher pour un autre compte de neuf. De nouveau sur ses pieds Durelle fut pourchassé dans l'arène et une solide droite le fit quasiment passer à travers des câbles où il demeura accroché momentanément avant de crouler une autre fois au plancher et cette fois pour le compte de six. Une fois encore Durelle se releva mais fut retourné au plancher et cette fois allongé sur le dos. C'est dans cette position qu'il fut compté knockout par Sharkey même si encore là il tenta de se relever pour continuer le combat.

Pour Durelle il s'agissait de sa 21ème défaite en 101 combats et sa huitième par voie de knockout.

Deux des trois juges avaient vu Moore gagner les première et deuxième ronde mais un troisième officiel avait donné la deuxième ronde à Durelle. La United Press International avait vu Moore dominer dans ces deux rondes initiales. On a estimé la foule à plus de 11,000 personnes pour une recette brute de $155,000. Moore était favori à 13 contre 5 et avait une garantie de $175,000 ou 40% de la recette en plus de 40% des droits de télévision s'élevant à $125,000. A Durelle on avait garanti $15,000 ou 20% de la recette et des droits de la télévision.

Cette victoire de Moore, à un âge où la plupart des boxeurs sont généralement entrés sous leur tente le place dans une situation avantageuse pour une bataille contre Johansson ou le champion poids-moyen Sugar Ray Robinson.

## Tragédie du losange

Wheeling, Virginie, 13 (UPI) La joute finale d'une série éliminatoire entre deux clubs de la "Pony League" s'est terminée par une tragédie près de Triadelphie hier soir quand un des joueurs fut frappé et tué par un coup roulant cogné par un des jeunes frappeurs.

Le chef de police Kenneth Robinson de Triadelphie a déclaré que Robert Falck, âgé de quinze ans, étudiant junior au high school de Triadelphie, a subi des blessures fatales quand une balle frappée l'a atteint à la poittrine, près du coeur.

Robinson a déclaré que l'accident est survenu dans la troisième manche de la joute finale entre le Triadelphie et West Alexander, Pennsylvanie. Falck s'est amené du deuxième au troisième but quand son coéquipier non identifié frappa le roulant, l'atteignant à la poitrine. Les deux gérants ont interrompu la joute après l'accident.

## Chez les meneurs des majeures

FRAPPEURS

LIGUE NATIONALE

| | PJ | AB | P | Cs | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Aaron, Milw., | 110 | 446 | 85 | 165 | .370 |
| Cunningham St-L, | 106 | 333 | 43 | 113 | .339 |
| Gilliam, L.A., | 102 | 367 | 72 | 119 | .324 |
| Pinson, Cin., | 112 | 470 | 93 | 150 | .319 |
| Temple, Cin., | 112 | 448 | 77 | 143 | .319 |
| Cepeda, S.F., | 110 | 436 | 73 | 138 | .315 |
| Banks, Chic., | 111 | 424 | 72 | 132 | .312 |
| White, St-L., | 110 | 410 | 59 | 127 | .310 |
| Boyer, St-L., | 112 | 419 | 63 | 129 | .308 |
| Robinson, Cin., | 110 | 409 | 78 | 126 | .308 |

LIGUE AMERICAINE

| | PJ | AB | P | Cs | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Kuenn, Det., | 99 | 391 | 69 | 136 | .348 |
| Kaline, Det., | 95 | 368 | 66 | 122 | .331 |
| Woodling, Balt., | 105 | 336 | 50 | 110 | .327 |
| Fox, Chic., | 112 | 459 | 62 | 148 | .322 |
| Runnels, Bost., | 109 | 423 | 69 | 135 | .319 |
| Minoso, Clev., | 110 | 423 | 69 | 129 | .305 |
| Power, Clev., | 109 | 442 | 85 | 134 | .303 |
| Maris, K.C., | 84 | 319 | 54 | 94 | .295 |
| Mantle, N.Y., | 105 | 393 | 73 | 113 | .286 |
| Tuttle, K.C., | 106 | 390 | 62 | 111 | .285 |

POINTS PRODUITS

Ligue Américaine

| | |
|---|---|
| Colavito, Indians, | 88 |
| Killebrew, Senators, | 86 |
| Jensen, Red Sox, | 83 |
| Malzone, Red Sox, | 73 |
| Maxwell, Tigers, | 73 |
| Minoso, Indians, | 73 |

Ligue Nationale

| | |
|---|---|
| Banks, Cubs, | 108 |
| Robinson, Reds, | 93 |
| Aaron, Braves, | 92 |
| Bell, Reds, | 82 |
| Mathews, Braves, | 79 |

CIRCUITS

Ligue Américaine

| | |
|---|---|
| Killebrew, Senators, | 35 |
| Colavito, Indians, | 34 |
| Allison, Senators, | 27 |
| Lemon, Senators, | 26 |
| Jensen, Red Sox, | 24 |

Ligue Nationale

| | |
|---|---|
| Banks, Cubs, | 34 |
| Mathews, Braves, | 33 |
| Aaron, Braves, | 30 |
| Robinson, Reds, | 25 |
| Cepeda, Giants, | 23 |

LANCEURS

Ligue Américaine

| | G | P | Moy. |
|---|---|---|---|
| Shaw, White Sox, | 11 | 3 | .786 |
| McLish, Indians, | 14 | 5 | .737 |
| Pappas, Orioles, | 12 | 5 | .706 |
| Mossi, Tigers, | 11 | 5 | .688 |
| Maas, Yankees, | 11 | 5 | .688 |

Ligue Nationale

| | G | P | Moy. |
|---|---|---|---|
| Face, Pirates, | 13 | 0 | 1.000 |
| Antonelli, Giants, | 16 | 6 | .727 |
| Drysdale, Dodgers, | 15 | 7 | .682 |
| Law, Pirates, | 12 | 7 | .632 |
| Newcombe, Reds, | 10 | 6 | .625 |



*Serait-ce la droite dont parle Goldman..?*

**Dans la ronde initiale Moore ébranla Durelle de cette droite dont l'instructeur Charley Goldman déclare qu'elle pourrait bien avoir été le commencement de la fin pour son protégé. Durelle lui-même d'avouer qu'il a ressenti le mauvais effet de ce coup et Moore ne saurait le contredire là-dessus. Quelques minutes plus tard cependant c'était le début de l'avalanche et tout ce qui s'ensuivit dans cette dramatique 3ème ronde.** (Telephoto)

## "La gauche allait bien mais la droite..." (Durelle)

**Montréal, 13 (UPI) — "Je n'ai jamais pu placer un solide punch de la droite comme je l'aurais voulu et c'était le coup qu'il me fallait pour réussir. Ma gauche travaillait bien, de la façon que me l'avais enseignée Charley Goldman" de dire Yvon Durelle en guise de commentaires sur l'issue de cette bataille contre Moore. Puis il continua: "Il me surprit au tout début de la troisième ronde juste comme j'allais lui décocher deux solides droites. Moore n'était pas meilleur qu'en décembre et ne boxa pas de plus intelligente façon. Il m'a surpris et j'étais trop affaibli. J'ai été cependant battu par un meilleur homme que moi"....**

**Mais Charley Goldman son instructeur ainsi que lui-même Durelle eurent des éloges pour le travail de Jack Sharkey comme arbitre.**

**Aussitôt entré dans sa chambre de boxeur après la rencontre Durelle se pencha sur la table de massage, s'encadra la tête de ses deux poings gantés et se mit à sangloter sans arrêt.**

**Son épouse Thérèse de même que sa soeur Lucy tentaient de le consoler de leur mieux mais il leur ordonna de le laisser tranquille.**

**"C'est arrivé trop tôt dans cette ronde" de commenter Goldman. Il ne restait plus que huit secondes pour terminer cette troisième ronde. Si Durelle eut résisté jusqu'à la fin de ces huit secondes je l'aurais remis en condition et prêt pour se lancer a nouveau dans la mêlée. Mais cette avalanche de coups à la tête l'avaient étourdi considérablement et ce n'était pas des coups au corps car à cette section ça prend plus de temps pour récupérer. Goldman d'ajouter que c'est une droite qui a déclenché le tout et je l'avais avisé de plonger sous ces crochets de droite de Moore.**

## Agenda

**BASEBALL**

**Little League A.E.C.:** Deuxième rencontre de la finale Braves-Yankees, 6.30 p.m., parc St-Sacrement.

**Little League Optimiste:** Joute d'étoile: 2 heures p.m., au losange Robert Martineau, Lac Beauport.

**COURSES SOUS HARNAIS**

**Parc de l'Exposition:** Autre programme régulier de 10 classes, 8 heures p.m.

**TENNIS**

**Club Sillery:** Continuation des rencontres pour les championnats fermés du club, 8 heures p.m.

**Club St-Rodrigue:** Autres parties dans le tournoi du comté de Québec, 6.30 p.m.

**Club Victoria:** Deuxième soirée des championnats fermés du club.

**Club Bardy:** A 8 heures, matches dans les championnats de doubles masculins et féminins.

## Chez les épouses des combattants

Montréal, 13. (UPI) — "C'est tout simplement merveilleux" de s'écrier la svelte Mme Archie Moore après avoir vu son époux triompher de Durelle hier soir au Forum. Mme Moore encore convalescente d'une sérieuse opération à une oreille de révéler qu'elle et son époux prendraient une vacance de plusieurs semaines. Quant à Mme Thérèse Durelle qui n'a pas assisté au combat parce qu'elle ne peut souffrir que son époux reçoive des coups de déclarer pour sa part qu'il a perdu ce combat probablement à cause d'une diète trop sévère. Tout en s'abreuvant d'une liqueur douce dans le foyer du Forum, Mme Durelle de préciser sa pensée en ajoutant que Durelle avait dû tout simplement arrêter de manger pour faire le poids et qu'elle savait que cette défaite laissait son mari fort chagriné et qu'il le demeurerait encore pendant plusieurs jours. Puis pendant que des amis et parents des Durelle venus de Moncton et de Fredericton tentaient de la consoler elle ajouta qu'Yvon prendrait les choses aisément pour les prochains jours mais qu'il n'abandonnerait pas la boxe professionnelle. "J'aimerais à ce qu'il quitte tout cela car je ne puis souffrir de le voir recevoir des coups. Il est un mari merveilleux et un bon père pour nos enfants.

Pendant tout ce temps-là Durelle portait un sac de glace à son cou et son médecin de déclarer qu'il était à bout de force et de nerfs.

## Baseball



HIER

**Ligue Américaine**
Chicago 11, Detroit 6
Washington 3, New York 2
Cleveland 9, Kansas City 4
Boston 5, Baltimore 4

**Ligue Nationale**
Los Angeles 8, Chicago 11
Milwaukee 6, Cincinnati 4
Pittsburgh 6, Philadelphie 2

**Ligue Internationale**
Montreal à La Havane (pluie)
Toronto 0, Miami 3
Toronto 0, Miami 6
Buffalo 5, Richmond 2
Rochester 6, Columbus 1

AUJOURD'HUI

**Ligue Américaine**
Chicago à Detroit
Cleveland à Kansas City (soir)
Washington à New York

**Ligue Nationale**
San Francisco à Chicago
Los Angeles à St-Louis (soir)
Milwaukee à Cincinnati (soir)

**Ligue Internationale**
MonMtréal à La Havane
Toronto à Miami
Buffalo à Richmond
Rochester à Columbus

LIGUE AMERICAINE

| | G | P | Moy. | Diff |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 67 | 43 | .609 | — |
| Cleveland | 66 | 47 | .584 | 2½ |
| New York | 57 | 55 | .509 | 11 |
| Baltimore | 56 | 56 | .500 | 12 |
| Detroit | 55 | 59 | .482 | 14 |
| Kansas City | 53 | 60 | .469 | 15½ |
| Boston | 51 | 62 | .451 | 17½ |
| Washington | 45 | 68 | .398 | 23½ |

LIGUE NATIONALE

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| San Francisco | 65 | 47 | .580 | — |
| Milwaukee | 61 | 49 | .550 | 3 |
| Los Angeles | 62 | 51 | .549 | 3½ |
| Chicago | 54 | 57 | .487 | 10½ |
| Pittsburgh | 55 | 58 | .487 | 10½ |
| Cincinnati | 52 | 60 | .464 | 13 |
| St-Louis | 53 | 62 | .461 | 13½ |
| Philadelphie | 47 | 65 | .420 | 18 |

LIGUE INTERNATIONALE

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 73 | 53 | .579 | — |
| La Havane | 64 | 59 | .520 | 7½ |
| Columbus | 63 | 62 | .504 | 9½ |
| Richmond | 62 | 62 | .496 | 10½ |
| Montreal | 60 | 65 | .480 | 12½ |
| Rochester | 60 | 65 | .480 | 12½ |
| Miami | 60 | 65 | .480 | 12½ |
| Toronto | 58 | 68 | .460 | 15 |

## Chez Moore on causait de rencontres futures...

**Montréal 13 (UPI) - Archie Moore déploya son plus grand sourire et dit: " Esope a dit de ne jamais inscrire une mule dans une course à Santa Anita". Voilà pour une brève description par le champion de cette tragique troisième ronde au cours de laquelle Yvon Durelle devait se faire knockouter et prendre le plancher quatre fois avant d'être déclaré hors combat.**

**Entouré de photographes et de reporters dans sa chambre après la rencontre Moore de révéler que c'était une gauche au coeur dans la troisième ronde qui avait déclenché l'effondrement de son rival. "Je l'avais durement atteint précédemment, de dire Moore, une fois entre'autres dans la première ronde avec une droite à la tête et de nouveau dans la deuxième ronde avec un dur coup à une oreille."**

**Mais ce dont on parlait le plus dans la chambre de Moore c'était de ses projets d'avenir immédiat et de ses batailles futures. Son gérant Jack Kearns lui glissa quelques mots à l'oreille puis se tournant vers la foule des reporters il leur déclara que Moore était prêt pour rencontrer Johansson dans une bataille pour le titre, que ce soit en Europe ou aux Etats-Unis. "Johansson s'est vu offrir un million pour rencontrer Moore, de dire Kearns, et l'argent a été déposé en banque européenne par des intérêts tant canadiens qu'américains". Kearns d'ajouter en terminant qu'aucune date officielle ne pouvait être révélée mais que New York et la Californie étaient considérées toutes deux parmi les sites probables d'une rencontre Moore-Johansson pourvu que ce dernier accepte de défendre son titre.**

## D'Amato sur le gril

New York, 13 (UPI) Cus D'Amato, gérant de Floyd Patterson a été questionné hier au bureau du procureur de district et Gilbert Lee Beckley, un parieur, a passé vingt-cinq minutes devant le grand jury enquêtant présentement sur l'influence de la pègre dans la boxe.

Le procureur de district Frank S. Hogan a déclaré que D'Amato, une des principales figures dans l'enquête poursuivie sur la préparation du combat du titre mondial des poids-lourds de Floyd Patterson en juin dernier, avec Ingemar Johansson, serait invité à comparaître à nouveau aujourd'hui.

Hogan a déclaré mardi que Beckley et Frank Erickson, le parieur reconnu comme le "roi des bookmakers", a rencontré le promoteur Bill Rosensohn avant que Rosensohn ne présente le combat du 26 juin dernier entre Patterson et Johansson.

Quand Beckley et son avocat, Joseph Delany, ont quitté la chambre du jury, on leur demanda s'ils avaient coopéré avec les demandeurs.

"Nous avons répondu à toutes les questions qu'ils nous ont posées" de dire Delany. "Beckley a également déclaré qu'il avait répondu aux questions du jury. On le questionna également sur son occupation actuelle.

"Je ne fais rien pour le moment" de dire Beckley, âgé de 47 ans de Surfside, Floride. "Je dois dire que mon témoignage devant le grand jury est secret et je ne veux rien déclarer publiquement".

Beckley a déclaré qu'il n'avait eu aucune rencontre avec Erickson en Floride. Delany a déclaré qu'il connaissait Erickson mais qu'il n'avait jamais su si Beckley avait des intérêts dans les Entreprises Rosensohn, dont Rosensohn s'est retiré récemment.

Beckley a reçu un suppléna pour comparaître à nouveau lundi prochain. Il n'est considéré seulement comme témoin et ne peut être impliqué dans une prosécution pour ce qu'il a déclaré au grand jury. On ne lui a pas demandé de signer un engagement d'immunité pour la prosecution.

Hogan a refusé de divulguer l'identité du "caractère du membre de la pègre" qu'il a déclaré avait rencontré Erickson, Beckley et Rosensohn.

Il a déclaré qu'il ne pouvait divulguer l'identité de l'individu parce que "l'affaire" n'est pas encore complétée.

Hogan a déclaré qu'il avait également demandé de parler encore avec Rosensohn, qui doit comparaître devant le grand jury le 28 août prochain. Rosensohn est présentement en vacances en France.

## Impression du père de Durelle

Baie Ste-Anne N.-B., 13. (PC) — M. Ernest Durelle, père d'Yvon Durelle qui a capitulé hier soir devant l'expérience supérieure du champion mi-lourd Archie Moore, dans un combat de championnat, n'a même pas écouté le récit du combat à la radio. Il était trop nerveux.

Il ne savait pas qu'Yvon avait été battu au troisième round tant qu'un journaliste ne lui eût appris la nouvelle.

Mais quand on lui a annoncé la nouvelle, sa nervosité n'a pas transpiré. Non plus que son désappointement, sauf un léger tremblement de la voix et son habitude de murmurer vers la fin de ses phrases.

"Bien, je suppose que le meilleur homme a gagné", a-t-il dit.

La réception et la foule, que l'on attendait à la demeure de Durelle, si le pêcheur avait gagné, ne se sont pas matérialisées.

M. Durelle père a dit qu'il n'a jamais approuvé que son fils fasse de la boxe.

"C'est dur pour un homme", a-t-il dit. "Ça vous fait vieillir avant le temps. Et une autre chose, Yvon n'a pas l'argent nécessaire pour s'entrainer."

L'épouse de Durelle et ses quatre enfants étaient avec lui à Montréal pour le combat.

## Décision de Ford Frick

New York, 13 (UPI) Le commissaire Ford Frick a annoncé hier que la reunion du comité des ligues majeures et une délégation représentant la troisième ligue majeure proposée sera tenue à l'hôtel Warwick, à New York, mardi prochain, à compter de 10 h. 30 dans l'avant-midi.

Lors de cette réunion, le comité de sept directeurs des majeures tiendra une convocation avec le comité de la troisième ligue majeure envisagée principalement en ce qui concerne la formation des franchises, l'organisation des finances, l'acquisition du personnel des joueurs et autres points identiques.

Lorsque Frick a d'abord annoncé que la réunion aurait lieu, il a déclaré que cette assemblée ne devait être considérée uniquement que comme "étude préliminaire".

Les membres du comité des ligues majeures sont Ford Frick, les présidents Warren Giles, de la Nationale, et Joe Cronin, de l'Américaine, et les propriétaires de clubs, dont Lou Perini, des Braves de Milwaukee; Tom Kawkey, des Red Sox de Boston; Bob Carpenter, des Phillies de Philadelphie, et Arnold Johnson, des Athlettes de Kansas City.

Bill Shea, président de l'organisation qui a fondé la nouvelle ligue majeure, a déclaré qu'il rencontrera les membres de son comité avant le 18 août. Shea a declaré qu'il s'attend que les représentants de la troisième ligue suivants soient présents à cette réunion, dont:

Ed Johnson, ancien sénateur américain, qui représentera le district de Denver; Craig Cullinan jr, de Houston; Jack Kent Cooke, de Toronto; Wheelock Whitney jr, de Minneapolis-St-Paul, et Walter Orr, représentant de Mme Dorothy J. Killiam, de New York.

## Argos 53 Riders 13

Toronto, 13 (PC) — Le magnifique jeu de passes de l'arrière-quart Ronnie Knox et une puissante offensive ont permis hier aux Argonauts de Toronto de triompher des Roughriders de Saskatchewan par 53-13 dans une joute hors concours disputée devant environ 10,000 personnes.

L'équipe de l'instructeur Hamp Pool a marqué trois touchés dans le premier quart et a toujours conservé son avance par la suite. Les Argonauts en ont ajouté trois dans le troisième quart et deux dans le dernier.

Les Roughriders ont enregistré tous leurs points dans le deuxième quart. Knox a enregistré lui-même un touché en plus de contribuer à deux autres. Les autres compteurs du Toronto ont été le demi Pete O'Garro, les demis canadiens Gerry Philip et Ed Ochiena, Dick Shatto, Corky Tharp, Wray Carlton et Cookie Gilchrist. Ce dernier a réussi cinq convertis. Bob Broadhead et Bob Webb ont marqué les touchés des perdants. Reg Whitehouse n'a réussi qu'un seul converti.

## La traversée de la Manche

Dover Angleterre 13 (UPI) - Un professeur d'une école de Californie a regardé les eaux tumultueuses de la Manche hier matin et a retardé sa tentative de traverser le canal aller-retour séparant la France de l'Angleterre.

Paul Herron, âgé de trente-huit ans de Sacremento, a déclaré qu'il tentera probablement son exploit aujourd'hui en dépit des experts nageurs du canal qui l'ont qualifié de tentative impossible.

"Tout dépendra de la température" dit-il.

Les conditions n'étaient pas favorables aujourd'hui pour mon essai. Mais les derniers pronostics sont très encourageants".


COURSES

CE SOIR 8 hres



PISTE DE QUÉBEC

ADM $1.00 TOUTES TAXES INCL.

ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS A L'ESTRADE



Demain au Colisée

RENCONTRES DE

5 LUTTE 5

EN FINALE

EDOUARD CARPENTIER

vs M. VACHON

ARBITRE GEORGES CAGNEY

SEMI-FINALE

Pierre LeMARIN vs André BOLLET

SPECIAL

A. BAILLARGEON vs Ivan RACICOT

1ère PRELIMINAIRE

P. VACHON vs SAMMY BERG

2e PRELIMINAIRE

Chef GERONIMO vs Tony ANGELO

Billets en vente à La Tour — LA 2-4818 et au Colisée LA 5-5129. Parterre et Loges $2.00 — Mez. $1.50 — Gen.: $1.00 — Enfants: 50c.





# Le diminutif Nellie Fox et son travail de titan

## Scène locale

FERS A CHEVAL

La ligue de Soleil Levant de Stoneham a continué ses activités dimanche dernier. Le Carpentier a délogé le Parent de la première position en jouant de précision.

Le Beaulieu et le Fournier se promettent bien de s'emparer de la tête du classement dimanche prochain.

GOLF

Un tournoi de Golf miniature de 18 trous (deux rondes de 9) aura lieu sur la plage même de l'Anse au Foulon à l'extrême gauche de l'entrée principale, sur un parcours de 874 verges d'un terrain de 40 par 92 verges.

Ce concours aura lieu dimanche le 16 août, à compter de 10 heures a.m.

M. Maurice Audet invite tous les gens intéressés au golf à y participer. Ceux qui veulent s'inscrire, peuvent s'adresser à M. Bob Garneau, entre 10 heures a.m. et 4 heures p.m. tous les jours au terrain même.

---

Pas moins de 28 jeunes se sont inscrits pour le tournoi de golf junior Québec-District qui aura lieu demain, sur le parcours du club Royal Quebec et qui est sous le patronage officiel de la P.Q. G.A.

Dix-neuf de ces golfeurs sont inscrits dans la classe junior proprement dite, tandis que les neuf autres ont moins de 15 ans et font partie de la catégorie que l'on a nommé "débutants". Tous les joueurs en lice demain auront 18 ans ou moins.

Voici la liste des heures de departs:

1.00—A. Gingras, Orl.; M. Fordham, Levis; D. Brock, RQ.
1.10—J. Marcoux, RQ; R. Dubeau, Lévis; D. Poulin, Lor.
1.20—T. Jessop, Lac St-Jos.; C. Champoux, RQ; G. Saillant, Orléans.
1.30—J. Boivin, Orl.; B. Warrell, Don.; J. Cloutier, Lor.
1.40—J. Peacock, Don.; J. Roy, Lévis; J. Saillant, Orléans.
1.50—G. Séguin, RQ; L. O'Connell, Don.; L. Côté, Orl.; J. Langley, Don.

DEBUTANTS — (2ème 9 trous)

1.05—S. Saillant, Orl.; C. Cloutier, Lor.; G. Côté, Orléans.
1.15—J. Blouin, Orl.; J. Lemieux, Lor.; J. Fleury, RQ.
1.25—M. Dobson, Don.; G. Cloutier, Orl.; R. Gauthier, Don.

LIGUE COMMERCIALE

Les Employés des Postes et le Goodyear Tire & Rubber ont pris les devants par 1-0 dans les series semi-finale 2 dans 3 de la Ligue Commerciale de balle-molle en disposant, hier soir au Parterland, du Swift Canadian par 9-3 et du Pepsi Cola par 27-13.

Les deuxièmes rencontres de ces séries seront présentées lundi soir au même endroit.

Swift Canadian 200 000 1—3 6 4
Empl. des Postes 120 411 x—9 10 2

Batteries: B. Sylvain et R. Giguère; R. Lèves et N. Lamontagne.

Goodyear Tire 422 3x0 6—27 21 5
Pepsi Cola 110 541 1—13 15 9

(x) dix points furent comptés dans la cinquième manche.

Batteries: N. Lacouvée et Gérard Cantin; A. Pelletier, J. Lemay (6) et A. L'Heureux.

LA "LITTLE LEAGUE"

Les Braves de l'instructeur Jacques Lamb ont pris les devants 1-0 dans la série finale de la Little League Baseball de l'Association des Employés Civils lorsqu'ils ont défait les Yankees 15 à 9 hier soir au Parc St-Sacrement.

Les deux clubs n'ont frappé que quatre coups sûrs chacun, mais les Braves ont profité largement de nombreux buts sur balles et de cinq erreurs des Yankees pour avoir raison de ces derniers. Treize des points des vainqueurs ont été comptés à la troisième manche alors que les lanceurs des Yankees ont manqué complètement de contrôle pendant que leurs coéquipiers très erratiques commettaient trois de leurs erreurs. Jean Royer a triomphé de Jacques Doré au monticule. Pour les gagnants, Jocelyn Lefrançois et Jean Royer se sont signalés, le premier avec un triple alors que les buts étaient remplies tandis que le second réussissait un double en deux présences officielles au marbre. Pour les Yankees, Jacques Doré a frappé un double pour faire produire deux points.

Ce soir, au même endroit, les deux clubs se disputeront la deuxième joute de cette série de deux de trois.

LIGUE Q.-OUEST

Dans la ligue de balle-molle Québec-Ouest hier, classe senior, le Cook a défait Baillargeon 6-5.

Le lanceur gagnant fut R. Bourbeau, et le perdant, G. Moran.

Les vedettes du Cook: M. Pichette avec 2 en 4.

Pour les perdants: M. B. Wallace a réussit 2 circuits et M. A. Légaré, (1 en 3).

Le Restaurant Pichette a perdu 8-5 contre le (Godbout) (St-Gervais).

Le lanceur gagnant fut G. Leclerc et le perdant C. Denis.

Les vedettes du Godbout: G. Fontaine, R. Normand, E. Leclerc, 1 circuit chacun.

Programme pour ce soir: l'équipe Labrecque de la ligue Intermédiaire visite Brading, à 7½ p.m. Et à 9 heures p.m., Le Parvis : Général visite le Patro St-Eugène.

### Responsable de six des 11 buts des White Sox contre les Tigers. — Les Braves l'emportent 6-4 sur les Reds

(Par l'United Press International)

Le p'tit Nellie Fox aime bien mâchouiller du tabac, mais il ne détesterait pas prendre une bouchée dans le melon des séries mondiales.

Et après avoir surveillé les séries pendant douze saisons à la radio et à la TV, Fox semble maintenant en bonne voie d'y participer en chair et en os avec les White Sox.

Et en plus d'avoir une chance de prendre part à sa première série mondiale, le deuxième but de cinq pieds et neuf pouces, qui pèse 155 livres, a aussi une bonne chance de décrocher les honneurs du titre du "joueur le plus utile" de l'année dans l'Américaine. Et sa tenue dans une victoire de 11-6 des White Sox sur les Tigers de Detroit hier soir lui fut bien typique.

Il a fait produire trois points et en a compté trois de plus avec un simple et un double qui ont augmenté sa moyenne à .322, soit la quatrième meilleure fiche dans le circuit. Il mène la ligue avec un total de 148 coups sûrs à date et on peut difficilement dire encore s'il a mérité une journée de congé.

**Joueur No 1**

Livre pour livre, Fox est le joueur No. 1 dans la ligue, selon plusieurs joueurs de l'Américaine. Et on croit de plus qu'il est largement responsable de l'avance de deux parties et demie des White Sox sur les Indians de Cleveland dans le classement.

La solide tenue de Fox au bâton et un circuit bon pour trois points de Sherm Lollard ont aidé à supplanter les circuits de Harvey Kuenn, Al Kaline et Frank Bolling dans la victoire d'hier, qui fut créditée au lanceur de relève Gerry Stale.

Les Indians ont battu les Athletics par 9-4; les Senators ont vaincu les Yankees par 3-2 et les Red Sox ont eut raison des Orioles de Baltimore par 5-4 dans les autres cédulées hier dans l'Américaine.

Dans la ligue Nationale, les Braves ont défait les Reds de Cincinnati par 6-4; les Phillies ont battu les Pirates de Pittsburgh par 6-2; et les Cubs ont supplanté les Dodgers par 11-8. Les Giants, présentement en tête de la Nationale et les Cardinaux de St-Louis étaient inactifs hier.

**Nombreux circuits**

Minnie Minoso, Russ Nixon et Jim Baxes ont frappé des circuits dans l'assaut de quinze coups sûrs des Indians qui ont donné le gain à Gary Bell sur les Athletics. Minoso et Nixon ont tous deux fait compter trois points chacun sur autant de coups sûrs pour aider les leurs à infliger à Johnny Kucks sa neuvième défaite de l'année. C'était la treizième victoire de la saison pour Bell.

Le frappeur de relève Julio Becquer des Senators a ruiné les Yankees. Il a cogné un circuit bon pour trois points aux dépens du lanceur de relève Ryne Duren dans la huitième manche après que les Yanks eurent accumulé une avance de 2-0 aux dépens du débutant Pedro Ramos. Le coup de Becquer mettait ainsi fin à la série de six victoires consécutives des Yankees et immobilisait également la série de cinq défaites d'affilée des Senators. Le lanceur de relève Tex Clevenger a été crédité du gain.

Un circuit de Gary Geiger à la neuvième manche s'est avéré le coup décisif pour les Red Sox dans leur triomphe sur les Orioles. Geiger a frappé son neuvième circuit de la saison contre le lanceur de relève Hoyt Wilhelm, qui subissait sa huitième défaite de la saison. Ike Delock a enregistré sa dixième victoire en relève. Billy Klaus a frappé un circuit pour les Orioles, qui ont conservé une emprise de 4-2 jusqu'à ce que les Red Sox égalisent le compte dans la huitième manche.

Les Braves ont battu les Reds simplement par des circuits. Eddie Mathews a réussi son trente-deuxième coup de quatre buts avec un coureur sur les sentiers dans la première manche et a ensuite récolté son trente-troisième avec un autre homme sur les buts dans la troisième reprise. C'est ce qui devait égaler le compte 4-4 et Hank Aaron a brisé l'égalité avec son trentième circuit de l'année dans la cinquième manche. Tous les coups furent cognés aux dépens du jeune gaucher Jim O'Toole. Bob Rush a relevé Juan Pizarro dans la deuxième manche et a tenu les Reds en respect par la suite pour enregistrer sa cinquième victoire de la saison.

**La 9ième de Haddix**

Le gaucher Harvey Haddix des Pirates de Pittsburgh a compilé sa neuvième victoire en battant son ancien coequipier des Phillies pour la quatrième fois de la campagne. Les Pirates ont brisé une égalité de 2-2 en récoltant quatre points aux dépens de Robin Roberts dans la septième manche. Un triple de Roberto Clemente avec les buts remplis devait contribuer à trois de ces quatre points.

Wally Post a cogné un circuit pour les Phillies.

Les Cubs ont frappé quatre circuits pour vaincre les Dodgers, qui glissaient ainsi en troisième position derrière les Braves. Ernie Banks a débuté la poussée quand il a cogné son trente-quatrième circuit de la saison avec deux coureurs sur les sentiers aux dépens du perdant Don Drysdale dans la première manche. Sammy Taylor, Irv Noren et Alvin Dark ont également frappé des circuits pour les Cubs tandis que John Roseboro et Charlie Neal en récoltaient pour les Dodgers. Bob Anderson a gagné sa huitième partie de la saison contre le même nombre de défaites.

WASHINGTON 3, NEW YORK 2

| WASHINGTON (A) | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Aspromonte, 2b, | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Green, cf, | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Lemon, rf, | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Allison, cc, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Killebrew, 3b, | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Stevens, 1b, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Hyde, lanc., | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Naragon, rec., | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Versalles, ac, | 2 | 0 | 0 | 0 |
| B-Courtney, | 1 | 0 | 1 | 0 |
| C-Consolo, ac, | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Ramos, lanc., | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Clevenger, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D-Becquer, 1b, | 1 | 1 | 1 | 1 |
| TOTAUX | 32 | 3 | 4 | 3 |

| NEW YORK | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Bauer, cd, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| E-Blanchard, cd, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Kubek, cs, | 2 | 0 | 0 | 1 |
| Mantle, cc, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Berra, rec., | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Howard, 1b, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Lopez, 2b, | 2 | 0 | 0 | 0 |
| A-Boyer, 3b, | 0 | 0 | 0 | 0 |
| P-Siebern, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| McDougald, ac, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Richardson, 2b, | 3 | 1 | 2 | 0 |
| Ditmar, lanc., | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Duren, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 30 | 2 | 6 | 1 |

BOSTON 5, BALTIMORE 4

| BOSTON (A) | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Geiger, cc, | 4 | 2 | 1 | 1 |
| Runnels, 2b, | 3 | 1 | 2 | 0 |
| Malzone, 3b, | 5 | 2 | 1 | 0 |
| Williams, cs, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| B-Busby, | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Delock, lanc., | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Jensen, cd, | 4 | 0 | 1 | 2 |
| Gernert, 1b, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| C-Wertz, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| White, rec., | 3 | 0 | 0 | 0 |
| D-Stephens, | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Buddin, ac, | 2 | 0 | 1 | 0 |
| A-Keough, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Mahoney, ac, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Monbouquette, lanc., | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Kiely, lanc., | 1 | 0 | 0 | 0 |
| E-Daley, rec., | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 36 | 5 | 9 | 4 |

| BALTIMORE | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Pearson, cc, | 5 | 2 | 2 | 1 |
| Klaus, ac, | 4 | 1 | 2 | 2 |
| Pilarcik, cd, | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Woodling, cs, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Boyd, 1b, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Ginsberg, rec., | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Carrasquel, 2b, | 4 | 1 | 0 | 0 |
| Robinson, 1b, | 3 | 1 | 0 | 0 |
| F-Nieman, | 1 | 0 | 1 | 0 |
| G-Tasby, | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Hoeft, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Fisher, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 |
| O'Dell, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wilhelm, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| G-Shetrone, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 36 | 4 | 8 | 4 |

MILWAUKEE 4, CINCINNATI 4

| MILWAUKEE (N) | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Avila, 2b, | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Mathews, 3b, | 4 | 2 | 2 | 4 |
| Aaron, cd, | 4 | 2 | 2 | 1 |
| Adcock, 1b, | 3 | 0 | 1 | 1 |
| Crandall, rec., | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Logan, ac, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Bruton, cc, | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Pafko, cf, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Pizarro, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Rush, lanc., | 4 | 1 | 2 | 0 |
| TOTAUX | 32 | 6 | 10 | 6 |

| CINCINNATI | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Temple, 2b, | 4 | 2 | 2 | 0 |
| Pinson, cc, | 5 | 2 | 3 | 0 |
| Bell, cd, | 5 | 0 | 4 | 3 |
| Robinson, 1b, | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Thomas, cs, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| A-Lynch, cs, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Jones, 3b, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Bailey, rec., | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Kasko, ac, | 4 | 0 | 0 | 0 |
| O'Toole, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Lawrence, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B-Lockman, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 37 | 4 | 11 | 4 |

CLEVELAND 9, KANSAS CITY 4

| CLEVELAND (A) | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Piersall, cc, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Held, cc, | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Power, 3b, | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Minoso, cs, | 4 | 1 | 3 | 1 |
| Francona, 1b, | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Colavito, cd, | 4 | 2 | 2 | 1 |
| Baxes, 3b, | 5 | 1 | 2 | 2 |
| Strickland, ac, | 5 | 1 | 1 | 0 |
| Nixon, rec., | 5 | 2 | 3 | 1 |
| Bell, lanc., | 2 | 1 | 1 | 0 |
| TOTAUX | 38 | 9 | 15 | 5 |

| KANSAS CITY | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Tuttle, cc, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Snyder, cs, | 5 | 1 | 2 | 1 |
| Lumpe, ac, | 5 | 0 | 2 | 1 |
| Williams, 1b, | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Maris, cd, | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Smith, 3b, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| House, rec., | 4 | 2 | 0 | 0 |
| Terwilliger, 2b, | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Kucks, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dickson, lanc., | 1 | 0 | 0 | 0 |
| A-Hadley, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Coleman, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B-Boone, | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Sturdivant, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C-Chitti, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Tomanek, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 35 | 4 | 8 | 4 |

A—Retiré pour Dickson à la 5e.
B—Frappé un simple pour Coleman à la 6e.
C—Retiré pour Sturdivant à la 8e.

PITTSBURGH 6, PHILADELPHIE 2

| PITTSBURGH (N) | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Skinner, cs, | 4 | 2 | 1 | 0 |
| Groat, ac, | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Clemente, cd, | 5 | 2 | 3 | 2 |
| Nelson, 1b, | 4 | 0 | 1 | 2 |
| Burgess, rec., | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Hoak, 3b, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Mazeroski, 2b, | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Virdon, cc, | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Haddix, lanc., | 4 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 38 | 6 | 10 | 6 |

| PHILADELPHIE | AB | P | CS | PP |
|---|---|---|---|---|
| Ashburn, cc, | 4 | 1 | 1 | 0 |
| G. Anderson, 3b, | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Bouchee, 1b, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Post, cd, | 3 | 1 | 2 | 2 |
| Freese, 3b, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| R. Anderson, ed, | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Koppe, ac, | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Lonnett, rec., | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Roberts, lanc., | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Phillips, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A-Boiger, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Robinson, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B-Bowman, | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX | 31 | 2 | 7 | 2 |

A—Retire pour Phillips à la 7e.
B—Retiré pour Robinson à la 9e.

LOS ANGELES 8, CHICAGO 11

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| LOS ANGELES | 010 | 100 | 051 | 8 |
| CHICAGO | 301 | 130 | 20x | 11 |

CHICAGO 11, DETROIT 6

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| CHICAGO | 003 | 044 | 000 | 11 |
| DETROIT | 000 | 400 | 200 | 6 |

### Le parc Bardy à l'honneur

## De l'entrain et du rendement au concours athlétique O.T.J.

(Par Jacques Arteau)

Présenté pour la première fois au stade municipal de baseball, le concours athlétique de l'O.T.J. de Québec a de nouveau été clôturé d'un très grand succès. Une réussite sans précédente depuis trois ans, les Olympiades annuelles de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec sont maintenant devenues une répétition traditionnelle pour les jeunes athlètes qui malgré leur âge, s'affirment à chaque année de fort prometteurs prospects dans l'athlétisme local.

Après un défilé quasi identique à celui des grandes épreuves internationales, respectant même la coutume habituelle du port de la torche flamboyante, ce concours athlétique de l'O.T.J. de Québec s'est déroulé à la façon d'une démonstration unique pour les jeunes compétiteurs des différents parcs. Et en dépit de tout ce qu'on pourrait douter de la performance renversante de ces jeunes, ce premier duel olympique entre parcs locaux tenu au stade municipal, a prouvé encore l'authenticité de la louable tenue des jeunes compétiteurs sans exception. Et pour animer ce concours athlétique répété déjà depuis trois ans, les nouveaux champions du Parc Bardy ont supplanté ceux du Parc Ferland l'en dernier comme démonstration contrastante des années précédentes. Et de plus, neuf nouveaux records étaient établis, alors que le Parc Bardy supplantait les représentants du Parc Ferland par une faible marge de trois points seulement au classement général.

**Le meilleur athlète**

Le jeune Guy St-Gelais du Parc Bardy a décroché la palme du "meilleur athlète du concours" hier après-midi en compilant un total de treize points dans la classe des pee-wees. Tout en conduisant son parc aux honneurs du concours athlétique de l'O.T.J. de Québec, le jeune St-Gelais a récolté deux premières places dont dans les 440 verges et le saut en longueur et se classait deuxième dans le saut en hauteur. Tout en s'imposant dans cette catégorie le représentant du parc Bardy devait inévitablemnt se surpasser pour supplanter le jeune Marc Georges du St-Mathieu qui abaissa un record dans le saut en hauteur. Il enregistrait une réussite sans précédente de 4 pieds et deux pouces, éclipsant ainsi l'ancienne marque par un pouce seulement. Che les juvéniles, A. Bossé du parc Ferland accumula douze points, soit le meilleur total de la catégorie tandis que son coéquipier M. Paradis en décrochait dix. Toutefois, le parc Bardy sut bien récolter des points additionnels dans les autres divisions pour décrocher les honneurs de la journée. Les athlètes du Parc Bardy accumulèrent neuf premières places contre cinq pour le Parc Ferland et six deuxièmes places contre six pour ces derniers dans les différentes épreuves des diverses catégories.

**Plusieurs records**

Des neufs records établis hier après-midi, trois furent réussis dans la catégorie juvénile alors que deux autres marques étaient égalisés dans la division des Maringouins La plus impressionnante réussite chez les juvéniles fut accomplie par Michel Paradis du Parc Ferland qui établit un nouveau record de 37 pieds dans le lancer du poids, éclipsant l'ancienne marque par quatre pieds, ce qui est peu dire. Par ailleurs, un athlète du Parc Dollard établissait un record dans le saut en hauteur tandis qu'un représentant du Parc Bardy marquait une nouvelle réussite dans les 75 verges.

Chez les pee-wees, Marc Georges du Parc St-Mathieu abaissait un record dans le saut en hauteur par un pouce tandis que Guy Audet du parc des Plaines accomplissait une marque de vingt-neuf pieds dans le lancer du poids. Deux autres records étaient ajoutés dans la catégorie Mosquito dans les cinquante verges et au lancer de la balle. Et Michel Laverdière du Parc Bardy augmenta les chances des siens dans le classement du concours en marquant un nouveau lancer record de 144 pieds au lancer de la balle alors que G. Vézina du Parc Ferland abaissait également une autre marque dans le saut en longueur. Dans les épreuves de 50 et 220 verges, deux records successifs furent égalisés par deux représentants du parc Bardy. En un mot, tous ces records sont suffisants pour prouver le succès authentique de ces épreuves cette année et maintenant que le concours annuel athlétique de l'O.T.J. de Québec a été tenu pour la première fois au stade municipal, on envisage maintenant répété le concours les années prochaines au même site en raison de l'état idéal du stade local.

JUVENILES

75 verges — 1—Brousseau, Bardy; 2—Bureau, Plaines; 3—Bossé, Ferland; 4—Latouche, Bardy.
TEMPS: 8.5 secondes (record).
440 verges — 1—A. Bossé, Ferland; 2—J.-C. Chapados, Iberville; 3—Latouche, Bardy.
TEMPS: 74.5 secondes.
Saut en hauteur — 1—Tardif, Dollard; 1—Bossé, Ferland; 3—Bureau, Plaines; 4—Michaud, Marg.-Bourg.
HAUTEUR: 4 pi. 5 pces (record).
Saut en longueur — 1—M. Paradis, Ferland; 2—Rousseau, Bardy; 3—Bureau, Plaines; 4—Michaud, Marg.-Bourg.
LONGUEUR: 13 pieds.
Lancer du poids — 1—M. Paradis, Ferland; 2—D. Guay, Ferland; 3—P. Aubin, Marg.-Bourg; 4—Jean Dufresne, Plaines.
LONGUEUR: 37 pieds (record).
Relais — 1—Bardy; 2—Plaines; 3—Ferland; 4—Dollard.

PEE-WEE

75 verges — 1—Ouellet, Ferland; 2—J. Levesque, Iberville; 3—A. Richard, Bardy; 4—R. Picard, Victoria.
TEMPS: 10 secondes.
440 verges — 1—G. St-Gelais, Bardy; 2—M. Georges St-Mathieu; 3—G. Raymond, Ferland; 4—Y. Savard, Iberville.
TEMPS: 76 secondes.
Saut en hauteur — 1—M. Georges, St-Mathieu; 2—Guy St-Gelais, Bardy; 3—Bilodeau, Dollard; 4—Michel Tardif, Berthelot.
HAUTEUR: 4 pi. 2 pces (record).
Saut en longueur — 1—St-Gelais Bardy; 2—J. Lévesque, Iberville; 3—Marc Georges, St-Mathieu; 4—Michel Huot, St-Mathieu.
LONGUEUR: 12 pi. 9 pces.
Lancer du poids — 1—Guy Audet, Plaines; 2—Gaétan Cloutier, Plaines; 3—Yves Bélanger, Marg.-Bourg; 4—Michel Patry, Marg.-Bourg.
LONGUEUR: 29 pi. (record).
Relais — 1—Ferland; 2—Dollard; 3—Plaines; 4—St-Mathieu.

MOSQUITOS

50 verges — 1—J. Toussignant, Bardy; 2—C. Lemelin, Ferland; 3—M. Drapeau, St-Mathieu; 4—M. Paradis, Bardy.
TEMPS: 7 secondes (record).
220 verges — 1—Jean Poulin, Dollard; 2—C. Lemelin, Ferland; 3—M. Paradis, Bardy; 4—R. Latulippe, Iberville.
TEMPS: 38 secondes.
Saut en hauteur — 1—M. Chamberland, Victoria; 2—Renaud, Plaines; 3—C. Lebel, C.-Brébeuf; 4—C. St-Pierre, Dollard.
HAUTEUR: 3 pi. 4 pces.
Saut en longueur — 1—R. Daigle, Dollard; 2—M. Paradis, Bardy; 3—M. Drapeau, St-Mathieu; 4—P. Richard, Ferland.
LONGUEUR: 10 pi. 7 pces.
Lancer de la balle — 1—C. Labelle, C.-Brébeuf; 2—R. Tudel, Bardy; 3—D. Picard, Dollard; 4—M. Régin, Plaines.
LONGUEUR: 182 pi. 1 pce (record).
Relais — 1—Bardy; 2—Victoria; 3—Ferland; 4—Dollard.

MARINGOUINS

50 verges — 1—Y. Kirouac, Bardy; 2—P. Fortin, Ferland; 3—J. Maheux, C.-Brébeuf; 4—M. Fortin, Dollard.
TEMPS: 7 secondes (record égalisé).
220 verges — 1—Y. Kirouac, Bardy; 2—J. Maheux, C.-Brébeuf; 3—G. Richard, Dollard; 4—A. Carrier, C.-Brébeuf.
TEMPS: 37 secondes.
Saut en hauteur — 1—J. Maheux, C.-Brébeuf; 2—D. Turmel, Bardy; 3—G. Loseau, Plaines; 4—P. Fortin, Ferland.
HAUTEUR: 3 pi. 1 pce (record égalisé).
Saut en longueur — 1—G. Vézina, Ferland; 2—P. Fortin, Ferland; 3—D. Picard, Dollard; 4—J. Bouffard, St-Mathieu.
LONGUEUR: 10 pi. 9 pces (record).
Lancer de la balle — 1—M. Laverdière, Bardy; 2—C. Létourneau, Iberville; 3—R. Breton, Bardy; 4—R. Laflamme, Iberville.
LONGUEUR: 144 pieds (record).
Relais — 1—Dollard; 2—Bardy; 3—Plaines; 4—Iberville.

MEILLEURS ATHLETES

Meilleur athlète de la journée: GUY ST-GELAIS (Bardy).
JUVENILES:
1—A. Bossé (Ferland): 12 points.
2—M. Paradis, (Ferland): 10 points.
3—C. Bureau, (Plaines), 7 points.
PEE-WEE
1—G. St-Gelais, (Bardy): 13 points.
2—M. Georges (St-Mathieu), 10 points.
3—J. Lévesque, (Iberville), 6 points.
MOSQUITOS:
1—Lebel, (C.-Brébeuf): 7 points.
2—M. Paradis, (Bardy), 6 points.
3—C. Lemelin, (Ferland), 5 points.
MARINGOUINS:
1—Y. Kirouac, (Bardy): 10 points.
2—J. Maheux, (C.-Brébeuf), 10 points.
3—Laverdière, (Bardy), 5 points.

RESULTATS COMPILES

| | |
|---|---|
| BARDY, | 79 |
| FERLAND, | 60 |
| DOLLARD, | 34 |
| PLAINES, | 29 |
| CARTIER-BREBEUF, | 18 |
| ST-MATHIEU, | 17 |
| IBERVILLE, | 16 |
| VICTORIA, | 8 |
| MARG.-BOURGEOIS, | 7 |
| BERTHELOT, | 1 |

### Howe a signé

**Detroit, 13 (PA) Le vétéran Gordie Howe a signé son contrat avec les Red Wings de Detroit en vue de la prochaine saison de hockey.**

**Cet ailier droit âgé de 31 ans entreprendra sa 14e saison avec les Red Wings. Howe a enregistré 418 buts depuis le début de sa carrière et n'est devancé que par Maurice Richard des Canadiens qui a un total de 525 buts en 17 saisons.**


Voyez la toute nouvelle
VANGUARD
'TRIUMPH PENNANT 59'



$1795.

La plus grosse des petites autos de famille, transformable en semi-wagonnette, toute équipée.

★ Intérieur fini en simili-cuir
★ Sièges doubles de caoutchouc mousse
★ Grands confort et Sécurité
★ La plus spacieuse et la plus silencieuse des petites autos
★ Embrayage à l'huile
★ Economie jusqu'à 50 milles au gallon
★ Garanti de 12,000 milles ou 12 mois

Seulement $395. Comptant

Solde par versements mensuels. Démonstration gratuite à domicile. Ecrivez, Téléphonez-nous immédiatement

TRIUMPH T-R-3 (Sport Car) Ensign et Vanguard (Station wagon) à partir de $2,198.00.

ESCOMPTE DE $50 A TOUT ACHETEUR

se présentant avec cette annonce avant la fin de l'Exposition.

Profitez de votre visite à l'Exposition pour venir nous voir à notre exhibit tout proche de la maison modèle.

A QUEBEC DEPUIS 1945

ces 14 années sont une preuve de satisfaction et de confiance qui devront nous mériter la préférence.

BOIVIN & GUAY, Enr.

335, de l'Espinay, (coin Dorchester)
Québec — LA 3-0659





Samedi le 15 Août 1959
à 8 h. p.m.

DERBY AMBLE
"CANADA"

BOURSE DE $6,500. et TROPHEE IMMEUBLES MONTCALM INC.

SUR LA
PISTE DE QUEBEC

"La plus pittoresque au Canada"



Special!!

SET DE CUISINE
9 MCX

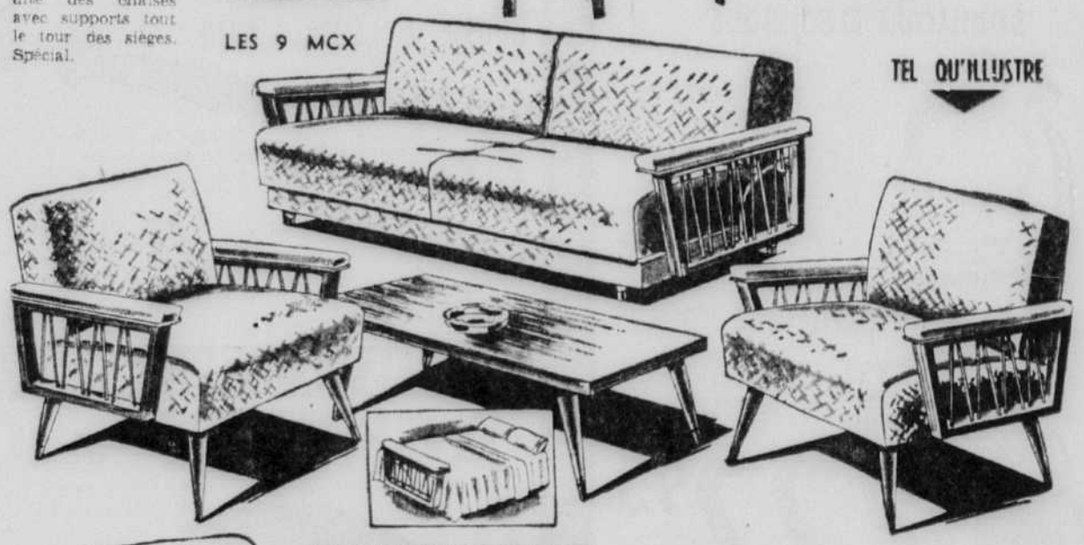


TEL QU'ILLUSTRE

Table et 8 chaises. Table extensible à 2 panneaux. Ouverte avec 1 panneau à 60 pouces, avec 2 panneaux à 72 pouces. Construction solide, patte double dans les coins et remarquez la solidité des chaises avec supports tout le tour des sièges. Spécial.

SPECIAL
$124.

LES 9 MCX



TEL QU'ILLUSTRE



DAVENPORT 3 MORCEAUX

Magnifique sofa le jour et merveilleux lit double le soir, d'une construction très solide, sa ligne est des plus jolie et meublera très bien votre appartement. Dessus de bras recouverts en cuirette lavable.

Spécial
$139.

FAUTEUIL TV

Berçant et tournant — De fabrication robuste et entièrement à ressorts — Pattes avec douilles de cuivre — Bois dans les teintes de noyer — noir et blé — Très spécial.

Spécial
$29.95

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITEE
LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED

CHARLES LANGELIER, gérant
MAISON 100% CANADIENNE-FRANÇAISE

279 EST ST-JOSEPH — QUEBEC — LA 5-4943

# HANDY ANDY VENTE DE SOLDES

503, rue Prince-Edouard –
Centre d'achats de Ste-Foy
Ouverts tous les jours, 8h.30 am à 6h. pm
VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

- GAGNEZ UNE VOITURE HILLMAN 1960
- REFRIGERATEUR DE LUXE
- PHONOGRAPHE HI-FI
- 100 AUTRES PRIX DE GRANDE VALEUR
- UN GAGNANT ASSURE DANS CHAQUE MAGASIN HANDY ANDY

**QUANTITES LIMITEES**
tout sera vendu selon la règle : Premier venu, premier servi !

## ECONOMISEZ jusqu'à 30% SUR LES TONDEUSES ROTATIVES

Achetez des TONDEUSES ROTATIVES - DE TOUTE PREMIERE QUALITE - DE MARQUE CONNUE - A DES PRIX D'ECONOMIE SENSATIONNELS !

AUCUN ACOMPTE — PAYEZ SIMPLEMENT **1.50** PAR SEMAINE



19" — Moteur "Power Product" deux cycles — 2 C.V. — Rég. 59.95 SPECIAL ..... **49.95**

19" — Moteur "Briggs & Stratton" — quatre cycles — 2 C.V. — Rég. 89.95 SPECIAL **64.95**

22" — Moteur "Briggs & Stratton" — quatre cycles — 2.5 C.V. — Rég. 74.95 SPECIAL **62.95**

22" — Moteur "Briggs & Stratton" — quatre cycles — 2.5 C.V. — avec l'exclusive pédale de mise en marche — Rég. 99.95 SPECIAL **69.95**

## GYMNASE DE LUXE "9-JEUX" AVEC GLISSOIRE



Barre en traverse de 92" sur piètement de 88". Complet avec glissoire galvanisée de 6 pieds.

Rég. 37.95

SPECIAL DE SOLDE **29.95** AUCUN ACOMPTE $1.50 PAR SEMAINE

**GYMNASE STANDARD "8-JEUX"**
Comprend : 2 balançoires, trapèze, anneaux volants, barre fixe, balançoire bascule à deux sièges, 2 barres parallèles. Rég. 23.95 SPECIAL DE SOLDE ..... **17.95**

## TERMES de CREDIT FACILES

## RADIO transistorisé OFFERT

OFFRE DE PRESENTATION HANDY ANDY

**39.95**




- Complet avec haut-parleur 5 x 7". Plaque adaptateur pour tableau de bord en sus.
- Syntonisation manuelle, appareil de 12 volts pour toutes les voitures canadiennes et américaines.

## AU PLUS BAS PRIX JAMAIS VU !

AUCUN ACOMPTE $1.50 PAR SEMAINE

TERMES de CREDIT FACILES

## PRIX SENSATIONNELS SUR ACCESSOIRES ELECTRIQUES

**FER A REPASSER "G. E."**



Modèle automatique à vapeur
SPECIAL DE SOLDE : **15.99**

**BOUILLOIRE ELECTRIQUE**
avec élément G.E.



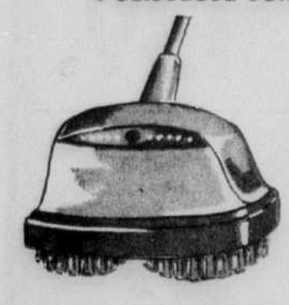
SPECIAL DE SOLDE: **7.95**

**GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE "G. E."**



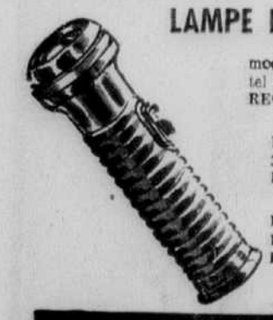
SPECIAL DE SOLDE: **22.95**

**POLISSEUSE JUMELEE "G. E."**



SPECIAL DE SOLDE: **39.99**

**LAMPE DE POCHE**



modèle de luxe - tel qu'illustré, REG. 1.95 ..... **1.39**

LAMPE DE POCHE - 3 positions - REG. 89c ..... **59c**

PROJECTEUR et LANTERNE, REG. 69c ..... **39c**

QUANTITE LIMITEE-MAGASINEZ AU PLUS TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

**CHAMOIS ANGLAIS**



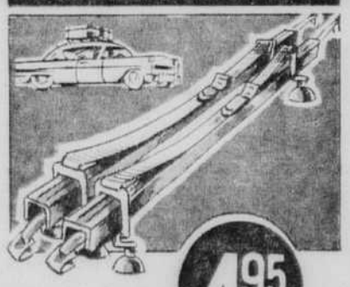

Rég. 2.49 SPECIAL **1.79**
Format 19 x 18"

**MITAINE DE NETTOYAGE**



Rég. 98c SPECIAL **75c**

**PORTE-BAGAGES D'AUTO**



Format 42"- SPECIAL HANDY ANDY **4.95**

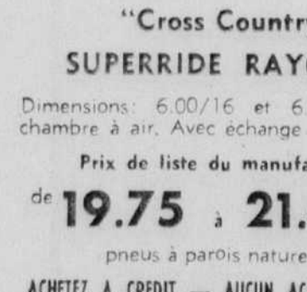
**BROSSE A LAVER L'AUTO**



Modèle de luxe 7". Avec soupape interrupteur contrôle du débit d'eau.

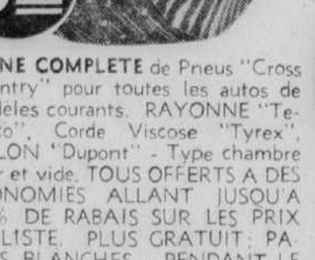
Rég. 6.75 SPECIAL **4.95**

**FIL D'EXTENSION** 25 pieds



Rég. 2.99 SPECIAL DE SOLDE **1.99**

**SCIE CIRCULAIRE**
de 6½" — modèle portatif



Rég. 49.95 SPECIAL **29.95**

## PNEUS "CROSS COUNTRY" POUR SURETE ET ECONOMIES

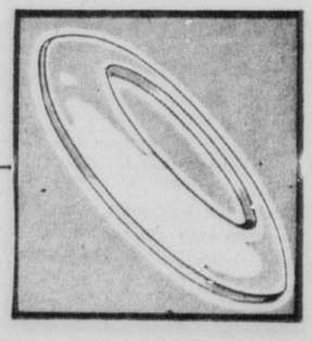
## ACHETEZ + GRATUIT =

PNEUS aux éclatantes parois blanches pour une fraction du coût des pneus à parois blanches.




9.88

**ASSURANCE GRATUITE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE** contre les dommages causés par ornières, clous, courbes, éclats de verre, etc. PLUS GARANTIE POUR LA DUREE DU PNEU contre les défauts de fabrication - vous donnent la MEILLEURE GARANTIE JAMAIS OFFERTE SUR PNEUS !



"Cross Country"
SUPERRIDE RAYONNE

Dimensions: 6.00/16 et 6.70/15 Type chambre à air. Avec échange classe "A".

Prix de liste du manufacturier
de **19.75** à **21.60** pour
pneus à parois naturelles.

ACHETEZ A CREDIT — AUCUN ACOMPTE REQUIS avec échange Classe "A"



9.88

**LIGNE COMPLETE** de Pneus "Cross Country" pour toutes les autos de modèles courants. RAYONNE "Tenasco", Corde Viscose "Tyrex", NYLON "Dupont" - Type chambre à air et vide. TOUS OFFERTS A DES ECONOMIES ALLANT JUSQU'A 50% DE RABAIS SUR LES PRIX DE LISTE. PLUS GRATUIT: PAROIS BLANCHES - PENDANT LE SPECIAL DE 3 JOURS.

**ARROSOIRS DE PELOUSE**
20 PIEDS rég. 2.29 SPECIAL **1.59**
40 PIEDS rég. 3.49 SPECIAL ..... **2.49**
25 PIEDS ⅝" tuyau transparent rég. 3.19 SPECIAL ..... **2.49**



50 PIEDS **TUYAU D'ARROSAGE** **1.99**
Rég. 3.50
SPECIAL DE SOLDE

**VENTE SOLDE D'OUTILS DE JARDINAGE**



**ROBINET DE PELOUSE**
Rég. 1.49 **.98**

**PULVERISATEUR "KILLER KANE"**
Rég. 1.69 **1.29**

**COUPE-GAZON**
avec lame de 9" Rég. 1.98 **1.49**

**BINETTE DE JARDIN**
avec manche de 4 pieds. Rég. 1.79 **99c**

**PELLE DE JARDIN**
avec manche en forme de D - long de 40 pouces. Rég. 2.69 **1.99**

**BECHE DE JARDIN**
Rég. 2.69 **1.99**

**FOURCHE DE JARDIN, COUPE-MAUVAISES HERBES, CULTIVATOIR, TRANSPLANTOIR, TRUELLE.**
Rég. 34c chacun SPECIAL DE SOLDE chacun **29c**

★

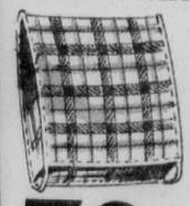
**MIROIR D'AUTO**
Modèle de 4½" pour montage sur l'aile.



SPECIAL DE SOLDE **1.79** chacun

★

**COUSSINS EN FORME SPECIAL DE SOLDE**



**79c**

**ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ SUR LE PLAN DE CREDIT FACILE HANDY ANDY**



## Baiser de félicitations

**Eileen Barry, 2 ans, dépose un tendre baiser de félicitations sur le visage de son père, John Barry à la suite de sa promotion dans le service de police de New York. M. Barry, homme de patrouille, a été promu sergent.**

## Les Sumériens connaissaient-ils les...

(Suite de la page 10)

plus parlée et écrite que par les prêtres.

Et c'est ainsi que la civilisation supérieure, plus ancienne que l'égyptienne ou que la civilisation du Gange, surgit de l'oubli.

Mais peut-être aimeriez-vous savoir comment les épigraphistes réussirent à percer le secret de ces langues mortes depuis trois ou quatre millénaires ?

Grâce à un coup de chance qui s'était déjà produit lorsqu'on cherchait à déchiffrer l'écriture hiérogliphyque égyptienne et que l'on trouva la fameuse "pierre de Rosette". En Iran, en un lieu nommé Behistoun, l'explorateur anglais sir Henry Rawlinson découvrit une inscription géante, longue de trente mètres, gravée sur une paroi rocheuse. Au prix de mille difficultés, il put la relever: elle était rédigée en trois langues différentes (comme si, dans quelques milliers d'années, un archéologue découvrait une inscription rédigée en français, en anglais et en espagnol). Sans doute, pensèrent les épigraphistes, s'agit-il d'un avis à trois populations ayant chacune sa langue. Or, l'une des trois langues était du perse antique, que l'on put déchiffrer assez aisément. L'inscription était à la gloire de Darius "grand roi, roi des rois, fils d'Hystapes".

On eut ainsi la clef des deux autres langues: l'une était l'akkadien, l'autre le sumérien. Puis, parmi les innombrables tablettes retrouvées en Mésopotamie, on mit la main sur des dictionnaires akkadien-sumérien.

Ainsi donc, grâce à ses écrits conservés malgré le temps, la civilisation sumérienne surgit de l'oubli.

Les Sumériens, comme plus tard les Grecs, ne formaient pas une nation unie. Le pays était divisé en une poussière de petits Etats ayant chacun son souverain, le "patési". Les principales capitales étaient Our, Lagash, Eridou, Nippour, Oursouk. Toutes étaient situées dans le Sud de la Mésopotamie. Au Nord se trouvait la Babylonie, plus au Nord encore l'Assyrie dont la capitale était Ninive.

La civilisation de Sumer fit tache d'huile dans tout le Moyen-Orient et peut-être jusqu'en Egypte. Les Sumériens furent les premiers à irriguer, à fertiliser la terre aride de la Chaldée. Les premiers ils construisirent d'énormes temples, de hautes tours — les "ziggourats" du haut desquelles les astrologues étudièrent le ciel. Les premiers ils établirent dans leurs grandes lignes dogmes religieux, méthodes de raisonnement, principes juridiques dont les autres peuples du Moyen-Orient devaient s'inspirer.

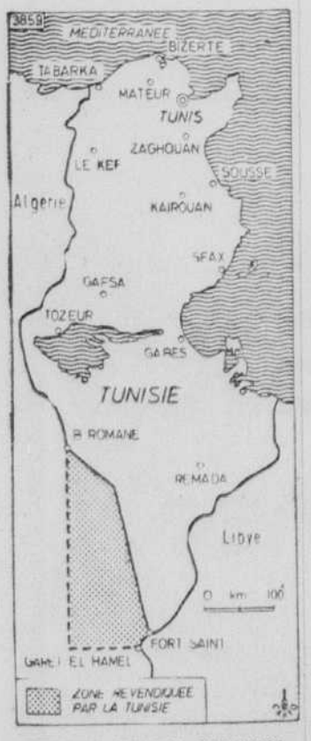
Les archéologues français à Lagash, les Anglais et les Américains à Our ont réussi à remonter dans le temps jusqu'au début de cette civilisation sumérienne: en l'an 2,500 avant notre ère, elle était florissante à Lagash, à Mari. En l'an 2,950 avant J.-C. un roi d'Our était enterré avec une centaine de ses guerriers et de ses servantes dans un tombeau où l'or ouvragé était répandu par kilos en coupes ciselées, en statuettes d'animaux, en damasquinures serties de pierres précieuses. En l'an 3,200 avant J.-C. les armes, les bijoux, les outils étaient de cuivre ou de pierre, mais déjà remarquablement ouvragés; l'écriture était pictographique, mais déjà apparaissait ça et là l'écriture cunéiforme, plus synthétique, plus perfectionnée.

En l'an 3,400 avant notre ère, à Ourouk, armes, outils, bijoux sont plus rudimentaires et l'écriture complètement pictographique.

Au delà dans le passé, plus rien. Il semble que, vers l'an 3,500 avant J.-C., les Sumériens soient apparus brusquement en Mésopotamie du Sud, avec leur civilisation déjà si avancée et qui n'allait cesser de s'affiner pendant des siècles. Etaient-ils des immigrants? Alors d'où venaient-ils? Des bords de la Mer Noire — comme le suggère le poète et préhistorien Robert Ganzo à la suite de ses trouvailles à la lisière de la forêt de Fontainebleau, près de Paris ? Mystère! Un mystère qui sera peut-être percé un jour, mais qui, actuellement, reste à élucider.

Pour le moment "l'histoire commence à Sumer" !

(Droits réservés 1959 par A. F. P. PARIS)




**BIZERTE ET LES REVENDICATIONS TERRITORIALES TUNSIENNES : "Aucun accord sur la base de Bizerte ou dans un autre domaine ne sera signé avant le règlement préalable, des frontières sud de la Tunisie", a déclaré un de ces jours le président Bourguiba. Sur notre carte on voit en grisé la partie de l'Algérie revendiquée par la Tunisie. D'après le point de vue tunisien, la frontière entre B. Romane et Fort Saint n'est qu'une frontière provisoire. Ce tronçon n'a jamais été déterminé d'après la Tunisie.**

## Enfants brûlés par le feu qu'ils avaient allumé

San Rafael, Californie, (PA) — Deux jeunes enfants, qui jouaient avec des allumettes dans le sous-sol de la maison de leurs parents, ont mis le feu à la maison et ont péri dans l'incendie. Robert et Rocky Wilson, âgés de 3 et 2 ans, étaient les plus jeunes des huit enfants de M. et Mme Woodrow Wilson.

# AVIS IMPORTANT

## *A tous les employeurs de l'industrie de la construction dans la région de Québec*

**NOUVEAU TAUX DE SALAIRES MINIMA DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE LA REGION DE QUEBEC EN VIGUEUR A COMPTER DU 8 AOUT 1959, EN VERTU DE L'ARRETE MINISTERIEL No 728, AMENDANT LE DECRET No 419.**

**Juridiction territoriale**

La Cité de Québec, les districts électoraux de Québec, Portneuf, Montmorency, Charlevoix, Lévis, Lotbinière, Dorchester, Mégantic, Beauce, Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, ainsi que la cité de Rivière-du-Loup et les municipalités de Notre-Dame-du-Portage et de St-Antonin du comté de Rivière-du-Loup.

**Zone no 1 :** Les cités de Québec, Lévis, Lauzon, Sillery, Ste-Foy, Giffard et les villes de Château-d'Eau, Québec-Ouest, Charlesbourg, Beauport, Villeneuve, Montmorency, Courville et les municipalités de St-Romuald-d'Etchemin, St-Télesphore, Charny, St-David-de-L'Auberivière, St-Louis-de-Pintendre, St-Jean-Chrysostôme, St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévis, St-Félix-du-Cap-Rouge, Ste-Monique-des-Saules, L'Ancienne-Lorette, Loretteville, d'Orsainville Charlesbourg-Est, Charlesbourg-Ouest, Notre-Dame-des-Laurentides, Lac St-Charles, St-Emile, St-Dustan-du-Lac-Beauport, Notre-Dame-des-Anges, la Petite-Rivière, St-Michel-Archange, Ste-Thérèse-de-Lisieux, Beauport-Ouest, St-Jean-de-Boischatel, l'Ange-Gardien et la paroisse du Sacré-Coeur-de-Jésus, ainsi que la cité de Thetford-Mines, la Ville de Black-Lake et le Camp de Valcartier.

**Zone II :** La Cité de Rivière-du-Loup. Les municipalités suivantes du comté de Charlevoix : La Malbaie, Pointe-au-Pic, Cap-à-l'Aigle, Clermont et un rayon de deux (2) milles de leurs limites.

**Zone III :** Le territoire non compris dans les deux zones précédentes.

**Aux taux de salaires ci-après, un boni de vacances de 2% doit être ajouté chaque semaine.**

Salaires horaires

| METIERS : ZONES : | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Briqueteur, maçon, plâtrier | $2.08 | $1.83 | $1.73 |
| Charpentier-menuisier | 1.88 | 1.73 | 1.63 |
| Compagnon junior, 1 an | 1.78 | 1.68 | 1.58 |
| Ferblantier-couvreur | 1.88 | 1.73 | 1.63 |
| Foreur ou dynamiteur | 1.73 | 1.58 | 1.48 |
| Gratteur, sableur et polisseur de plancher | 1.73 | 1.63 | 1.53 |
| Isolement de laine minérale, soufflage par pression : | | | |
| Chef d'équipe | 1.88 | 1.73 | 1.63 |
| Assistant du chef d'équipe | 1.78 | 1.63 | 1.53 |
| Aide | 1.48 | 1.33 | 1.23 |
| Jointoyeur, finisseur de ciment | 1.78 | 1.68 | 1.58 |
| Manoeuvre ou journalier, faiseur de mortier, brasseur de célanite, couleur de blanc, porteur d'oiseau | 1.48 | 1.33 | 1.23 |
| Mécanicien de machines fixes et portatives | 1.83 | 1.63 | 1.53 |
| Mécanicien en isolement d'amiante | 1.88 | 1.73 | 1.63 |
| Peintre | 1.78 | 1.63 | 1.53 |
| Compagnon junior, 1 an | 1.68 | | |
| Polisseur de terrazzo à sec | 1.73 | 1.58 | 1.48 |
| Premier semestre | 1.63 | 1.48 | 1.33 |
| Polisseur de terrazzo humide | 1.68 | 1.53 | 1.43 |
| Premier semestre | 1.58 | 1.43 | 1.38 |
| Poseur d'acier d'armature | 1.78 | 1.68 | 1.58 |
| Poseur de lattes (bois ou métal) | 1.73 | 1.58 | 1.48 |
| Poseur de terrazzo | 1.83 | 1.68 | 1.58 |
| Compagnon junior, 1 an | 1.73 | | |
| Poseur de tuile et marbre | 1.88 | 1.73 | 1.63 |
| Compagnon junior, 1 an | 1.78 | | |
| Préposé aux grues, chèvres et monte-charge actionnés par la vapeur | 1.83 | 1.63 | 1.53 |
| Préposé aux grues, chèvres et monte-charge non actionnés par la vapeur | 1.73 | 1.53 | 1.43 |
| Préposé aux compresseurs | 1.73 | 1.53 | 1.43 |
| Préposé aux malaxeurs de 20 chevaux et plus | 1.73 | 1.53 | 1.43 |
| Préposé au marteau pneumatique | 1.73 | 1.53 | 1.43 |
| Préposé aux pelles mécaniques et tracteurs | 1.83 | 1.63 | 1.53 |
| Tailleur de pierre sur chantier | 2.08 | 1.83 | 1.73 |
| Gardien sur chantier (nuit et jour, dimanche et fête) 72 heures par semaine | 1.18 | 1.18 | 1.13 |
| Gardien sur chantier (nuit et jour, dimanche et fête) employé également comme chauffeur et devant posséder un certificat de mécanicien de machines fixes (72 hrs par sem.) | 1.28 | 1.28 | 1.23 |
| Chauffeur de camion employé directement par les entrepreneurs $1.18 l'heure ou $56.50 par semaine, dans la zone I seulement | 1.18 | | |
| Chauffeur de camion : | | | |
| La Malbaie, Pointe-au-Pic, Cap-à-l'Aigle, Clermont | | 1.33 | |
| Pour le reste du comté de Charlevoix | | | 1.23 |

**Majorations additionnelles:** A compter du 1er mars 1960, les taux de salaires précités seront majorés de $0.05 l'heure ou de l'équivalent. Ils seront de nouveau majorés de $0.05 l'heure ou de l'équivalent à compter du 1er septembre 1960.

| APPRENTIS : | 1ère année | 2ème année | 3ème année | 4ème année |
|---|---|---|---|---|
| Briqueteur, maçon, plâtrier | $0.80 | $1.10 | $1.35 | |
| Charpentier-menuisier et peintre | 0.75 | 0.95 | 1.15 | |
| Poseur de tuile, marbre et terrazzo | 0.75 | 0.95 | 1.15 | |
| Finisseur de ciment | 0.75 | 0.95 | 1.15 | |
| Mécanicien en isolement d'amiante | 0.75 | 0.95 | 1.15 | |
| Ferblantier-couvreur | 0.75 | 0.90 | 1.05 | 1.15 |

Jointoyeur et poseur d'acier d'armature (18 mois) $1.48 l'heure.

**Majoration additionnelle.** A compter du 1er mars 1960, les salaires précités seront majorés de $0.05 l'heure, sauf pour les apprentis jointoyeurs et poseurs d'acier d'armature, dont la majoration sera de $0.05 l'heure à compter du 1er mars 1960 et de nouveau de $0.05 l'heure à compter du 1er septembre 1960.

**METAL D'ORNEMENTATION ET D'UTILITE :**

| ZONES : | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Mécanicien ou Forgeron | $1.78 | $1.68 | $1.63 |
| Compagnon junior (1 an) | 1.68 | 1.58 | 1.48 |
| Manoeuvre ou journalier | 1.48 | 1.33 | 1.23 |

**Majorations:** A compter du 1er mars 1960, les taux de salaires précités seront majorés de $0.05 l'heure ou de l'équivalent. Ils seront de nouveau majorés de $0.05 l'heure à compter du 1er septembre 1960.

| APPRENTIS : Année : | 1ère | 2ème | 3ème | 4ème |
|---|---|---|---|---|
| Mécanicien ou forgeron | $0.75 | $0.90 | $1.05 | $1.15 |

A compter du 1er mars 1960, les salaires précités pour les apprentis seront majorés de $0.05 l'heure.

**DUREE DE TRAVAIL :**

Zone I: Neuf (9) heures par jour, du lundi au jeudi inclusivement, huit (8) heures le vendredi pour un total de 44 heures par semaine.

Zones II et III: Neuf (9) heures par jour, 48 heures par semaine.

**Jours chômés:** Il n'y a pas de travail les dimanches, le Premier jour de l'An, l'Epiphanie, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée Conception, la Noël, le Vendredi-saint, le jour de la Saint-Jean-Baptiste, le jour de la Confédération, et le jour de la fête du Travail. En cas de nécessité, le travail exécuté ces jours-là doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

**MECANICIENS EN TUYAUTERIE ET ELECTRICIENS :**

| ZONES : | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Entrepreneur (Services Personnels) | $3.00 | $2.70 | $2.65 |
| Compagnon Senior en plomberie et chauffage | 1.95 | 1.80 | 1.75 |
| Compagnon électricien | 1.95 | 1.80 | 1.75 |
| Soudeur en tuyauterie | 1.95 | 1.80 | 1.75 |
| Compagnon senior en brûleur à l'huile | 1.95 | 1.80 | 1.75 |

Tout compagnon qualifiant une maison d'affaires en vertu de sa licence doit recevoir $0.30 de plus l'heure que le taux prévu par le décret.

Tout contremaître qui doit surveiller 14 hommes, 7 compagnons et 7 apprentis, recevra $0.10 de plus l'heure.

Tout contremaître qui doit surveiller trente (30) hommes, soit quinze (15) compagnons et quinze (15) apprentis ou plus doit recevoir $0.30 de plus l'heure.

Entrepreneur maître-plombier, maître poseur d'appareils de chauffage ou maître-électricien travaillant comme salarié détenteur de la licence qu'il utilise ses outils ou agisse comme contremaître ou remplisse toute autre fonction de surveillance, sauf s'il est appelé au partage des profits :

Par semaine $101.25 — par heure $2.25.

Les salaires précités seront majorés de $0.05 l'heure de six mois en six mois jusqu'à concurrence d'une augmentation totale de $0.25 l'heure.

| COMPAGNONS JUNIORS ET APPRENTIS : ZONES : | I | II | III |
|---|---|---|---|
| Compagnon junior en plomberie et chauffage | $1.75 | $1.60 | $1.55 |
| Compagnon junior en brûleur à l'huile | 1.75 | 1.60 | 1.55 |

| Apprenti en plomberie et chauffage Année : | 1ère | 2ème | 3ème | 4ème |
|---|---|---|---|---|
| et apprenti électricien | $0.80 | $0.95 | $1.05 | $1.15 |
| Apprenti soudeur en tuyauterie | 0.80 | 0.95 | 1.15 | |

Apprenti en brûleur à l'huile (1 an) $1.05

Les salaires précités seront majorés de $0.06 l'heure ou de l'équivalent le 1er août 1960 et le 1er août 1961.

P.S. : Nonobstant les dispositions qui précèdent, les maîtres Plombiers et les maîtres Electriciens doivent tenir compte des avis reçus de leur Corporation respective les invitant à payer l'augmentation de salaire à compter du 1er juillet 1959.

**DUREE DE TRAVAIL**

Zone I : Neuf (9) heures par jour, du lundi au vendredi inclusivement. Maximum de 45 heures par semaine.

Zones II et III : Huit (8) heures par jour, du lundi au samedi. Maximum de 48 heures par semaine.

**Jours chômés :** Le travail exécuté en cas de nécessité les dimanches, le Premier de l'An, l'Epiphanie, le Vendredi-Saint, l'Ascension, la St-Jean-Baptiste, la Fête du Travail, la Toussaint, l'Immaculée Conception et le jour de Noël doit être rémunéré au taux de salaire double par rapport au taux de salaire effectivement payé.

**INDUSTRIE DES ASCENSEURS :**

Mécanicien $2.23 l'heure — Aide $1.56 l'heure — Durée de travail, 40 heures par semaine; 8 heures par jour du lundi au vendredi inclusivement.

| INDUSTRIE DU FER STRUCTURAL : | jusqu'au 31 mars 1960 | à compter du 1er avril 1960 |
|---|---|---|
| Travailleur en fer structural | $2.45 | $2.55 |
| Soudeur en fer structural | 2.45 | 2.55 |

APPRENTIS : 1ère année 70% — 2ème année 85% du salaire du compagnon.

**Durée de Travail :** 40 heures par semaine; 8 heures par jour du lundi au vendredi inclusivement.

**SALARIES PERMANENTS PREPOSES A L'ENTRETIEN DES BATISSES :**

| ZONES : | I | II et III |
|---|---|---|
| Compagnon (ouvrier qualifié) | $66.00 | $61.00 par sem. |
| Journalier (ouvrier non qualifié) | 53.00 | 52.00 " " |
| Dans le comté de Charlevoix : | | |
| Compagnon (ouvrier qualifié) | | 64.00 " " |
| Journalier (ouvrier non qualifié) | | 56.00 " " |

**Majoration :** A compter du 1er mars 1960, les salaires précités seront majorés de $2.00 par semaine. Ils seront de nouveau majorés de $2.00 par semaine à compter du 1er septembre 1960.

**Durée de travail :** Dans la zone I — 44 heures par semaine. Dans les zones 2 et 3, 48 heures par semaine sans limitation journalière.

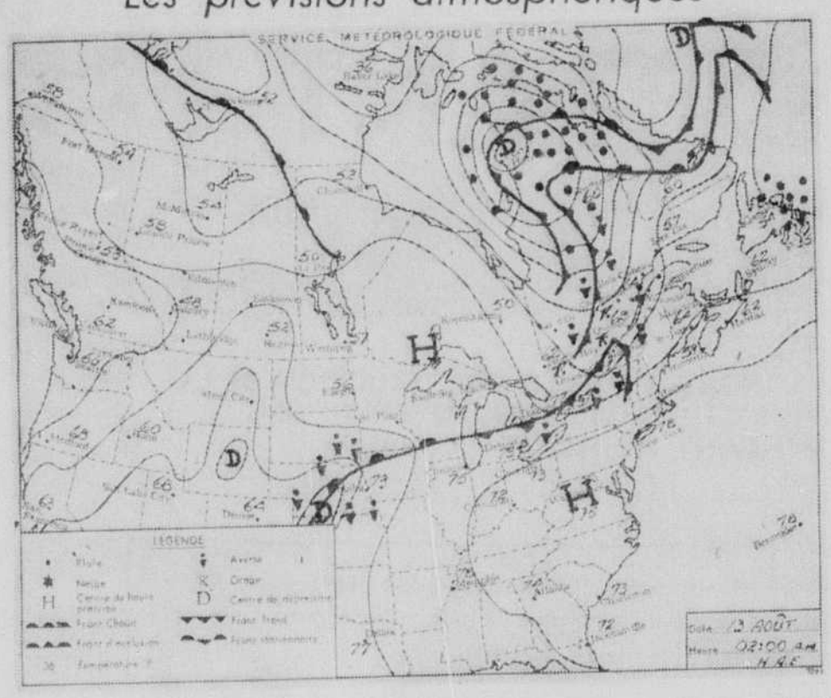
**Toutes ces nouvelles conditions de salaire sont donc en vigueur à compter du 8 août 1959 et tous les entrepreneurs ou employeurs de main-d'oeuvre de l'industrie de la construction, y compris réparations, déplacement ou démolition d'immeubles, sont tenus de s'y conformer à compter de cette date.**

# LE COMITÉ CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUÉBEC

**825, rue Ste-Thérèse, Québec 8.**

**tél.: LA 7-2605**

## Les prévisions atmosphériques




Montréal, (PC) Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, vendredi.

Synopsis : Averses et orages ont sévi dans toutes les régions, la nuit dernière. Il est tombé un dixième de pouce de pluie à Montréal; un tiers à Québec et près d'un pouce dans un secteur de la Mauricie. La température minimum durant la nuit a été supérieure de 10 à 15 degrés à la normale. Le ciel demeurera ensoleillé cet après-midi. La nuit prochaine sera plus fraîche. Demain, une autre perturbation provenant de l'Ouest assombrira le ciel au cours de l'après-midi. On prévoit des averses et des orages dispersés dans la nuit de vendredi à samedi.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, des Cantons de l'Est, de la Mauricie et de Québec : Ensoleillé avec avec quelques périodes nuageuses, aujourd'hui. Ensoleillé, demain, se couvrant durant l'après-midi avec averses dispersées au cours de la nuit. Plus frais cette nuit. Température normale, demain. Vents de l'ouest de 15 à 20 milles, aujourd'hui; du sud-est de 10 milles, demain. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Montréal, 60 et 80. Ottawa et Sherbrooke, 55 et 80; Ste-Agathe, Québec et La Tuque, 50 et 75. Aperçu pour demain : ensoleillé devenant ensuite nuageux.

Régions du Lac St-jean et Baie-Comeau : Généralement nuageux cet après-midi. Beau cette nuit. Ensoleillé, demain matin; nuageux, demain après-midi. Température normale. Vents de l'ouest de 25 milles tombant au cours de la nuit; vents de l'est de 10 milles, demain. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Chicoutimi et Rivière-du-Loup, 50 et 75. Aperçu pour demain : ensoleillé devenant nuageux.

La Météo prévoit pour aujourd'hui une humidité relative de 60 p.c. pouvant descendre jusqu'à 50 et la même chose pour demain.

## La grève est réglée en C.-B.

Vancouver, 13. (PC) Des travaux de construction d'une valeur de $90,000,000 reprendront bientôt en Colombie-Britannique par suite du règlement, hier, de la grève soutenue durant sept semaines par les métallurgistes.

Les membres du local 97 de l'International Association of Bridge, Structural and Ornemental Ironworkers (CTC) ont accepté presque à l'unanimité — 96.9 pour cent — la solution proposée.

La dispute a été l'une des plus orageuses de l'histoire du travail organisé en Colombie-Britannique.

Par contre, la hausse offerte — 51 cents — est l'une des plus fortes jamais accordées dans cette province. Les syndiqués recevront une augmentation de 32 cents rétroactive au 1er janvier, 12 cents le 1er avril prochain et sept cents en bénéfices sociaux le 1er janvier prochain.

Le journal parvient à presque chaque individu de chaque localité, non pas à une fraction des auditoires. C'est pourquoi il est le médium de publicité le plus efficace de la nation.

## Une tempête fait 6 morts en Suisse

Zurich, 13. (UPI) — Une violente tempête a frappé la Suisse hier tuant au moins 6 personnes, faisant 12 blessés et causant des dommages considérables. Cinq personnes se sont noyées parce que la tempête a fait chavirer leurs embarcations sur des lacs suisses. Une femme est morte écrasée par un arbre.

## Petite histoire de la chemise d'homme qui ne date pas d'hier...

par Charlotte RIX

La chemise d'homme a une histoire qui, si elle n'est pas aussi vieille qu'on pourrait le croire, ne manque pourtant pas d'intérêt. Les Grecs autrefois portaient un vêtement long et légèrement drapé que l'on nommait "chiton" ou "khiton", utilisé par tout le monde : hommes et femmes, riches ou pauvres; seul le tissus variait et indiquait la classe sociale. A l'époque romaine ce fut le tour de la tunique drapée que nous pouvons admirer sur les fresques et les vases. Les Gaulois ont été probablement les premiers à avoir remplacé les étoffes simplement drapées autour du corps, par des vêtements coupés et cousus. Lorsqu'ils n'avaient pas le torse nu, ils endossaient une sorte de chemise à manches — véritable ancêtre de votre chemise d'aujourd'hui. Monsieur! dépassant à peine la taille, cette tuabsolue et se portait resserrée nique était d'une simplicité autour du cou. Seuls les hommes le revêtait.

**"Clainse" : c'est ainsi que l'on appelait la chemise au Moyen-Age** : accessoire vestimentaire du chevalier qui l'enfile soit sous l'armure, soit pour s'en parer lorsqu'il se rend à une fête. Longue et fendue sur les côtes, elle est souvent brodée ou plissée et fermée par un laçage ou une agrafe. On la passait par la tête dans une encolure au ras du cou : le col n'était pas encore connu à cet époque.

Les bourgeois aisés, hommes et femmes, commençaient alors à se vêtir d'une longue chemise de nuit en coton ou en fil — ce qui constitue un réel progrès, car auparavant tout le monde dormait nu, mais coiffé d'un couvre-chef. Plus on était riche, plus on ornait cette chemise de broderies, dentelles et autres parures. Les nobles surtout affectaient un certain luxe dans ce domaine et s'en vantaient.

**Sous Charles VII la chemise d'hommes s'ecourte** pour s'adapter aux chausses collantes portées par les élégants du 15e siècle. Quelques dizaines d'années plus tard sa coupe se transforme et devient "cloche" avec des goussets rapportés. Sous François Ier elle est plissée et largement décolletée; sous Henri II elle se voit enfin pourvue d'un col, rabattu et assorti aux poignets soigneusement tuyautés. La "fraise" se substitue à ce col et sous Henri III elle est aussi raide que grande et encadre le visage généralement barbu. Les concitoyens de Henri IV, las de cet ornement démesuré, se prononcent pour un col plus souple et de dimension moins volumineuses.

**La blancheur du linge triomphe** dès le XVIIe siècle. Le beau linge devient un siet la noblesse s'en pare et gne extérieur de la richesse s'en enorgueillit. Le jabot date de cette époque : il se portait dans l'ouverture du pourpoint et les fentes des manches. Sous le règne de Louis XIII une fraise à plusieurs rangs de fronces inégales se substitue à la "Rotonde" empesée et les cols bordés de dentelle font une apparition remarquée, comme on peut le constater sur les portraits de cette époque.

**La cravate est née sous Mazarin** : d'abord ruban assez étroit, elle s'élargit progressivement. Lorsque les hommes élégants supprimèrent les passementeries d'or pour s'enrubanner, ils attachèrent leur chemise par cette sorte de cravate nouée gracieusement. Pour compléter la chemise avec son jabot fronce, les canons, genouillères volumineuses s'engouffraient dans l'entonnoir des bottes. Assorties au linge, elles étaient toujours signe de luxe.

**La chemise bouffante aux manches importantes**, l'ancêtre de la chemise de nylon, se présente sous Louis XIV. Les hommes étaient alors fort coquets et se préoccupaient de leur toilette autant sinon plus que les dames. Toujours à l'affût d'une nouveauté, ils créent les boutons fermant très haut le col, mais invisibles sous le rabat. Pour être chic il fallait montrer des dentelles rares, de riches broderies et du linge somptueux s'harmonisant avec les "Rhingraves" extrêmement larges. Les chemises s'ouvrant sur le sternum avaient un renforcement en forme de coeur, pièce rapportée et cousue solidement.

**Teintes foncées de rigueur** - décida le Roi Soleil et d'un seul coup disparaissaient les vêtements luxueux, la lingerie éblouissante. Toute la fantaisie fut alors exprimée (compte aujourd'hui d'ailleurs) par la seule cravate. En mousseline ou en dentelle, elle se détachait de l'étoffe sombre. Sous Louis XV la chemise blanche revient à la mode et se noue autour du cou par un ruban noir. C'était sombre et gracieux et cela plut aux dames. Dans certains récits de ce temsp on en parle de façon fort élogieuse.

**Les premiers journaux de mode** ne mentionnaient pas les chemises d'hommes et leurs gravures ne montrent que des messieurs en habits serrés, dont les manches étaient garnies d'un petit volant de dentelle.

La révolution n'était guère propice au développement de la mode : c'est cependant elle qui donna naissance à la bretelle. Pour tenir en place les culottes, ces rubans croisés ou non, étaient évidemment un moyen infaillible — sinon élégant. Il fallut attendre les Muscadins pour retrouver de nouveau un souci d'élégance vestimentaire chez les hommes de l'époque. La cravate de mousseline réapparaît et s'enroule autour du menton; les "robes-chemises", sorte de blousons délicats, étaient alors le dernier cri de la mode masculine.

**Le gilet de piqué**, généralement de couleur, boutonne devant et plutôt court, fut introduit dans la mode masculine vers la fin du 18ème siècle. La cravate reste volumineuse jusqu'en 1805, puis elle se réduit pour laisser libres les pointes du col de la chemise blanche. Sous la Restauration, la chemise apparaît comme élément essentiel du costume; elle se porte avec une cravate raide, nouée en coquille et donnant au visage un sérieux parfait.

**Brodée et de nouveau coquette**, la chemise des Romantiques est légère et fine, exigeant un entretien compliqué. C'est le règne des blanchisseuses qui exerçaient alors leur profession avec toute la compétence nécessaire. Les gens moins fortunés ne pouvant pas payer des notes élevées de lavage et repassage avaient recours aux faux-cols qui s'attachaient, comme une sorte de guimpe, à la ceinture et au cou. Molière lui-même n'hésita à porter cet accessoire, comme le montre l'inventaire de sa garde-robe fait après sa mort.

**Puis la chemise prend sa forme définitive** : celle d'aujourd'hui date de près d'un siècle. Seules les matières ne sont plus les mêmes. Les tissus-miracle et, dernière trouvaille, le coton fin qui ne se repasse plus, sont les gagnants de notre siècle où Monsieur veut laver lui-même sa chemise pour la porter le lendemain.

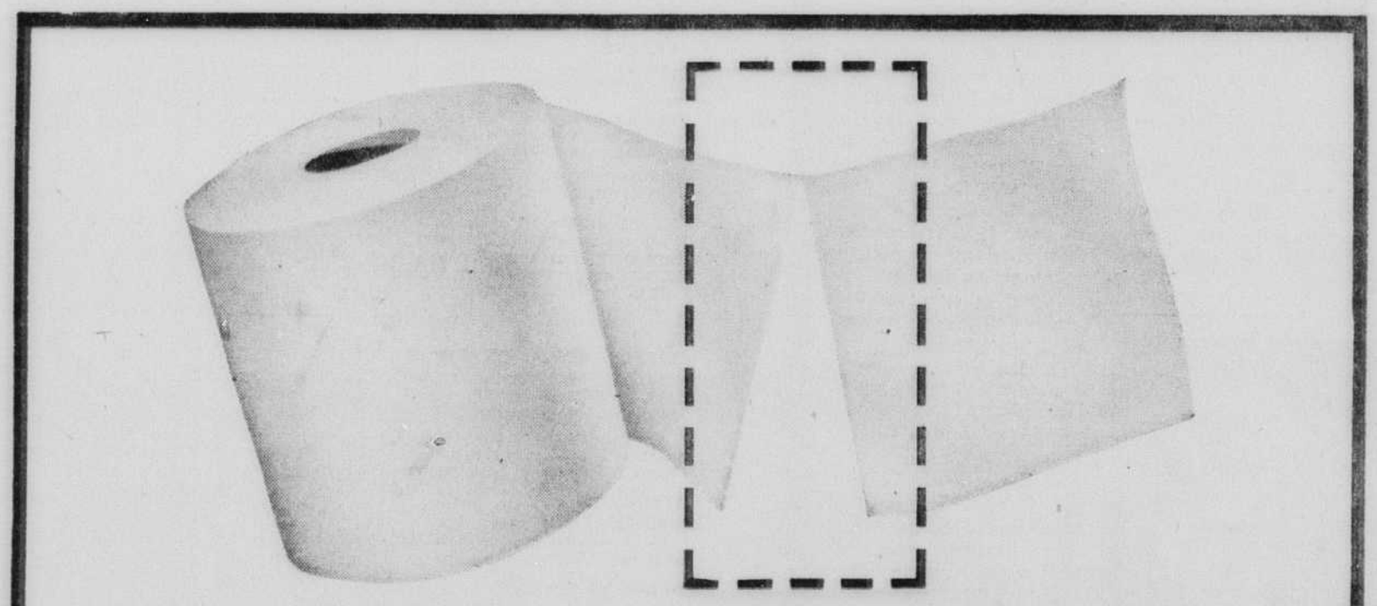
**Longue ou courte**, richement garnie de dentelle et de volants ou simple et stricte, la chemise a triomphé à travers les âges.

Droits réservés 1959 par A. F. P. PARIS

A LOUER
RESIDENCE PRIVEE
en très bonne condition. Plain pied de 6 grands appartements, plancher bois naturel, chauffage automatique, grande cave finie ciment. Nombreuses et grandes garde-robes, tondeuse à moteur et accessoires fournis. Entourée d'un grand terrain. Prix $125.00 (chauffée)
Veuillez communiquer à MO 1-1211

PAR AVION DE
QUEBEC A LA TUQUE
ET L'ABITIBI
avec
QUEBECAIR
Service : DC-3
24 passagers
Départs de :
Québec : 7h.15 P.M.
(dimanche excepté)
Arrivée à
La Tuque : 8h.00 P.M.
Senneterre : 9h.55 P.M.
Rouyn-Noranda : 10h.50 P.M.
TAUX (de Québec) aller aller & retour
pour: La Tuque 8.70 16.55
Senneterre 32.45 61.65
Rouyn-Noranda 35.00 67.00
Information & Réservations
MU 1-3541

SPECIAUX D'AOUT
Aubaines formidables!
Hâtez-vous d'en profiter!
Modèle 17 T 249
TELEVISEUR "Westinghouse"
Téléviseur "Westinghouse" modèle 17T249 "Town and Country" avec écran de 17". Fini brun ou blanc antique. Voici aujourd'hui la ligne de demain... Châssis "Silver Safeguard"; réception sur large bande; circuit spécial menageant les lampes; tonalité de concert; antenne télescopique jumelée à même.
SPECIAL D'AOUT ?
TELEVISEUR "Westinghouse"
Le NAPOLI présente une Consolette - TV de style contemporain. Meubles en bois franc fini Noyer, Acajou ou Blondi. Système de haut-parleurs jumelés. Modèle 2V34KL.
SPECIAL D'AOUT?
J. M. BEDARD LTEE
MEUBLES — APPAREILS ELECTRIQUES
CADEAUX
545 Boul. Charest Est
TEL : LA 9-1733-4
Modèle 2 V 34 KL
TERMES FACILES — PLAN MISE DE COTE DISPONIBLE


Maintenant PUREX
"se détache au toucher"


Chaque feuille de papier Purex se détache nettement au toucher... et ne coûte pas un sou de plus. Recherchez le papier Purex qui "se détache au toucher", en blanc et en couleurs.
"Pour ceux qui aiment la douceur"



*Les installations hydroélectrique de 'Saguenay Power*

**Cette magnifique réalisation photographique, réussie par Jean Le Photographe d'Alma, donnera à nos lecteurs une idée assez juste des installations actuelles de la compagnie Saguenay Power à Isle-Maligne, filiale de l'Aluminum Company. On reconnaitra ici la centrale hydroélectrique de la compagnie sur la riviere "Grande Décharge", l'une des plus importantes de toutes celles installées dans la région, et le pont d'Isle-Maligne encadrant magnifiquement le paysage.**

# Saguenay Power vendra une partie de l'électricité de Chûte-des-Passes à Québec et à la Shawinigan

Par Roger Labonté

Isle-Maligne. — Une quantité non déterminée de l'énergie électrique que produiront très prochainement les nouveaux aménagements hydro-électriques de l'Alcan à Chute-des-Passes serait vendue "temporairement" en dehors de notre région, soit à la Compagnie Shawinigan Water & Power, à Québec. A cette fin, on utiliserait la ligne de transmission allant de la centrale de Saguenay Power d'Isle-Maligne à Québec, pour laquelle des travaux de réfection de plusieurs milliers de dollars doivent être effectués lorsque la situation économique sera redevenue normale.

L'information, que nous tenons de source fiable, voudrait que cette quantité non déterminée d'énergie électrique soit vendue à la compagnie mentionnée dès que les aménagements encore en cours à Chute-des-Passes seront terminés et que les cinq turbines d'une capacité totale de 1,000,000 h.p auront commencé à tourner. Cette électricité serait vendue "jusqu'à ce que notre région puisse absorber toute l'énergie qui sera disponible ici", selon notre informateur.

L'Alcan, on le sait, a dépensé des sommes énormes jusqu'ici pour construire à Chute-des-Passes une centrale souterraine.

La dépression économique qu'on vient de subir et qui sévit encore quoique moins accentuée, a frappé tout le monde. A l'Alcan, a fait savoir notre informateur, on projette de construire, depuis quelques années, des salles de cuves supplémentaires à l'usine d'Isle-Maligne.

**LA LIGNE DE TRANMISSION**

Tel que mentionné plus haut, l'électricité qui serait vendue par l'Alcan via Saguenay Power, empunterait la ligne de transmission allant de la centrale d'Isle-Maligne pour joindre Shawinigan Water & Power à Québec. Cette ligne de transmission, qui date d'une trentaine d'années nécessitera d'importants travaux de réfection lorsque la situation économique sera redevenue normale. C'est là un projet à l'étude depuis nombre d'années par la compagnie Saguenay Power.

De nombreuses défectuosités se produisent fréquemment sur cette ligne de transmission, particulièrement lorsque le temps est mauvais. On a fait savoir que les fils, n'étant pas assez distancés les uns des autres, se touchent fréquemment les jours de grands vents, ce qui occassionne des bris sur la ligne.

La ligne est utilisée à sa pleine capacité de 250,000 volts depuis déjà longtemps. Au début, la ligne transportait 170,000 volts mais la demande allant en s'accroissant, le voltage a dû être haussé à 250,000.



*Le barrage*

**Cette photo saisissante réussie par Jean Le Photographe, d'Alma, le barrage adjacent à l'usine hydroélectrique de la compagnie Saguenay Power à Isle-Maligne.**

# Les communistes tenteraient de se réhabiliter au Kerala en posant au parti martyr

(Par RUKMINI DEVI)
Correspondant de la Presse Canadienne

Bombay, (PC) — Les observateurs politiques ont été surpris de la façon dont le parti communiste de l'Inde a réagi devant le renvoi du gouvernement communiste du Kerala par le président Rajendra Prasad.

Contrairement aux menaces communistes proférées plus tôt, il n'y a pas eu d'émeutes ou de démonstrations violentes. Plusieurs dirigeants communistes de tous les coins de l'Inde se lanceraient dans une campagne de représailles pour défier l'autorité des administrations de 13 Etats dirigés par le parti du Congrès.

**GREVE PREVUE**

A l'intérieur même du Kerala, l'influent parti communiste de l'Etat aurait formulé des plans pour une grève générale qui devait paralyser l'industrie et les plantations de thé et de caoutchouc.

Mais rien ne s'est produit. Les communistes ont accepté leur renvoi avec calme et presque avec bonne humeur.

Le ministre en chef démis du Kerala, M. E. M. Sankaran Namboodiripad a reçu l'ordre de démissionner avec le meilleur des esprits. Un journaliste écrivit: "Namboo semblait assez content d'avoir à démissionner".

L'opinion publique indienne a été absolument mystifiée par le changement d'attitude si subit des communistes.

Des observateurs généralement bien informés voient dans ce changement les symptômes d'une habile manoeuvre politique. De toute évidence, le parti communiste est maintenant convaincu que toute représaille violente ne pourrait que nuire à sa réputation, depuis que les communistes ont ouvertement appuyé la suppression de la rébellion au Tibet à laquelle s'est livrée Pékin. De plus toute émeute provoquée par les Rouges donneraient plus de force aux demandes des éléments de l'aile droite qui voudraient que les communistes soient bannis.

**EN MARTYR**

D'autre part, on croit que les communistes pensent qu'ils peuvent se "réhabiliter" aussi bien au Kérala qu'ailleurs en posant au parti "martyrisé pour la démocratie parlementaire".

Cette attitude a déjà rapporté des dividendes sous forme de critiques adressées par la presse non-communiste au président Prasad. Le renvoi a aussi été critiqué par certains membres du parti du Congrès dans des réunions à huis-clos de l'aile parlementaire du parti.

D'ici six mois le Kerala doit élire un nouveau gouvernement d'Etat. Sa population de 13,500,000 habitants, qui sont les plus instruits de l'Inde, devra de nouveau décider si elle veut, une fois de plus être dirigée par les communistes ou si elle préfère les partis démocratiques.

Le Congrès, les socialistes populaires, la Ligue Musulmane et autres partis ont tous confiance d'être ramenés au pouvoir alors que les communistes semblent se méfier du résultat. Ils ont l'avantage d'avoir un parti bien organisé au Kerala alors que les partis démocratiques n'ont encore aucun programme commun.

VOLVO
VOYEZ-LA !
CONDUISEZ-LA !
ACHETEZ-LA !





*Il n'y manque que le Vin...*

*Oui, un bon plat de viande n'est pas complet sans une bouteille de Chianti Melini... le roi des chiantis.*

Rouge rubis, chaud, d'un bouquet subtil, le Chianti Melini ne coûte que quelques cents de plus et les vaut bien!

Pour les fruits de mer, le poisson, et les pâtes alimentaires, un Orvieto Melini bien entendu!

CHIANTI MELINI

*Embouteillé dans le flacon traditionnel habillé de paille, par Martini & Rossi.*

OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LTEE

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.




# Une température de 18,000 degrés dans la Voie lactée

Cambridge Mass (PA) - La nouvelle que des observateurs russes ont observé une température de 18,000 degrés dans un noyau dense de gaz au milieu de la voie lactée a soulevé hier un vif intérêt chez les astronomes de Harvard.

Les savants de Harvard ont souligné le fait que les astronomes étudient depuis des années le noyau galactique, nébuleuse formée par quelque 200,000,000,000 d'étoiles dont l'une est notre soleil.

L'un des astronomes a dit qu'on sait depuis longtemps qu'il existe une puissante source de radio-activité au centre de notre galaxie. Les télescopes ordinaires ne permettant d'observer le ciel qu'à travers une étroite "fenêtre", les astronomes ont recours à des instruments plus sensibles pour capter d'autres formes de radiation qui viennent des étoiles.

Le champ "visuel" des télescopes classiques se limite principalement aux rayons lumineux du violet au rouge et aux radiations invisibles marginales comme l'ultra-violet et l'infra-rouge. L'atmosphère épaisse et mouvante de la terre a plus ou moins embué cette "fenêtre".

Les astronomes en ont donc ouvert une autre en utilisant des instruments qui, comme le télescope électronique, peuvent capter la radio-activité du monde extérieur.

Ces appareils diffèrent beaucoup les uns des autres, de sorte que, comme l'ont fait observer des astronomes de Harvard, il est difficile de dire que les Russes possèdent le télescope du genre le plus considérable au monde, mais c'est sûrement l'un des plus puissants.

Il est possible, ajoute-t-on, que les observations des savants russes révèlent quelque chose de nouveau mais il est également possible qu'elles apportent seulement un complément à quelque chose que l'on savait déjà.

# Les chefs de la Chine communiste tiendraient une conférence secrète

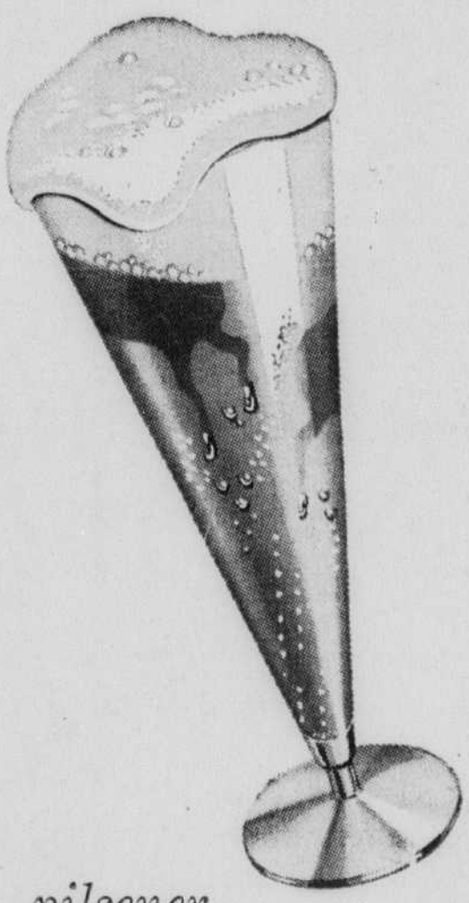
Pékin, (Reuter) — Les principaux leaders de la Chine communiste tiennent actuellement, croit-on, une importante conférence secrète, où il doit certainement être question des prochains entretiens Eisenhower-Khrouchtchev et de la crise naissante au Laos.

Les observateurs ont déduit, selon des indices, que les chefs du parti communiste chinois sont absents de la capitale depuis la fin de juin. On présume que le politburo, ou comité central, du parti tient une session, possiblement à Shanghai, à Wouhan, ou encore à Lushan, un endroit de villégiature dans les montagnes.

Les officiels chinois à Pékin n'ont rien voulu dire quand on les a interrogés à ce sujet. Ils ont simplement laissé entendre que les leaders pourraient fort bien être en tournée dans le pays, afin de constater de visu la situation dans les domaines de l'industrie et de l'agriculture.

Il est certain que les chefs chinois s'intéressent de près aux entretiens qui viennent entre les chefs d'Etat russe et américain, étant donné leur profonde influence possible sur toute la situation internationale.

Aucun porte-parole chinois n'a encore fait de commentaire public sur l'échange de visites, et la presse du parti a accueilli la nouvelle avec circonscription.



*pilsener, la bière la plus légère sous le soleil!*






*brassée par* **Labatt**

*...y a rien qui la batte!*

# L'homme à tout faire du service civil

Par ALAN DONNELLY

Ottawa, (PC) — Louis Audette est devenu l'homme à tout faire du service civil et une fois de plus il change de poste.

Il est le nouveau président de la Commission des Tarifs, comité qui a la délicate tâche de prendre les décisions qui régiront les portefeuilles des importateurs et des manufacturiers canadiens.

"Je ne suis pas un expert en tarifs", dit ce célibataire de 52 ans. "Je ne suis pas un expert, mais j'espère le devenir."

En le nommant, le gouvernement semble être convaincu qu'il pourra tout aussi bien s'adapter à la question des tarifs qu'il a réussi à remplir de façon remarquable les diverses tâches qui lui ont été confiées depuis 1945 alors qu'il quittait la marine après six ans de service outre-mer.

**LA DIPLOMATIE**

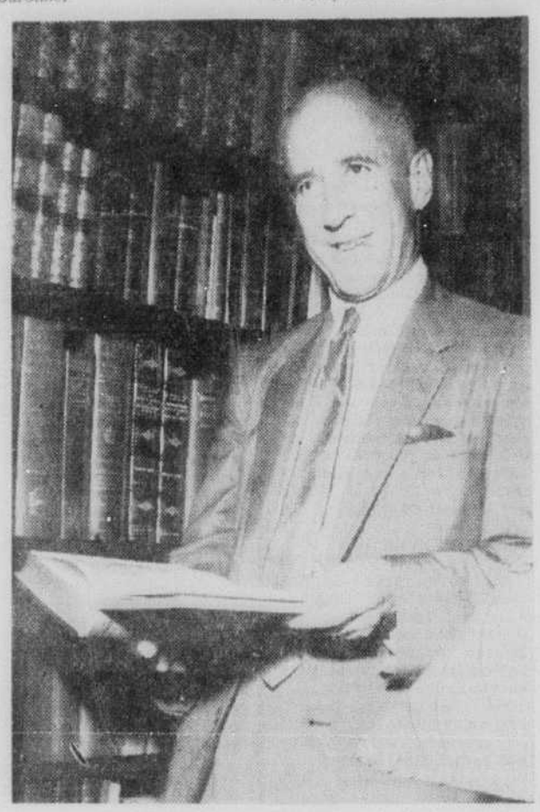
Après la guerre il avait décidé de "se tailler une carrière dans la diplomatie," a-t-il révélé au cours d'une entrevue. Pendant deux ans il fit partie du personnel juridique du ministère des Affaires extérieures.

Puis en 1947 il fut nommé membre de la Commission Maritime Canadienne venant ainsi à un domaine tout nouveau dans cette commission nouvellement créée. Cet organisme conseille le gouvernement sur la question de la navigation et sur la construction de navires tout en administrant les subsides destinés aux divers services de navigation. En 1954 M. Audette devenait président de la Commission.

Ce fut sa principale occupation jusqu'au jour où on le nomma à la Commission des Tarifs. Mais le versatile avocat qu'est M. Audette occupait en même temps quatre autres postes demandant des talents très divers.

Il était un des cinq membres nommés au Conseil des Territoires du Nord-Ouest, et membre-fondateur du Conseil d'Appel de la Cour Martiale, conseil fondé en 1951, tout en étant aussi directeur de deux compagnies de la Couronne — la Société d'assurance des crédits à l'exportation et la Corporation de disposition des biens de la Couronne.

La Commission des Tarifs entendra cinq cas d'ici janvier afin de compléter sa longue étude sur l'industrie du textile qui dure depuis plus de deux ans. Après cela il y aura une revue en règle de deux autres domaines de l'industrie : l'industrie des produits chimiques et l'industrie de la radio, de la télévision et de l'électronique. A part cela il y a le travail constant que donnent les appels contre les décisions du département des tarifs douaniers au ministère du Revenu.



M. Louis Audette

**L'INITIATION**

M. Audette abandonne toutes ces occupations, quoi qu'il dise qu'elles l'aient grandement intéressé, afin de pouvoir concentrer toute son attention sur ses nouvelles responsabilités.

D'allure athlétique, cet homme plutôt court sirote du lait pour soigner son ulcère et s'attend à avoir beaucoup à faire dans ses nouvelles fonctions.

"Je n'ai pas d'illusions, à l'heure actuelle il va me falloir travailler dur pour me familiariser avec tous les aspects du sujet. Ce n'est pas une sinécure. Pendant six mois ou un an ce sera un travail particulièrement fatiguant", a-t-il dit.

**L'AVOCAT**

Né à Ottawa, M. Audette est le fils de feu le juge L.-A. Audette de la Cour de l'Echiquier. Diplômé des Universités d'Ottawa et de Montréal, il a pratiqué le droit à Montréal pendant neuf ans jusqu'à la déclaration de la guerre.

Officier de marine il était à bord du destroyer Saguenay quand celui-ci fut torpillé dans l'Atlantique Nord en décembre 1940 ; il y eut 21 pertes de vie. Le navire se rendit avec difficulté dans un port britannique et M. Audette fut envoyé sur toute une série de navires de guerres. Il commanda la corvette Amherst de septembre 1942 jusqu'au printemps de 1944 et plus tard prit le commandement de la frégate Coaticook. Il quitta la marine après la guerre avec le rang de commandant.

Mais son intérêt pour les bâtiments de navigation n'a pas diminué. Il possède un croiseur avec lequel il se promène sur les lacs de l'Ontario et qui s'appelle "Kabloona" en souvenir de l'intérêt que M. Audette a acquis pour les Esquimaux alors qu'il s'occupait de leurs affaires au Conseil des Territoires.

Dans son temps libre ses deux passe-temps favoris sont la musique et la lecture. Au cours des quatre dernières années il a été président de l'Orchestre Philarmonique d'Ottawa et le fait d'aider à l'orchestre à devenir un groupe bien organisé et de classe professionnelle lui a procuré "une grande satisfaction".

## Un sceptre de grande valeur est disparu

Le Caire, 13. (UPI) — La police rapporte la disparition du musée du Caire d'un inestimable sceptre plaqué d'or provenant du tombeau du roi Tutankhamon.

Le sceptre de 4.5 pieds porte en hiéroglyphes l'inscription "Le possesseur de ce sceptre recevra les bénédictions d'Amon et il marchera parmi sa suite." Amon était la première divinité égyptienne.

Le principal égyptologue de l'Egypte Selim Hassan a déclaré que le sceptre reste "aussi précieux que le bâton de Moise."

Il a rappelé que "le sceptre avait joué un rôle historique dans la découverte des secrets du règne de Tutankhamen. Il porte le nom du roi, sa qualité et sa biographie."

Tutankhamon était un pharaon d'Egypte au XIVe siècle avant notre ère. La découverte de son tombeau en 1922 a rendu accessible une mine fantastique de trésors, unique même en Egypte où d'imposants tombeaux avaient été localisés antérieurement.




**SAKIET SIDI YOUSSEF : Bien que le gouvernement tunisien ait déclaré que l'établissement d'un camp de travail à Sakiet Sidi Youssef n'est ni une manifestation de propagande ni un geste d'hostilité, les milieux officiels français continuent à considérer l'établissement de ce camp de travail à Sakiet non seulement comme une manoeuvre de propagande dirigée contre la France, mais comme une cause d'accidents.**

## Un Boeing 707 atterrit sur le ventre à Chicago

Chicago, 13. (UPI) Un Boeing 707, un avion à réaction des American Airlines, ayant 100 personnes à bord, a perdu ses deux roues avant et a dérapé sur une distance de 7,000 pieds, mardi, au cours d'un atterrissage à l'aéroport international O'Hare.

Les 92 passagers et les 8 membres de l'équipage ont été secoués, mais personne n'a été blessé. Peu de passagers ont eu connaissance de l'incident.

"Je ne crois pas que nous ayons eu connaissance de ce qui se passait", a dit une femme.

L'aérobus à réaction, qui effectuait un voyage sans escale de Los Angeles à Chicago, a rebondi 40 à 60 pieds dans les airs après le premier contact, puis il a dérapé dans une pluie d'étincelles à une vitesse estimée à 120 milles à l'heure.

## Le pont Champlain à Montréal sera terminé en 1962

Montréal, 13. (PC) Le ministre des Transports, M. Hees, a annoncé mardi que le nouveau pont Champlain, à Montréal, sera ouvert à la circulation en 1962.

Les soumissions pour la travée principale au-dessus de la Voie maritime du St-Laurent seront reçues le 19 septembre, a-t-il dit.

A la fin de septembre, tout le pont sera sous contrat, sauf la route qui sera construite à travers l'île des Soeurs et une plaza projetée pour l'île, au large de l'extrémité sud de l'île de Montréal.

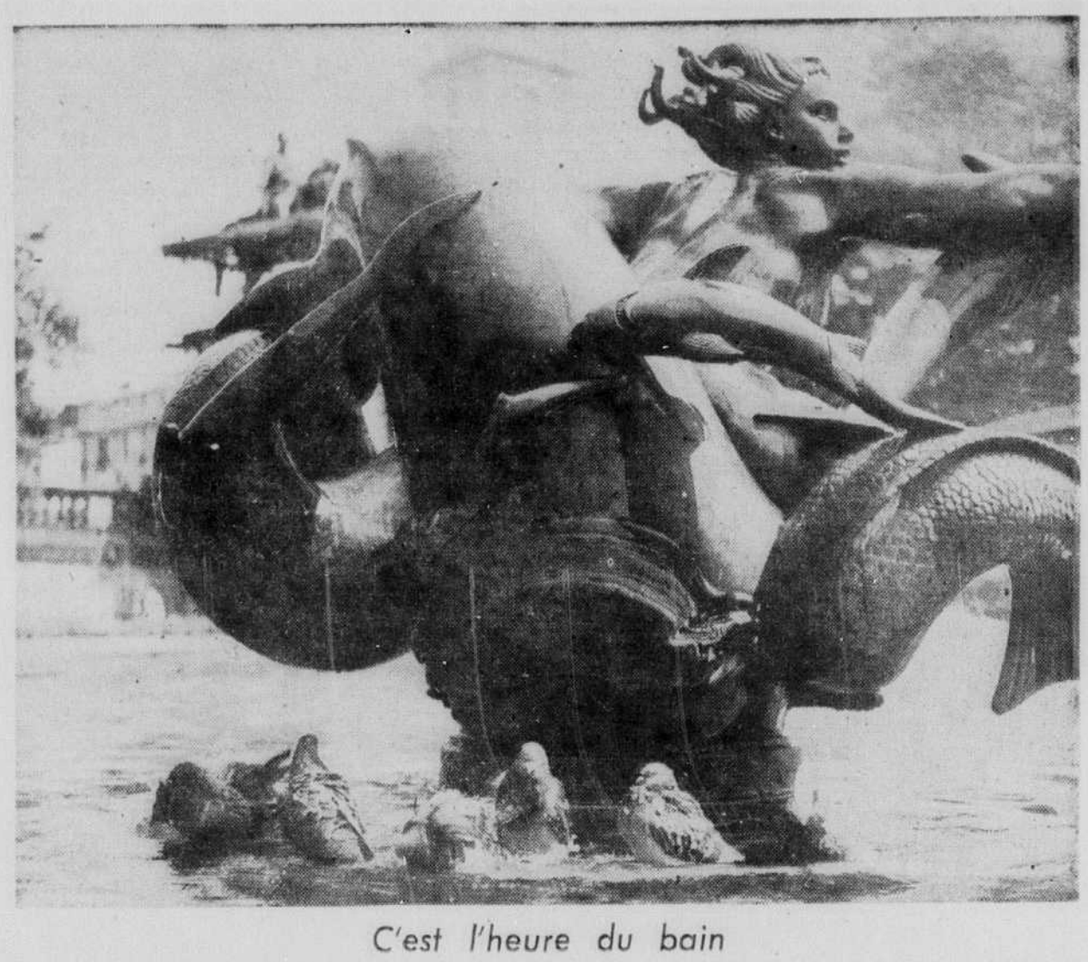
## Octroi à l'Ecole des infirmières de St-F. d'Assise

Ottawa, 13. (PC) Un octroi fédéral de $15,843 a été consenti à l'Ecole des infirmières de l'hôpital St-François d'Assise, à Québec. La nouvelle a été annoncée hier par le ministère fédéral de la Santé.

L'octroi servira à l'achat de matériel technique et scientifique pour les laboratoires de l'école, ainsi que pour du matériel de classe.




"Pourrais-tu baisser un peu le son ?



*C'est l'heure du bain*

**Les pigeons de Londres sont ingénieux lorsqu'il s'agit de combattre une vague de chaleur. Ils se rendent à Traflagar Square et utilisent les fontaines comme piscines, sans être gênés par les passants ou par Nelson qui du haut de sa colonne les voit prendre leurs ébats. Quand le mercure grimpe, tout le monde s'efforce de trouver le truc qui fera passer inaperçue la chaleur excessive !**




LE MOUTON DE PERSE
en vedette cette semaine chez
les grands spécialistes en fourrure...

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Oui mesdames, mesdemoiselles . . . le mouton de Perse connaitra les plus grands succès cette année . . . Profitez donc du puissant pouvoir d'achat Laliberté . . . et réalisez une belle économie en faisant votre choix immédiatement !

RICHES MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE TEINT NOIR
garni de vison saphir ou pastel naturel.
VALEUR REG. 425.00 $249
AUTRES VALEURS SPECIALES
$299 $379 $429
ET MANTEAUX LUXUEUX JUSQU'A $979.

MANTEAUX EN PATTES DE MOUTON DE PERSE TEINT NOIR
garni de vison de Sibérie.
VALEUR REG. 195.00 $119
AUTRES VALEURS SPECIALES
$139 $179 $199

LOT DE MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL
garni de vison saphir naturel.
VALEUR 525.00 SPECIAL $299
AUTRES VALEURS SPECIALES
$329 $379 $449
ET MANTEAUX DE LUXE JUSQU'A $999.

MANTEAUX HAUTE MODE MOUTON DE PERSE TEINT BRUN
garni de vison pastel naturel.
VALEUR REG. 775.00 $579
AUTRES MANTEAUX LUXUEUX PRIX SPECIAUX JUSQU'A $879.

SEDUISANTES JAQUETTES MOUTON DE PERSE TEINT NOIR
uni ou garni de vison naturel.
VALEUR REG. 375.00 $199
AUTRES VALEURS SPECIALES
$279 et $329

JAQUETTES TRES ELEGANTES MOUTON de PERSE GRIS Naturel
uni ou garni de vison saphir naturel.
VALEUR REG. 395.00 $229
AUTRES VALEURS SPECIALES
$229 $349 $389

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE MISE DE COTÉ
SEULE LA TAXE DE VENTE PAYABLE AU MOMENT DE L'ACHAT

Votre meilleure garantie de sécurité . . . nos 92 années d'expérience !

J.B. LALIBERTÉ LTÉE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUÉBEC, CASE POSTALE 1846 — TÉL.: LA 5-4841

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE
*Annoncez dans* "LE SOLEIL"

78e ANNEE — No 191

# LE SOLEIL

QUEBEC, JEUDI 13 AOUT 1959

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce.









A GAUCHE, pour les soirées fraîches des Bermudes, voici un ensemble de robe et étole tricotées à la main en nouveau filé "Laopella" pure laine, dans une douce teinte rose-laurier. La robe-fourreau simple avec petites manches-capes se tricote rapidement avec de grosses aiguilles (No. 5). Le monsieur élégant a choisi pour sa jaquette de belle coupe tailleur, un tissu pure laine à large texture, de teinte jaune citron. Les pantalons en worsted tropical noir ajoutent une note de bon goût et allient le confort à une mise soignée.

AU CENTRE pour les vacances d'été à Fort St. Catharine, aux Bermudes, ce costume de voyage deux-pièces en lainage léger à texture gaufrée bien aérée, création Nat Gordon, est à la fois frais et confortable. Il se place facilement dans une valise, perd ses faux plis en une nuit et conserve son allure tailleur très élégante.

A DROITE, le lainage très léger de cette robe d'une fraîcheur incroyable en été, est imprimé de magnifiques roses vert mousse sur fond beige. La taille est soulignée par un ceinturon assorti. Rien de plus facile à confectionner dans ce nouveau lainage ultra-léger. Monsieur porte un blazer en lainage worsted léger de ton vert foncé et des pantalons en worsted tropical blanc écaille.

# *Vêtements climatisés pour les jours chauds*

Par les belles journées d'été . . . le thermomètre grimpe et le degré d'humidité est élevé mais les ennuis causés par les températures chaudes ont été éliminés en maintes circonstances par le progrès de la science dans le domaine de la climatisation. Dans les théâtres, les hôtels, les bureaux, les restaurants, les foyers, les trains et même les automobiles, la climatisation joue un rôle essentiel dans nos activités estivales.

Les découvertes de l'industrie textile ont permis le tissage de nouveaux vêtements très légers pour combattre la chaleur et la science a constaté que l'ainée des fibres, la laine, est celle qui répond à toutes les exigences des tissus climatisés.

Dans le désert, les Arabes portent des turbans et des burnous en laine afin de se protéger de l'air extrêmement sec et chaud et des rayons ardents du soleil de midi comme des fraîcheurs de la nuit. C'est que la laine peut isoler le corps contre ces deux extrêmes de la température — tout comme l'isolant d'une maison est efficace en été comme en hiver.

Le climat canadien est en été, plus tempéré que celui du désert africain et il n'existe aucune raison de ne pas imiter les habitudes vestimentaires des Arabes en été.

Dans notre pays et dans les autres contrées de l'Occident, un mince worsted tropical, léger et poreux qui se prête à la coupe tailleur, est le lainage d'été préféré. Sa texture ample permet la circulation de l'air et la qualité naturelle d'absorption de la laine prévient la sensation de moiteur.

Les nouveaux procédés actuels de fabrication ont rendu possible le tissage de lainages et worsted légers pour vêtements de dames et messieurs — les tissus worsted, pesanteur sept onces, pour les complets d'été pour messieurs, et les légers crêpes de laine, pesanteur trois ou quatre onces pour les robes du soir. D'entretien facile, conservant leur fraîcheur par les journées les plus chaudes, les nouveaux lainages légers comme la brise, sont vraiment climatisés.



Les bijoux donnent encore plus de charme aux bras nus pour la fin de l'été et le début de l'automne. L'ensemble porté avec cette robe du soir, courte et sans manches se compose d'épingles, d'un bracelet et de boucles d'oreilles de perles brillantes.



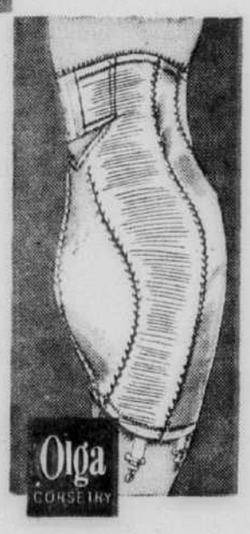
Un petit éventail délicatement dessiné par Napier et porté par la séduisante étoile Nancy Berg. L'éventail est traité comme de la dentelle. L'ensemble comprend un bracelet, un sautoir et des boucles d'oreilles faits en or fin ou en argent sterling.

*Les créations "Olga"*
*— nous arrivent!*




**FRENCH SECRET !**

D'une exquise féminité, avec ruban de nylon; ourlet continu. Les cercles de caoutchouc mousse alentour des goussets en assurent la forme et le maintien . . . une autre perfection de la technique française. Blanc, ABC, 32-36




**FANDANGO**
pour cuisses minces

Panneaux de satin amincissant les cuisses de façon étonnante. Une fente arrière permet de se plier sans qu'elle remonte. La ceinture s'ajuste aisément. Le devant retient fermement l'abdomen et le diaphragme. De luxueux power net de nylon. Petite, moyenne grande et très grande.

*Ordonnances + Médicales*
exécutées avec soin




*Pour vous mieux servir . . .*

- 17 employées
- 9 corsetières diplômées
- Atelier pour altérations
- 10 chambrettes d'essayage
- Fauteuils d'attente confortables
- Commandes postales acceptées.

**Geneviève Morel**
*Spécialiste en Corseterie Esthétique et Médicale*
287 est rue St-Joseph LA 2-3590




**Hellmann vous offre aussi d'autres délices**

GARNITURE À SANDWICHS
Une savoureuse garniture faite de marinades croquantes et de vraie mayonnaise Hellmann toute prête à tartiner.

SAUCE À SALADE
Un soupçon d'épices relève agréablement la sauce à salade Hellmann—parfaite pour les salades ou pour garnir les sandwichs.

OLD HOMESTEAD
Une pointe d'ail aromatise agréablement la vinaigrette Old Homestead Hellmann. Délicieuse avec les salades et le barbecue.

**HELLMANN**, *c'est la marque des fins assaisonnements.*



# Baudouin en vacances dans la famille du Luxembourg

Bormes-Les-Mimosas, France, (UPI) — Les photographes ont surpris le roi des Belges, Baudouin, en train de bavarder avec une blonde, "la fille mystère", sur la plage qui borde la villa de sa soeur sur la côte de la Méditerranée.

Le roi de 28 ans et la dame, sautèrent dans un bateau et quittèrent le rivage quand ils se rendirent compte qu'ils étaient surveillés. L'identité de la jeune fille demeure inconnue, mais il est certain qu'il ne s'agit pas de la princesse Marie-Thérèse de Bourbon-Parme qui est brune.

Une heure plus tard le roi et la dame sont revenus à la villa de la princesse Josephine-Charlotte du Luxembourg.

Les rumeurs réunissent toujours les noms du jeune roi et de la princesse Marie-Thérèse qui passerait l'été à St-Tropez.

La jeune fille blonde a été identifiée plus tard comme étant une des filles de la Grande Duchesse du Luxembourg, son hôtesse.

## Anne-Marie Rasmussen lance ses invitations

Sogne, Norvège (UPI) — Anne-Marie Rasmussen a commencé à mettre à la poste les cartes d'invitation pour son mariage à Steven Rockfeller, qui aura lieu le 22 août prochain. Mais la liste d'invités est restée secrète.

De source bien informée on nous dit qu'il y aura plus de 60 à 70 invités norvégiens, la plupart de Sogne, des amis ou des parents de la mariée.

On croit que Mme Rockfeller arrivera quelques jours avant la cérémonie pour aider aux préparatifs. Le Gouverneur sera à Sogne vers le 20 août.

Tous les détails sur le mariage et sa célébration demeurent secrets. On croit que Steve et "Mia" ont fui l'agitation des préparatifs et qu'ils se reposent actuellement sur une île sur la côte sud de la Norvège.

## La Nuit blanche des pickpockets

Nice, France (UPI) — La police dit que les gens qui ont eu le plus de plaisir pendant le carnaval annuel de la "Nuit Blanche" à Nice sont les pickpockets.

Des documents de la police ont démontré que près de 50,000 francs ont été volés à des touristes qui ont négligé de garder une main sur leur porte-feuille.




*L'hôtesse du*

**Welcome Wagon Service**

frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

*Les hôtesses sont:*

Mme M. Lepine, Tél.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay, Tél. : MU 1-1505
Mme M.-A. D. de St-Pierre, Tél. : MO 3-3735
Mme Lucille Tremblay, Tél. : LA 4-1867
Mme B. Doherty, Tél. : LA 3-1191
Mme Rolande Nadeau, Tél. : LA 7-1881




# Les Américaines à Moscou

A gauche : Un diaphragme fleuri garnit cette robe de soirée en chiffon blanc, qui paraît dans le défilé de modes à l'Exposition américaine à Moscou. Elle est recouverte d'un manteau très ample en faille brune, double de satin violet. Le mannequin est Beall Baldwin, de Columbus, Georgie, une des "américaines typiques" choisies pour la démonstration des toilettes à l'exposition moscovite. Seulement douze mannequins professionnels sont allés en Russie. A droite : Ces fillettes viennent de se rejoindre de l'autre côté du rideau de fer, ce sont les jumelles Patricia et Stephanie Conlow qui donnent la main à une nouvelle amie, une petite russe blonde, Tamara. Celle-ci porte la robe classique des petites écolières russes, alors que ses nouvelles amies ont revêtu un habit de jeu comme on en voit beaucoup en Amérique.

## Rédactrice américaine tuée dans les Rocheuses

Banff, Alberta, (UPI)—Ruth Elizabeth Seefeldt, 32 ans, rédactrice associée de la revue Better Homes and Gardens, a fait une chute mortelle d'une altitude de 9,600 pieds lundi, sur une montagne qu'elle escaladait dans le Parc national de Banff.

La gendarmerie royale a dit que l'alpiniste amateur est tombée d'une hauteur de 750 pieds. Native de Minneapolis, elle demeurait à Des Moines, où elle était rédactrice associée en ameublement, et technicienne en décoration pour la revue.

La police a dit qu'une enquête serait tenue. On a rapporté que Miss Seefeldt escaladait le Mont Rundle avec trois autres grimpeurs.

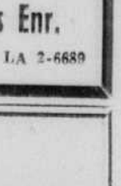
Fille de M. et Mme Hugo C. Seefeldt, de Minneapolis, elle a gradué à l'université de Nebraska en 1949.

## NAISSANCES

Monsieur et madame John E. Dowman (Geneviève Talbot), de Willingford, Connecticut, annoncent la naissance d'une fille, Ann Christine, née le 1er août à l'hôpital St-Raphael de New Heaven, Connecticut. Parrain et marraine, le docteur et madame Henri Talbot, de Ville Montmorency, grands-parents de l'enfant.


LE BON REMEDE EST LE MEILLEUR MARCHE ET POUR TOUTE LA FAMILLE

Brûlements d'estomac
Mauvaise digestion
Manque d'appétit
Constipation
Troubles du foie
Troubles du rein
Nervosité
Faiblesse générale
Douleurs rhumatismales




*En vente chez votre pharmacien ou chez votre dépositaire local.*

Fabriqué par : -
**Robert Anderson**
Distribué au Canada par : -
**ANDAL LABORATORIES LIMITED**
St-Romuald, Qué.

**Dr MARTHE PELLAND**
**Maladies nerveuses**
Heures de consultations: 2 h. à 4 h. 30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598

**VERRES DE CONTACT**
**Dr Robert Fournier**
OPTOMETRISTE
2134 Chemin Ste-Foy — MU 3-9917



**"Créations Sirbain"**

LA FOURRRURE SYNTHETIQUE S'ENNOBLIT

Grâce au génie de la science moderne toutes les caractéristiques de chaque fourrure se trouvent ainsi reproduites. Quel aspect chic . . . un MANTEAU signé "CREATIONSIRBAIN" en TERYLENE (Polyester — C-I-L fibre).

Prix à partir de **$79.**

PLAN BUDGETAIRE ET MISE DE COTE

**Langlois & Langlois Enr.**

353 - 16ème Rue - Québec - LA 2-6689


## Ces ensembles interchangeables en corduroy ajoutent la fantaisie à l'élégance automnale et au confort....


Le Syndicat de Québec Ltée





Une toute nouvelle mode; qui donne une ampleur considérable à votre garde-robe. Les chemises et les pantalons s'enjolivent d'un détail : des boucles en métal doré. Vous vous plairez à porter ces ensembles et à varier votre toilette sportive

Choix de vert loden ou brun castor et blouse en coton imprimé formant ensemble. 7 à 15 ans.

**A** - Tunique se portant avec la blouse ou le pantalon. Deux poches et boucle aux épaules. **8.98** chacune

**B** - Slim jim amenuisant; toilette sportive ou d'intérieur. **10.98**

**C** - Jupe ample, à plis libres. **12.98**

**D** - Blouse en coton imprimé, coupe masculine. Teintes des imprimés : vert, corail ou brun. **6.98**

**E** - Pantalons Jamaica **6.98**

**F** - Nouveau ! Jumper amenuisant, **12.98**

**G** - Un chic petit manteau se mariant bien avec la jupe ou le pantalon. **8.98**

**H** - Jupe droite amenuisante. **8.98**

* Syndicat, rayons du sport pour dames, 3e étage.

Utilisez notre nouveau service téléphonique à la clientèle: LA 4-3561 LOCAUX 320 et 321 ou commandez par la poste, c.p. 1217, Québec.

# Encore des confitures! Cette fois, voici les pêches

Le pêche est aussi ancienne que l'histoire elle-même. Les Perses et les Chinois connaissaient les pêches bien avant l'ère chrétienne. En Chine, on brûlait le bois du pêcher dans le foyer, le fruit lui-même n'était qu'une peau veloutee et un noyau. Cela prit plusieurs siècles, climat, et cultures soignées avant que la pêche puisse se manger et devienne populaire. Les pêches canadiennes sont à leurs meilleurs maintenant, nous vous suggerons donc d'en preparer de délicieuses confitures et gelees en employant la méthode sûre et facile de la pectine commerciale ; plus tard vous pouvez appréter les raisins, les pommes, les prunes, en effet tous les fruits peuvent s'utiliser avec la methode à courte ébullition. Tout ce que vous avez à faire est de suivre les recettes eprouvées que vous trouverez attachées avec chaque bouteille ou boite de pectine de fruits.

**CONFITURE AUX PECHES**

- 4 tasses de pêches tranchees (environ 1½ pinte de pêches mûres)
- 6 tasses (2 lbs — 10 onces) de sucre.
- ¼ tasse de jus de citron (2 citrons
- ½ bouteille de pectine de fruit liquide

**Préparation des fruits :** Peler et denoyauter environ 1½ pinte de pêches mûres à point. Trancher mince. Mesurer 4 tasses. Placer en les alternant une rangée de pêches et de sucre dans une très grande casserole. Laisser reposer à la temperature de la pièce 4 à 6 heures.

**Confection de la confiture :**

Ajouter ¼ tasse de jus de citron aux fruits dans la casserole. Placer sur un feu vif, amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort 3 minutes en brassant avec soin. Retirer du feu. Ajouter la pectine de fruit liquide. Ecumer avec une cuiller de métal. Alors brasser et écumer alternativement pendant 8 à 10 minutes pour laisser refroidir legerement et prévenir ainsi que les fruits flottent. verser rapidement dans les pots. Couvrir immediatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude.

**Rendement :** environ 9 pots moyens (4 ¼ lbs de confiture)

**CONFITURE DE CERISES ET PECHES**

(employant des cerises aigres)

- 4 tasses de fruits prepares (environ 1 pinte de cerises aigres et 1 pinte de pêches mûres).
- 7 tasses (3 lbs) de sucre.
- 1 bouteille de pectine de fruit liquide

**Preparation des fruits:** Equeuter et enlever les noyaux de 1 pinte de cerises aigres bien mûres. Hacher finement. Peler et enlever les noyaux de 1 pinte de pêches bien mûres; les hacher finement ou les passer au hache-viande. Mêler les fruits et en mesurer 4 tasses dans une tres grande casserole.

**Confection de la confiture :**

Ajouter le sucre aux fruits dans une casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif et amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort 1 minute, en brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruit liquide sans délai. Ecumer avec une cuiller de métal. Alors brasser et ecumer alternativement pendant 5 minutes pour refroidir legerement et prévenir ainsi que les fruits flottent. Verser dans les pots. Couvrir immediatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude.

**Rendement :** environ 11 pots moyen (5½ lbs de confiture)

**CONFITURE AUX PECHES ET AUX FRAMBOISES**

(Employant des pêches fraiches et des framboises congelees)

- 4 tasses de fruits prepares (1 boite de 15 onces de framboises congelées et environ 1½ pinte de pêches mûres)
- ¼ tasse de jus de citron (2 citrons)
- 6 tasses (2 lbs 10 onces) de sucre
- ½ bouteille de pectine de fruit liquide.

**Preparation des fruits :** Faire dégeler une boite de 15 onces de framboises congelees comme les directions sur le paquet. Peler, denoyauter et écraser completement environ 1½ pinte de pêches bien mûres. Mesurer les framboises dégelees. Ajouter assez de pêches écrasees aux framboises pour faire 4 tasses de fruits préparés. Placer dans une grande casserole. Extraire le jus de 2 citrons moyens et en mesurer ¼ tasse dans la casserole avec les fruits.

**Confection de la confiture :**

Ajouter le sucre aux fruits dans une casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif, amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort pour une minute en brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruits immédiatement. Ecumer avec une cuiller de métal. Alors ecumer et brasser alternativement pendant 5 minutes pour refroidir legerement et prévenir ainsi que les fruits flottent. Verser rapidement dans les pots. Couvrir immediatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude.

**Rendement :** environ 10 pots moyens (5 lbs de confitures)

**GELEE DE PECHES ET DE PRUNES**

- 3½ tasse de jus (environ 1½ pinte de pêches mûres et 1 pinte de prunes mûres).
- ¼ tasse de jus de citron (2 citrons)
- 7 tasses (3 lbs) de sucre
- 1 bouteille de pectine de fruit liquide.

**Preparation des jus :** Dénoyauter (ne pelez pas) environ 1½ pinte de pêches molles bien mûres. Ecraser entièrement. Ecraser (ne pas peler ou dénoyauter) environ 1 pinte de prunes bien mûres. Mêler les fruits. Ajouter ¼ tasse d'eau; amener au point d'ébullition et laisser mijoter, avec couvercle, 10 minutes. Placer dans un sac à gelée et presser pour extraire le jus et passer au tamis le jus de 2 citrons moyens. Mesurer ¼ tasse de jus dans la casserole avec le jus de pêches et les prunes.

**Confection de la gelee :** Ajouter le sucre aux jus dans une casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif et amener au point d'ébullition à gros bouillons, brassant constamment. Ajouter la pectine liquide sans délai. Alors amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort 1 minute en brassant constamment. Retirer du feu, écumer avec une cuiller de métal et verser rapidement dans les pots. Couvrir la gelee immédiatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude. **Rendement :** environ 11 pots moyens (5½ lbs de gelée)

**CONFITURE AUX PECHES ET AUX POIRES**

- 3½ tasses de fruits preparés (environ 1 pinte de pêches et une pinte de poires)
- ¼ tasse de jus de citron (2 citrons)
- 6½ tasses (2¾ lbs) de sucre
- ½ bouteille de pectine de fruit liquide

**Préparation des fruits :** Peler et enlever le noyau ou le coeur des pêches et des poires bien mûres. Hacher finement ou passer au hache-viande. Mêler les fruits et en mesurer 3½ tasses dans une tres grande casserole. Extraire le jus de 2 citrons moyens. En mesurer ¼ de tasse dans une casserole avec les fruits.

**Confection de la confiture :** Ajouter le sucre aux fruits dans la casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif ; amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort 1 minute, brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruit liquide sans délai. Ecumer avec une cuiller de métal. Alors brasser et écumer alternativement pendant 5 minutes, pour refroidir legerement et eviter ainsi que les fruits flottent. Verser rapidement dans les pots. Couvrir immédiatement la confiture avec 1/8 de pouce de paraffine chaude.

**Rendement :** environ 9 pots moyens (4½ lbs de confiture)

**CONFITURE AUX POIRES ET A L'ANANAS**

(employant de l'ananas en conserve)

- 4 tasse de fruits prepares (environ 1½ pinte de poires mûres et 1 tasse d'ananas écrasé en conserve)
- 1 c. à table de zeste de citron râpé
- ½ tasse de jus de citron (4 citrons)
- 6½ tasses (2¾ lbs) de sucre
- ½ bouteille de pectine de fruit liquide

**Préparation des fruits :** Peler et enlever le coeur de 1½ pinte de poires bien mûres. Hacher finement ou passer au hache-viande. Ajouter 1 tasse d'ananas écrasé en conserve et mêler bien. Mesurer 4 tasses de fruits dans une tres grande casserole. Raper et extraire le jus de 4 citrons moyens. Mesurer 1 c. à table de zeste et ½ tasse de jus dans la casserole avec les fruits.

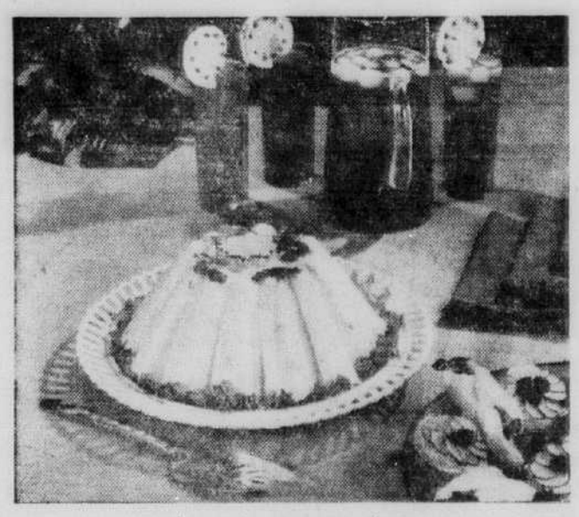
**Confection de la gelee :** Ajouter le sucre aux fruits dans la casserole. Placer sur un feu vif; amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort 1 minute, en brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruit liquide, sans délai. Ecumer avec une cuiller en métal. Alors brasser et écumer alternativement pendant 5 minutes pour refroidir legèrement et prevenir ainsi que les fruits flottent. Verser rapidement dans les pots. Couvrir immédiatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude. **Rendement :** environ 11 pots moyens (5½ lbs) de confiture)

**RELISH AU PIMENT**

- 2 tasses (environ 1 douzaine de piments préparés)
- 3½ tasses (1½ lbs) de sucre
- 1 boite de pectine de fruit en poudre

**Preparation des piments :** Couper en deux 1 douzaine de piments moyens et enlever les semences. Pour une meilleure couleur employer une quantité égale de piments rouges et verts. Passer au hache-viande deux fois en employant la plus fine des lames. Egoutter. Mesurer 2 tasses de piments dans une très grande casserole. Ajouter ¾ tasse de vinaigre.

**Confection de la relish :** Mesurer le sucre et le laisser de côté. Ajouter la pectine de fruit en poudre aux piments dans la casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif et brasser jusqu'à ce que le mélange vienne en gros bouillons. Ajouter le sucre sans délai. Amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir tres fort pendant une minute en brassant constamment. Retirer du feu et écumer avec une cuiller de métal. Brasser et écumer alternativement pendant 5 minutes pour refroidir legèrement et prévenir que les fruits flottent. Verser rapidement dans les pots. Couvrir immédiatement avec 1/8 de pouce de paraffine chaude. Donne 6 pots de 6 onces.



La scène est prête

Pour un frais repas d'été qui comprendra une Gelée au citron et o la creme sure, des sandwichs au radis et au cresson et du thé glacé.


SEULE

Valentine, prof. à la T.V., le mieux reputé à Québec, vous assure que pour être moins seule, gener, faut savoir danser, soyez moderne, agreable leçon privee, $3.00. — 827 rue St-Jean, Coin St-Augustin. — LA 5-2400.

RESTAURANT BASTOGNE

Salles pour banquets
Réceptions
Mariages

Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul Ste-Anne — MO 3-7881

Notre VENTE LIQUIDATION SE CONTINUE

SPÉCIAUX

pour DAMES et JEUNES FILLES

MANTEAUX pour dames, demi-saison, grandeurs 10 à 20 et 38 à 44, teintes assorties, val. de 39.50 à 89. Prix de liquid 10. 15. 30.

MANTEAUX pour jeunes filles et fillettes, grandeurs 7 a 12, et 10 à 16, demi-saison et d'hiver valeurs 19.95 à 39.50. Prix de liquidation 10.

MANTEAUX et costumes d'automne pour dames, garnis de fourrure, grandeurs 10 à 20 et 38 à 44. Val. 69. et 85. Prix de liquidation pour 29.95

ETOLES DE VISON chinois teint, valeur 195.00 pour 75.

ROBES d'été et demi-saison, tailles 10 à 20 et 38 à 52. Valeur de 6.95 à 29.95. Prix de liquidation à 1.99 3.99 5. 6.95 10.

ROBES d'été pour jeunes filles. Grandeurs 7 à 12 valeur 4.95, prix de liquidation à 1.99

350 BLOUSES de toilette pour dames, grandeurs 12 à 20 et 38 à 44, valeur jusqu'à 5.95 Prix de liquidation à 1.99

BOURSES d'été pour dames, teintes blanche, beige et noir, valeur jusqu'à 6.95. Prix de liquidation à 1.00

BAS NYLON avec couture, 1ère qualité, grandeurs 8½ à 11, valeur 1.00 en spécial 2 paires pour 1.

GILETS cardigan en banlon et nylon pr assembler. Valeur 6.95, prix de liquidation à 3.99

Aussi PULLOVER en banlon et nylon pour assembler, val. 4.95 pour 2.99

MANTEAUX pour jeunes filles demi-saison ou d'hiver Grandeurs 7 à 12 ou 10 à 16. Valeur jusqu'à 34.50. Prix de liquidation à 10.

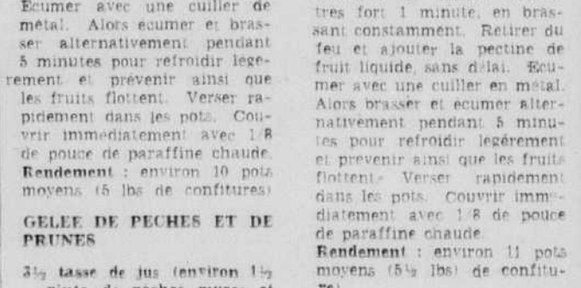
COSTUMES pour dames et jeunes filles, grandeurs 10 a 20 et 38 à 44. Valeurs jusqu'à 39.50 et 49.50. Prix de liquidation 10. et 15.

DUSTERS en coton pour jeunes filles, grandeurs 4 à 14. Valeur 3.95. Prix de liquidation à 1.49

GROS et DÉTAIL

JOS LAHOUD INC.

297 de la Couronne — Québec

POUDING AUX POIRES AVEC SAUCE AU CHOCOLAT

- 1 boite de poires en conserve
- 1½ carré de chocolat non sucré
- 1 tasse d'eau
- 1 c. à thé de vanille
- 1 paquet de melange à gâteau blanc
- 1½ tasse de sucre
- 1 c. à table de sirop de mais clair
- 1½ c. à table de beurre
- Noix hachees finement (facultatif)

Egoutter les poires et laisser reposer. Suivre la direction indiquée sur le paquet de melange à gâteau, puis mettre dans un moule et cuire tel qu'indique. Enlever alors du four et refroidir. Fondre le chocolat, puis combiner avec le sucre, le sel, le sirop et l'eau dans une casserole. Faire venir à ébullition et cuire jusqu'à epaississement leger du melange; brasser constamment pendant la cuisson. Enlever du feu; ajouter le beurre et la vanille; laisser refroidir. Au moment de servir, couper le gâteau en carrés et mettre par-dessus une demi-poire parfaitement egouttee sur chaque carré de gâteau. Arroser avec la sauce. 8 services de ce delicieux dessert.


KRESGE'S

VETEMENTS POUR A LA MAISON ET A L'ECOLE



JUPES POUR DAMES

100% laine - avec doublure à l'arriere, coupé droite et modèles à plis. Coloris mode pour l'automne . . . pied-de-poule ou quadrillé écossais.

Tailles 10 - 20 $2.98 à $4.98



Tuniques grises

UNIFORMES SCOLAIRES

8 à 6X $4.49

7 à 14 $5.98

COUPE-VENT POUR GARCONS

Leger mais chaud . . . irrétrécissable . . . en solide tissu Sheeno et velours corde. Fermoir à glissière à l'avant, deux poches tailladées.

Tailles : 26 - 34 $3.98

SOCQUETTES EN COTON RAYE POUR ENFANTS

Haut simple et élastique . . . bout et talon renforcés de nylon.

La Paire 25c

BLOUSES POUR FILLETTES

Jolis modèles en popeline, cotons Drip-Dry, dacron. Couleurs assorties.

Tailles: 7 - 14 $1.00 à $1.98

SLIM JIMS POUR FILLETTES

En velours corde cannetille ou [illegible]ordana écossais. Rouge, bleu, noir.

Tailles : 7 - 14 $2.98



BLOUSES POUR DAMES

Manches roulées ou courtes . . . col chemisier ou Peter Pan. Tons plains ou imprimés assortis

Tailles : 32 - 38 .98



Pour la rentrée des classes

BLOUSES

en coton blanc de bonne qualité — modèle à manches longues.

4 à 6X 1.98 8 à 14 2.79

Modèle à manches courtes :

4 à 6X 1.59





CARDIGANS façon texture - pour DAMES

Superbes teintes pour l'automne.

Tailles: 14 - 20 $4.98

CHANDAILS ASSORTIS

Tailles : 14 - 20 $3.98



CARDIGANS EN ORLON POUR FILLETTES

Doux et joli interlock dans un choix de merveilleuses couleurs.

Tailles : 8 - 14 $2.98

CHANDAILS ASSORTIS

Tailles : 8 - 14 $2.49

ROBES ET JUPES-TUNIQUES POUR ENFANTS

Coquets modèles en coton drip dry . . . en brillant tissus écossais, velours corde et velours de coton.

Grandeurs : 4 - 6x $2.98 et $3.98



SOUS-VETEMENTS POUR GARCONS

Caleçons et camisoles

Caleçons à devant double . . . taille entièrement montée sur élastique.

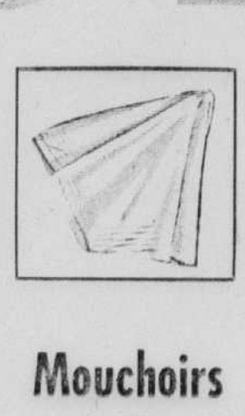
Tailles : P. M. G. 39c



CHANDAILS POUR GARÇONS

Chandails en deux orlon Hi-Bulk, modèle à manches longues- encolure en pointe. Lavables . . . garde sa forme. Rouge et bleu poudre.

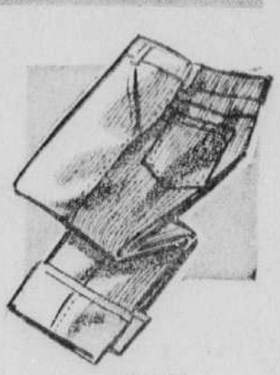
Tailles : 26 - 34 $3.98



Mouchoirs en coton

avec ourlet à jours 16 x 16

.15 chacun



JEANS POUR GARÇONS

En denim rayé de couleur fusain - tissu durable. Doubles ou non Sanforized. Tailles 6 - 12.

$1.98 et $2.98

MANTEAUX COURTS (CAR COATS) POUR ENFANTS

En gabardine "Sheen" imperméable . . . entièrement doublés. Fermoir à glissière à l'avant, deux poches.

Grandeurs : 3 - 6x $2.98

CHEMISES "T" POUR GARÇONS

En maille interlock et de fantaisie, lavable - dans un choix de brillantes couleurs d'automne. Encolure côtelée, manches courtes. P. M. G.

69c

CHAUSSETTES EXTENSIBLES

pour hommes et garçons

Chaussettes unies ou à motif de fantaisie . . . beaux choix de couleurs.

59c et 79c

MI-CHAUSSETTES POUR ADOLESCENTS

Bout et talon renforcés de nylon. Attrayants rayés ou teintes neutres. 39c

KRESGE'S

525 St-Joseph Est — 820 St-Jean
118 St-Vallier Ouest

# le bridge contrat

PAR NOEL DUCHESNE, MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

3653 B-1687

**Il y a loin !**

Il y a parfois loin de la coupe aux lèvres ! Oui, une main peut présenter de nombreuses levées et malgré tout, si les adversaires disposent des premiers contrôles, il se peut qu'ainsi ils aient l'initiative et la maîtrise de la main.

Donneur : Est
Nord-Sud vulnérables

NORD
♠ A R V 10 7 5
♥ 8 5
♦ 8 4
♣ 7 5 3

OUEST
♠ 9 8 6 4 3 2
♥ 8 6
♦ A 10 9
♣ 6 2

EST
♠ neant
♥ A 7 3 2
♦ R 6 5 2
♣ A 10 9 8 4

SUD
♠ D
♥ R D V 10 4
♦ D V 7 3
♣ R D V

| Est | Sud | Ouest | Nord |
|---|---|---|---|
| 1-♣ | 1-♥ (1) | passe | 1-♠ |
| passe | 3-S-A (2) | passe | passe |
| passe | | | |

(1) Si la main Sud suivant le compte des points est assez imposante, elle ne comprend tout de même aucun premier contrôle. Malgré tout, un contre d'appel avec l'idée de montrer les coeurs au tour suivant pourrait être envisagé dans le but de donner au partenaire une meilleure idée de la force de la main.

(2) Le partenaire ayant participé librement aux enchères, il y a tout lieu d'espérer une manche.

Entame : six de trèfle

Est abandonne la première levée de trèfle au déclarant. Les mains N-S présentent de nombreuses gagnantes et malgré tout il sera impossible d'en récolter neuf ! Même si la longue suite pique cède, le déclarant doit rechercher deux autres levées. Voici pourquoi à la deuxième levée Sud change au roi de coeur. Afin d'affranchir les trèfles, ce qui tre les mains N-S, Est refuse la première levée de coeur, mais il prend le retour de la dame de son as. Comme il serait inutile d'affranchir les trèfles, ce qui donnerait au déclarant l'occasion de compléter son contrat avant que Est ait l'occasion de reprendre la main, celui-ci n'a qu'un espoir : la suite carreau. Est change au deux de carreau et Ouest prend le valet de son as. Les mains se trouvent réduites aux cartes suivantes :

NORD
♠ A R V 10 7 5
♥ —
♦ 8
♣ 7 5

OUEST
♠ 9 8 6 4 3 2
♥ —
♦ 10 9
♣ 2

EST
♠ —
♥ 7 3
♦ R 6 5
♣ A 10 9 4

SUD
♠ D
♥ V 10 4
♦ D 7 3
♣ R D

Le déclarant a déjà deux levées d'acquises, les trois coeurs sont affranchis, le Mort présente au moins quatre piques gagnants, les trèfles présentent une levée et la dame de carreau est une autre possibilité. Si ainsi le compte des gagnants s'élève à onze, voici qu'il sera impossible au déclarant de totaliser neuf levées.

Convaincu qu'un retour à carreau ou à trèfle affranchirait une levée au déclarant, Ouest change plutôt au deux de pique. Que peut maintenant le déclarant ?

Si Sud prend de sa dame, il devra céder quatre levées aux adversaires. Si le Mort prend et continue pique, Sud peut disposer d'un carreau mais un troisième pique le mettrait à la gêne avant l'obligation de protéger carreau et trèfle. Si après deux piques, le Mort change soit à trèfle ou carreau, E-O auront ainsi l'occasion d'obtenir trois autres levées.

Ainsi il est parfois plus facile de compter les levées gagnantes que de les obtenir !

## Fin d'une tournée de 33 cadets de l'air au Canada

Montréal, 13. (PC) — Trente-trois cadets de l'air européens ont pris l'avion à Montréal pour rentrer en Europe après une tournée de trois semaines dans le Québec et l'Ontario. En même temps, un groupe de cadets canadiens effectuait une tournée du même genre en Europe. Il semble que les jeunes européens aient été surtout impressionné par l'étendue du Canada : "Nous ne pensions pas que le Canada était si grand", a déclaré l'un d'eux, un britannique.

## Appel en faveur de la sécurité

Ottawa, 13. (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a lancé un appel, hier, en faveur de la sécurité routière.

A l'occasion de la campagne nationale de sécurité, il a exhorté les automobilistes et les piétons empruntant les routes du Canada à prendre les plus grandes précautions pour éviter une perte inutile de vies et des dommages matériels.

La conférence canadienne de la sécurité routière, organisatrice de la campagne a annoncé que les accidents de la route ont coûté la vie, l'an dernier, à 3,134 personnes et ont causé des dommages évalués à $313,000,000. Les trois mois de vacances de l'été ont fait pour leur part, 979 victimes.

## Conférence à Régina

Regina, 13. (PC) — La seizième conférence annuelle des ministres provinciaux des Mines aura lieu ici du 14 au 16 septembre prochain. Six comités discuteront de quelque 35 sujets se rapportant à l'industrie minière.

# On craint en certains milieux que la régimentation communiste ne détruise en fin de compte la culture chinoise

Par FORBES RHUDE

Geneva Park, Lac Couchiching, Ont., 13. (PC) — Des divergences d'opinion, fort animées, exprimées par des gens qui aiment étudier la Chine — des Chinois et des occidentaux — ont marqué la séance de mardi soir à la conférence de l'Institut canadien des affaires publiques.

M. Y. P. Mei, philosophe et historien chinois et M. Edwin O Reischauer, directeur de l'Institut Harvard-Yenching, ont tous deux exprimé l'avis que la Chine aurait pu choisir un autre moyen que le communisme pour se moderniser.

Le Dr Reischauer a exprimé la crainte que la régimentation communiste du mode de vie ne détruise la culture chinoise.

Mme Han Suyin, médecin et auteur de Singapour, a déclaré : "Quel autre moyen y avait-il pour la Chine ? Je ne dis pas qu'il n'y a pas d'autre moyen, mais quel est-il ? Que sert de discourir sur ce qui aurait pu être ? Nous vivons dans le pays tel qu'il est aujourd'hui".

Le Dr Han, dont la personnalité et le parler lucide ont étonné la conférence, a parlé de la salle lorsque certaines de ses opinions, émises précédemment, ont été combattues par les deux principaux orateurs.

**PAS DES BETES...**

Dans une envolée dramatique, elle a rappelé qu'elle a déjà été l'élève du Dr Mei et qu'elle le considère toujours comme son maître.

"Mais, a-t-elle dit, je suis retournée en Chine et j'ai rencontré un grand nombre de vos élèves dans le gouvernement chinois. Certains se sont tués à la tâche pour cette cause que le professeur Reischauer estime plutôt physique.

"Ils travaillent afin que la population puisse s'élever du niveau de bêtes de somme à celui d'êtres humains...

"Je trouve le régime dur et souhaiterais que ce qu'il accomplit puisse être accompli d'une autre manière. Mais, je me demande comment, et vous continuez sans cesse à condamner mais vous n'indiquez pas d'autre moyen."

Le Dr Mei, qui a quitté la Chine en 1949 et qui est actuellement professeur d'études orientales à l'Université de l'Etat d'Iowa, a répliqué :

"Que pensez-vous de l'Inde ? Plusieurs autres pays font également des efforts honnêtes. S'il n'y avait pas eu l'agression japonaise, la Chine pourrait fort bien, à l'heure actuelle, être sur la voie de la modernisation sans le communisme. Parce que vous avez faim, point n'est nécessaire d'être empoisonné."

**COMMUNISTE INDIGENE**

M. E. B. Joliffe, avocat de Toronto, né en Chine, qui a récemment revisité ce pays, a demandé si le communisme en Chine n'avait pas pris de nombreux aspects qui sont indigènes à la Chine.

Le Dr Mei et le Dr Reischauer n'étaient pas d'accord sur ce point de vue.

"Cela me déchire toujours le coeur, a dit le Dr Mei, d'entendre parler des améliorations dans la vie du peuple chinois. Je souhaiterais que de tels rapports reflètent l'image de tout le pays et non pas seulement certains aspects que le gouvernement désire montrer aux visiteurs."

Le communisme, a-t-il dit, n'est pas indigène à la Chine mais est venu à elle comme un violent ouragan de l'Ouest.

"Pourquoi, a-t-il demandé, 14,000 des 20,000 prisonniers chinois de la guerre de Corée — par ailleurs des héros volontaires — ont-ils choisi de ne pas retourner à leur famille et à leur pays, mais ont abouti, pour la plupart à Formose ?"

Le thème du débat de la soirée était "L'influence occidentale sur l'Asie."

**INFLUENCES OCCIDENTALES**

Avant l'échange d'opinions, les orateurs ont exprimé l'espoir que des choses meilleures sortiront de la situation actuelle en Asie. Ils ont cependant exprimé une certaine crainte que la culture chinoise subisse un coup de mort.

Le Dr Mei a l'impression que la culture chinoise sera finalement restaurée. Il a dit que les Etats-Unis ne devraient pas reconnaître le régime chinois actuel, tandis que le Dr Reischauer a dit que les Etats-Unis devraient le reconnaître.

Le Dr Mei a cité les cinq principales influences de l'Ouest sur la Chine comme étant les missionnaires chrétiens, le matérialisme et la technologie, le nationalisme, la démocratie et le communisme.

En ce qui concerne le nationalisme, il a dit qu'avant l'influence occidentale, l'Inde n'a jamais connu d'Etat central national et la Chine était plus un groupement culturel qu'une union politique.

Le Dr Reischauer a dit que c'était une erreur que de parler de l'Asie comme s'il n'y avait qu'une seule Asie — il y en a plusieurs.

Parlant des pouvoirs de récupération de la culture, il a dit que l'Art japonais avait décliné lorsque le Japon est tombé sous l'influence occidentale, mais qu'à l'heure actuelle l'Art japonais est bien vivant et que le Japon bat la marche dans l'Art moderne.

"En tant que nation moderne, le Japon a une influence beaucoup plus considérable sur le monde occidental que jamais auparavant."

## Manifestation de 400 femmes africaines

Port Shepstone, 13. (Reuter) — Environ 400 femmes africaines, armées de bâtons, ont menacé mardi deux fonctionnaires tandis que leurs maris, assis bien calmement sur le flanc d'une colline, les ont regardées manifester.

L'incident s'est produit au poste de traite de Dweshula, en Union sud-africaine.

Les femmes ont manifesté parce qu'un représentant du gouvernement avait refusé un subside devant servir à déblayer les débris laissés par un incendie près d'une réserve forestière.

Un magistrat et le fonctionnaire se sont rendus en voiture au poste de retraite. Les femmes ont aussitôt entouré le véhicule. Leurs maris ne sont pas intervenus et se sont contentés d'assister à la manifestation, à distance respectueuse.

Le fonctionnaire a affirmé aux Africaines que l'enlèvement des débris relevait uniquement de leur tribu.

Le magistrat a promis de faire enquête. Calmées, les femmes se sont ensuite dispersées.

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du Soleil, vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.


TUBE-ECRAN neuf 21" garantie 1 an Spécial $29.95 MAGUIRE TV SERVICE 1330 Maguire, Sillery LA 7-3401


## A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

**CFCM-TV Canal 4 - JEUDI**

3.00 Mire et musique
4.00 Femini-the
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Roule Taboule
6.00 Nouvelles sportives
6.05 Mire et musique
6.55 Les manchettes internationales
7.00 Sur la scène nationale et provinciale
7.05 Nouvelles locales
7.10 La météo
7.15 Cinéfeuilleton
7.30 Sans atout
7.45 Eureka
8.00 A la Porte St-Louis
8.30 Premier Plan
9.00 Rendez-vous avec Michaëlle
9.30 Ciné-Club "Le troisième homme"
11.00 Télejournal
11.15 La météo
11.22 Commentaires
11.30 FIN DES EMISSIONS

**CFCM-TV Canal 4 - VENDREDI**

3.00 Mire et musique
4.00 Long métrage "Le numéro fatal"
5.30 Les frères Ohnis
6.00 Nouvelles sportives
6.05 Mire et musique
6.55 Les manchettes internationales
7.00 Sur la scène nationale et provinciale
7.05 Nouvelles locales
7.10 La météo
7.15 Cinéfeuilleton
7.30 Sans atout
7.45 Pour elle
8.00 Fantaisies estivales
8.30 Rendez-vous avec ...
9.00 Robin des Bois
9.30 Caméra '59
10.00 L'art de chanter
10.30 Table ronde
11.00 Télejournal
11.15 La météo
11.18 La boîte aux images "Crime de sang froid"
12.45 FIN DES EMISSIONS

**CKMI-TV Canal 5 - JEUDI**

4.55 Opening
5.00 Ed and Rose
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Famous cowboys
6.15 Dateline Québec
6.30 News and sports
6.45 Christie Comedies
7.01 Tabloid
7.30 So This is Hollywood
8.00 Parade
8.30 Sergeant Bilko
9.00 Tales of the Texas Rangers
9.30 Is a great life
10.00 Explorations
10.30 Flashbill
11.00 CBC news
11.15 Viewpoint
11.20 SIGN-OFF

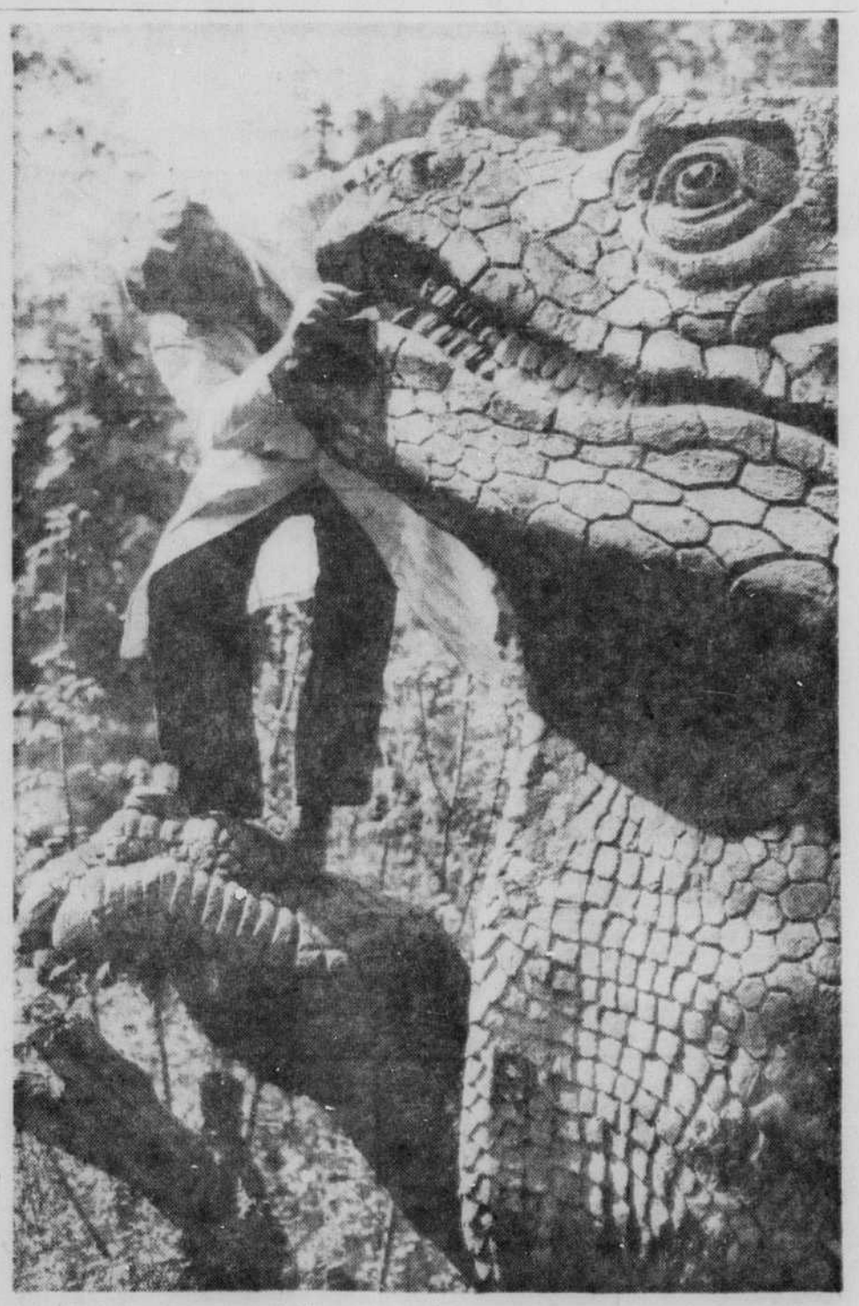
**CKMI-TV Canal 5 - VENDREDI**

4.55 Opening
5.00 Discoveries
5.30 Mighty Mouse playhouse
6.00 Famous cowboys
6.15 Dateline Québec
6.30 News and sports
6.45 Christie comedies
7.00 Tabloid
7.30 Sword of freedom
8.00 Suspicion
9.00 Who Knows
9.30 Don Messer
10.00 Cavalcade of sports
10.45 Jim Coleman show
11.00 CBC news
11.15 The late show "Together Again"
10.45 SIGN-OFF

**CHLT-TV Canal 7 - JEUDI**

2.00 Théâtre en Matinée "L'Intruse"
3.30 Film
3.45 Cinéfeuilleton
4.00 Menu à la carte
4.30 Actualité féminine
4.45 Le théâtre des Petits
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Roule Taboule
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Disqu'O Vision
7.30 Téléphone sonne
7.45 Eureka
8.00 A la Porte St-Louis
8.30 Premier Plan
9.00 Rendez-vous avec ...
9.30 Ciné-Club
11.00 Télejournal
11.15 CHLT-TV news round-up
11.30 Mystery Night "Invisible Mon Returns"
12.30 FERMETURE.

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



## Allons! Fais "Ah!"

Apparemment prêt à jouer le tout pour le tout, le sculpteur Adam Bienkowski vérifie la dentition impressionnante d'une créature d'aspect terrible qui se trouve dans les jardins du Palais de Cristal, à Londres. Ce "monstre", un iguanodon ou dinosaure, hantait la terre au cours des temps préhistoriques. Cette statue, grandeur nature, a été élevée dans les jardins, au temps de la reine Victoria. Même si l'animal semble "dangereux", Bienkowski n'a pas à le craindre : le dinosaure était un végétarien, non un carnassier.


DES ESSAIS EN PUBLIC PROUVENT QUE LA BIÈRE RED CAP PRIME PAR SA SAVEUR



*Un groupe de participants photographié durant les essais.*

La bière Red Cap à Saveur "Extra" fut préférée par 3 personnes contre 2 lors de sondages présidés et compilés par une grande maison de comptables agréés. Jugez-en vous-même ... achetez-en aujourd'hui.

*Dès qu'on y goûte ... jusqu'à la dernière goutte la bière Red Cap conserve sa SAVEUR "EXTRA".*





## Le vieux renard joue avec Durelle

**Les deux premières rondes du combat entre Archie Moore, le fin renard de la boxe et le colosse Yvon Durelle ont été excitantes au possible pour les quelque 11,000 spectateurs qui s'étaient rendus au Forum. Mais tous ont pu constater que le vieil Archie avait encore trop de finesse pour le jeune Durelle et se battait de façon trop systématique. A gauche, les deux boxeurs alors qu'ils s'étudient prudemment; à droite, Durelle vient d'éviter une droite de Moore, mais l'issue du combat nous apprend qu'il n'a pu l'éviter bien longtemps... (Lire les détails du combat en page 22).**

## Divergences franco-américaines

(Suite de la première page)

le président Eisenhower à son arrivée dans l'espoir de resserrer les relations entre les deux alliés de l'OTAN.

L'attitude du président de Gaulle sur l'accumulation des armes nucléaires, attitude conforme à sa campagne générale pour intensifier l'influence de la France dans les affaires des alliés occidentaux, constituera l'un des sujets principaux que lui-même et le président Eisenhower aborderont présumément durant leurs entretiens intimes.

Dans l'intervalle, le conseil permanent de l'OTAN demeure toujours indécis sur le meilleur moyen de rencontrer le président Eisenhower, et le dilemne porte sur l'opportunité de convoquer une séance plénière des pays de l'OTAN pendant le séjour du président à Paris ou de laisser à sa discrétion, le soin de déterminer la nécessité d'une telle séance.

---

faites plus tôt à l'effet que le Japon devrait être le leader en Asie et a regretté que le Japon souffre encore de l'erreur qu'il a commise d'aller en guerre.

"Si la Chine répète jamais l'erreur du Japon d'une agression arrogante, je combattrai moi-même contre la Chine."

Comme on lui demandait pourquoi l'aide des Etats-Unis n'était pas appréciée, elle a répondu que l'aide est mal adressée et mécomprise. Les Asiatiques sont d'avis que ce n'est pas pour les aider en tant qu'êtres humains mais pour en faire du fourrage dans une lutte anti-communiste.

## Remaniement ministériel imminent

(Suite de la première page)

pourrait être créé par la nomination au Sénat du ministre des Anciens combattants, M. Brooks, ce qui permettrait à Tom Bell, de Saint-Jean-Albert, d'entrer au Ministère.

Plus tard, alors que le premier ministre entrait dans la salle du Cabinet, on lui a demandé si des adjoints parlementaires seraient bientôt nommés.

"Quelques-uns", a-t-il répondu. Au cours de la dernière session une loi a été adoptée pour la nomination de 16 adjoints parlementaires - députés qui recevront une somme additionnelle de $4,000 par année pour aider aux ministres.

Un journaliste lui a demandé s'il projetait de faire bientôt des nominations au Sénat et il a répondu: "Je ne voudrais rien prédire".

"Mes prédécesseurs ont souvent pris du temps à combler les vacances". Il a souligné qu'il y avait deux vacances pour la Nouvelle-Ecosse, une pour le Nouveau-Brunswick et trois pour le Québec.

M. Diefenbaker a déclaré: "Voyez M. Fleming a ce sujet", lorsqu'on lui a demandé si le cabinet étudierait aujourd'hui une hausse de salaires pour les fonctionnaires.

Le premier ministre était de très bonne humeur et il a plaisanté avec les journalistes avant de présider la séance du cabinet. Il a dit qu'il s'était bien reposé et qu'il espérait que les journalistes joieraient aussi de leurs vacances.

"Mais, je crois que vous n'en prenez jamais", dit-il.

## Ste-Foy consacre $103,000. de plus au Chemin...

(Suite de la page 13)

au réaménagement du chemin Ste-Foy entre la rue Myrand et la rue Chanoine-Scott, tandis qu'il estime que l'élargissement du chemin Ste-Foy entre la Suète et le nouveau boulevard Champigny exigerait un déboursé additionnel de $19,000.00, et cela sans compter les trois ou quatre expropriations qu'il faudra faire à cet endroit.

L'échevin Louis LaRoche a insisté pour que les travaux d'élargissement se fassent le plus rapidement possible jusqu'au boulevard Champigny. Il a eu l'appui de son collègue, M. Philippe Méthé.

Le conseil a finalement décidé d'exécuter tous les travaux d'élargissement dès cette année. Il a confié au gérant, M. Gérard Reny, la tâche d'entreprendre, ou de poursuivre selon le cas, des démarches avec les quelques propriétaires qui n'ont pas encore conclu d'ententes avec la ville au sujet des terrains nécessaires à l'élargisssement de cette artère.

Le ministère de la Voirie a informé le conseil qu'il sera en mesure de faire le pavage sur le chemin Ste-Foy dès la fin du mois en cours.

**AUTRE VASTE PROJET**

L'ingénieur a préparé pour l'attention des échevins toute une série d'estimés se rapportant à des travaux d'égouts collecteurs devant être construits sur le versant nord. L'ingénieur de la ville de Ste-Foy est d'opinion qu'avec la nouvelle récente du prolongement du boulevard Charest (annoncée en primeur dans le "Soleil"), la nécessité du collecteur du versant nord se fait de plus en plus sentir. Ce projet d'égout collecteur dans ce secteur de Ste-Foy est fort considérable. On estime qu'il coûterait quelque $7 millions. Les honoraires de l'ingénieur pour la simple étude du projet s'établirait à quelque $150,000.00. Le conseil a décidé d'étudier, au cours d'une prochaine réunion, tous les aspects du projet. Quant aux autres travaux d'égout dans cette même partie, le conseil les a approuvés en principe. Des règlements d'emprunt totalisant $182,000.00 seront préparés pour l'installation d'égouts collecteurs dans les rues suivantes : Emile Côté, Terrasse Laurentienne, Des Talus, Moreau-nord, Sauvé, Montpellier, etc.

## Le transport des écoliers

Les contribuables, surtout ceux qui ont des enfants dans les écoles de Ste-Foy se trouvaient particulièrement nombreux, hier soir, à la réunion des membres du conseil présidée par l'échevin J.-Jacques Côté, pro-maire.

Tous les échevins, y compris le maire Noël Carter, ont participé à cette séance qui s'est prolongée jusqu'aux petites heures ce matin. Seul l'échevin André Legendre était absent.

Le rapport qu'a présenté M. Philippe Méthé en ce qui concerne le projet d'entente visant la question du transport des écoliers n'a pas obtenu l'approbation de l'assistance.

En substance l'objection posée se résume comme suit : le nombre d'autobus n'est pas encore suffisant. Aussi, on a demandé au président du comité du transport de tenir de nouveaux entretiens avec les autorités de la compagnie de transport.

La suggestion contenue dans le rapport se rapportant aux différents circuits a toutefois semble satisfaisant à la majorité et du conseil et de l'assistance.

Les autres précisions apportées par le rapport signalent que le prix du transport sera le même que celui de l'année dernière, soit douze billets pour un dollar. Il est de plus stipulé que les garçons et les filles de toutes les écoles voyageront séparément dans les autobus qui sont mis à leur disposition.

Voici le trajet pour chacun des circuits :

**Circuit No 1 :**

Départ de l'avenue Bon-Air, le Bosquet, St-Jean-Bosco, Myrand Sud, Chemin Ste-Foy, Route de l'Eglise, de l'Isle-Dieu, Wolfe, Montreuil et l'Ecole Supérieure.

**Circuit No 2 :**

Du Boulevard Pie XII, Chemin Ste-Foy, des Mélèzes, Lavallée, Desrosiers, D'Amours, Colline Nord, Chemin Ste-Foy, Route de l'Eglise, Montreuil, Wolfe, Ecole Supérieure.

**Circuit No 3 :**

Pie XII, Boulevard Neilson, Avenue Charlesroi, Des Galais, Beaupré, Chemin St-Louis, Boulogne, Matapédia, Valmont, de l'Eglise, Montreuil, Wolfe, Ecole Supérieure.

**Circuit No 4 :**

Sauvé, Ménard, Allard, Jean Brillant, Jean Dequen, Chemin St-Louis, Côte Ross, Valcourt, Route de l'Eglise, Montreuil, Wolfe, Ecole Supérieure.

**L'EAU PURE**

Il semble bien qu'avec les années Ste-Foy pourra se vanter d'avoir de l'eau pure. Des contribuables se sont plaints amèrement, hier soir, au conseil du fait que l'eau est sale. Un échevin a fait remarquer alors qu'on ne leur apprend rien en disant cela. Nous connaissons le problème, a-t-il dit, et c'est pourquoi nous nous réunissons.

La discussion sur la question peut se résumer comme suit : formation d'un nouveau comité du filtre ayant comme président M. J.-Jacques Côté, MM. les échevins Philippe Méthé et Louis LaRoche, ainsi que l'ingénieur Jean Robitaille en feront partie. Il a été question d'adjoindre à l'ingénieur de la ville un ingénieur conseil. La queston sera de nouveau étudiée. On attendra avant de prendre une décision à ce sujet un rapport énumérant ce que la ville possède déjà en fait d'informations sur la possibilité d'aménager un système capable de purifier l'eau de Ste-Foy. On croit comprendre qu'une décision sera prise vendredi soir prochain en marge de l'étude que l'on songe à faire à ce sujet lors d'une nouvelle réunion des membres du conseil.

## Le livre peut être l'arme idéale pour sauver notre monde

Toronto, 13. (UPI) — Le premier ministre John Diefenbaker a déclaré hier soir que le monde occidental doit lancer une campagne de propagande de son idéologie pour sauver du camp communiste les nations libres.

Dans un discours prononcé au centre détudes de la Croix-Rouge cadette internationale, M. Diefenbaker a précisé que les puissances occidentales devraient tenter un "effort consciencieux pour répandre des livres et des périodiques qui offrent une image juste et objective du capitalisme et de ses avantages.

Le premier ministre a prévenu son auditoire que, dans la négative, "la lutte pour la conversion des esprits des hommes pourrait se solder par une victoire par défaut, parce que l'unique documentation disponible à maints pays libres reste la propagande communiste hautement organisée accessible dans chaque librairie dans chaque langue importante du monde."

Le premier ministre a souligné que les communistes connaissent leurs positions dans la concurrence mondiale des idéologies et qu'ils "diffusent leurs doctrines par la parole et la littérature. Le monde capitaliste ne saurait s'abstenir de recourir au mêmes moyens."

Il a ajouté que le monde capitaliste ne propagera jamais ses principes par la force, mais pour concurrencer les communistes, il doit étaler la "supériorité du capitalisme."

Pour illustrer sa pensée, le premier ministre a signalé que les communistes répandent la propagande erronée que l'aide financière aux nations comme les pays du plan de Colombo en Asie a été instituée pour favoriser la renaissance du colonialisme.

## Le réseau de radar Mid-Canada serait...

(Suite de la première page)

ligne mid-Canada comme une "colossale bévue."

"Cette dépêche est absolument correcte", a-t-il dit. "La seule différence, c'est que je le savais il y a cinq ans."

**GASPILLAGE**

Il a précisé que la ligne mid-Canada a coûté la somme de $250,000,000 alors que le budget initial avait été établi à $100,000,000 tout au plus.

Selon lui, on aurait pu économiser $100,000,000 par la construction des huit centres de radar qu'il préconisait et il n'aurait pas été nécessaire d'aménager des postes de radar supplémentaires.

"Je suis tellement irrité que je me fiche pas mal qu'ils me pendent dans la grange pour vous avoir dit ce que je pense", d'ajouter le capitaine de groupe Limbrick.

"Je suis furieux quand je songe à tout ce gaspillage d'argent."

Il a soutenu que la ligne mid-Canada "n'était pas bonne en premier lieu". Elle ne peut faire la différence entre un avion en course et un avion-piège et elle est aménagée trop au sud.

"J'étais opposé à sa construction dès le début mais on m'a poussé à y prendre part", soutient-il.

A sa construction, la ligne mid-Canada n'était qu'une expérience alors que le radar, lui, avait déjà fait ses preuves, dit-il.

"Si jamais quelque chose a senti mauvais, c'est bien ça", a finalement comments le capitaine de groupe Limbrick.

Le réseau mi-Canada a été entièrement défrayé par le Canada. Les Etats-Unis ont défrayé les deux-tiers du réseau Pinetree et le Canada le tiers.

L'ARC a refusé de commenter immédiatement la déclaratiton du capitaine de groupe Limbrick.

## Les communistes se croient maintenant...

(Suite de la page 13)

tions Unies si l'infiltration communiste empire. Et advenant le cas d'une invasion ouverte, le ministre des Affaires étrangères Khamphan Panya a dit à une conférence de presse que le gouvernement pourrait demander l'intervention des forces des Nations Unies.

Un bulletin de presse émis à Vientiane a dit que le nombre des troupes communistes rebelles en activité dans le nord du Laos "a été considérablement exagéré dans la panique des premiers jours".

"La majorité des personnes compétentes disent qu'il n'y a que quelques centaines de partisans engagés, non pas en unités régulières, mais dispersés en petits groupes à travers le pays", dit le communiqué.

## Programme pour augmenter les réserves de...

(Suite de la page 13)

bardement de neutr , devient l'isotope 233 de l'uranium susceptible de fission.

Dans ces réacteurs atomiques, des électrons rapides à haute énergie se logent dans l'isotope 239 de l'uranium pour le transmuer en plutonium. Dans le nouveau réacteur, les neutrons seront ralentis à des vitesses appelées thermiques par des matières de freinage pour faciliter leur capture par le thorium.

Le thorium sera introduit dans un réacteur alimenté à l'uranium 235 ou 233. Ces éléments subiront une réaction en chaine pendant que le thorium sera converti en une masse nouvelle d'uranium 233.

**GENERATEUR NOUVEAU**

L'objectif du nouveau projet consiste dans la mise au point d'ici 25 ans d'un générateur thermique qui produira une quantité de carburant atomique additionnel suffisante pour justifier l'établissement d'un second réacteur similaire. Les travaux relèvent des installations de la Commission à Oak Ridge, au Tennessee.

Le nouveau projet de réacteur au thorium affecte des initiatives actuellement en voie de réalisation pour un réacteur alimenté à un carburant métallique liquide, un autre réacteur au chlorure de sodium en fusion, et le réacteur homogène aqueux dans lequel des sels d'uranium sont dissous en une sorte de boue qui sert à la fois de carburant, de modérateur et de refroidisseur.

Une équipe spéciale d'experts en réacteurs créée par la Commission en janvier rapporte que ces piles atomiques au carburant liquide se révéleraient plus onéreuses pour la production de l'énergie nucléaire que les réacteurs des autres variétés.

Le rapport souligne néanmoins que ces piles "peuvent virtuellement se transformer en réacteur de prolifération". A tout événement, les travaux sur les réacteurs à carburant liquide seront interrompus et les efforts de la recherche s'orienteront vers le perfectionnement du réacteur au thorium.

## L'Est et l'Ouest ne s'entendent pas sur le sens...

(Suite de la page 13)

Le Dr Fazlur Rahman, de l'Institut des études islamiques de l'université McGill, a fait le commentaire suivant :

"Je ne crois pas que ce soit une question de couleur, mais dans l'esprit oriental, il existe encore un sentiment de vengeance contre l'Ouest."

La Hongrie a bien soulevé des sentiments, a-t-il dit, mais il y avait également l'attitude de : "C'est là la race qui nous a colonisés, qu'ils se débrouillent tout seuls."

**LE TIBET**

Le Tibet a soulevé beaucoup plus de protestations mais, pour des raisons qui leur sont propres, chaque pays crut qu'il valait mieux de se tenir coi. L'Inde a protesté, mais considérait néanmoins le Tibet à la lumière d'un problème interne de la Chine.

Kazushige Hirasawa, éditeur du Times du Japon — dont le principal discours de la soirée condamnant le communisme a été quelque peu enseveli sous le barrage qui a suivi — a exprimé sa surprise devant le gouffre Est-Ouest que la discussion avait révélé.

"Je ne sens pas qu'il existe un tel gouffre", a-t-il dit, "mais apparemment, il y a bien un gouffre."

Il a ajouté que plusieurs pays asiatiques — dont l'Indonésie, la Birmanie, le Pakistan et la Thaïlande — ont adopté une attitude de prudence contre la Chine communiste mais à moins que des mesures appropriées ne soient prises pour le bénéfice des pays non communistes, il sera difficile d'empêcher "la brutale révolution communiste en Asie."

Il a dit que le grand objectif de la politique étrangère des communistes chinois est de faire disparaître l'influence américaine en Asie et, pour atteindre cet objectif, la Chine change d'attitude comme il lui plaît — elle passe d'une politique dure à une offensive de paix et vice versa.

Le Dr Han a dit que la guerre contre le communisme en Malaisie et à Singapour a été gagnée pour une seule raison — "l'indépendance accordée à temps par la Grande-Bretagne."

"Pour cela", a-t-elle ajouté, "les Britanniques méritent le crédit — ils ont le sens de l'opportun. Si on avait refusé l'indépendance, les nationalistes auraient fait cause commune avec le communisme.

**UNE OBSESSION**

"Aujourd'hui, Singapour a un gouvernement socialiste que plusieurs accusent d'être communiste. Il n'est pas communiste, mais si vous retirez votre aide, Singapour devra alors se tourner vers le communisme."

A un certain moment, les interlocuteurs revenaient l'un après l'autre sur le thème de la Chine. Et le Dr Han a demandé avec émotion :

"On a certainement ici des hallucinations à propos de la Chine. Pourquoi revenez-vous toujours à votre obsession favorite ? Il y a d'autres pays en Asie."

Elle a répété des déclarations


VENTE
MI-AOUT





GRAND SPECIAL
MOBILIER de chambre
(4 MORCEAUX)
Attrayant et solide mobilier comprenant : Un bureau double - un lit bibliothèque - une commode et une table de nuit. Très joli fini moka. Un spécial remarquable.
139.50



DAVENPORT
Un meuble double utilité, pouvant se transformer en un confortable lit double. Couverture de nylon. Choix de couleurs : Beige, brun, vert. En spécial pour seulement .....
54.95



LIT CONTINENTAL
(COMPLET)
Comprend une tête de lit, un matelas à ressorts, un sommier-caisse et pattes. Largeur 36 pouces.
SPECIAL DE LA VENTE
59.95

SPECIAUX SUR TOUS NOS ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Facilités de paiement



TURCOTTE & LETOURNEAU LTEE
Nouvelle adresse: 330 De La Couronne – Québec – Tél.: LA 2-5647

# A PARTIR DE DEMAIN MATIN A 9H. – NOMBREUX SPECIAUX POUR LE RETOUR A L'ECOLE ! VENEZ

A VOTRE MAGASIN DU JUSTE MILIEU

# J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

# SPÉCIAU

## VESTONS SPORT

pour hommes et jeunes gens étudiants, collégiens, etc.



VALEUR $25.00 SPECIAL

$15



Voilà vraiment une aubaine à ne pas manquer. Confection de qualité en tweeds légers tout laine dans les tons de gris ou beige. Grs 35 à 42

LALIBERTE — PREMIER

## PRATIQUES COUPE-VENT GARÇONS DE 8 A 18 ANS



3.98

Populaire modèle avec poches en biais, taille élastique et glissière. Belle gabardine de coton, dans les tons de brun, bleu, rouille, charcoal. Col sport ordinaire ou avec laine. Poignet régulier ou en laine.

LALIBERTE — QUATRIEME

## DRAPERIES 46" x 90" TOUTES FAITES

VALEURS JUSQU'A 15.50 LA PAIRE

C'est formidable! Soigneusement confectionnées d'un superbe tissu fini antique satin, ces tentures ne nécessitent pas de doublure. Plis français et crochets. Elles sont prêtes à suspendre. Beau choix de dessins fleuris ou modernes sur fond cacao, beige, gris, turquoise, ivoire, blanc.

8.98

LALIBERTE — TROISIEME

## CHEMISES BLANCHES

nécessitant peu de repassage

GARÇONS DE 6 à 18 ANS

ORD. 2.95 CH.



2 POUR 4.00

Superbe broadcloth de coton blanc, garanti javelable et facile d'entretien. Manches longues. Col à pointes courtes. Poignets doubles ou simples.

LALIBERTE — QUATRIEME



## PANTALONS DE QUALITE

VALEUR REG. 6.50

HOMMES ET JEUNES GENS



4.00

Vous épargnez $2.50 la paire. Confection soignée en worsteds ou flanelle dans les tons les plus en vogue.

LALIBERTE — PREMIER

## BLAZERS REGLEMENTAIRES

en flanelle anglaise marine 100% laine pour garçons de 6 à 16 ans.

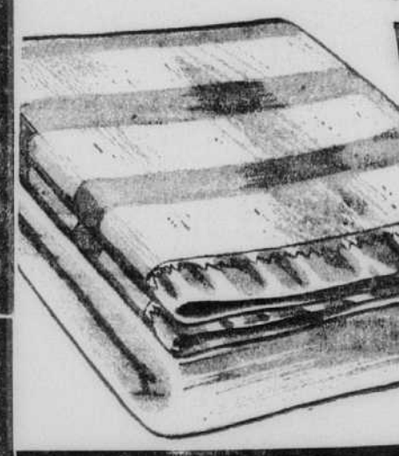


VALEUR 9.98

7.99

Excellente confection malgré un si bas prix ! Populaire modèle à devant croisé, avec poches appliquées et boutons dorés. Doublure entière et finition impeccable.

LALIBERTE — QUATRIEME



## Belles CHEMISES

MARQUE "LAMPRON"

pour hommes et jeunes gens

ORD 3.50 CHACUN



2 POUR 5.00

Confection très soignée en beau broadcloth Sanforized, blanc, bleu, gris, beige. Collet pointes courtes, poignets doubles ou simples. Grandeurs : 14 à 17½. Une chance unique de vous approvisionner à prix d'économie !

LALIBERTE — PREMIER

## PANTALONS LAVABLES

GARÇONS 6 A 12 ANS



GRANDEURS 13 à 18 ANS 7.98

6.98

Tout ce qu'il y a de plus pratique pour la jeunesse! Bonne confection en worsted de rayonne gris. Vous les lavez aussi souvent que vous le désirez . . . sans pressage ! Modèle avec élastique à la taille, pour garçons de 6 à 12 ans.

LALIBERTE — QUATRIEME

## TUNIQUES REG

POUR ELEVES DE LA COMMIS

PRIX SPECIAUX DE LA VENTE

Confection de rantissant le faction. Tissu d acetate et rayon taire.

3.98

Modèle à jupe ample. Grs 4 à 6x ans.

4.98

Modèle à jupe ample. Grs 8 à 14 ans.

5.98

Modèle à jupe droite. Grs 10 à 16 ans.

## COUPE-VENT

POUR HOMMES ET JEUNES GENS



VALEUR REG. 8.95

5.79

Achat spécial. Choix de plusieurs modèles, y compris modèle reversible. Confection soignée en gabardine ou coton Dan-River. Attrayants plaids dans les tons de noir, rouge, gris. Grandeurs : petites, moyennes, larges.

LALIBERTE — PREMIER

## BLOUSES REGLEMENTAIRES

MANCHES COURTES - FILLETTES



1.98

Modèles tels qu'illustrés, avec petit collet rond et poche pratique. Coton blanc de première qualité. Grandeurs : 7 à 16 ans.

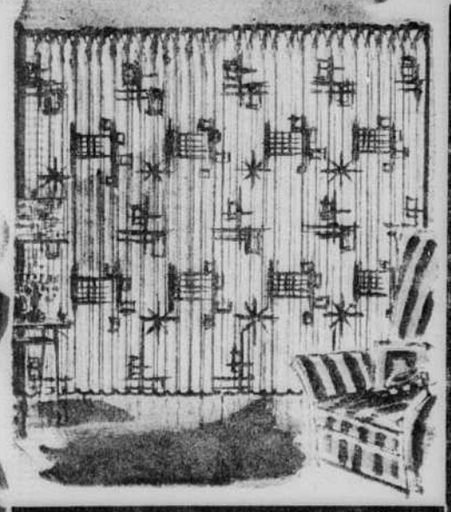
MODELE MANCHES LONGUES

2.39

LALIBERTE — QUATRIEME

IEZ! VOYEZ! COMPAREZ! ET REALISEZ DES ECONOMIES SUBSTANTIELLES POUR TOUTE LA FAMILLE!

# X SPECTACULAIRES



## MAGNIFIQUES TISSUS POUR ROBES D'AUTOMNE

VALEURS DE 1.79 A 2.25 LA VERGE

.98 LA VERGE

Soie rayonne bouclée - Soie Arnel - Poult de soie - Nylon organdi avec dessins de "Flocks" - etc., et quelques nouveaux imprimés en crêpe magic. Largeur 45 pouces. Une autre aubaine de notre vente anniversaire.

LALIBERTE — TROISIEME

## OLIES COUVERTURES VISCOSE ET NYLON

VALEUR REG. 5.95

GR 66" x 80"

3.98

Qualité parfaite, malgré leur bas prix. Teintes unies : bleu, rose, vert, jaune, flamingo avec rayures contrastantes aux extrémités. Large bordure de satin. Chaque couverture présentée dans un étui de polythène.

LALIBERTE — TROISIEME

## EGLEMENTAIRES

MISSION SCOLAIRE

Première classe, gabardine de satisfaction, qualité supérieure, Gris réglemen-



LALIBERTE — QUATRIEME

## BAS MESH SANS COUTURE — 1ère QUALITE POUR DAMES



88¢

VALEUR 1.29 LA PAIRE

Une excellente occasion de vous approvisionner, mesdames, mesdemoiselles, pour l'automne ! Première qualité : 400 aiguilles. Talon et bout renforcis. Choix de beige, cacao, brun, charcoal. Toutes les pointures 8½ à 11. Economie de 41 la paire.

LALIBERTE — PREMIER

## CHICS SOULIERS POUR HOMMES ET JEUNES GENS



VALEURS JUSQU'A 14.95

9.95

Variété de modèles très élégants aux formes les plus nouvelles. Veau noir ou brun. Bonne semelle en cuir durable. Pointures désassorties. Premiers arrivés, premiers servis.

LALIBERTE — SOUS-SOL

## ESCARPINS HAUTE MODE POUR DAMES ET JEUNES FILLES



6.99

VALEURS DE 10.95 ET 14.95

Balances de nos lignes régulières, plus un lot spécial de nouveaux styles d'automne. Motifs de fantaisie, talon dégagé, bout "point de vue", talon affilé, haut ou illusion. Fabrication renommée, en suède noir, veau noir, veau brun foncé ou cuir verni noir. Pointures désassorties dans le groupe.

LALIBERTE — DEUXIEME

## DISQUES LONG-JEU 33⅓ RPM — HI-FI

VALEUR 2.98 CHACUN

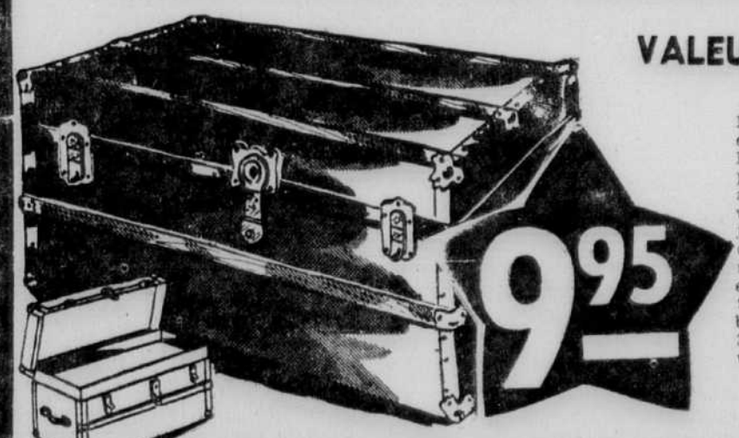



3 POUR 5.00

Westminster, RCA Victor, Sparton, Harmony, Promenade, Tops, Reo, etc. Tous des disques de qualité parfaite et scellés par les compagnies pour votre protection. Venez dès l'ouverture de la vente pour le premier choix !

LALIBERTE — MEZZANINE

## SOLIDE MALLE POUR PENSIONNAT



VALEUR 13.95

9.95

Malle très pratique, idéale pour les voyages, le pensionnat, et aussi pour ranger vêtements d'été, jouets, etc. Cadre de bois, surface en métal laqué bleu, et charpente renforcée de lattes de bois. Grandeurs : 35 à 19 x 18 environ.

LALIBERTE — MEZZANINE

## SUPERBES COSTUMES AUTOMNE 1959

ACHAT SPECIAL

49.95



Ils sont vraiment magnifiques à tous les points de vue..., et vous les aimerez en les voyant ! Au choix : dos ajusté ou blousant, avec ou sans garniture de satin. Confection très soignée dans les plus nouveaux tissus 100% laine. Teintes séduisantes : noir, brun, gris, vert, bleu. Tailles : 10 à 20 et 16½ à 24½ pour dames et demoiselles. Réservez le vôtre maintenant et économisez tout en profitant d'un meilleur assortiment.

LALIBERTE — DEUXIEME

## ROBES D'AUTOMNE




Collection de robes séduisantes . . . soigneusement confectionnées de fins lainages tout nouveaux. Taille empire, jupe fourreau et pratiques manches trois-quarts. Styles variés dont 2 illustrés :

A—Robe très gracieuse, avec encolure arrondie et charmante boucle à la ceinture. Tons unis: royal, rouge, brun, noir. Tailles: 11 à 19. 10.95

B—Gentil col châle rehaussé d'une superbe fleur de satin. Tons de rouille, rouge, brun, noir. Tailles : 12 à 20 10.95

10.95

LALIBERTE — DEUXIEME

## POPULAIRES CARDIGANS BULKIE 100% ORLON



6.99

Populaires modèles à collet châle ou à pointes. Excellente confection et coupe généreuse. Choix de blanc, royal, bleu poudre, beige. Grandeurs : petites, moyennes, larges, pour dames et demoiselles. Une autre aubaine de notre vente.

LALIBERTE — PREMIER

## MACHINE A COUDRE ARROW — MODELE 1959

REELLE VALEUR de $159.00



FACILITES DE PAIEMENT 9.00 COMPTANT 9.00 PAR MOIS

$.99

Meuble très élégant, fini Arborite à l'épreuve des acides, brûlures, égratignures, etc. Style console tel qu'illustré. Coud rapidement et efficacement, en marche arrière ou avant. Une machine à coudre vraiment étonnante et merveilleuse qui vous permettra de réaliser des économies intéressantes sur votre couture d'automne pour vous-même et toute votre famille.

LALIBERTE — MEZZANINE

QUEBEC, CASE POSTALE 1846 — TEL. LA 5-4841

# LES ANNONCES CLASSÉES

cinq lignes téléphoniques en opération LA 5-5133

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteur Atalante Beaubourg, Charny, Courville, Giffard, Lac St-Charles, L'Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, Notre-Dame des Laurentides, Orsainville, Québec, Régions de Chicoutimi et du Lac St-Jean, St-David, St-Emile, Ste-Foy, St-Romuald, Sillery et Ville Montmorency, 5c la copie 30c par semaine ou $13.00 par année.

Dans les autres centres ou la distribution se fait par porteurs: 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski Saguenay, Shawinigan, Shefford, St-Maurice, St-Hyacinthe, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $8.50; 6 mois $4.50; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00. Ailleurs au Canada: 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75; et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis: 1 an $12.00; 6 mois $6.00; 3 mois $3.25; 1 mois $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT

| | |
|---|---|
| 1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum | .25 |
| 3 ins. consécutives la lig. comptée | .65 |
| 6 ins consécutives la lig. comptée | .22 |
| 24 ins consécutives la lig. comptée | .20 |
| Minimum 2 lignes comptée par ins. | .17 |
| Titre individuel par insertion | .35 |

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais et réexpédition en plus $0.05.

Avis de décès, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues minimum 2 lignes 50c. Chaque ligne additionnelle 5 mots 25c la ligne
Prière pour faveurs obtenues $5.00
Avis dans carret mondain $2.00

***Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25***

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA 4-9944

30 SUCCURSALES

annonce au même prix qu'au bureau:
BHERER, G., 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency. Tél.: MO 3-9107
BLAIS, DAMASE, épicier, 736 rue Ste-Thérèse. Tél.: LA 7-9935
JOS. COTE Ltée, Succ. No 2, 1154 St-Jean. Tél.: LA 4-0574
Succ. No 4, 17 Buade. Tél.: LA 2-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean. Tél.: LA 4-0592
Succ. No 9, 855 St-Joseph. Tél.: LA 2-0131
Succ. No 12, 303 rue St-Joseph, coin Dorchester. Tél.: LA 4-0084
Succ. No 18, Carré d'Youville. Tél.: LA 2-0594
C.-A. GAGNON, 101, Ave Royale, Giffard. Tél.: MO 3-6733
DION RENE, 208 ouest St-Vallier. Tél.: LA 4-0473
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 413 Blvd Sir Wilfrid Laurier. Tél.: LA 7-1343
GIGUERE, J.-E. tabaconiste, 375 Est St-Joseph. Tél.: LA 3-0738
115 Est St-Joseph. Tél.: LA 4-1103
GIGUERE ROCH, 308 de la Couronne. Tél.: LA 4-0472
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue. Tél.: LA 2-0191
LABRECQUE, M.-A., 77 avenue Plante, Québec-Ouest. Tél.: LA 7-7077
LANGEVIN, L., Club des Marchands, Coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: LA 2-0442
PARENT Eugène, 29 du Collège, Beauport. Tél.: MO 1-1825
PHARMACIE BERNIER, 57, 1ère Avenue, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-3129
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-1474
RESTAURANT LACHANCE, 1231 — 1ère Avenue. Tél.: LA 2-4082
ROUSSEAU, J.-B., 605 St-Jean. Tél.: LA 5-8301
SOUCY, PAUL-H., Pharmacien, 999 ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél.: LA 2-1234
TABAGIE ST-JEAN, 820 rue St-Jean. Tél.: LA 2-5923
TABAGIE CARTIER ENRG. 1059 ave Cartier. Tél.: LA 4-9944
TABAGIE CENTRALE, 710 St-Jean. Tél.: LA 3-9644
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél.: LA 5-5133

LEVIS

PHARMACIE AUGER, 15 rue Guenette, Lévis. Tél.: TE 7-4663

LAUZON

PARE, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon. Tél.: TE 7-1891

L'ANCIENNE-LORETTE

BEDARD, J.-L., 1890, Notre-Dame. Tél.: LA 7-4293

LORETTEVILLE

BOIVIN, A. ENRG., 187 St-Ambroise, Loretteville. Tél.: VI 2-2821

## 6 AGENTS

FAITES $3.00 L'HEURE

HOMMES ou FEMMES, gagnez $3.00 de l'heure en vendant les 350 produits Paula, à domicile dans votre entourage. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois gratuit, de suite, G. LAURIN, Président, Paula Ltée — 21 St-Paul E. — Montréal.

## 8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS, Dachshund, pure race, enregistré, vaccine, 4 mois. Appelez OL 3-3587.

MAGNIFIQUE chien Fox terrier à vendre. TEL.: MU 3-7973.

CHIEN COLLEY 1½ an, à vendre, 143 St-François Ouest. LA 3-8361.

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

## 10 APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LATIN, appartement meublé pour 1 ou 2 personnes, comprenant grande chambre, hall cuisine et chambre de bain, chauffé, $70.00 par mois. — LA 3-9573.

HAUTE-VILLE, flat à louer. — TEL.: LA 2-2150.

4 APPTS meublés ou non. S'adresser 8 COLLIN appt 2.

2 PIECES, bain, meublées, poêle, frigidaire, 630 Fraser, Appt 2.

RUE LOCKWELL, 2 pièces ½, neuf et moderne, conviendrait pour couple ou célibataire, $65.00. — $70.00. LA 4-7022 Soir LA 7-9387

2-3 PIECES transformation nouvelle. S'adr.: 1160 St-Jean, Appt 5.

APPARTEMENT Living-Room, cuisinette, chambre bain, meublé, éclairé, chauffé 460, St-François Est, appt 1. LA 2-2277.

1295 MAXFIELD, 5 appts, chauffés, eau chaude, $75.00. LA 7-4206.

77 ST-LOUIS, petite pièce meublée, 3e étage, chambre bain, meublé, poêle, réfrigérateur.

LOGEMENT flat, 3 pièces, meuble, frigidaire, 66 rue St-Louis.

## 10 APPARTEMENTS A LOUER

MODERNE propre, entièrement meublé, boudoir, cuisine, frigidaire, bain. — LA 4-9904.

RUE ST-JOSEPH, 1 ou 2 pièces, chauffé à l'électricité, bain privé, réfrigérateur, poêle électrique, 194 du ROI. LA 5-9426. Le soir LA 3-5039.

2 APPARTEMENTS meublés, chauffés, frigidaire, entrée seule, 610 D'AIGUILLON. LA 2-8581.

APPARTEMENT meublé ou non, rue Mont-Carmel, voisin Château. LA 5-8502.

2 APPARTEMENTS, chauffés, éclairés, eau chaude à l'année, poêle électrique, 220, entrée seule sur rue, (quartier St-Sauveur). MU 1-1536.

PLAT 2 appts chauffé, 1er étage, face église St-Fidèle. LA 4-3157.

PLAT meublé cuisinette, bas prix pour service rendu, 3 St-Thomas, face Terreau & Racine. LA 3-3760, MO 1-1688.

ST-SACREMENT, Appt, cuisinette, meublé, poêle, frigidaire, éclaire, entrée privée. MU 3-8586.

PLAT 2 appts, chambre de bain, chauffé. S'adresser 750 d'Aiguillon.

PAROISSE Notre-Dame, Basilique, 3 pièces, chambre bain, 220, chauffées, eau chaude année, libre. LA 2-6331.

ST-CYRILLE 2 pièces, meublées, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigerateur. — MU 3-9658.

PLAT avec frigidaire, 543 Blvd Langelier, pour visiter TEL.: MA 3-9076.

APPT meublée, 4 pièces, plus chambre bain, septembre 1959 à septembre 1960, LA 7-3561 ou LA 5-4821.

MEUBLE A NEUF, très propre, avec frigidaire, chauffé, éclairé. LA 2-2202.

PLAT, 2 pièces, plus chambre bain, 593 LA REINE. LA 9-3888.

RUE D'AUTEUIL et Artillerie, pour septembre, 3-4 pièces, chambre bain, poêle, frigidaire. TEL.: LA 3-9910.

PLAT chambre tout meuble, poêle, frigidaire, couple ou filles. MU 3-7495.

ST-PASCAL. Flat neuf, meublé, chauffé, éclaire, eau chaude. 431 Maufils.

PLAT meuble, chauffé, éclairé, visible le jour. 840 Claire Fontaine.

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, chambre bain petite cuisine, chauffé, eau chaude. S'adresser appt 32. LA 4-7585.

GIFFARD, 2 pièces, meublées, entrée libre, couple sans enfant. MO 3-6312.

APPT 2 pièces, meublé eau chaude, entrée seule S'adr.: 425 ST-DOMINIQUE. LA 2-3721.

CUISINE chambre et salle de bain, libre, 1er septembre. LA 5-7407.

ST-ROCH, boudoir et cuisine, meublés à neuf, eau chaude à l'année, entrée seule. LA 3-2819.

CUISINE, chambre, bain, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude, libre, 761 COTE STE-GENEVIEVE.

FLAT A LOUER avec chambre bain, chambre à louer. LA 3-4788.

FLAT chambre, cuisine, toilette, douche, eau chaude, chauffé, éclairé, propre entrée libre. 153 Villebon.

PRES CHATEAU, Ave Ste-Geneviève, pas meublé, bain, douche, galerie, privés, cuisine, réfrigérateur, grandes armoires, LA 2-1842.

230 AVENUE DES BERNIERES. Appartement à louer, meuble ou non, permis cuisine. LA 2-0390.

3 PIECES, modernes, eau chaude, chauffées, entrée seule, poêle, frigidaire. — LA 3-2436.

ST-ALBERT, près église, autobus, flat 3 pièces, meublées, libre. MA 3-3236.

2 APPTS, chauffés, meublés, avec balcon pour adultes. S'adresser 594 St-Vallier Est. LA 5-8680.

ST-ROCH, 2 pièces, meublées (non), bien éclairées, entrée seule. LA 3-4124.

## 11 APPARTEMENTS DEMANDES

FLAT meublé, chauffé, pouvant accommoder 3 jeunes filles tranquilles, pour l'automne, quartier Limoilou. LA 8-9507 après 7 heures.

## 13 ARGENT A PRETER

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,000 et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. Service Finance Corp. 486 la Couronne. TEL.: LA 3-8109 — LA 3-9829.

PRETS sur 1ère et 2e hypothèques, de $1,000 à $225,000 sur construction anciennes et nouvelles, résidentielles ou commerciales, Québec et banlieue. Le Crédit Hypothécaire Inc. Baillargeon, Baillargeon & Carrier — notaires, 36 rue Desjardins, Québec. TEL.: LA-5-4637. Demandez André Lepage.

$100,000 DIVERS MONTANTS, première hypothèque. Immeuble, logements, Québec, banlieue. Notaire FORTIER. — 625 de l'Eglise. LA 5-9450.

1ère et 2e HYPOTHEQUES, dans la ville et partout dans la province, de $1,600.00 jusqu'à $150,000.00 par client. S'adresser Accommodation de Prêts Hypothécaires Enr. 378 rue du ROI. LA 4-8142.

$1,600.00 ET PLUS à la même personne si elle a les garanties nécessaires à fournir. Nous prêtons sur 1ère et 2ième hypothèques et sur propriétés commerciales ou tout autre genre, dans toutes les parties de la province. Aucun argent à demourer pour avoir votre prêt, il n'agit seulement de passer à nos bureaux pour signer votre demande d'emprunt à Aide Universelle Ltée, 406, rue Couronne, ch. 411, Québec, P.Q. LA 2-3968.

SUR HYPOTHEQUE, 6 à 7, Québec, environs, 2 ans et plus remboursements, (capital, intérêt) 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE PORTIER, de l'étude DESMERS PORTIER & DEMERS. 9½ rue D'AUTEUIL. LA 5-4969.

ARGENT à prêter sur 1ère et 2e hypothèque, pour améliorer votre maison ou consolider vos dettes. Pas de dépôt, pas de commission ni inspection à payer. Valérien Page, OL 3-3011.

1ère et 2ème HYPOTHEQUES à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON, notaires, 970 Ave Cartier.

POUR HYPOTHEQUES

PREMIERE, deuxième, conditions faciles. Téléphoner jour, soir LA 7-2813, R. DUHAMEL.

REÇU HERITAGE DE $500,000.00

DESIRE acheter propriétés ou commerces ou prêter en 1ère et 2e hypothèques, Québec ou environs, discrétion absolue, données détails. Ecrire Dept 224 Le Soleil.

1ère et 2ième hypothèque
VILLE ET CAMPAGNE
Termes 5 ans à 20 ans
Intérêt 7 %. Service rapide.
IMMEUBLES GENERALES
350 Blvd Charest Est
LA 3-3461

PRETS
EN
PREMIERE & DEUXIEME
HYPOTHEQUES

Offerts à tous les propriétaires, cultivateurs, commerçants. Pour constructions, réparations, consolidation de dettes, etc.

Villes et campagnes
5 ans pour rembourser

Ecrivez, téléphonez ou passez à nos bureaux. Le prêt pourra vous être accordé le même jour.

LA SOCIETE
D'AIDE FINANCIERE
DU QUEBEC
285, St-Joseph Est, Québec
LA 2-6464

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

## 15 ARTICLES DE MENAGE

ARTICLES de ménage, 896 ST-PATRICE, appt. 1.

## 25 BOIS DE CONSTRUCTION

ENVIRON 35,000 pieds planches, coulombage, solivaux, planches embouffées à vendre en bloc, $25.00 le mille. Continental Métal, 7 Marie de l'Incarnation.

## 25 BOIS DE CONSTRUCTION

ATTENTION
A VENDRE

BONNE QUANTITE de bois de construction, bois franc, à planchers, clapboard, portes, châssis, à des prix spéciaux, aussi portes garage, 12 pieds carrés à sections pliantes. Attention spéciale sur plomberie tel que: tabatos, toilettes, et aussi en chauffage incluant: 1 boiler, 60 forces, 80 livres de pression, 1 boiler, 90 forces, 100 livres de pression, 2 boilers, 60 forces, à basse pression, 3 boilers, 180 forces, à basse pression, 2 boilers, 80 forces, à basse pression. Plusieurs fournaises à eau chaude et à vapeur, à section basse pression, aussi fournaises à air chaud, tuyaux et fittings. Bonne quantité de radiateurs en fonte, tanks et jack-hesters. Aussi bâtisse de 228 pieds par 150 pieds, 30 pieds de hauteur tout en B.C. fir, ligné et boité dont 12 trusts de 22½ de long avec pôteaux au centre. Autre bâtisse de 125 pieds par 125 pieds, clair de poteau, de même fabrication, que la première. Seront vendues avec plans et devis pour construction. Très pratique pour garage ou entrepôt. Prix très avantageux. Livrées ou prêtes sur place. S'adresser à 205, Route 2, Champigny. TEL.: MU 3-0424 ou Montréal — MI 5-8849 ou Mont-Joli PR 5-3321.

## 29 BRULEURS A L'HUILE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. TEL.: LA 4-4508. Huile pour brûleurs.

NETTOYAGE $4.00

VENTE brûleurs, Lynn, Victor, A. B. C. Kemac, Breeze, Boston, fournaise L. PARENT 198, 3e AVENUE LA 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE

LYNN, BREEZE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détail. Distributeur exclusif huile à poêle traitée Kleen-Flo. EUGENE DESROCHES & FILS LTEE, 596 St-Vallier-Ouest. — LA 5-4046.

## 30 BUREAUX A LOUER

CARRE JACQUES-CARTIER. Bureaux à louer. 368 DU ROI. LA 5-8711.

126 ST-PIERRE. Bureaux à louer. Rez-de-chaussée, 2e étage, ascenseur à l'épreuve du feu, entre les 5 plus grandes banques. Plafond d'acoustique, fenêtres aluminium. 2 chambres toilette à chaque étage. S'adresser au surintendant.

HAUTE-VILLE. Bureaux modernes, différentes grandeurs. TEL.: LA 4-7022. — Soir LA 7-9387.

BUREAUX situés 915 rue St-Jean, près Carré d'Youville, avec service d'ascenseur, accommodation de stationnement. LA 2-2446.

BUREAUX A LOUER. Aussi postes de commerce situés dans différentes rues commerciales de la ville. H.-P. CIMON. LA 5-5169.

## 35 CHALETS A LOUER

CHALETS NADEAU, quai Rivière-Ouelle, bord fleuve, 8 pièces, meublées, mois, semaine, Mme Nadeau, 472-W.

ST-JEAN, Ile d'Orléans. Libre. Chalet moderne, meublé, frigidaire, radio, etc., situé près du fleuve. A louer à la quinzaine ou pour balance saison. S'adresser 693 Avenue Royale et demandez Clovis Hébert. TEL.: 340.

10 MILLE DE VILLE, Chemin des 4-Sauts, chalet pour fin août, septembre. MO 1-1932.

10 MILLES QUEBEC, bord eau, meublé, à la semaine. LA 3-4957.

LAC ST-AUGUSTIN Nord, cabine confortable, tout fourni. TEL.: MU 3-3832. LA 3-8016.

ST-ROMUALD Chalet meublé, 5 pièces, frigidaire, semaine $35.00. — TEL.:

## 36 CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT, situé bord du lac, chalet 8 pièces, meuble, chambre bain, chauffage huile, foyer, grand terrain, magnifique vacht. VI 9-3450.

ST-FRANCOIS, Ile d'Orléans, neuf, meublé, eau courante, électricité, endroit tranquille, plage, près chalet Belle-Vie. S'adresser sur lieux ou MO 3-6483.

SUR BORD LAC BEAUPORT, chauffage automatique, comprend 3 bâtisses, prix spécial: $10,000.00 TE 7-5809.

VILLE Lac St-Joseph. Chalet meuble, moderne, bateau, moteur. Genest. — LA 2-1533 — LA 4-9459.

STONEHAM, chalet bon marché. — LA 5-6597.

LAC ST-JOSEPH. Magnifique chalet entièrement meublé, 5 grandes pièces, grand terrain, badminton, $7,000. Comptant requis $2,000. Harris GINGRAS. — MA 3-1940.

TERRAINS et chalets à vendre, situés Chemin Lac Beauport, à 9 milles de la ville, aussi yacht (repris de financer). S'adresser Jos. Cloutier 61 d'Auteuil. LA 5-4941 ou LA 4-9902.

## 37 CHALETS DEMANDES

DESIRONS LOUER immédiatement beau chalet moderne sur bord lac St-Joseph, ou du lac Beauport. LA 7-2337.

## 38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. LA 3-8945.

CHAMBRE et pension. S'adresser 300, 8e RUE. TEL.: LA 4-0048.

ST-JEAN BAPTISTE, chambre avec pension, messieurs seulement, 97 Latourelle.

CHAMBRES, pension si désirée, monsieur seulement. 849 St-Patrice. — LA 2-0345.

CHAMBRE et pension. S'adr.: 1802, 1ère AVENUE. TEL.: LA 3-7483.

ST-PASCAL, chambre, pension pour monsieur, 203 Maufils. MO 3-7098.

PRENDRAIS convalescente, vieillards, couples âgés en pension, avantages religieux, garde-malades. MU 1-2043.

ST-ROCH. Chambre et pension. 540 du ROI. 2e étage.

HAUTE-VILLE, chambre ensoleillée, pour monsieur, repas toute heure. LA 3-6402.

GRANDE CHAMBRE, pour 1, 2 monsieurs. 3e rue Limoilou. LA 5-7696.

GRANDE-ALLEE, chambre-boudoir, pension après 5 heures. LA 3-9376.

ST-SAUVEUR, rue Carillon, chambre et pension, pour personne distinguée. — LA 3-0574.

CHAMBRE et pension, 1-2 messieurs. 380, 9e RUE. LA 3-7392.

## 39 CH. et PENSION DEMANDEES

FILLE sérieuse cherche chambre et pension dans famille privée d'adultes en ville ou tout près de Québec. Ecrire DEPT. 234 LE SOLEIL.

## 40 CHAMBRES A LOUER

ST-ALBERT, boudoir double, cuisinette, entrée seule, chambre bain, libre. 44 DES ORMES. MA 3-4026.

CHAMBRE meublée, endroit tranquille. LA 3-6941 après 6 heures p.m.

CHAMBRE, 1er étage, sur la rue 630 FRASER, Appt 2.

583½ ST-LOUIS, chambres, permis cuisine. Visible entre 5 et 9 hres. MU 3-9955.

ST-SACREMENT, chambre meublée, moderne, pour personne distinguée. 1439 Garnier.

HAUTE-VILLE, chambre, 48 Ste-Ursule.

RUE LOCKWELL, chambre propre, confortable, en avant, eau chaude. — LA 2-0336.

ST-SACREMENT, près Boul. de l'Entente, chambre avec lavabo. MU 3-0466.

77 ST-LOUIS, petite pièce meublée, 3e droit cuisine, réfrigérateur, $7.50.

CHAMBRE à louer, monsieur, pension si désirée. 563 St-Cyrille ouest.

391 ST-JEAN, chambre, eau chaude, $5.00 aussi 2 appts. LA 3-5150.

PRES CHATEAU, grande chambre confortable, permis cuisine. 6 Brébeuf. — LA 4-3963.

CHAMBRES double, simple, modernes, gaies, famille tranquille. Tél.: LA 3-9344.

CHAMBRES pour personne distinguée, près nouvel hôpital de Loretteville. — VI 2-2920.

CHAMBRES et flats à louer. — TEL.: LA 4-5076.

CHAMBRE meublée ou non, endroit tranquille. MU 3-9714.

CHAMBRE A LOUER $5.00 par semaine. LA 5-4659.

GRANDE CHAMBRE, près Parlement, rue Artillerie, meublée. LA 2-2253.

LIMOILOU, chambre chauffée pour dame ou demoiselle. 370 CANARDIERE. LA 3-9162.

CHAMBRE, douche privée, permis cuisine, ameublement neuf, Grande-Allée. LA 4-1614.

CHAMBRE avec lavabo, conviendrait pour 2 filles. 177 LA RONDE.

MAGNIFIQUE chambre, propre, tranquille, par de cuisine. Calixa-Lavallée. MU 3-0863.

PRES DU PARLEMENT, chambre moderne, à louer. TEL.: LA 2-0102.

LIBRE immédiatement, grande chambre et appartement avec eau. 12 ST-STANISLAS.

CHAMBRES eau courante, références, 31 Ste-Ursule. Visible entre 5-7.

CENTRE ST-ROCH. Chambre chauffé, eau chaude. TEL.: LA 2-8273.

GRANDE CHAMBRE, bien propre, 2 fenêtres sur rue, permis cuisine, eau chaude. LA 4-0502.

## 40 CHAMBRES A LOUER

PRES HOPITAL Enfant-Jésus, chambre moderne, entrée seule. TEL.: LA 3-1509.

CHAMBRES simple ou double, près Parlement. TEL.: LA 2-7202.

ST-ROCH, chambre moderne, eau chaude, confort tranquillité. 593 Du Roi.

BELLE GRANDE CHAMBRE, petite cuisinette, bain, téléphonie même étage, eau chaude année, grande garde-robe pour 2 personnes, couple marié seulement. 52 COTE DU PALAIS, appt 5.

CHAMBRE à louer, rue ST-JEAN. TEL.: LA 5-6787.

BEAUPORT, chambre meublée lavabo, eau chaude, service du téléphone. — MO 3-1220.

CHAMBRE, eau chaude à l'année, préférence monsieur. S'adr.: 534 St-Jean.

CHAMBRE-BOUDOIR, permis de cuisine, eau chaude. 476 Richelieu. LA 4-3212.

DEUX CHAMBRES, famille privée. S'adresser 344 Ave MAISONNEUVE. — LA 4-9936.

GRANDE CHAMBRE, frigidaire, eau chaude, près église Franciscains, libre. LA 7-0666.

CHAMBRE meublée, chauffée, cuisine permise, une fille seulement, près Carré d'Youville. LA 4-6273.

2 CHAMBRES confortables, eau chaude à l'année, rue Fraser. LA 5-9611.

BELLE CHAMBRE, Limoilou, 1er, entrée seule, place pour stationner — LA 3-9704.

ST-ROCH, chambre très propre, meublée, chauffée, éclairée, permis cuisine, draps fournis, tranquillité absolue LA 3-2850.

TRES BEAU flat meublé, pour personne distinguée, 671 St-François Est.

CHAMBRE à louer, 506 de la Salle coin de l'Eglise.

CHAMBRE à louer, avec eau courante, entrée seule. TEL.: LA 7-2803, 850 Marguerite-Bourgeois.

CANARDIERE, moderne, entrée privée. 117 St-Cyrille Ouest. soir seulement.

BELLE grande chambre, lavabo, poêle, frigidaire, conviendrait pour couple, $9.00. Chambre simple $5.00. 11½ HAMEL.

CHAMBRE à louer, eau chaude année. 305 de l'Eglise, $4.00 semaine.

3 CHAMBRES, avec cuisine, S'adr.: 1244 MAXFIELD, LA 7-1172.

CHAMBRE A LOUER, 549, 6e RUE, ou pension si désirée du lundi au samedi. LA 2-7058.

GRANDE CHAMBRE très propre, eau chaude à l'année. TEL.: LA 2-3117.

PRES CHATEAU, meublée, moderne, entrée privée, 5 BREBEUF. LA 3-9474.

CHAMBRE A LOUER, 1155 Claire-Fontaine, appt 4. TEL.: LA 2-4213.

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude à l'année, rue St-Jean, pension si désiré. TEL.: LA 9-2000.

CHAMBRE A LOUER. — Rue de la Reine près Dorchester. LA 4-6922.

GRANDE chambre à louer, convenant pour 1 ou 2 personnes. 27 St-Stanislas. TEL.: LA 2-6193.

BOISCHATEL, grand appt, meuble ou non, pour personnes. MO 3-4391.

BELVEDERE chambre, lits jumeaux, pour 2 compagnes, boudoir, cuisinette. LA 7-8214.

37 ST-CYRILLE Est. Chambre avec lavabo, poêle, frigidaire. LA 2-6727.

GRANDE CHAMBRE, lavabo, bon pour couple. LA 2-8777.

CHAMBRE-CUISINETTE, réfrigérateur, 3 St-Thomas, face Terreau & Racine. LA 3-3760 — MO 1-1688.

GRANDE chambre, dames seulement, visible, 8 à 10 hres soir. 986 SCOTT.

CHAMBRES, 585 Champfleury, pas très loin hôpital Enfant-Jésus. MO 1-4846.

CHAMBRE, endroit tranquille, droit cuisine, frigidaire. 122 St-François Est.

CHAMBRE-boudoir, très propre, usage téléphone, endroit tranquille. 768 ST-JEAN.

CHAMBRE, 1er plancher, endroit tranquille. 940 St-Michel.

GRANDE CHAMBRE, entrée seule. 840 Salaberry. LA 3-5376.

CHAMBRE très propre, près Carré d'Youville. 772 St-Jean. TEL.: LA 4-0352.

PRES ST-CYRILLE et Marguerite-Bourgeois, grande chambre, entrée privée. — LA 7-6941.

GRANDE CHAMBRE à louer, eau chaude année. 850 Ozanam. LA 5-9615.

CHAMBRE très propre, étage bain, téléphone. 768 St-Jean. Appt 1.

ST-MALO, grande chambre, toute commodité, permis cuisine, entrée seule. — LA 7-0874.

## 44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand bois, huile à brûleur, 15 Marie-Incarnation. — TEL.: LA 7-7490.

## 48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Blvd Charest-Est. Téléphone LA 5-4823, $6.00 par mois. $15.00 3 mois. Réparations clavigraphes.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 660 Côte d'Abraham. TEL.: LA 4-1868. Location clavigraphe, $6.00 par mois ou 1 mois $15.00.

CLAVIGRAPHE, louer $6.00 par mois ou 1 mois pour $15.00. GERARD MARTINEAU, 480 Dorchester. LA 5-5158.

## 53 COMMERCE A LOUER

EPICERIE-BOUCHERIE avec clientèle établie, près de la ville. Ecrire DEPT. 145 LE SOLEIL.

## 54 COMMERCE A VENDRE

COMMERCE de pâtisserie à vendre opérant dans la ville depuis 12 ans. Très bon marché. Ecrire DEPT. 114, LE SOLEIL.

EPICERIE-BOUCHERIE avec clientèle, établie, près de la ville. Ecrire DEPT. 144 LE SOLEIL.

COMPTOIR-LUNCH, très bon revenu, avec logement 4 pièces. Cause de maladie. LA 5-0060.

RESTAURANT à vendre, situé coeur de ville, équipement moderne, cause santé. MU 3-7198.

COMPTOIR-LUNCH, 20 sièges, place achalandée, bon chiffre d'affaires. — LA 2-7879.

STE-URSULE. Maison de chambre, revenu $2,000 par année, comptant $3,000. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

COTE DU PALAIS comptoir-lunch. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

CANARDIERE, salon coiffure, avec logement. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

LA MAIBAIE, hôtel, motels, opération à l'année. Acompte $15,000. LA 9-2575.

ST-ROCH. Epicerie-boucherie, licenciée. Acompte: $2,000.00. TURMEL, LA 9-2575.

QUEBEC — Station Service Shell, avec propriété, outillage, débit 160,000 gallons par année. Acompte $21,000.00. — LA 9-2575.

CHARLESBOURG — Salon coiffure, ameublement, prix $3,500.00. TURMEL, LA 9-2575.

ROUTE 2 — Restaurant, station-service avec propriété, grand terrain. LA 9-2575.

STE-URSULE — Maison 19 appartements, 15 meublés. Acompte $18,000.00. LA 9-2575.

CANARDIERE — Epicerie-boucherie licenciée, avec propriété, chauffée, 3 revenus LA 9-2575.

ST-EUSTACHE — Restaurant, comptoir-lunch, épicerie, ameublement, marchandises. TURMEL, LA 9-2575.

20 MILLES QUEBEC — Plan d'embouteillage liqueurs, débit 40,000 caisses par année, cause santé. TURMEL, — LA 9-2575.

BLVD STE-ANNE — Motels, 12 unités, résidence privée, 8 pièces, chauffé, moderne. Acompte $25,000.00. LA 9-2575.

ST-SAUVEUR, épicerie-licenciée, avec propriété 6 pièces. ROGER. LA 4-2342.

MAISON chambres, voisine Ecole Normale, 16 pièces. Acompte $7,000.00. — MU 3-8872.

RESTAURANT, plus cuisine, chambre, ameublement et stock. Acompte $1,500 MU 3-8872.

COMMERCE de tailleur à vendre. Ecrire Dept 230 Le Soleil.

GARE Centrale d'Autobus, commerce d'accessoires électriques, bibelots, cadeaux, souvenirs. LA 4-7410.

THEATRE

ECRAN GEANT, cinémascope, capacité 300 sièges, candy bar, seul théâtre pour 20 milles à ronde, en pleine opération, environ 60 milles Lévis. Comptant $10,000. LA 2-3282.

AUBAINE

TEINTURERIE dans centre des affaires, bon chiffre d'affaires, $600.00 comptant, balance termes faciles. Ecrire Dept 343 Le Soleil.

Commerce, garage et restaurant, bon poste, bien établi.
St-Basile, Portneuf
M. JOBIN, Tél.: 84.

## 54 COMMERCE A VENDRE

BATISSE 25 appartements meublés, grand terrain boisé, conviendrait Hôtel, club, maternité, maison pour vieillard, aussi chalet 6 appartements. Boul. TALBOT, Notre-Dame des Laurentides. — TE 7-7769.

EPICERIE licenciée avec propriété, à vendre grand terrain. Toute offre raisonnable sera acceptée. TEL.: MU 3-0002.

RESTAURANT avec cabines, comptoir-lunch, au montant de $1,000. LA 4-6311.

RESTAURANT à vendre pour cause de santé, très propre, bien équipé, bon poste, coin rues. TEL.: LA 7-6298.

ATELIER nettoyage à sec de vêtements, cause maladie. Desservant population 9,000 et villages environnants. Seul de l'endroit. Plus proche compétiteur, 50 milles. Aubaine vu prix valeur machinerie. Ecrire dépt. 160 LE SOLEIL.

SALON FLEURISTE, bonne clientèle, bon prix, cause départ. TEL.: 810, Donnacona, Qué.

MONTMAGNY, route Trans-Canada. Gérante Léandre Bernier, St-Michel, Bell., TEL.: 312.

SALON DE COIFFURE à vendre, moderne et bien situé, à sacrifier. Cause de santé. LA 4-8856.

RESTAURANT $3,000 comptant. Balance facile. Union de Crédit Immobilier Ltée. LA 2-5282.

## 55 COMMERCE DEMANDE

COMMERCES de tous genre demandé, service, prompt et confidentiel. — MO 1-5764.

## 61 DEMENAGEMENT

QUEBEC TRANSPORT

DEMENAGEMENT de tous genres. Assurance, 620 Arago Ouest. TEL.: — MU 6-0912.

## 62 DIVERS

LEA NADEAU ENR. 2017, 1ère Avenue. LA 4-3724. Neuf, robe de mariée, soirée, tiare, voile, crinoline, trousseau baptême, cape fourrure, vendre, louer. Un seul magasin moderne.

L.-J.-A. DEMERS. Achat, vente, échange meubles, tout article neuf, usagé. Réfrigérateur, 45 pieds cubes, 240 LA COURONNE. LA 2-2685.

## 63 DIVERS A LOUER

ATTENTION — Neuf, vendre, louer, robes mariées, dernier modèle, voiles, crinolines, capes fourrure, trousseau baptême. Mme LEON NADEAU, 123 Cremazie Ouest. LA 5-6434.

LEA NADEAU ENR., robes de mariée, demoiselles d'honneur, de soirée, cinéme, voile, crinoline, capes fourrure vendre ou louer, 2017, 1ère AVENUE — LA 4-3724.

## 64 DIVERS A VENDRE

MOTEUR General Electric, 75 forces, 1175 tours avec base, starter. Bouchard, Château-Richer. TEL.: 31.

TERRE et mâche-fer à vendre. Jos. Lortie. LA 2-3711.

MATELAS à ressorts $18.00 — Prélart JOBIN. 761 St-Vallier Ouest. LA 7-0744.

TELEVISIONS usagées garantis 1 an, $89.00, $69.00. Service Bertrand T. V. 1017 St-Vallier-Ouest. MU 3-9822.

HARMONIUM, télévision 24 pouces, divan, achetons, vendons, échangeons. MARCEAU MEUBLES USAGES. 432 MGR GAUVREAU. LA 3-5035.

ATTENTION — Meubles ou accessoires élect

# autos usagées



Toutes les marques
Tous les modèles

## OCCASION

Vendus en dessous du prix de liste

PONTIAC 1959 convertible blanc, (neuf) et tout équipé.
CHEVROLET 1957, convertible, état neuf.
CHEVROLET 1957, 4 portes (peinture neuve).
CHEVROLET 1955, 2 portes.
MERCURY Monterey 1954, (peinture neuve).
MONARCH 1956.
CADILLAC 1952, 4 portes.
CADILLAC 1950, hard top, 2 portes.
PONTIAC 1955, 4 portes.
MERCEDES Benz 180D (à l'huile) état neuf.
SKODA 1959, 2 portes, (neuf, $1,550).
SKODA 1959, 4 portes (neuf $1,650.)
CITROEN 1959, 2 C. V.
VANGUARD 1958 presque neuf (automatique).
VANGUARD 1956
VANGUARD 1953.
ROULOTTE 18'0" (camping) pour famille de 5, 6 personnes ou pour pêcheurs-chasseurs; repeinte à neuf, en parfait état.

CONSIDERONS ECHANGES

**Boivin & Guay Enr.**
335 L'ESPINAY
(Coin Dorchester)
TEL. : LA 3-0659
Québec

MERCURY Monterey 1957, 4 portes, 6,000 milles, garanti, état neuf, transmission ordinaire, power-brake, power-steering, pneus blancs, prix $1,000. Tél. : MU 3-8503

PONTIAC 52, 4 portes, radio, chaufferette, $400. — 45 ST-MARTIAL — LA 2-3586

AUTOBUS Volkswagen de luxe 1959, pratiquement neuf, 1,400 milles, finance acceptée. Cause maladie. LA 7-5475.

VOLKSWAGEN Kharman Ghia convertible, 59, millage 4,700, finance si désirée, cause char fourni. MU 1-4701.

HILLMAN 53, 2 tons, radio, chaufferette, bons pneus, $400, 2446 CHEMIN STE-FOY, après 6 p.m.

PLUS ECONOMIQUE

## N.S.U. PRINZ

60 milles au gallon. Garantie 6,000 milles. Pièces et service assurés.

$1430
COMPTANT $295
TURMEL AUTO
Seul distributeur à Québec
785 Dorchester - LA 9-5319

FORD 1953, automatique, radio, très propre, personne mariée, solvable, $30.00 par mois. Aucun comptant. MA 3-1046

A VENDRE autobus écolier, 31 élèves, marque Rio Gold Comet 1951, en très bon ordre. Visible chez Machinerie Maheux, 500 Blvd St-Sacrement, Québec. Pour information s'adresser Alphonse Jacques, Valcartier Village.

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX
**Albert BARRE** AUTOS et Camions
Le centre de l'auto et camions usagés à Québec
1095 CANARDIERE
LA 9-3331 — LA 9-3333

OLDSMOBILE 1956, convertible, équipé au complet. TE 7-9256.

PLYMOUTH 55, V-8, automatique. TEL.: LA 7-4206

AUBAINE

CHRYSLER 1964, convertible, complètement remis à neuf, tout équipé, aucun comptant, repris, reprise finance. — MU 3-3489

## 2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

LUDGER PERLAND ENRG. — Parties d'automobiles neuves, usagées neuf vitre 661, 1ère AVENUE. TEL.: LA 4-2930.

GARAGE ANDREWS, 60 St-Vallier Est. Accessoires d'autos, de bicycles neufs et usagés. Aussi réparation. Plusieurs autos corbillard, ambulance usagées. Ouvert 24 heures par jour Dimanche compris. — LA 3-3938

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toutes marques, radiateurs, 889, 1ère AVENUE. — LA 3-4463.

## Pièces d'autos

NEUVES et USAGEES

## King Auto Part

837, 3ème RUE — TEL. : LA 3-1557

## 17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS au plus haut prix autos 1950 à 1958. Echangeons, vendons, 216 RUE DU PONT

ACHETONS au plus haut prix. Echangeons, vendons, 785 DORCHESTER.

ACHETONS AUTO tout argent comptant. Aussi vente, échange. BEAULE AUTO ENRG. 25, 3e AVENUE.

SERAIS acheteur d'auto 46-48, à très bon marché, entre 5 heures 30 et 6 heures 30. MU 1-4746

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
845, 1ere Avenue. Tel.: LA 5-4769

CADILLAC 1957, fleetwood, très propre, TE 7-9255.

STATION-WAGON allemande DKW, 2 tons, millage assermenté 6200 milles, tout équipé, radio, vitesses semi-automatiques, over drive, etc., finance si désirée. TEL. : MU 1-5246 après 6 heures p. m.

OLDSMOBILE 1958, super 88, radio, automatique, 4 portes, sedan, $3,200. — LA 7-5663

HUDSON, wasp, sedan, 1952, radio, chaufferette, bon ordre, 5 à 7½ hrs soir, 209 BOUFFARD

CONSUL 1954, en parfaite condition. Appelez OL 3-3567.

DE SOTO sedan 1953, automatique, radio $675. Terme, échange. LA 9-5319.

1955 MONARCH, sedan comme neuf, $1350. Terme, échange. LA 9-5319.

1950 VOLKSWAGEN, semi convertible, bonne condition, $1250. Terme, échange. LA 9-5319.

CONVERTIBLE Ford 1955, parfait ordre, prix d'aubaine. LA 3-7991

La voiture idéale . . .
## VOLKSWAGEN
$1,625, tout équipé
GARANTIE 6,000 milles ou 6 mois. 40 milles au gallon.
34 DORCHESTER
LAHOUD AUTOMOBILES
LA 4-4608

VANGUARD 1955, parfait ordre, très propre. TEL.: LA 3-1644.

FORD 1954, très propre, pneus neufs, radio. $775. LA 4-3047.

D. K. W. 57, 4 portes, manumatic, 2 tons, très propre, 1900 milles. TEL.: 5½ h. à 8 h. P.M. LA 7-4112.

CAMION citerne, tout équipé, licences 59, 6 pneus neufs, capacité de 900 gallons, bon moteur et très propre. S'adresser Garage Julien, Grondines, Cte Portneuf. TEL.: 89

## RENAULT DAUPHINE

La plus canadienne des voitures Européennes. Embrayage automatique, chaufferette efficace, sedan 4 portes, $400.00 comptant, balance facile.

## CARETTE
AUTOMOBILES
1265 de la Canardière - LA 9-4938

CHRYSLER New Yorker, hard top 1953, automatique, power steering, brake, parfait ordre. Après 5 heures. MA 3-7022

WILLIS COACH 1953, en bon ordre, à vendre ou échanger pour terrain dans banlieue. LA 3-3790

MORRIS minor, convertible, 1950, top et pneus neufs, $225. LA 2-6088.

MONARCH 1954, power steering, power brake, très propre, pour le prix d'un Ford, bien en bas du prix de liste. LA 4-5641, jour seulement.

CHRYSLER en excellente condition, intérieur très propre, repare à neuf, bons pneus, récemment peinture New-Yorker, 1955. Aubaine $1000.00. LA 4-4121.

OLDSMOBILE 50, 88, parfait ordre, transmission automatique, tout équipé. LA 4-2456.

## A LEVIS
Choix de chars usagés
Dans nombreux modèles aussi plusieurs
## AUTOBUS
AUTOBUS D'ECOLIERS
Satisfaction Garantie OK
Venez comparez nos prix
Vous épargnerez
Pièces usagées toutes marques
## LEVIS
AUTOMOBILES INC.
40, RUE ST-HENRI
Rond-Point, Lévis
TEL.: TE-7-5888
Le garage le plus considérable de la Rive-Sud

FORD 1956, sedan V-8, chauf. radio, très bon ordre et propre. A sacrifier, $1,000. Terme échange. Paré Auto Enrg. 788 Ouest St-Vallier, Québec

SEDAN de livraison Chevrolet 1955, tout offre raisonnable acceptée. 365 Lafayette

AUCUNE OFFRE raisonnable refusée. DeSoto 1959, sport modèle. Ecrire 1959, hard-top, Monarch 1956, 4 portes, automatique. S'adresser 560 St-Patrice. TEL. : LA 3-7247.

BUNGALOW, 8 pièces, "Joli parterre. Prix $21,000 comptant $6,000. Propriétaire transféré. Appeler Royal Trust, LA 2-4031 ou le soir MU 3-4658

CAMION DODGE 50, boîte tasles, 10 x 7, 2 portes de garage 7 pi ½ x 89, 7½ x 8½. S'adr. 14 Daniel.

OLDSMOBILE 1951, très bon ordre, vendre, échanger, cause départ. — MO 1-3411.

## SPECIAUX de la semaine

Le plus grand choix d'autos usagées de la région

1958 FORD
Sedan
1957 BUICK
Hard top, 4 portes
1957 DODGE
Sedan
1956 DE SOTO
Hard top, 4 portes
1956 PONTIAC
Sedan
Reconditionnées et garantie écrite

## TANGUAY AUTOMOBILES
INC.
Distributeur
Dodge, De Soto, Simca
Rond-Point, Lévis
TEL.: TE 7-9383

FORD 1955, V-8, 4 portes, automatique, très propre, $1060. MO 3-6477.

PONTIAC 1955, Laurentien, complètement équipé, très bonne condition. — LA 4-1113.

CHEVROLET 1958, blanc, hydraumatique V8, 10,000 milles, $2,800. TEL. MO 1-5735.

BUICK SPECIAL 1955, automatique 35,000 milles, $1,375. MU 1-3214.

STUDEBAKER 1951, propre, bon ordre, bons pneus. $225.00 — MA 3-4439.

HUDSON Metro 55, bas millage. Appeler après 6 heures. LA 7-3573.

AUTO A VENDRE

BUICK 58, 2 portes, hard-top, tout équipé. S'adr.: LA 5-4070.

ARRETEZ EN PASSANT
## Château Richer
Profitez des Aubaines

| | | |
|---|---|---|
| 55 | Pontiac, station-wagon. | $1,195 |
| 54 | Meteor, sedan. | $ 595 |
| 55 | Chevrolet, sedan. | $1,050 |
| 56 | Chevrolet, sedan. | $1,395 |
| 55 | Chevrolet, station-wagon. | $ 995 |
| 54 | Ford automatique. | $ 875 |

Autres modèles 1950 à 59

## Bouchard Auto
Château Richer
Blvd Ste-Anne, tél.: 31

DODGE 1956, 6 cyls, sedan, transmission automatique en parfait ordre, terme échange, Paré Auto Enrg. 768 Ouest St-Vallier, Québec.

CONSUL 1954, sedan, en parfait ordre, très bons pneus, vraie aubaine. Terme échange. Paré Auto Enrg. 768 Ouest St-Vallier.

VOLKSWAGEN 1956, Panel Delivery, en bon ordre, terme et échange. — TEL.: MU 1-1183

PANEL 1951, $150.00. Ford convertible 1951. Ford automatique 1953. LA 4-3282

GRANDE EXPOSITION
CHARS NEUFS et USAGES

| | | |
|---|---|---|
| 1963 | CADILLAC, tout automatique valeur de $1450.00 pour | $895.00* |
| 1958 | METROPOLITAN H.T. équipé valeur de $950.00 pour | $825.00* |
| 1963 | MORRIS MINOR équipé valeur de $890.00 pour | $695.00* |
| 1962 | RAMBLER convertible équipé valeur de $895.00 pour | $595.00* |
| 1961 | HILLMAN sedan équipé valeur de $450.00 pour | $375.00* |
| 1962 | PONTIAC sedan, équipé valeur de $495.00 pour | $380.00* |
| 1957 | PLYMOUTH Savoy V8 sedan automatique, radio valeur de $1950.00 pour | $1795.00* |
| 1938 | JAGUAR 3.4 sedan automatique valeur de $3850.00 pour | $3095.00* |

* Ces prix sont sans échange. Chaque voiture porte une GARANTIE

GRAND CHOIX DE JEEPS "WILLYS" dans tous les modèles

AUTO MODERNE LIMITEE
CANADIAN AUTO CORP.
498 rue de la Couronne, Québec 2, P.Q. Tél.: LA 9-5381
Boul. Hamel (voisin de RCA Victor). Tél.: LA 9-5384

ACHETEZ MAINTENANT UNE
## GOLIATH - HANSA
LIVRAISON IMMEDIATE
ECHANGE ACCEPTE — 36 MOIS POUR PAYER
Garantie 6,000 ou 6 mois. Pièces et service assurés.
## G. BOURGET
210 DU PONT — TEL.: LA 2-4538

## 89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS, jobbers, achetez montres, transistors, nouveautés, bas prix d'importation. B. G. Import 164 Maskinonge, Ste-Foy. OL 3-1373.

SI VOUS desirez faire un salaire supplémentaire pour boucler votre budget, conditions: automobile nécessaire. — LA 2-1926, demandez M. Royer.

VENDEUR au-dessus de 25 ans, intéressé à se faire une carrière dans la vente pour la plus importante compagnie du genre au Canada, avec ou sans automobile, territoire dans Québec, salaire et commission, assurance accident, maladie, plan de retraite. S'adr.: 847 St-Jean, M. Prévost.

BELLE opportunité pour 2 jeunes hommes de 18 à 25 ans, ayant une belle personnalité. Travail plaisant parmi le public. Pour entrevue se présenter en personne entre 10 et 11 heures à 181 St-Joseph Est. Demandez M. Marcel Bon.

OPPORTUNITE

EXCEPTIONNELLE dans la vente, expérience nécessaire, revenu de $8,000 à $20,000 par année. Se présenter demain à 10 heures a.m. seulement Chez Crolier Ltée, 380 Boul. Charest Est, Chambre 210.

## 89 HOMMES DEMANDES

APPRENTI (homme) coiffeur pour dame, demandé au Salon de Beauté du Syndicat de Québec, carte apprenti exigée. Se présenter au 5e étage au Salon de Beauté Syndical de Québec.

PHARMACIEN ou assistant, bon salaire. Ecrire Lajeunesse, 1881 Laurier Est, MONTREAL.

## VOUS

Ne voulez pas d'ennuis, pas de dépenses, pas courir de risque, pas acheter un paquet de trouble

La nouvelle administration de Pont Drouin Auto vous offre des voitures usagées, reconditionnées à neuf, à des prix défiant toute compétition, terme très facile.

## PONT DROUIN AUTO
145 DORCHESTER — TEL.: LA 4-5955

## 89 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANTS demandés pour appointement. LA 9-4523, entre 10 a.m. à midi.

DIX BONS VENDEURS demandés pour le district de Québec. Un comme gérant général, possibilité de $800 à $1,000 par mois. Pour vendre nouveau système de publicité aux marchands et manufacturiers. S'adr.: Plan Familia, Case 3233, Québec 2. TEL.: LA 9-2146.

VENDEUR de beignes au miel demandé. S'adresser : 116 MAUFILS.

HOMME demandé, possédant char, honnête, sérieux, désireux de vendre immeuble. Ecrire Dept 158 Le Soleil.

REPRESENTANT DEMANDE, à plein temps ou partiel, pour toutes les régions ou villes de la province de Québec. Les postulants doivent être âgés de 22 à 46 ans, avoir automobile, ambitieux, honnête, énergique, avoir habileté au public. Salaire sur base de commission, entraînement fourni, possibilité de revenus au dessus de la moyenne. Veuillez écrire au Case Postale, plus bas mentionné. Gérant de district demande, ce dernier devra posséder un montant de $500.00 pour avoir droit à la franchise que nous sommes disposés à louer pour période de 3 ans et plus. Toutes ces demandes sont pour le compte d'une compagnie de finance, progressive et solidement établie. Ces derniers devront écrire au DEPT 331 LE SOLEIL, en donnant détails, éducation et références.

TRAVAIL — VENTE
VENTE — ARGENT

AVONS besoin de quatre bons vendeurs deux pour le district du Lac St-Jean et deux pour le district de Québec âgé 25 à 35 ans. Les candidats devront être travailleurs et honnêtes pour se faire un salaire au-dessus de la moyenne et un avenir avec la Compagnie. Pour application s'écrire en donnant le plus de détails possibles à Votre Index Téléphonique 0900, 35ème Ave., Rosemont, Montréal, Que.

## Aspirant vendeur

Une compagnie textile bien connue et établie depuis longtemps dans l'est de Montréal, requiert un jeune homme ayant scolarité supérieure ou l'équivalent pour être formé comme représentant des ventes pour la province de Québec. Il aura environ 20 ans et sera parfaitement bilingue. Plan de retraite par limite d'âge et autres bénéfices usuels sont disponibles.
Veuillez écrire au Gérant des ventes P.O. Boîte 519, Montréal

DIPLOMES DE L'UNIVERSITE
INGENIEURS-MECANICIENS

Endroit : Sept-Iles ou Schefferville, P.Q.
Limite d'âge : 45 ans.
Préférence sera accordée aux candidats ayant expérience dans l'entretien mécanique de l'équipement lourd pour l'exploitation des mines ou l'équipement de construction. Les nouveaux diplômés suivront un programme d'entraînement.
Veuillez écrire en mentionnant âge, scolarité, résumé complet d'expérience, état civil et références.

IRON ORE COMPANY OF CANADA
Bureau du Personnel,
810, route Côte de Liesse,
Montréal 9, P.Q.

## 89 HOMMES DEMANDES

OCCASION pour homme actif de s'établir commerce permanent et profitable, expérience pas nécessaire. Renseignez-vous sans obligation. CHAMBRE 509 496 LA COURONNE, avant-midi.

CUISINIER demandé, travail de jour seulement, congé le dimanche, très bon salaire pour personne compétente. Paul St-Germain, 1594 chemin St-Louis, Que. 6 TEL.: MU 1-3175.

VENDEUR pour magasin de confection pour homme; expérience, bonne réputation et prendre mesure d'habit. Centre d'Achat Dalmore, Ste-Foy, M. Marmor. LA 7-2800.

## Deux ingénieurs des contrôles
DEMANDES

LES CANDIDATS DEVRONT ETRE DES INGENIEURS-CHIMISTES OU INGENIEURS-MECANICIENS DIPLOMES OU L'EQUIVALENT. INGENIEUR DE CONTROLE POUR MOULIN A PAPIER, AYANT DE PREFERENCE EXPERIENCE DANS MOULIN A PAPIER; EXPERIENCE EN DESSIN OU ENTRETIEN, UN ACTIF. INGENIEUR D'INSTRUMENT, DE PUISSANCE DE VAPEUR ET DE FORCE MOTRICE. DE PREFERENCE AYANT EXPERIENCE D'INSTRUMENTS A CONTROLE AUTOMATIQUE. EXPERIENCE EN DESSIN ET DANS MOULIN A PAPIER, UN ACTIF.

DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS PEUVENT ETRE OBTENUS DU GERANT DU PERSONNEL, QUEBEC NORTH SHORE PAPER COMPANY, BAIE COMEAU, P.Q.

Il y a une position intéressante de disponible pour un
VENDEUR D'EMBALLAGES DE FANTAISIE

Ribbon Fabrics Inc., manufacturiers canadiens des renommés emballages de fantaisie Tie-Tie pour vente au détail ou usage commercial, désirent augmenter leur personnel. L'homme que nous cherchons doit avoir l'ambition de se faire une carrière dans un domaine qui est stimulant, intéressant et rémunérateur et portera un grand intérêt à la vente fructueuse. Il aura une aptitude innée pour la vente et pour travailler dans une compagnie progressive qui peut l'employer dans un marché grandissant. Il sera bilingue, d'apparence soignée, de caractère agréable et si possible, aura quelque expérience dans la vente d'emballages de fantaisie ou lignes connexes. Nous offrons une intéressante compensation et un avenir brillant et prometteur. Envoyez tous renseignements au
Bureau du Personnel
Ribbon Fabrics Inc.,
9500, blvd. St-Laurent
Montréal 14, P.Q.

## DISTRIBUTEUR

Produit de charcuterie connu dans toute la province, clientèle établie, bon pourcentage, devra posséder camion, références exigées. Communiquez par téléphone, de 8 hres a.m. à 6 hres p.m. à LA 3-7438

## 90 HOMME ET FEMME

VENDEURS demandés, temps plein ou partiel, aucun déboursé. Produits de toilette domestique et brosse. Chance d'avancement pour Québec et banlieue. Wear Ever Brush Co. LA 4-4816.

COIFFEUR ou coiffeuse, pour dame, demandée au salon de beauté du syndicat de Québec, excellente condition plus nombreux avantages si pas très occupé à présent. S'adresser M. Salon de Beauté du Syndicat, 7e étage.

COUPLE désire faire cuisine avec références et expérience, dans communauté. Ecrire C. P. 112, Neuville.

MME. - M. Avez-vous besoin d'argent ? Etes-vous de ceux qui s'intéressent à la vente, désirez-vous un revenu supplémentaire de $50. par semaine, c'est facile, venez nous voir ou ecrivez-nous afin que nous puissions vous démontrer que la chose est possible. Nous sommes représentants direct de manufacturiers, nous gardons en main marchandises sèches et les meilleures marques de bas nylon, dernières nouveautés, pour écoliers, écolières, hommes, femmes, enfants. Choix plus complet disponible à Québec, au plus bas prix de gros. S'adresser: ZINNIA LINGERIE, 353, 16ème RUE, QUEBEC.

## 91 HOPITAL

SOCIETE
d'Assistance Hospitalière

HOPITAL licencié, service religieux, service du médecin. Soins par un personnel compétent. Pour couples âgés et maladies mentales non furieuses. S'adresser 262 rue St-Laurent, Lévis

## 93 HOTELS A VENDRE

HOTEL à 10 milles de Québec, possibilité de licence, aucune offre raisonnable refusée. LA 5-5188 ou MA 3-1014

## 97 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

LA COMMISSION SCOLAIRE de Château-Richer demande un professeur pour le collège. Salaire suivant convention, emporter références. S'adresser Jos Gagnon, secrétaire-trésorier, Tél. : 187 ou 311 soir.

PROFESSEUR possédant diplôme supérieur est demandé pour enseigner aux élèves de 8e, 9e et 10e années, environ 12 a 15 élèves. Bon salaire. S'adresser à Commission Scolaire, St-Odilon, a-s d'Adélard Labbé, sec.

INSTITUTRICE demandée pour enseigner dans une école de rang à environ 28 élèves répartis en 7 divisions. Salaire payé selon l'expérience, de $1,300.00 à $1,750.00. S'adresser à Rolland Paquet, sec.-très., St-Flavien, comte Lotbinière.

LA COMMISSION SCOLAIRE de Lyster Station, Co. Mégantic, demande un professeur pour faire 8e, 9e, 10e années. Environ 20 élèves. S'adresser M. JEAN RIOUX, secrétaire, Lyster Station, Co Mégantic.

INSTITUTRICE demandée, s'adr. NAPOLEON PERUSSE, Commission Scolaire Lotbinière paroisse.

COMMISSION SCOLAIRE de St-Gilles, Loth., demande un professeur diplômé, connaissant la langue anglaise, 6e, 7e, 8e, 9e, environ 30 élèves, références exigées. S'adresser à Valère Boisvert, sec.-très. — TEL. : 56-8-24.

COMMISSION SCOLAIRE St-Edouard de Lotbinière, demande une institutrice diplômée pour l'école No 6, dans un rang, électricité, eau courante et logement, prix de $1,400 à $1,600, suivant les années d'expérience.

## 98 INFORMATION

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez : Secrétaire CASIER POSTAL 1861, Québec. TEL. : LA 4-6108.

## 105 LOCAL A LOUER

LOCAL à louer à Sillery. TEL. LA 7-6203.

LOCAL ancien poste de barbier, $60.00 par mois, situé Couillard et St-Flavien. LA 7-3601.

RUE FRANCOIS 1er. Local 12 x 40. Conviendrait pour bureau, salon de barbier, etc. LA 2-3160.

30 x 12 CHAUFFE, 1er plancher, atelier, salle échantillon. LA 3-7749. — LA 4-3967.

A LOUER local pour commerce ou bureau, 1,000 pieds de plancher en terrazo, 4 vitrines 5 x 5 coin de rue Anna Kirouac. S'adresser Richard Fortin, à neuves a 5 heures p. m.

LOCAL 24 x 30, situé sur la 3e Avenue, Limoilou. Pour tout genre de commerce. MU 3-4897.

## 107 LOGEMENTS A LOUER

4 GRANDES pièces neuves, pour 1er septembre à 100 pieds de l'école et église, $75.00, 2009, 2e Avenue, jour seulement.

ST-CYRILLE-EST, 5 pièces, une remise, 320, 2e étage, balcon avant, sortie arrière. $80.00. MU 3-9066.

6 PIECES neuf, chauffé, 3 chambres coucher, cuisine, chambre bain tuile, eau chaude 220, près église, écoles, 19e Rue ouest, Orsainville. MA 3-4392.

PROPRIETE neuve, prête 1er septembre, 5 pièces chauffées, $80.00 mois. — LA 5-7623, 9 à 5 hres.

5 PIECES pas chauffées, rue Cadillac. MU 1-2637 — VI 9-4571.

LOGEMENT 3 appartements, chambre bain, meublé, chauffé, eau chaude à l'année. TEL. : LA 3-0816.

3 PIECES, $25.00 par mois — TEL. : LA 7-5630.

2 LOGEMENTS, 4 pièces. S'ad. 45, 1ère AVENUE, St-Rodrigue.

LOGEMENT, Notre-Dame Pitié, 4 appts, moderne, chambre bain, système chauffage électrique. MU 3-0200.

ST-MALO, 4 appts, moderne, plus chambre bain, complet $45.00 par mois. — TE 7-1305.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 5 pièces, chauffé, $80.00, moderne, frais peinture, balcon, solarium, 2322, 1ère Ave. LA 5-7534.

ST-PIE X, logement 4 pièces, ultra moderne, libre immédiatement. MO 1-4204.

FRANÇOIS 1er, 3 pièces, chauffées, $60.00. Clair taxe, adultes. LA 2-3160.

LAUZON, 5 appts, chauffés, chambre bain. TE-7-8140.

1er SEPTEMBRE, 4 pièces, chauffées, très moderne, 2ème étage, balcon, près église. $70.00. MO 1-3960. 720 BARDY.

2e AVENUE St-Esprit, 4 pièces, pas de bain. S'adr.: 373, 4e Rue.

LOGEMENT 3 appts. $26.00 par mois. S'adr.: 241 ST-JEAN.

ST-ALBERT, Beau grand 3 pièces, place centrale, préfaits fournis, $50.00. 11½ Avenue des Saules Est.

ST-PIE X, semi-sous-sol, chauffé 4 pièces, près école, église, autobus, $40.00, libre fin août. MO 3-7006 ou MO 1-7189.

BEAUX 3 et 5 pièces, bain, chauffés, modernes, peints à neuf, 220 V, balcon, stationnement. 1 rue des Epinettes. MA 3-1863 — LA 2-1714.

342-346 BERGEMONT, Logement neuf, chauffé, 5 pièces, chambre bain, contrôle chauffage individuel, libre. LA 4-7192.

25e RUE, ST-PIE X, dans maison neuve, magnifique 4 pièces, avec entrée seule, chauffé thermostat, installation laveuse et sécheuse automatique, près école, église. S'adresser à 1189, 25e Rue.

JOLI 3 pièces, chauffé, clair neige, Vidange, 1er septembre $55.00. S'adr.: en personne 2262 Choquette.

LOGEMENT non chauffé, 5 appts, plus chambre bain, sur la 9ème Rue, près 4e Avenue. S'adresser J.-C. Marier, Laiterie Laval, 875, 4ème Avenue.

352 MAISONNEUVE, 6 pièces, eau chaude, $47.00. TEL. : LA 4-9936.

ST-COEUR MARIE, rue Prévost, logement moderne, 3 appts, plus chambre bain, chauffé, eau chaude, $70.00, libre. S'adr.: 530 Artillerie. LA 2-6367.

ST-VINCENT DE PAUL, 4 pièces, bain, chauffé, réparé neuf. MU 3-9058.

ST-ALBERT LE GRAND, 5 pièces, chauffées, 35 Colombière Ouest — MA 3-3739.

BEAU 4 pièces, bain, moderne, chauffé, 222 Avenue des Saules. MA 3-1863 — LA 2-7714.

342-346 BERGEMONT, Logement neuf, chauffé, 5 pièces, chambre bain, contrôle chauffage individuel, libre. LA 4-7192.

25e RUE, ST-PIE X, dans maison neuve, magnifique 4 pièces, avec entrée seule, chauffé thermostat, installation laveuse et sécheuse automatique, près école, église. S'adresser à 1189, 25e Rue.

JOLI 3 pièces, chauffé, clair neige, Vidange, 1er septembre $55.00. S'adr.: en personne 2262 Choquette.

LOGEMENT non chauffé, 5 appts, plus chambre bain, sur la 9ème Rue, près 4e Avenue. S'adresser J.-C. Marier, Laiterie Laval, 875, 4ème Avenue.

352 MAISONNEUVE, 6 pièces, eau chaude, $47.00. TEL. : LA 4-9936.

ST-COEUR MARIE, rue Prévost, logement moderne, 3 appts, plus chambre bain, chauffé, eau chaude, $70.00, libre. S'adr.: 530 Artillerie. LA 2-6367.

ST-VINCENT DE PAUL, 4 pièces, bain, chauffé, réparé neuf. MU 3-9058.

ST-ALBERT LE GRAND, 5 pièces, chauffées, 35 Colombière Ouest — MA 3-3739.

BEAU 4 pièces, bain, moderne, chauffé, 222 Avenue des Saules. MA 3-1863 — LA 2-7714.

3½ pièces, 3, 4 et 5, chauffées, modernes, service de laveuse et sécheuse, incinérateur, conciergerie, situées dans toutes les parties de la ville, libres immédiatement.
Jour : LA 2-3968
Soir : LA 7-4378.

## 108 LOGEMENTS DEMANDES

ST-SACREMENT, Sillery, 4 pièces chauffées, adultes, 1er septembre. MU 3-7873.

## 110 MACHINERIE A VENDRE

MOTEUR D 12,000 Carterpillar, power unit, état comme neuf. MU 1-5826.

WINCH électrique, moteur 5 forces, 550 volts, parfaite condition. S'adr. : 68 OZANAM. LA 9-3708.

ASSORTIMENT de plan électrique, équipé avec moteur Diesel, tracteur D-6, D-7, D-8, TD-9, float 25 tonnes, assortiment de gros camions et d'autobus, compresseur, rouleaux d'asphalte toute grosseur. Machinerie Maheux, 500 Blvd St-Sacrement. TEL. : MU 3-8940.

6 APPARTEMENTS, haute-ville, chauffés du 15 septembre au 15 avril. S'adresser L. Michaud, quai Rivière-Ouelle, comté Kamouraska. TEL. : 472-J-12.

AUBAINE
Plan d'asphalte
800 TONNES PAR JOUR
Machine Maheux
500 AVE ST-SACREMENT
TEL.: MU 3-8940

## 112 MAGASIN A LOUER

GRAND MAGASIN, centre des affaires, ménage fait à neuf. LA 3-8484 ou MU 3-9140.

## 120 MAISON A LOUER

PARC NEILSON, Ste-Foy 319 rue Damien, bungalow 5 pièces, carport $110.00 par mois, pas chauffé. S'adr.: 3260 Chemin St-Louis LA 7-9601.

BEAUPORT, plain-pied, 6 grandes pièces, MO 3-6121.

STE-FOY — Maison à louer, 7 appts, chambre bain, 220, OL 3-3215.

MAISON seule à louer, St-Emile, 184 des Erables. S'adr.: VI 2-4155.

## 121 MAISONS A VENDRE

PLUSIEURS propriétés seules à revenus ou commercial directs propriétaires, cause départ, accepterais échange. 154 DU ROI. LA 5-9496.

SILLERY, parc Falaise, Eugene Chaillou, Construction, 2485 CHEMIN ST-LOUIS. LA 7-1627.

MAISON pierre, située près fleuve, St-François. Terrain grandeur désirée. M. Emmanuel Labbé, St-François, I.O.

MAISON à vendre pour règlement de succession située 585-589 Blvd Charest-ouest. Information sur les lieux ou — MU 3-0912.

CHARLESBOURG, Ste-Foy, en face Château Bonne Entente. Faites-vous construire à votre goût. Pour une meilleure construction et le choix de votre terrain, consultez YVES GERMAIN INC LA 5-4866.

STE-FOY, Maison seule 7 pièces, 2 étages, grand terrain, capital requis $5,000. Balance facile. Raymond Bélanger, 479 COURONNE. LA 3-5332.

PARC CHARLESBOURG, près église, école, 5-6 et 7 pièces, bungalow. — MA 3-2323.

MAISON APPARTEMENTS. Revenu $6,480 brut, ultra moderne, 6 logements, 4 étages, 4 garages, 6 chambres, lessive et buanderie dans cave. Brique américaine, 4 murs, fenêtres panorama dans tous appartements, près église, école, Steinberg's, coin rues centre commercial. Direct propriétaire. — MO 3-6085.

STE-FOY, jolies maisons genre bungalow, 5 et 6 pièces, occupation immédiate, rue sur le fleuve, matériaux de première qualité, brique américaine. Prix à partir de $12,600. Acompte $500. Balance comme loyer. TEL.: MU 3-4425. Demandez M. Pradette.

GILBERT & GILBERT Limitée. Maison à vendre, à construire sur vos terrains ou nos terrains. Estimé gratuit. TEL.: MA 3-4483 ou MA 3-9085.

STE-FOY, 500 Jean de Quen, plain-pied, 7 pièces, carport, terrain fini, directement propriétaire, cause : départ, $17,500, TEL.: MU 3-1823.

STE-FOY, 3 chambres coucher, salon 23 x 13, sous-sol, semi-fini, 1½ foyer naturel, terrain paysagé, 12,000 p.c. Cause départ. Comptant $3,000. 484 Bishop. MU 1-8957.

PAROISSE Notre-Dame du Chemin, 2 logements, 1-8 et 1-5, ultra moderne, LA 7-5809.

PRES ECOLE, St-Rodrigue, plain-pied, 5 pièces, plâtre, brique, $12,000.00, acompte $4,800.00. Carette & Chevrier, LA 3-6770.

AUBAINE $36,000.00 Des Gouverneurs, Magnifique propriété 9 pièces, garage, terrain 82 x 160 CARETTE & CHEVRIER LA 3-6770.

ST-LOUIS DE FRANCE, rue Charles Turner, maisons neuves, 6 pièces, cazpoit, grand terrain, voisin école protestante, $1,000.00 comptant. MU 1-2563.

ACOMPTE $6,000 seulement sur achat, propriété de 3 ans, 6 logis de 5 pièces modernes, hypothèque à 6% en 17 ans. Les revenus paient facilement toutes dépenses et remboursements TEL.: LA 3-6770.

ST-SAUREMENT, 1370 Garnier, maison semi-détachée, 2 1-2 étages et cave, 7 pièces et chambre bain. MU 3-8121. — LA 2-5593.

ST-FRANÇOIS-D'ASSISE, Ozanam, 6 pièces chauffées, plâtre, garage, $9,800. LA 4-3170.

PAROISSE Jacques Cartier, situé Boulevard Langelier, 2 logements, $17,000. — LA 3-7263.

RUE LOCKWELL, $15,000, comptant, placement 10%, balance hypothèque 6%, Revenu brut $3,876. Directe propriétaire. LA 3-7749.

RUE VITRE, maison 2 logements, 1 libre à l'acheteur. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

PONT QUEBEC côté sud, magnifique résidence, 9 pièces, terrain 3 arpents carrés. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

ST-MALO coin rues, 2 maisons, 3 logements. Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

RUE ST-CYRILLE, 4 logements, 1-6 pièces libre à l'acheteur, revenu $4,260, Genest. LA 2-1533 — LA 4-9459.

AVENUE TURCOTTE, 3 logements, 4 pièces. Acompte $2,000. ROGER. LA 4-2542.

RUE BOULEAUX, 2 logements, 5-4 pièces, moderne, ROGER. LA 4-2542.

DES SAULES, 2 logements 6 pièces, chauffé garage, $17,000. ROGER — LA 4-2542.

RUE VILLEBON, 2 logements, 5-4 pièces, chauffés, ROGER. LA 4-2542.

FOURNIER, Bungalow, 7 pièces garage, livraison septembre. Acompte $3,000.00. LA 9-2575.

AVE PARADIS, 2 logements, 6 pièces, garage Acompte : $7,000.00. LA 9-2575.

DICKSON, Bungalow, 6 pièces, foyer naturel, garage. TURMEL. LA 9-2575.

ST-RODRIGUE, Bungalow, 6 pièces, carport, chauffe. Acompte : $1,050.00. LA 9-2575.

BELVEDERE, 5 logements, chauffés, 7-3 pièces. Acompte : $8,000.00. LA 9-2575.

STE-BRIGITTE LAVAL, Chalet 4 pièces, solarium. Acompte : $1,000. LA 9-2575.

ST-THOMAS D'AQUIN, Cottage, 10 pièces, salle jeux, garage. LA 9-2575.

BOULEVARD BENOIT XV, 2 logements, 6-4 pièces, ROGER. LA 4-2542.

STE-MARTYRS, Cinq logements. Revenu net 10%. Acompte $10,000. MU 3-8872.

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, Maison 5 pièces, grand terrain. VI 9-4340.

MAISON seule, Bougainville et Fraser, 3 grandes pièces, garage. LA 2-6358.

ST-PASCAL, Bungalow moderne, près Canardière, église, 2 ans, MO 1-4246.

MAISON à vendre, 1 logement, 2 et 3 logements. LA 5-8099.

ST-THOMAS D'AQUIN, Cottage 6 pièces, moderne, salle jeux, plâtre, brique, garage, $17,000. CARETTE & CHEVRIER. LA 3-6770.

ACOMPTE $2,000 — St-Louis-France, 6 pièces, plâtre, brique, $14,000. LA 3-6770.

AVE GARNI

### 121 MAISONS A VENDRE

RUE STE-THERESE, 2 logements, 3 pièces, $7,000. ROGER. LA 4-2542.

AIGUEBELLE, 3 logements, 4 pièces, plus bain. WILFRID ROGER. LA 4-2542

RUE PAPINEAU, 4 logements, revenu $1,380.00. Prix $7,000.00. ROGER. LA 4-2542

STE-FOY, Cottage 5-6-7 pièces, moderne, brique américaine, pierre. Acompte $2,000. ROGER. LA 4-2542

ST-RODRIGUE, 5 pièces, modernes, neufs, plan provincial. ROGER. LA 4-2542

BOULEVARD PAPILLON, 4 pièces, bain, moderne. Aubaine $5,500. ROGER. LA 4-2542.

SILLERY, Bourbonnière 11 pièces, prêt faire 2 logements, garage, beau terrain. LA 7-8634.

NOTRE-DAME CHEMIN, revenu, 2 logements dont 1 - 10 pièces plain-pied, 2 garages. LA 7-8634

ST-PASCAL, 184 Goupil, 6 pièces, garages, chauffage huile. LA 7-8634

BEAUPORT, plain-pied neuf, 6 pièces, plus chambre bain, système chauffage eau chaude, garage à même, terrain 91 x 83. Direct du propriétaire. TEL.: MO 1-6233

PARC BOUDREAULT, 6 pièces, brique, garage, $11,500. $1,500 comptant. MO 1-5764

CHATEAU D'EAU, 9 pièces, 2 chambres bain, foyer, sundeck, solarium, garage double, terrain 200 x 100 pds. Prix $13,000. Comptant à discuter. TEL.: VI 2-2854

ST-PIE X, douze logis, quatre pièces, chauffés. Revenu annuel $10,944.00. Construction récente. GINGRAS. MA 3-1949

ST-PIE X, deux six pièces, chauffés, plâtre, brique, construction parfait ordre $19,000.00. GINGRAS. MA 3-1949

ST-PIE X, cinq logis, huit pièces, libre acheteur. MA 3-1949.

ST-ALBERT, cinq logis chauffés, grand six, libre acheteur. MA 3-1949.

ORSAINVILLE, 1ère avenue, deux cinq pièces, 1er étage chauffé, terrain extra grand. HARRIS GINGRAS. MA 3-1949

AVE PRESTON, Sillery. Cottage 8 pièces, soubassement fini, garage, libre octobre. TEL.: LA 3-9741

RUE BRULART, Sillery, très bonne propriété 9 pièces, dont 5 chambres coucher, soubassement fini, garage, libre à 30 jours. LA 3-9741.

ST-SACREMENT, maison seule, neuf pièces, quatre chambres, deux salles bain céramique, salle jeu, garage chauffé, intérieur entièrement décoré. $22,000. Acompte $7,000. Harris GINGRAS. MA 3-1949

COURVILLE, quatre logis quatre pièces, non chauffés, cave libre, construction parfait ordre, revenu annuel $2,100. $20,000. Acompte $10,000. GINGRAS. MA 3-1949

STE-FOY, joli six pièces brique américaine, $13,000. Acompte $3,000. Rue paver. GINGRAS. MA 3-1949.

ST-ALBERT, près église et 1ère Avenue, six logis quatre pièces, chauffés, brique américaine. Revenu $5,448. Revenu net 9½%. MA 3-1949.

BEAUPORT, deux logis chauffés, modernes, garage allemand, coin rues 2 pièces, libre acheteur, $19,000. MA 3-1949

ST-PIE X, trois logis cinq pièces, chauffés, belles rénovations, construction trois ans. $23,000.00. Hypothèque existante $14,700.00 à 6%. Capital requis $8,300. Revenu mensuel $138.00 à part logis du propriétaire. Paiement hypothèque mensuel $93.00. MA 3-1949

ST-ALBERT LE GRAND, joli plain-pied 5 grandes pièces, possibilité logement au sous-sol. Acompte $3,000. LA 2-5169 MA 3-1014

ST-ALBERT, 1½ étage, six pièces, chauffé plâtre, brique, $14,000. près église école, autobus. MA 3-1949

ST-PASCAL, cinq logis chauffés, huit pièces, libre acheteur, plâtre, brique $31,000. Acompte $9,000. MA 3-1949

LIMOILOU, maison 3 logements avec garages et grand terrain. Ecrire Dépt 930 LE SOLEIL.

COURVILLE, Maison neuve pour occupation immédiate. MO 1-6805.

MAISON 3 logements, chauffée, moderne, St-Albert-le-Grand, Plain-pied neuf, Charlesbourg, directement du propriétaire toute offre considérée. S'adresser MA 3-4892

POUR VOUS construire satisfaction assurée. J.-P. DROUIN inc. MO 1-5807.

LANGUEDOC, 2 logements, 5 pièces, chauffées, salle jeux, buanderie, logement 5 pièces, deuxième étage, brique construction 11 ans $15,000. LA 7-1411

ST-PASCAL, maison 5 ans, revenus $2,500 par an. Dix pièces, chauffées, direct propriétaire. S'adr.: 171 DE NIVERVILLE

ST-PASCAL 1179, 32e Rue, haut duplex 6 pièces, chauffées, 326 tuile dans cuisine, chambre bain et passage, thermostat, ventilateur dans cuisine, frais peinture, cause transfert. MO 1-0331

STONEHAM, Blvd Talbot, 4 milles avant Barrière du Parc, propriété 8 pièces, contenant restaurant, pompes à gaz, endroit magnifique pour cabines, auberge, garage, comptant exige environ $2,000. Balance condition avantageuse. Ecrire Dépt 241 Le Soleil.

CONSTRUCTION 1 ans 1000 pieds carrés demi brique et pierre, construit par menuisier privé, sous-sol, prêt pour finition. Interrupteur électrique au entrée ventilateur électrique, gazon et arbustes $12,900. Cause de départ. OC 1-3582

DEVELOPPEMENT J.-A. VERRET, Boul. Henri IV, Ste-Foy. Maisons 6 pièces, 4 chambres à coucher, prêtes immédiatement; aussi autres modèles construction première qualité, comptant très bas. Visible de 8 à 4 heures 30 p.m. du lundi au vendredi. Samedi et dimanche, 2 à 5 p.m. Le soir sur appointement. Téléphone: Jour LA 7-0191; Soir LA 7-1160

PARC NELSON, Split-Level, 6 pièces, terrain fini, garage sous-sol, cause départ, $13,500.00. Demandez Gedy. LA 2-5282 TE-7-6084

BON PLACEMENT, plusieurs propriétés rapportant 10 à 15%. Cause autre commerce. Demandez Gedy. LA 2-5282 TE-7-6084

MAISON de 8 pièces, en brique, près autobus, église, école, terrain, 9,215 pieds. TEL.: MA 3-2221.

ORSAINVILLE Maison 2 étages, 7 pièces, chauffage central, grand terrain, près église, école, terrain jeux, $11,500. Conditions si désirées. MA 3-9021.

COMMERCE, maison à revenu et seuls TEL.: MO 1-4881.

PARC BOUDREAU, 3236 St-Louis de France, maison 5 pièces à vendre, cause départ. TEL.: LA 7-4075.

PARC CHARLESBOURG, maison 42 x 25 5 pièces, $1,400.00 comptant. TEL. MA 3-2323.

LEVIS — Maison split level, 8 pièces, possibilité 2 logements si désiré, 3 portes d'entrée, terrain en gazon, arbres et plate-bandes de fleurs 18 Ave Bird, AIR Levis. Tel.: TE 7-1114

RUE NAPOLEON, paroisse St-Sauveur, propriété de 4 logements, cave et solage en ciment. Finition intérieur. Extérieur, finition extérieur. Brique, chauffage à l'huile, châssis d'aluminium rapportant $2,600 par année, très peu de comptant, balance conditions faciles. LA 3-9348.

21 LOGEMENTS, centre de St-Roch, prix raisonnable. Immeubles Generales, 390 Boulevard Charest Est. LA 3-3481.

LAC ST-CHARLES, six pièces, plus bain, construction 3 ans, payable comme loyer, Immeubles Generales, 390 Boulevard Charest Est. LA 3-3481

RUE BURTON, paroisse St-Coeur de Marie, propriété de 2 logements de 6 pièces, cave et solage en ciment. Finition intérieur. Extérieur, finition extérieure. Brique, plomberie en cuivre, chauffage eau chaude, planchers bois dur, rapportant $1,700 par année, pour seulement $5,000 comptant, balance conditions faciles. LA 3-9348.

AVENUE ROUVILLE, Ste-Foy, bungalow de 8 pièces, finition intérieur, Gyproc, finition extérieur, pierre et brique, plomberie en cuivre, planchers bois dur, chauffage air chaud, pour seulement $3,000 comptant, balance conditions faciles. LA 3-9348.

SILLERY, 2012 Masse, près couvent Jesus-Marie, 7 pièces, foyer, sous-sol, garage, parterre. LA 7-2274.

AUBAINE $8,000. St-Sauveur, léger acompte, 2 logements, solage ciment. LA 3-2174

AUBAINE, $11,800 St-Pascal, plain-pied, 8 pièces, chauffé, brique. LA 3-6770.

4 GRANDES chambres à coucher dont 3 au rez-de-chaussée et 3 autres au sous-sol, garage, foyer en pierre, portes françaises donnant sur terrasse, chambre de bain principale en tuile céramique, 1 douche, 2 lavabos et toilettes au sous-sol, très grande salle de jeux, armoires de cèdre, plancher de la cave entièrement recouvert. Pierre grise et brique, terrain avec fleurs, 100' x 90'. Sillery, des Gouverneurs Jean Gagné MU 3-4466. Soir LA 7-1456

8 PIECES, dont 4 chambres à coucher, plus une au sous-sol avec grand armoire, galerie sur garage, salle au sous-sol, avec bar, chambre de bain principale en tuile céramique, toilette au rez-de-chaussée, 2 foyers dont un au sous-sol, brique et plâtre, terrain de 100' x 110' très ombragé, confortable et valide. Sillery près rue Maguire. Jean Gagné MU 3-4466. Soir LA 7-1456.

### 122 MAISON DEMANDEE

J'AI ACHETEUR sérieux pour maison seule et à revenu, aussi commerce, terre, terrain, etc. J.-E. LAMOTHE — VI 2-3165

OFFICIER DE MARINE à Québec pour 4 mois, désire maison meublée Haute-Ville, à compter du 20 août. Famille 3 enfants. TEL. LA 2-1497, heures de bureau seulement.

### 122 MAISON DEMANDEE

MAISONS demandées dans toutes les parties de la ville, service prompt et confidentiel. MO 1-5764

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. TEL. LA 4-2542

### 126 Maison de campagne à vendre

ST-JEAN, I.O., 865 Chemin Royal, 4 pièces meublées, chambre bain, pas chaude, terrain 30,000 pieds, échangerait. LA 1-8634.

### 127a MARCHANDISES SECHES

ACHETEZ avec confiance du rue des distributeurs en gros de marchandises sèches et vêtements, assortiment toujours au complet pour hommes, dames et enfants, aussi marchandises à la verge et coupons à des prix défiant toute compétition. Demandez catalogue illustré Printemps-Eté 1959. MONTREAL JOBBING LIMITEE, 857-859 ST-JOSEPH EST, Québec, P. Q.

### 128 MATERNITE

HOPITAL PRIVE pour maternité, soins professionnels confidentiels, pension pouponnière. 1480 PRONTENAC. TEL.: MU 1-3775.

MATERNITE LAROCHE privée, dames, demoiselles, 194 PIERRE-BERTRAND, QUEBEC. MU 1-4084

POUR FILLES-MERES — Consultation, assistance sociale, orientation, placement, clientèle discret et rémunéré en maison privée avant hospitalisation, s'adresser à Madame Aline-C. Fontaine ou à son assistante 47 rue D'Auteuil, Québec. TEL.: LA 9-1757.

PRENDRAIS fille mère, pension avant terme. MU 1-2043.

### 138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfants en pension, très bon soin. LA 4-6847.

PENSION pour enfant, prix raisonnable. Références. MA 3-1045.

PRENDRAIS enfants en pension, tout âge. TEL.: LA 3-8504.

### 139 PERSONNELLES

AGENCE MATRIMONIALE LICENCIEE. Hommes ou femmes qui désirez trouver un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme A. Tardif, 328, 3e Avenue. — TEL.: LA 3-0945.

CELIBATAIRES, veufs, veuves. Vous rencontrerez bon parti. L'AGENCE MATRIMONIALE Mme Langlois, 390, 3e RUE. LA 3-7458

AGENCE MATRIMONIALE LICENCIEE. Hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme A. TARDIF, 328, 3e Avenue. TEL.: LA 3-0945

### 144 PIANO A VENDRE

PIANO à queue, 9 pieds, Stairway, en bon état. LA 4-2097.

PIANO BEETHOVEN, à vendre, $50.00. 54, LAVIGUEUR. LA 2-2421.

PIANO LINDSAY en parfait ordre, cause mortalité. TEL.: LA 2-2575.

### 153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre hôtel, hôpitaux. TELEPHONE: MU 1-1630.

### 159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE DEMANDEE, 2 enfants, lavage en dehors, références exigées. MU 3-9382

FILLE DE CAMPAGNE 20 ans ou plus, pour ouvrage général, 3 enfants, $70.00 par semaine. TEL.: LA 4-3084 ou MU 1-3264

PAS DE CUISINE, coucher chez elle, dimanches libres. 274 FLEURIE

SILLERY 8 a.m. à 7 p.m. ouvrage général, références exigées. 2 enfants. MU 1-4677.

JEUNE FILLE demandée comme aide dans maison privée, de 9 a. à 4½ heures p.m. LA 4-2681.

BONNE pour ouvrage général, deux enfants, chambre privée avec TV, bon salaire. Mme Robert Caron, 46 rue Jasper, Ville Mont-Royal.

FILLE GENERALE, experimentée, plain-pied, pas jeunes enfants, soirées libres, bon salaire. 363 CHEMIN STE-FOY.

PETIT ménage 8 heures - 4 heures, chaque jour. Rue Dickson, Sillery. TEL.: LA 7-7211.

BONNE demandée, ouvrage général, soirées libres, chambre seule. TEL.: LA 7-2602.

GUIVRAGE GENERAL, 2 enfants, buanderie et largeur de vaisselle automatique. Références exigées. MU 1-3984

PERSONNE d'un certain âge demandée. Ouvrage général. Pour prendre soin des enfants. Château d'Eau. LA 7-5409

AIDE GENERALE demandée, aimant les enfants. TEL.: MU 1-2356

SERVANTE demandée, ouvrage général, maison privée, bonne condition travail, chambre seule. MO 1-0838

### 159c TELEVISIONS A LOUER

LOCATION DE TELEVISION, les 3 mois payés vous seront créditées sur l'achat d'un appareil neuf Quebec Electronique Sony. 621 ST-JEAN TEL.: LA 4-4275 ou LA 4-3228.

TELEVISION, 1 mois de location service complet d'ensemble sur tout achat. Système pratique pour motels, chambres, etc. J.-Romeo Cruteau, 179, St-Joseph Est. LA 2-3928. Soir LA 7-1313.

LOUER T.V. neuve, bas prix. Astra T.V. LA 8-4254. Soir MA 3-4289

TELEVISION, RADIO louer, hôpitaux, maison privée, hôtel, vente, échange. JACQUES BEDARD Enrg. 129 ST-LUC LA 5-6067

LOCATION TV neuves, portatives 17 pouces pratiques hôpitaux, motels, bureaux, maison privée. LA 7-5383.

TELEVISION 17-21 pouces, résidence chalet, semaine, mois. Spécial pour hôpitaux. UNIVERSAL TV SERVICE. LA 2-8676

LOCATION télévision, 3 mois crédité sur achat. Téléviseurs reconditionnés, $59.00, $69.00, $89.00 garantie 1 an. Lampe image neuve $28.95. PLANTE & OSONON, 171 St-Vallier Ouest. MU 1-5496.

### 162 TERRAINS A VENDRE

ST-RODRIGUE — Magnifique terrains près église, école, différentes grandeurs, 10%, comptant 1%, mois. ODILON HAMEL. MA 3-2767.

PAROISSE St-Thomas d'Aquin, magnifique terrain commercial coin de rue, sur l'artère conduisant du Boul. St-Cyrille au futur prolongement sur le Boul. Charest. Baillargeon, Baillargeon & Carrier, notaires 38 Desjardins. Demander André Lepage TEL.: LA 3-4657.

ST-JEROME de Charlesbourg. Magnifiques terrains situés 236 et 246 Rue 1re. LE PARC RICHELIEU. LA 4-4711.

BOULEVARD NELSON et Château Bonne Entente, Québec, Ste-Foy, Charlesbourg et environs, terrains industriels, commerciaux, résidentiels. S'adresser: André Lepage, Baillargeon & Baillargeon, notaires. LA 3-4657.

BLVD CHAREST. Terrain et bâtisse pour fin industrielle. Demandez Gedy. LA 2-5282 TE-7-6084

ST-ALBERT LE GRAND. Terrain à vendre. TEL.: MA 3-2323.

### 165 TERRE A VENDRE

TERRE 170 arpents en culture, érablière, 2,500 érables, instruments aratoires. S'adr.: Félix Goulet, rang St-Ange, Ancienne-Lorette. MU 3-3177.

### 167 TROUVE

CHIEN Malmois, 3 mois, environ, trouvé entre Belvedere et Avenue des Saules. LA 7-3068.

### 169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT 30 pieds avec cabine, moteur in-board. Prix d'aubaine. TEL.: Château-Richer 31.

CRUISER 25 pieds neuf, 4 personnes couchées, échange condition. TE 7-5894.

MOTEURS hors-bord, neufs, usagés, échange, finance. Terminus 7-5894

TRAILER DE BATEAUX, de 3 tonnes ou moins, pour moitié prix, coûtant $700.00. Visible 18 Conway. TEL.: LA 4-5200. Dem Poliquin.

### 170 NON CLASSIFIEE

Dr LEO ROBERT

MALADIES de la peau et cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS.

## La Liaison française du Québec à Jasper

Edmonton (PC) Un groupe de 22 membres de la Liaison française, organisme culturel touristique de Québec, a quitté hier la capitale de l'Alberta pour une visite de trois jours à Jasper.

Pendant les deux jours qu'ils ont passés à Edmonton, les visiteurs se sont rendus dans trois centres canadiens-français voisins.

Pour la plupart du groupe, c'était le premier voyage dans l'Ouest canadien. De Jasper, ils se dirigeront ensuite vers Vancouver et Victoria.

La Liaison française du Québec organise des voyages de bonne entente à travers le Canada et les Etats-Unis.

## Le Canada et la Russie s'échangent des films de TV depuis une année

Ottawa (PC) — Le Canada et la Russie ont commencé d'échanger des films de télévision qui serviront surtout dans les programmes de nouvelles et comme documentaires.

Cet échange se fait depuis un an, et les autorités de Radio-Canada disaient hier n'avoir pas encore eu à se plaindre des Russes, qui n'en ont pas profité pour tenter de glisser de leur propagande communiste.

On examine d'ailleurs soigneusement les films soviétiques, et l'on présume que les officiels de la TV soviétique font de même à Moscou avec les films canadiens.

"Toute propagande nous sauterait aux yeux", dit M. Bill Armstrong, du service d'information de Radio-Canada. "Mais les Russes ont bien pris soin jusqu'ici d'éliminer toute propagande avant de nous envoyer leurs films, et nous n'avons pas eu de plaintes".

L'entente fut conclue l'an dernier quand M. John Dunlop, de Toronto, chef du service international d'échanges de Radio-Canada, visita les studios centraux de TV à Moscou.

L'entente prévoit l'échange de films sur des événements courants, de documentaires, et de programmes de musique, de sports et pour les enfants.

### LE CHOIX DES FILMS

Depuis un an, le Canada a reçu des films sur la lutte, sur les joutes de hockey des Packers de Kelowna à Moscou l'hiver dernier, sur des discours du premier ministre Nikita Khrouchtchev, sur des découvertes scientifiques, sur la construction, sur des groupes musicaux, sur la culture du blé en Ukraine, et sur des jeux d'enfants.

En retour, le Canada a envoyé des films sur l'agriculture canadienne, et des programmes d'enfants. Il y eut un film sur l'industrie du sucre d'érable au Québec.

Chaque pays défraie le coût du tournage, de l'empaquetage et de la distribution des films.

Une revue mensuelle que l'ambassade soviétique d'Ottawa distribue, le "U. S. S. R. Illustrated News", écrit ce mois-ci que la TV russe aimerait toutefois recevoir du Canada "une plus forte quantité de films d'actualités, et d'autres qui traiteraient des aspects sociaux, politiques et culturels de la vie" au Canada.

La guerre d'Algérie

## De Gaulle discutera de la politique à prendre pour en avoir raison

Paris (PA) - Le président Charles de Gaulle, cédant aux pressions croissantes de ses alliés qui veulent que prenne fin la guerre en Algérie, a interrompu hier ses vacances pour assister à une réunion du cabinet.

De Gaulle doit discuter avec Eisenhower, lors de la visite de ce dernier à Paris le 2 septembre, les efforts français pour avoir raison des rebelles, qui luttent depuis près de cinq ans.

De Gaulle doit maintenant visiter l'Algérie du 27 au 30 août et des rumeurs persistantes - nullement confirmées - disent qu'il profiterait de l'occasion pour annoncer un nouvel aspect de la politique française à l'égard des rebelles.

De Gaulle a lancé en octobre dernier son dernier appel en faveur de la paix en Algérie. Les leaders nationalistes l'ont interprété comme une demande de reddition virtuelle, parce qu'il n'y était pas question de négociations politiques.

Un nouvel appel formulé peut-être de façon légèrement différente, pourrait renforcer la position politique française en Algérie en un moment délicat.

Une source informée dit que le premier ministre Michel Debre qui rentre tout juste d'Algérie, a déclaré à son cabinet qu'il faut donner plus de postes administratifs aux musulmans algériens, et envoyer plus de fonctionnaires de France pour remplacer les militaires.

Il dit que le "plan de Constantine" soumis par de Gaulle pour aider l'agriculture, l'industrie et l'éducation, est parti d'un bon pied.

M. André Malraux, ministre de la Culture, doit bientôt effectuer un voyage en Amérique du Sud, où il aura l'occasion de défendre le point de vue français auprès de pays dont les votes pèseront lourd pendant le débat sur l'Algérie qui se tiendra aux Nations unies à l'automne.

## Déchargement du Thunder Bay

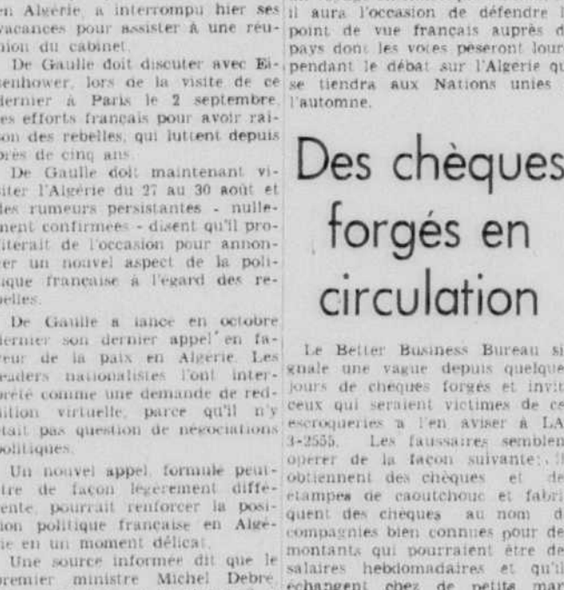
Montréal (PC) — Des remorqueurs ont continué de décharger hier la cargaison de minerai de fer du Thunder Bay, navire des Grands Lacs échoué dans la boue près de la rive sud du chenal du Saint-Laurent.

## Des chèques forgés en circulation

Le Better Business Bureau signale une vague depuis quelques jours de chèques forgés et invite ceux qui seraient victimes de ces escroqueries à l'en aviser à LA-3-2555. Les faussaires semblent opérer de la façon suivante: ils obtiennent des chèques et des estampes de caoutchouc et fabriquent des chèques au nom de compagnies bien connues pour des montants qui pourraient être des salaires hebdomadaires et qu'ils échangent chez de petits marchands.

L'Honorable Davie Fulton, ministre fédéral de la justice, a louangé le travail du Better Business Bureau lors d'un banquet récent qui réunissait les membres du Better Business Bureau et du Club de Vente et Publicité.

"Le gouvernement ne croit pas, a-t-il dit, qu'il soit désirable d'intervenir directement dans les affaires... il est de beaucoup préférable que les maisons d'affaires se disciplinent elles-mêmes plutôt que de créer un climat où une grande intervention gouvernementale soit nécessaire. Dans votre localité, vous êtes les défenseurs reconnus de l'éthique professionnelle dans les affaires et l'expression tangible du désir des hommes d'affaires de se contrôler eux-mêmes dans l'intérêt général".




"Patron, monsieur désirerait un prix pour 100,000 cartes de 'Prompt Retablissement' . . ."

TERRAINS COMMERCIAUX

A vendre au Rond Point du Pont de Québec, 150 pieds de profondeur par largeur désirée. LA 7-1748.

LE SAINT




LES AVENTURES DE PAULINE




JOE PALOOKA




MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE




LE COEUR DE JULIETTE




RIP LE DETECTIVE




MANDRAKE, LE MAGICIEN




MUTT et JEFF




GALOPIN



# Décès et funérailles

## Mlle Nellie O'Brien

Mlle Nellie O'Brien est décédée hier à l'âge de 81 ans et 7 mois. Elle était domiciliée à 416 St-Cyrille-Ouest.

Elle laisse pour pleurer sa perte : sa belle-soeur, Mme Edward O'Brien, de Maynard, Mass. ; sa nièce, Mlle Justine Chapleau; ses cousins, MM. Pat et John Shea, Florence, de Springfield ; aussi plusieurs autres cousins et cousines.

Les restes mortels sont présentement exposés au salon funéraire Germain Lépine Ltée, 300 chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, en l'église St-Patrice, sur la Grande-Allée.

L'inhumation se fera au cimetière St-Patrice.

## M. Oct. Turgeon

M. Octave Turgeon, rentier, domicilié au 184 avenue Plante, est décédé au cours de la nuit dernière, à l'hôpital St-Sacrement, à l'âge de 67 ans et six mois. M. Turgeon était l'époux de dame Rose-Délima Boudreau et le beau-frère de M. Francis Boudreau, m.p.p.

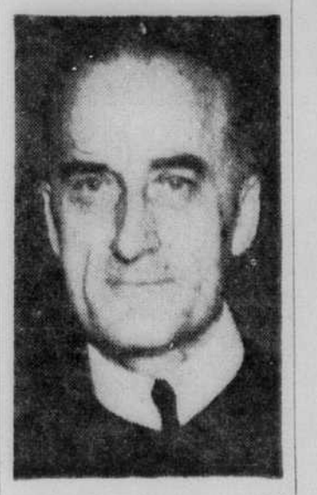
Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse: ses enfants, Mme Rosaire Garneau (Marie-Rose), Mme Camille Beaumont (Delphine) et Mme Valère Bérubé (Yvette) ses gendres, MM. Rosaire Garneau, C. Beaumont et V. Bérubé ainsi que 21 petits-enfants.

M. Turgeon était le frère de MM. Arthur et Emile Turgeon, Mme veuve Blanche Cormier ainsi que le beau-frère de Mme Clarisse Boudreau, Mme Marguerite Langlois, Mme Rose-Anna Ferland, Mlle Blanche Boudreau, M. Jos. Boudreau, M. Wilfrid Boudreau, M. et Mme Francis Boudreau, Mme veuve Annie Turgeon, Mmes Arthur et Emile Turgeon. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu samedi à Québec-ouest. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, 118 Avenue Plante.

## R. P. L.-P. Levesque

Le R. P. Louis-Philippe Levesque, C.Ss.R., est décédé subitement dimanche dans une mission des RR. PP. Rédemptoristes au Japon, où il exerçait son apostolat



depuis 1948. Il était âgé de 68 ans et 10 mois et comptait 44 ans de prêtrise dont neuf comme missionnaire.

Né à St-Antonin de Rivière-du-Loup, le R. P. Lévesque, demeure quelque temps aux Etats-Unis, avant de faire ses études secondaires et théologiques à Ste-Anne de Beaupré. Il prononça ses voeux de religion en 1910 et fut ordonné prêtre le 18 septembre 1915.

Il fut tour à tour professeur à son Alma Mater et assistant directeur puis directeur du juvénat en même temps qu'il siegeait à la Consulte provinciale.

De 1927 à 1930, il fut curé de Ste-Anne de Beaupré et recteur de la basilique. Il fut ensuite nommé Provincial, fonction qu'il occupa jusqu'en 1939.

En 1939, il passa à St-Alphonse de Montréal, comme recteur et curé. A la fin de son second terme, il alla à Rome comme Consulteur général.

Libéré par le chapitre général en 1947, il sollicita et obtint la faveur longtemps désirée de partir en missions lointaine vers le Japon. Il sut y implanter une oeuvre solide et la mort le surprit en plein travail.

---

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du Soleil, vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.







## Elle fut la gagnante

**Comme une vraie championne, Helen Sasak termine sa démonstration par un magistral éclatement lors d'un concours de soufflement de bulle de gomme à Chicago. Le gros soufflement et éclatement reussis par la fillette de 12 ans lui a mérité la victoire. Elle débute lentement (gauche), souffle avec force (centre) et s'arrête hors d'haleine (droite) le visage recouvert de gomme lorsque la bulle géante éclate.**

# Une religieuse du Bon-Pasteur est décédée à 106 ans

(PC) - Une humble religieuse qui a consacré une grande partie de sa vie à l'enseignement vient de s'éteindre à l'âge de 106 ans.



Mère Marie - de - Ste - Colombe était la doyenne de la communauté des Soeurs du Bon-Pasteur de Québec qui groupe quelque 1,400 religieuses au Canada, aux Etats-Unis et dans des missions d'Afrique.

Elle est décédée à la maison-mère de la communauté mardi.

La communauté n'avait que 22 ans d'existence lorsque Mère Marie y fut admise en 1872.

Née Marie Marchand, à Champlain, près de Trois-Rivières, elle n'avait alors que 20 ans. Elle se lança immédiatement dans l'enseignement et nombre de couvents de la province l'eurent comme institutrice.

Les autorités de la communauté mentionnent entre autres ceux de Chicoutimi, de Lotbinière et de St-Isidore de Dorchester, au sud de Québec.

En laissant l'enseignement elle fut employée à l'économat de la communauté qu'elle quitta 20 ans plus tard pour devenir secrétaire de la revue mensuelle de la communauté "Le petit courrier du Bon-Pasteur".

Douée d'une plume élegante elle écrivait encore à l'âge de 90 ans.

Mère Marie de Ste-Colombe célébrait cette année son 86e anniversaire de vie religieuse.

Elle avait trois frères et deux soeurs aujourd'hui décédés. Seuls des neveux et des nièces lui survivent.

Ses funérailles auront lieu à Québec demain.

## Mme O. Dumaine

A l'Hôtel-Dieu de Québec mardi, est décédée à l'âge de 65 ans Madame Eva Denis épouse de feu Oscar Dumaine et résidant à 735 avenue Désy.

Elle laisse pour pleurer sa perte sa soeur: Mme J.A. Valin (Emmeline); ses beaux-frères: MM J.A. Valin, Fernand Dumaine; ses belles-soeurs: Mmes Graziella Perron et Blanche Lacoste.

Les restes mortels sont présentement exposés à la résidence funéraire Germain Lépine Ltée 300 Chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu demain en l'église Notre-Dame du Chemin.

L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

## M. N. Laplante

M. Napoléon Laplante, gérant général de la compagnie d'assurance La Survivance, est décédé mardi à Toronto, à l'âge de 58 ans.

Il était le frère de M. Arthur Laplante, de la Québécor Construction.

Les funérailles auront lieu samedi matin à St-Hyacinthe. La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire Ubald Lalime, de cet endroit.

## Mlle C. Létourneau

A Québec hier, à l'âge de 61 ans est décédée subitement à son domicile, Mlle Clarina Letourneau, institutrice, fille de feu François Létourneau et de feu Alphonsine Pichette.

Elle laisse dans le deuil ses frères : MM. Mathias, Wilfrid, Achille, Loyola et Ernest Létourneau; ses soeurs : Mme F.-X. Gosselin (Alice), Mme Vital Roy (Yvonne); ses belles-soeurs : Mme Jos. Létourneau (Maria Turcotte), Mme Achille Létourneau (Irène Gaudreau), Mme Loyola Létourneau (Alice Bernier), Mme Ernest Létourneau (Lorette Paradis) et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi matin en l'église Ste-Famille, Ile d'Orléans. La dépouille mortelle est présentement exposée au salon funéraire de la maison F.-X. Bouchard, 4,100 boulevard Ste-Anne, à Montmorency.

## Tendances des marchés

Séance du 12 août 1959

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

| Ventes | Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| 4,400 | Unit Prin Prop | 31½ | — ¼ |
| 2,930 | Trans. Cda Pipe | 29 | + ¼ |
| 2,551 | A V Roe | 10¼ | + ¼ |
| 2,093 | Brit Amer Oil | 38¾ | + ¼ |
| 1,765 | Massey | 14¾ | + ¼ |
| 1,759 | Bell | 42⅞ | — ⅛ |
| 1,550 | Premier Steel | 8¾ | inc |
| 1,488 | Dom. Tar | 19¾ | + ⅛ |
| 1,350 | Aluminum | 34 | — ⅛ |
| 1,286 | Cons. Smelters | 20 | — ⅛ |

SECTION MINIERE

| Ventes | Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| 32,000 | Fundy | 9 | inc |
| 21,800 | Titan | 23 | inc |
| 14,150 | Montgary | 80 | + 2 |
| 12,800 | Cleveland | 18 | inc |
| 10,500 | Opemisca Explo | 35 | inc |

Ventes totales: 307,700 actions, comprenant 61,800 industrielles et 245,900 minières.

Cours moyens à Montréal

| | à Ban. | 10 Uti. | 30 Ind. | 30 Com | 10 Pap. | 15 Or |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mercre | 67.10 | 185.1 | 327.2 | 260.8 | 459.9 | 91.92 |
| Mardi | 66.78 | 184.6 | 326.0 | 258.9 | 461.1 | 91.48 |
| Sem d | 66.82 | 183.8 | 326.6 | 271.0 | 462.4 | 91.49 |
| Mois d | 66.48 | 183.6 | 324.0 | 273.9 | 474.4 | 87.21 |
| 1958 | 52.85 | 146.9 | 276.2 | 232.5 | 401.0 | 71.64 |
| Haut 59 | 66.82 | 162.1 | 334.4 | 274.4 | 494.8 | 92.77 |
| Bas 59 | 58.73 | 148.9 | 297.6 | 248.0 | 433.0 | 85.81 |
| Haut 58 | 60.09 | 151.9 | 298.1 | 247.8 | 460.6 | 88.52 |
| Bas 58 | 43.94 | 130.2 | 227.5 | 198.0 | 332.3 | 62.42 |

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

TITRES INDUSTRIELS

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chan |
|---|---|---|---|---|---|
| T Cie Pl. | 18624 | 42⅝ | 38¾ | 38¾ | |
| Alta Gas | 8421 | 39 | 38¼ | 39¼ | + 1¼ |
| NO N Gas | 8524 | 18⅛ | 17¾ | 17⅞ | + ⅛ |
| Orange C | 4806 | 10¼ | 9¾ | 10 | + ¼ |
| Alumini | 3704 | 34½ | 34 | 34 | — ¼ |
| HUILES | | | | | |
| Provo | 36818 | 10⅜ | 10⅛ | 10⅛ | + 10 |
| C Chiefn | 32500 | 167 | 142 | 166 | + 9 |
| Dalhousie | 21800 | 22 | 18 | 21½ | + 3½ |
| Tidal | 20700 | 131 | 121 | 129 | + 9 |
| Triad | 18050 | 480 | 440 | 445 | + 10 |
| MINES | | | | | |
| N Kelor | 216000 | 19½ | 15 | 18½ | + 4 |
| Buffad | 189550 | 27 | 21 | 27 | + 5 |
| N Myle | 187925 | 210 | 190 | 210 | + 18 |
| Macfie | 91000 | 13 | 11½ | 13 | + 1½ |
| Glacier | 87100 | 44 | 35 | 44 | + 8½ |

Ventes totales: 2,493,000 actions.

Cours moyens à Toronto

| | 20 Ind. | 20 Or | 16 Mét. | 18 Huiles |
|---|---|---|---|---|
| Mercredi | 847.13 | 90.04 | 177.88 | 120.06 |
| Mardi | 846.63 | 89.26 | 177.83 | 117.93 |
| Sem dern | 861.69 | 89.61 | 177.85 | 118.47 |
| Mois dern | 852.00 | 91.21 | 176.40 | 121.80 |
| 1958 | 468.52 | 84.08 | 165.41 | 140.87 |
| Haut 1959 | 858.65 | 95.13 | 192.15 | 145.22 |
| Bas 1959 | 814.90 | 88.78 | 167.79 | 115.97 |
| Haut 1958 | 815.43 | 92.47 | 184.70 | 144.14 |
| Bas 1958 | 397.44 | 70.83 | 144.47 | 123.89 |

Cours moyens à New York

| | 30 Ind. | 15 C.f. | 15 Uti. | 15 Tit. |
|---|---|---|---|---|
| Mercredi | 341.5 | 138.8 | 90.5 | 230.2 |
| Mardi | 346.0 | 138.7 | 99.4 | 230.7 |
| Sem dern | 351.1 | 141.3 | 99.2 | 234.3 |
| Mois dern | 347.1 | 144.2 | 96.0 | 232.1 |
| 1958 | 275.1 | 110.0 | 82.2 | 188.2 |
| Haut 1959 | 365.6 | 147.6 | 102.6 | 238.8 |
| Bas 1959 | 306.1 | 123.8 | 95.7 | 211.5 |
| Haut 1958 | 312.0 | 136.6 | 95.7 | 214.3 |
| Bas 1958 | 234.7 | 80.9 | 72.9 | 156.6 |

Cours moyens de Dow-Jones

| Titres | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|
| 30 industries | 655.14 | — 2.93 |
| 20 chemins de fer | 162.88 | + 0.38 |
| 15 services publics | 91.20 | — 0.00 |
| 65 titres | 218.63 | — 0.52 |

Ventes totales: 2,700,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 2.4 points à 247.4.

Les obligations à New York

| 20 | 10 | 10 | 10 | 10 |
|---|---|---|---|---|
| Cf. | Ind. | Uti. | V.e. | H.c. |

## Bonne demande pour l'orge

Winnipeg (PC) Le lin et l'orge étaient grandement en faveur hier à la Bourse des grains de Winnipeg. On signale même la vente d'une cargaison d'orge au Royaume-Uni.

Les prix du lin ont tout d'abord monté, mais ils étaient irréguliers à la fermeture par suite d'un fort courant de ventes.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

AVOINE

| | Haut | Bas | Ferm. | Ferm. prec |
|---|---|---|---|---|
| Oct | 75¼ | 75⅛ | 75¼ | 75¼ |
| Déc | 74¼ | 74⅛ | 74⅛ a | 74⅛ b |
| Mai | 75⅝ | 75¼ | 75¼ b | 75⅝ |

ORGE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Oct | 97¼ | 97 | 97¼ a | 97 |
| Déc | 97 b | 96⅞ | 97 b | 96¾ |
| Mai | 98¾ | 98⅝ | 98¾ a | 98⅛ |

LIN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Oct | 332 | 325 | 325½ b | 330⅝ |
| Déc | 327⅛ | 321 | 321 | 325¾ -326 |
| Mai | 332 | 326 | 326 -326½ | 330¼-330⅝ |

SEIGLE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Oct | 118⅝ | 118¾ | 118¾ | 118 |
| Déc | 119 | 117¾ | 117¾ | 118¾-118⅝ |
| Mai | 123⅝ | 122¼ | 122¼ | 123⅝ a |

GRAINS COMPTANT

AVOINE 2 c.w. 0.75¾; ex. 3 c.w. 0.73¾; 3 c.w. et ex. 1 four. 0.72¼; 1 four. 0.70¼; 2 four. 0.67¾; 3 four. 0.64¾; fourrage mixte, 0.48.

ORGE 1 et 2 c.w. 6-rangs, 1.02¾; 1 et 2 c.w. 2-rangs, 0.98¼; 3 c.w. 6-rangs, 0.95¼; 4 c.w. 6-rangs, 3 c.w. 2-rangs, et 1 four., 0.92¾; 2 four., 0.91¼; 3 four., 0.88¼.

SEIGLE 1 et 2 c.w., 1.14½; 3 c.w. 1.12; 4 c.w., 1.06¼; ergoté, 1.02¼; sur rails, 1.14½.

LIN 1 c.w., 3.23½; 2 c.w., 3.16¼; 3 c.w., 2.91¼, sur rails, 3.21½.

## Enfant blessé rue Dorchester

Le jeune Jean Russell, 10 ans, dont les parents sont domiciliés au 75 de la rue Roosevelt, à Québec, a été heurté par une automobile dont le chauffeur n'a pas arrêté à la suite de l'accident survenu sur la rue Dorchester, au début de l'après-midi d'hier. Le bambin a été blessé à une jambe. La police a institué une enquête.

## MISE AU POINT

**Dans l'annonce de PARADIS MUSICAL SHERMAN, parue mercredi dans Le Soleil, il s'est glissé une erreur. Dans l'item DISQUES LONG JEU 4 pour $1.00 cela concerne des DISQUES de 45 R.P.M. Nos lecteurs sont priés d'en prendre note.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Mercredi | 78.8 | 92.2 | 83.9 | 86.1 | 89.7 |
| Mardi | 78.7 | 93.3 | 83.8 | 86.1 | 89.8 |
| Sem. dern | 78.7 | 93.2 | 83.8 | 85.9 | 89.5 |
| Mois dern | 78.8 | 92.6 | 82.1 | 85.7 | 88.7 |
| 1958 | 83.9 | 96.5 | 90.0 | 83.7 | 94.0 |
| Haut 1959 | 82.8 | 94.8 | 86.2 | 88.1 | 92.7 |
| Bas 1958 | 78.7 | 91.6 | 81.8 | 84.0 | 87.0 |
| Haut 1958 | 85.2 | 97.9 | 93.2 | 84.6 | 98.6 |
| Bas 1958 | 81.3 | 93.4 | 85.7 | 79.3 | 92.4 |

# DÉCÈS

**BELAND** — A St-Léonard, Portneuf, le 12 août 1959, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Emile Béland, époux de dame Aurore Lapointe.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 45 pour l'église St-Léonard et de là au cimetière paroissial.

**DUMAINE** — A Québec, le 11 août 1959, à l'âge de 65 ans 1 mois, est décédée dame Eva Denis, épouse de feu Oscar Dumaine, demeurant à 735 Désy.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame du Chemin, et de là au cimetière Belmont.

**DESROSIERS** — A Québec, le 13 août 1959, à l'âge de 69 ans, est décédé M. L.-A. Desrosiers, ex-gérant de la Banque Canadienne Nationale, époux de dame Mérilda Robitaille, demeurant 974 avenue Brown.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille Ouest, à 9 heures 40, pour l'église Saints Martyrs, et de là au cimetière St-Charles. Le trajet en automobile.

**GARNEAU** — A Notre-Dame des Laurentides, le 12 août 1959, à l'âge de 45 ans, est décédé Monsieur Alexandre Garneau, époux de dame Léona Guénard, demeurant 808 avec Notre-Dame.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures 30.

Départ du salon mortuaire J.-E. Asselin, Notre-Dame des Laurentides, à 8 heures 30, pour l'église Notre-Dame des Laurentides, et de là au cimetière paroissial.

**MARTEL** — A Courville, le 12 août 1959, à l'âge de 75 ans, est décédé Monsieur Donat Martel, époux de dame Emilia Vachon, demeurant à 2080 avenue Royale.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ des salons funéraires F.-X. Bouchard, No 2090 Avenue Royale, à 8 heures 30 pour l'église de Courville et de là au cimetière paroissial.

**O'BRIEN** — A Québec, le 12 août 1959, à l'âge de 81 ans 7 mois, est décédée Mlle Hellen Nellie O'Brien, fille de feu John O'Brien et de feu dame Anastasia Byrne, demeurant à 416 St-Cyrille Ouest.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lepine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église St-Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrick.

Le trajet se fera en automobiles.

**LETOURNEAU** — A Québec, le 12 août 1959, à l'âge de 60 ans, est décédée Mlle Clarine Letourneau, institutrice, demeurant 921 St-Jean, appt 12.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.

Départ des salons mortuaires F.-X. Bouchard, No 4100, Boul. Ste-Anne, à 10 heures 45, pour l'église Ste-Famille, I. O., et de là au cimetière paroissial.

**TURGEON** — A Québec-Ouest, le 12 août 1959, à l'âge de 67 ans 6 mois, est décédé Monsieur Octave Turgeon, époux de dame Rose-Délima Boudreau, demeurant 184 avenue Plante.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 118 avenue Plante, à 7 heures 45, pour l'église Notre-Dame de la Reconvrance et de là au cimetière St-Charles.

## Services anniversaires

**BERUBE** — Le service anniversaire de Mme Wilfrid Berube de Rimouski sera chanté en la cathédrale de Rimouski mardi le 18 août à 9 heures 30.

**DESGAGNES** — Lundi le 17 août 1960, à 8 heures et 30 en l'église de Saint-Joseph de la Rive, sera chanté le service anniversaire du Capt Roland Desgagnés, époux de Cecilia Tremblay.

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

## REMERCIEMENTS

**BEAULIEU** — M. J.-Eustache Beaulieu et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme J.-Eustache Beaulieu (Eugénie Filion) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

**LINTEAU** — Madame Raymond Linteau et son fils adoptif André Cloutier ainsi que la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Monsieur Raymond Linteau soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

**MICHAUD** — Mme Maurice Michaud et ses enfants, ainsi que les familles Michaud et Thibault remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Maurice Michaud soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

**ROUSSEAU** — Madame Jules Rousseau (Zoile Blanchette) remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Monsieur Jules Rousseau soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.


Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

**Beurre No 1 .63**
Bas côte Boeuf, Rognon lard, Devant agneau .15
Foie lard .19
Devant veau à partir de .24
Poules "A", lb. .29
Jambon Picnic A partir .35
Epaule veau compl.
Haut côte Boeuf A partir .39
Langue de veau lb. .39
Veau roulé, Chops veau, Chops lard .49
Talon ronde comp... Steak délicatisé ..... .69
3 lbs boeuf haché, 3 lbs lard haché, 3 lbs saucisson, 3 lbs saucisse fumée, 3 lbs chops de veau, 4 lbs saucisse, 10 lbs viande petits morceaux .95
3 dozs d'oeufs A med. 1.39
3 dozs d'oeufs A petits ..... .99
**Boucherie WEISBERG'S**
862, ST-JOSEPH EST
TEL.: LA 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie

**Vêtements de deuil**
une spécialité de
**CHENOR**
3 EST RUE ST-JOSEPH
LA 2-3851

**DROLET & MONTREUIL**
12 ST-JOSEPH-OUEST
TELS : LA 2-5279 — LA 2-5270
Bouchers Charcutiers
BEURRE 1ère qualité, la lb ... .65
DINDES "A" éviscérées, 6 à 14 lbs, la lb .49
POULES "A" fraiches, la lb ... .29
VEAU de lait frais, fesse, lb .69
CHOPS veau lait, la livre .64
BOEUF DE L'OUEST
HAUT DE COTE la livre .49
PETIT OS epaule, la lb ... .59
STEAK ronde désossé, la lb ... .84
LARD soc et épaule, la lb ... .39
CHOPS lard, gras enlevé, lb .59
GALANTINE poulet, la lb ... .69
LARD salé entrelardé, la lb .39
ORANGES Sunkist, 2 douz .69
CORNICHONS salés, la lb ..... .29
RAISIN Malaga, la livre ..... .19

**PRÊTS SUR HYPOTHÈQUES**
Nous prêtons en deuxième hypothèque sur immeubles. Jusqu'à 5 ans pour payer.
Quebec Investment Corporation
1198 rue ST-JEAN
Tél.: LA 5-4597
Demandez M. Georges Martineau

**DEMANDEE**
INFIRMIERE LICENCIEE
pour poste de premiers soins dans une usine métallurgique
Bilingue de préférence. Bon salaire, assurance, etc.
S'adresser à
Boite Postale 40, Sorel

STEAK talon ronde, la lb .89
EPAULE petit os la lb ..... .55
HAUT-COTE "choix" la lb .45
POULETS 5 lbs. prêt-à-cuire, la lb.... .52
DINDES 'A' Cry-O-Vac, 8 à 10 lbs. lb .45
LARD salé, tout gras, la lb .12
CHOPS de lard maigres .45 et .55
COTTAGE rolls la livre ..... .50
PICNICS la livre ..... .35
BACON tranché ½ lb .30
**LÉPINE ENR.**
632, RUE DU ROI
Tél. : LA 2-6438

**Lucille Dumont rencontre Muriel Millard dans les coulisses de la TV...**



**Lucille:** "Essayez la mayonnaise Kraft; c'est la *crème* des mayonnaises!"

**Le Directeur:** Cut! Repos, tout le monde... Bien travaillé, Lucille!



**Muriel:** Je vois surtout que j'ai eu tort de ne pas l'essayer plus tôt!

**Lucille:** Elle se vend à prix spécial ces jours-ci; profites-en. Il n'y a pas de mayonnaise plus délicieuse que la Kraft!



**Muriel:** Très convaincante, ton annonce. Elle est si bonne que ça, la mayonnaise Kraft?

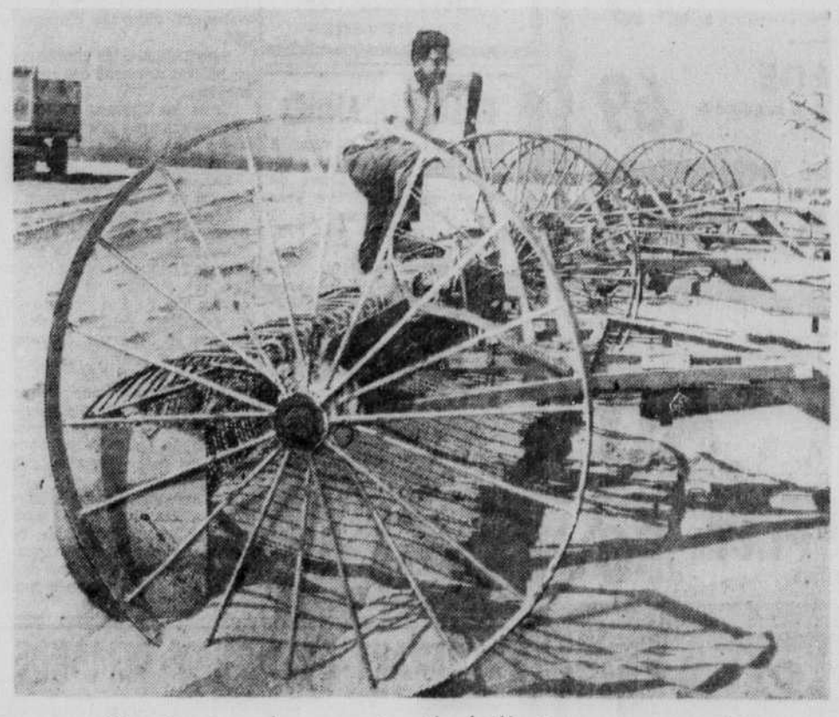
**Lucille:** *Meilleure!* Kraft n'emploie que les oeufs les plus frais et *ajoute encore des jaunes d'oeufs!* Tu vois pourquoi elle reste toujours si bien liée.




**Aussi en pots de 8 oz et de 16 oz!**

*Lucille Dumont et Muriel Millard savent apprécier dans un produit ce même cachet d'excellence qui marque chacune de leurs interprétations.*





*C'est simple, mais il fallait y penser!*

**Ces machines à grandes roues, utilisées pour nettoyer le sable sur une distance de huit milles, sont vérifiées par le contremaitre Earl Lowry, à Long Beach, en Californie. Ces nettoyeuses sont en réalité des râteaux à foin qu'on a modifiés et qui sept équipés de dents qui retournent le sable pour y découvrir les déchets qui sont ramassés dans des paniers et transportés au dépotoir. Ces râteaux ont été employés pendant plus de 20 ans par le service de santé de cette plage de la Californie ensoleillée.**

**Fleurs** pour toutes occasions
A.-E. BARDOU
Jardinier-Fleuriste
1001 Ch. St-Louis
Tél.: LA 7-3568

*Tributs floraux*
Présentation artistique
Livraison très soignée.
Mc Kenna Inc.
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 a.m. à 5.30 p.m.
1183 rue St-Jean Est
Tél.: LA 2-6868

FLEURS TELEGRAPHIEES PARTOUT DANS LE MONDE
AU Salon Fleuri
FLEURISTE INC.
J.-G. Coulombe
135 E., St-Joseph
Tél.: LA 4-5218
Québec

**ÉLECTRICIENS — SOUDEURS**

Fil électrique de toutes sortes ? Fil de soudeuse 300 amps et matériel électrique à vendre à un prix d'aubaine. S'adresser à

DULAC ETCHEMIN ENR.
Saint-Romuald, P.Q. Tél. : TE 9-8532

**HOMME DEMANDÉ**

Agence générale d'assurance requiert les services d'un homme d'expérience pour son nouveau bureau de Québec. Le candidat devra être bilingue et capable d'obtenir de nouvelles affaires. Il profitera d'une courte période d'entraînement — automobile fournie — très bon salaire et plan social avantageux. Excellente opportunité pour le bon candidat. L'application devra contenir des détails sur expérience, âge, etc.
Ecrire dept.: 4101 LE SOLEIL.

**TERRAINS A VENDRE**

Situés Boulevard Henri Bourassa et 22eme rue

Conviendrait pour maisons appartements et tous genres de commerces permis. Terrain de 150,000 pieds borne par 3 rues pouvant être vendu en bloc pour commerce. Aussi, Boulevard Pie XII à Ste-Foy, 3 terrains près de l'école.

Ecrire à Case Postale 116 Haute-Ville, Québec
ou Téléphoner à LA 2-2532.

**MAGASIN MODERNE À LOUER**

Superficie 10,000 pi. c., récemment rénové, rez-de-chaussée avec grande vitrine moderne, très grande mezzanine, et sous-sol. Eclairage moderne au fluorescent, 2 ascenseurs : passagers et bagages, situé sur la rue St-Joseph-Est, près de Dorchester. Entrée rue St-Joseph et Notre-Dame des Anges. Pour informations :

MAURICE LEMELIN - LA 3-6858
CHARLES LANGELIER - LA 5-4943

**SPECIAL**

*Boeuf de haute qualité*

| | | | |
|---|---|---|---|
| BAS COTE lb. | .15 | STEAK haché, la livre | .39 |
| HAUT COTE palette | .55 | HAUT côte épaule, lb. | .59 |
| ROSBIF sirloin 1ère coupe | .79 | ROSBIF gros filet, lb. | .99 |
| TETE LARD lb. | .10 | LARD haché, la livre | .49 |
| LARD salé, la livre | .49 | LARD épaule, la livre | .45 |
| POULET cat. 'A', 5 à 6 lbs | .49 | POULE cat. 'A', évic. | .45 |
| VEAU fesse, la livre | .79 | POULET cat. 'A', évic. | .55 |

Avec chaque ACHAT $2.00 et plus, le beurre première qualité ..... .65

ADRIEN Brindamour ENR.
161 St-Laurent — BOUCHER — Tél.: LA 2-6418

**KRESGE'S**

**PATISSERIE**




"TANTE LUCIE" chez Kresge

Jeudi, vendredi et samedi

Délicieuses TARTELETTES aux pêches fraiches 5 pour ..... .35

GATEAU-ETAGE pâte blanche enrobée d'un glaçage à la guimauve et caramel .69

à notre COMPTOIR-RESTAURANT

Samedi 15 août

PATE AU POULET individuel, pomme de terre en purée, pois verts, pain et beurre .60

BANANA SPLIT aux pêches fraiches .30

KRESGE'S

525 ST-JOSEPH EST — 820 ST-JEAN
"Au comptoir-restaurant amical"


# L'industrie de l'acier aurait refusé de réduire ses prix

Washington, 13 (PA) — L'industrie de l'acier, a-t-on appris de source fiable aujourd'hui, a rejeté une suggestion de réduire de $10 la tonne le prix de l'acier, au lieu d'accorder une augmentation de salaire, dans la situation actuelle de la grève.

La suggestion a été faite par le représentant démocrate Chester Bowles, du Connecticut, dans une lettre au président Eisenhower qui, à son tour, l'a remise directement au président Roger Blough, de la U. S. Steel Corporation.

Blough aurait rejeté l'idée en soumettant que si elles règlent la grève qui a débuté il y a un mois, les aciéries devront à tout événement accorder aux métallurgistes une augmentation quelconque de salaires.

Jusqu'ici, l'attitude de l'industrie est qu'elle ne veut pas, dans l'intérêt public, augmenter les coûts de la main d'oeuvre dans l'acier et ainsi encourager l'inflation. Le syndicat des métallurgistes unis en grève soutient que c'est là une tentative pour renverser la traditionnelle politique économique, que les ouvriers ont droit à une part régulière des profits.

Bowles a dit à un journaliste que sa proposition de réduire le coût de l'acier a du mérite.

Il a précisé que si l'industrie l'acceptait, il est certain que le syndicat des métallos devrait abandonner ses demandes d'augmentation de salaires, dans l'intérêt public. Bowles fut l'administrateur des prix en temps de guerre pour le gouvernement.

"L'effet d'une réduction du prix de l'acier aiderait l'économie entière", a dit Bowles.

"Cela signifierait probablement que le prix des nouvelles automobiles de 1960 devrait être moins élevé, également."

**PAS D'INTERVENTION**

Par ailleurs, l'administration n'a pas l'intention d'invoquer la loi Taft-Hartley, du moins pas avant le 15 septembre ou le 1er octobre. Les autorités sont convaincues qu'il n'y aura pas de rareté importante de l'acier d'ici là.

Le secrétaire du Travail, James Mitchell, qui étudie la situation de la grève, au nom du président Eisenhower, a conféré à plusieurs reprises avec les principaux dirigeants des aciéries et le syndicat.

Le syndicat est convaincu que s'il n'y a aucune perspective de règlement, le gouvernement devra intervenir, soit en invoquant la loi Taft-Hartley, soit d'une autre manière. L'emploi de la loi Taft-Hartley ne résoudrait rien, seulement un délai pour une période de 80 jours. Il veut, à la place, qu'Eisenhower nomme une commission publique pour recommander des termes de règlement.

## Davilas Royer meurt de ses blessures

M. Davilas Royer, 59 ans, de St-Juste, comté de Montmagny, a succombé au début de la matinée aujourd'hui, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, aux blessures qu'il a subies vendredi, dans un accident d'auto survenu dans le rang St-Isidore, à St-Juste. M. Royer avait subi une fracture du crâne et de multiples blessures lorsque la voiture qu'il occupait a fait une embardée. Les deux autres occupants de l'auto furent aussi blessés.

La tragédie s'est produite vers 4 heures 30 de l'après-midi quand l'auto que conduisait Gaétan Giguère est devenue incontrolable sur la gravelle et a capoté. Le conducteur de l'auto cherchait alors à dépasser une autre voiture. A la suite de l'embardée, M. Royer fut transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus tandis que le conducteur de l'auto, Gaetan Royer, 24 ans, et sa soeur, Colette, 21 ans, étaient conduits à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Le lieutenant Ernest Pelletier, du quartier général de la Sûreté, a été informé de la mort de M. Royer et a avisé le sergent Marcel Bernier, de Montmagny, qui a institué une enquête avec le concours de l'agent Lucien Talbot, de St-Paul, qui avait fait les premières constatations.

## Deux adolescents coupables de vol avec violence

Ottawa 13 (PC) — Deux jeunes gens du Nouveau-Brunswick se sont reconnus coupables hier devant la Cour du magistrat, de vol avec violence sur la personne de M. Alexander Boyd, d'Alexandria, en Ontario; la victime a été battue et volée d'une somme de $47, mardi soir, dans le centre d'Ottawa.

Hans Kok, 19 ans, de Gunnsville, et Donald Layton, 17 ans, de Moncton, devront comparaître de nouveau le 19 août pour connaître leur sentence.



*Elle obtient sa citoyenneté à 100 ans*

Portant un joli chapeau de paille noire, Mme MARYA POBURKA leve la main pour prêter son serment de fidélité alors qu'elle devenait citoyenne américaine. Elle aura cent ans samedi. Elle est née en Pologne. Mme Poburka habite les Etats-Unis depuis 55 ans et elle a huit enfants, 39 petits-enfants et 105 arriere-petits-enfants.

# *Mgr Bourdages remercie ceux qui ont aidé les sinistrés gaspésiens*

**Mgr A. Bourdages, p.d., curé de Ste-Anne des Monts, fait une déclaration en marge du feu qui a ravagé St-Joseph des Monts et St-Bernard des Lacs au cours du mois de juillet dernier. Voici le texte de la déclaration :**

"Je crois que le public de la Province est anxieux d'avoir le mot de la fin, sur les tristes événements, qui ont jeté une vingtaine de familles sur le pavé, familles d'honnêtes et de laborieux colons, des deux colonies de St-Joseph des Monts et de St-Bernard des Lacs, qui entourent Ste-Anne des Monts;

Ce n'est que depuis quelques jours, que le feu est sous contrôle; les jours brumeux et quelques petits orages ont aidé beaucoup, le travail des centaines d'hommes et des lourdes machines, qui depuis 3 semaines travaillaient sans relâche à circonscrire les brasiers qui selon le vent, menaçaient soit les paroisses du littoral, soit de s'enfoncer encore plus profondément, dans la forêt vierge, presque unique source de subsistance, de toute cette partie de Gaspé-Nord; Il est encore trop tôt, pour mesurer à sa juste valeur, l'étendue des pertes subies par ce terrible sinistre, qui par sa durée et son intensité, a certainement été l'un des plus devastateur qu'ait subi La Gaspésie depuis un demi siècle.

"Au nom du Comité de secours aux sinistrés, dont je suis membre je désire profiter de l'occasion, qui se présente pour remercier au nom du Comité et au nom des malheureuses victimes de ce désastre, d'abord: le Gouvernement de la Province, pour son aide immédiat et substantiel aux sinistrés, le Dept de la Colonisation, qui ne cesse de nous faire parvenir sous bien ses formes, de quoi aider ces malheureux à se nourrir et à se vêtir en attendant de prendre une décision definitive, pour leur aider à se réinstaller là où les chances de succès seront les meilleures. La Croix-Rouge qui a fait beaucoup et vite; Et comment ne pas dire publiquement nos sentiments de filiale gratitude à S. E. Mgr L'Archevêque-Evêque de Gaspé, pour ses offrandes généreuses, et le réconfort, qu'il a prodigué à ces malheureux en les visitant, les encourageant et en se rendant à Ste-Anne des Monts, où ils étaient réfugiés depuis l'incendie, pour y célébrer une messe spéciale pour eux.

"Je désire dire un merci bien spécial à la St-Vincent de Paul de Montréal pour les caisses nombreuses et bien remplies, qu'elle a fait parvenir au fond de secours; Enfin un très cordial merci pour les secours qui ne cessent de nous parvenir d'un peu partout dans la province en argent et en vêtements, pour ces malheureux qui ont tout perdu en un seul jour.

# *En général les récoltes dans la province sont à peu près normales*

On rapporte un peu partout dans la province que la température cette année a favorisé une recolte à peu près normale de foin d'excellente qualité dans presque toutes les régions de la province de Québec. L'engrangement a été facilité par une période de température sèche de quinze jours et les pâturages qui avaient souffert de cette secheresse pourront reprendre toute leur vigueur après les pluies abondantes de ces derniers temps qui sont tombées un peu partout.

On estime aussi que les rendements en grain sont bons principalement dans les champs semés tôt.

Pareillement, les pommes de terre hâtives donnent des rendements moyens.

Dans les champs de tomates et autres cultures horticoles, on anticipe une récolte inférieure aux prévisions.

La cueillette d'une abondante récolte de bleuets bat son plein.

Les rapports qui suivent sont publiés par la division agricole du Bureau des Statistiques au ministère de l'Industrie et du Commerce. Les renseignements sont fournis par un groupe d'agronomes officiels du ministère provincial de l'Agriculture et couvrent tous les districts de la province.

**REGION DE QUEBEC**

Dans la Beauce, Bellechasse, Charlevoix, Dorchester, Lévis, Lotbinière, Montmorency, Portneuf et Québec, la coupe d'une bonne récolte de foin d'excellente qualité est terminée.

La moisson des céréales est en cours et les rendements sont bons principalement pour les variétés hâtives; cependant, on rapporte en maints endroits du comté de Beauce, que le grain échaude avant de mûrir. Le manque de pluie a tenu la végétation au ralenti, diminué le rendement des pacages et retarde la reprise des prairies. La lactation est à la baisse dans toute la région. Les cultures horticoles ont souffert de la secheresse. Dans le comté de Lotbinière, plusieurs champs de pommes de terre sont affectés par la brûlure hâtive.

**Gaspésie**: Bonaventure, Gaspé, Iles-de-la-Madeleine, Matane, Matapédia.

La fenaison est presque terminée et le rendement est bon. Les perspectives de la récolte de céréales sont encourageantes. Grâce aux pluies récentes, les pâturages s'améliorent mais la production laitière est légèrement à la baisse. Les cultures maraîchères sont passables sinon bonnes. Aucun fléau à signaler, mais toutes les cultures ont encore besoin de pluie.

**Bas St-Laurent**: Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata.

Une abondante récolte de foin de bonne qualité tire à sa fin. Les regains de prairies et les pâturages ont souffert de la sécheresse. Cependant, à la faveur du temps pluvieux de cette semaine la situation peut s'améliorer. Le bétail est en bon état mais la production laitière est à la baisse. La moisson débute et la récolte de grain s'annonce un peu en-dessous de la normale sur les terres légères. Les pommes de terre hâtives donnent de faibles rendements et on espère qu'il n'en sera pas de même pour les variétés tardives. Le jardinage est moyen. Dans le comté de Kamouraska la récolte de framboises est terminée; celle des bleuets commence et les fruits se développent normalement.

**Région 2 — Saguenay-Lac St-Jean**: Chicoutimi, Lac St-Jean, Roberval.

La fenaison est presque terminée; la qualité du foin est bonne et les rendements sont moyens. Les céréales se développent normalement et la récolte s'annonce bonne. Les pâturages déclinent et la production laitière est à la baisse. La cueillette des bleuets et des framboises bat son plein et la récolte est abondante.


**TUILE et LINOLEUM**

Pour murs et planchers, vente et posage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.
ROBERT SIMARD
Tél. : MU 3-0462

**FILLE DEMANDÉE**

Pour travail de bureau à Hamilton, Ont., parfaite bilingue. Travail : tenue de livre et correspondance. Très bon salaire. Semaine de 35 heures. S'adresser à Produits Citadel, 372 Belvenia Road, Burlington, Ont.

**2 LOGEMENTS A LOUER**

Un de 7 pièces, plus chambre bain, au premier plancher; l'autre de 3 pièces plus chambre de bain, au deuxième plancher. Finis moderne. 340 de Léry. Tous les jours, le dimanche excepté tél.: LA 2-3015 et MO 1-1587.

**GERANT DE SERVICE DEMANDE**

Parfaitement bilingue, avec expérience des moteurs stationnaire et marin, diesel et gazoline. Faire application à
DEPT 4103 LE SOLEIL
Donnant détails, expérience et références.

**PLYMOUTH FURY**
Hard Top 1959
Complètement automatique.
Prix d'occasion
Information, tél. : LA 2-7034

**MISE AU POINT**
*John H. Tremblay*
N'a rien dans l'affaire de Tremblay Entreprises Ltée, qui vient de faire cession de ses biens.

**Enseignes ! Enseignes !**
POUR TOUS VOS TRAVAUX DE LETTRAGES
consultez
STUDIO MAURICE COLLIN ENR.
TEL.: MA 3-1405
Spécialité: Lettrage de camions
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

**À LOUER**

10,000 pieds de plancher pour manufacturier, boutique, entrepôt, etc. S'adresser à
La Cie Commerciale De Québec
963 St-Paul Tél.: LA 2-7972

**LOGEMENT A LOUER**

3 chambres plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année. S'adresser au concierge.
14 ave St-Denis, Québec

**Hommes demandés**

Pour installations de fournaises à air chaud. Connaissance du brûleur à l'huile en général.
Eugène Desroches & Fils Ltée
569 St-Valier-Ouest, LA 5-4946

**TV - RADIO - TV**

Tél. pour faire inspecter votre télévision à domicile. Spécial du mois. Technicien diplômé 1.00
CRYSTAL TELEVISION SERVICE
Tél. : LA 3-7513
655, 3ème RUE

**AVONS BESOIN**
*d'un montant global*
$50,000.
garanti par contrats, et personnel, intérêts 10%. Ecrire Dept 4094 Le Soleil.

**SANS BATTERIE**
Lunette Auditive OTICON
Dernier modèle sur le marché. Prix à partir de $159.00
Tél.: LA 3-6544
*demandez Mlle Louise ou écrivez*
à dept: 4105 Le Soleil

**LIVRAISON IMMEDIATE**

Pierre concassée de ¼ de pouce à 4 pouces, matériel tamisé suivant les spécifications, terre de remplissage, gravier concassé de carrière. Tél.: MA 3-9831.

**BUNGALOW À STE-FOY**
5-6-7 PIECES

Extérieur brique et pierre, carport ou garage. Occupation immédiate. Près école, église et autobus. Comptant $500. et plus. Balance comme loyer.
TEL. : MU 3-4425

**Vendeur demandé**

Important manufacturier de produits alimentaires requiert vendeur âgé de 28-38 ans, pour visiter grossistes et détaillants dans la région de Québec.

Cette position offre d'excellentes chances d'avancement, un intéressant salaire pour commencer, voiture fournie, frais de voiture, programme d'entrainement, plan de pension, assurance hospitalisation et chirurgie.

Répondre par lettre personnelle écrite à la main et donnant tous renseignements concernant âge, état civil, scolarité, expérience préalable et références. Veuillez joindre photo récente si possible.

Toutes réponses seront gardées strictement confidentielles.

Nos employés sont au courant de cette annonce.

DEPT 4102 LE SOLEIL

**Commis demandé**
AVEC EXPERIENCE
Confection pour hommes, bon salaire, position à l'année
ST-LAWRENCE CLOTHING MFG.
95 est, rue St-Vallier, demandez M. Lax

**TRADUCTRICE DEMANDÉE**

Traduction de l'anglais au français dactylographe
Semaine de 40 heures
Echelle de salaires graduée et avantages sociaux
De préférence avec expérience.
*Ecrire à*
DÉPT. 4107 LE SOLEIL



**ENFIN !**
Voilà la vente des ventes !!

*VOYEZ NOTRE GRANDE ANNONCE EN PAGE DU SPORT !*

NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS - DETAIL
874,878 E ST-JOSEPH, LA 4-3242